華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

第二一四四三號 每份零售港幣壹元伍毫

中華民國內政部登記證內版台誌字第○○三號
中華郵政台字第五九號執照登記為第二類新聞紙類

今日出紙七大張

發行及承印華僑日報有限公司

總社地址：香港荷李活道壹壹○號 中區分處：砵甸乍街香港華人銀行地下 旺角辦事處：上海街四九七號地下 北角辦事處：北角英皇道二七一號地下
電話：總社H491181 中區H231637 北角H640693 旺角K840749
台灣經銷處：台北市桂林路一四九號二樓 電話：三八一八二四

本報「彩色華僑」今日刊登

台韓貨品取消優惠較本港多
美國新特惠稅制
增强港貨競爭力
七月起取消八地區二百九十貨品優惠
卅多種港貨包括珠寶相機廚具受影響
新獲優惠九十五項目若干港貨亦入選

（特訊）美國政府宣佈：由今年七月一日開始，取消八個發展中國家及地區的二百九十項貨品入口特惠優待，轉而徵收百分之五至七的關稅。今次新例，港貨有三十多種貨品受影響，包括珠寶、相機、廚具、及手工具……等。

署理貿易署長施祖祥表示：新例對香港影響不大，相反來說，還有好處，因爲台灣、及南韓被免除享有特惠的貨品更多，加强了港貨的競爭能力。

港府駐華盛頓商務參贊處鑑輝則表示：美國今次將特惠關稅修改，令二百多種優惠關稅貨品剔除在優惠項目外，其中只有三十多種對香港有影響；另一方面，美國今次修改，亦增添多個優惠項目，使香港可以受惠，所以，在兩者相抵之下，今次的修改對香港影響不大。

港府貿易署發言人昨日指出：香港對新特惠稅檢討結果，表示滿意，初步估計新特惠稅受惠程度，與現行受惠情況相近，部份受惠產品被剔除，但同時亦有部份產品加入享有特惠關稅行列。目前，貿易署亦在研究美國新關稅條例，詳細受影響貨品的項目，下週公佈。

發言人續表示，有關美國新的特惠稅制度細則，將詳載商業資料通告內，分發給業內人士。

另一方面，美國貿易代表尤特，昨日在記者會說：由七月一日起生效的新普及特惠稅產品名單中，美國將剔除二百九十項產品，與此同時，美國將加入九十五項列入特惠關稅的產品。

尤特續解釋：香港於八六年初的特惠稅中，受惠程度被大幅削減，今次新例，香港是處於「淨增加」位置。

三十七億美元港貨 十二億元現享優惠
新制實施不獲優惠者徵關稅百分五
菲律賓馬來西亞新制中受惠大

署理貿易署長施祖祥。

根據本港貿易署統計數字顯示，香港在特惠稅制下的輸美貨品，總值爲三十七億美元，其中只有十二億美元貨品，是享有免稅。

據外電指出：香港及其他先進的發展中國家，將在今年的新列入受惠產品名單中略爲得免稅受惠，但如菲律賓、哥倫比亞及馬來西亞等國家，將肯定會在新標準中明顯受惠。

台灣是今次新特惠稅中受影響最大的地區，根據新規定，台灣只有約二十億美元的產品，仍可以受惠，與目前台灣共有三十二億美元享有特惠稅輸美產品比較，減幅達百分之三十七點五。南韓的受惠貨品，亦只剩餘十二億五千萬美元，減幅爲百分之二十四。相對來說，香港與新加坡，在該等發展中國家來看，是美國今次新特惠稅中的淨獲益者。

美國政府昨日宣佈有關總統列根對爲期兩年的普及特惠稅制度檢討結果的決定，普及特惠稅制度爲發展中國家給予特惠稅優待，新的稅則於一九八七年七月一日起生效。香港爲美國普及特惠稅制的受惠地區。

美國的特惠稅制檢討是於一九八四年，當該制度獲續期八年半時由國會下令作出，在檢討工作中，美國總統需要就個別受惠國的每一項合特惠資格的產品定出其競爭能力，倘若發現某一國家的某一產品是有「足夠的競爭能力」，美國總統需要減低特惠稅制度內該產品的「競爭所需」限額，以降低受惠國所享有的特惠待遇，檢討的其中一項工作就是美國總統需要考慮由受惠國及國內或海外公司提出豁免競爭所需限額的要求。（家）

倫敦金融時報評選 日首相中曾根 今年風雲人物

（美聯社倫敦三日電）倫敦金融時報今天評選日本首相中曾根康弘是一九八六年的風雲人物，因爲他爲日本政府和社會開展了靜默的革命。該報表示，中曾根打破了戰後日本領袖的治國模式，他發展强大的公衆支持力，用這種支持力改革社會。他曾表示要把日是由在世界的一個國家轉變成是與世界相關的一個國家及對國際社會有貢獻的國家。

首飾不受配額限制 銷美發展潛力甚大
梁適華表示不獲特惠優惠影響不大
美市場佔本港珠寶首飾出口五成多

香港珠石玉器金銀首飾業商會主席梁適華。

（特訊）根據外電報導：香港珠寶首飾輸往美國，是受到今次特惠關稅影響，但業內人士認爲，受影響程度不大。

香港鑽石玉器金銀首飾業商會主席梁適華昨日表示：本港珠寶首飾輸往美國，向來不能享有特惠關稅，但該會亦要求美國將之列入受特惠關稅範圍內，而今次美國亦沒有將珠寶首飾列入特惠關稅優待。

他深信美國今次新特惠稅制度，對香港珠寶首飾輸美影響不大，並因爲珠寶首飾輸美，並不受配額限制，故仍有很大發展潛力。

梁適華指出：本港珠寶首飾輸往美國，佔本港珠寶首飾出口總值的百分之五十六點六，單以八六年首十個月來說，本港珠寶首飾往美總值爲八億七千五百萬元，較八五年同期增百分之二十四。

他表示：本港珠寶首飾在美國有很大發展潛力，而他亦看好本港珠寶首飾今年輸美的市場，因爲本港所設計的珠寶首飾，在美國頗受歡迎，成爲東南亞地區中輸美最多珠寶首飾的地區。（家）

蘇製米格戰機 首批運抵印度

（美聯社新德里三日電）印度聯合新聞社星期六報導，印度訂購的第一批蘇製米格廿九型噴射戰鬥機經已運到，蘇聯技術人員正在政府廠房中裝嵌。印度是蘇聯以外取得這種精良飛機的第一個國家。這批噴射機是部份裝嵌好了而運到孟買的，其後則運到航空中心裝嵌及檢查。它沒有說這批飛機是何時運抵印度的，也沒有說有多少架。印度國防部發言人羅伊對印度聯合新聞社的報導，拒作評論。

勞資雙方仍未妥協 鐵路罷工行動持續 法國全國交通混亂
鐵路局調動巴士疏導旅客人潮

（合衆國際社巴黎三日電）鐵路工人星期五要求當局保證加薪，同時罷工期間工資照發，才會結束歷時十五日的罷工行動。法國的鐵路工人組織了許多不受工會控制的委員會，他們在星期五的會談後宣佈，除非工人每月加薪七百法郎（一百美元）以及罷工期間仍有工資，才肯復工。工人們呼籲巴黎區同事們星期一到運輸部大樓前抗議，同時，參加星期三在巴黎舉行的全國鐵路工人大示威。他們又要求委員會代表跟仲裁人員以及工會和鐵路局代表一道，列席談判會議。在星期五，罷工工人佔領了巴黎六個火車站，企圖使全法國列車停駛一天，警察奉命把佔據者驅散。當警察到場後，巴黎、馬賽及其他城市是，全國火車交通出現大混亂，有幾個車站被迫全面關閉。在罷工影響下，繁忙的假期裏，四條列車僅得一條行走。

（路透社巴黎三日電）在法國鐵路系統遭到一九六八年以來最長及最具破壞性的罷工損害，數以十萬計冬季度假人士爭相利用此系統回家之際，法國面臨交通混亂。國營鐵路局已保證在傳統的聖誕假期結束時，用巴士接載旅客人羣。但昨天日矢言使歷時十七天的罷工持續下去的鐵路職工，料將設法攔阻部份仍在行走的少數列車。里昂市附近的羅納—阿爾卑斯區警察局長卡里爾表示：「國營鐵路局所安排的火車，將於今日如期開出及抵步。當局會鎮定但有決心地採取一切必要的措施。」他表示：僅在薩瓦省的滑雪勝地，將會有五萬多人離開。

他指出：由於許多人採取公路交通而非乘搭火車，因而可能造成嚴重交通阻塞。「運輸系統已完全過度負荷。」

阻止罷工工人繼續佔據東部梅斯鎮爆發衝突，但未傳出有其他騷動，警方抵達時，鐵路工人和平地散去。但全國鐵路交通已嚴重受阻，由於有數個車站完全關閉，由於罷工的緣故，在同一列火車之中，只有大約一列在繁忙的假期內行駛。

（路透社巴黎三日電）法國鐵路工人表決繼續進行歷時十七天的罷工，而政府亦堅持它對此勞資糾紛的立場。罷工工人的全國協調委員會在一項聲明中稱：「一項罷工工人的全體會議，今日實際上一致表決繼續罷工。」

防暴隊四出 驅逐佔據車站工人

（合衆社、路透社巴黎三日電）警方奉命結束罷工鐵路工人佔據巴黎六個車站的局面。防暴警察昨日奉命開入

結束在加州的七天假期後，美國第一夫人南茜攜同愛犬「力士」隨總統丈夫返回白宮。（美聯社）

卅種港貨優惠剔除 數項貨品新列優惠
美國普及特惠稅制檢討對香港影響不大
本港珠寶首飾銷美將不獲優惠
新特惠稅產品名單本週內公佈

（特訊）美國政府前日宣佈有關總統列根對爲期兩年的普及特惠稅制度檢討結果的決定，削減台灣、南韓、巴西及墨西哥等國家（地區）的部份貿易優惠。而香港和新加坡利益影響較少。新的稅則於今年七月一日起生效。

據貿易署發言人透露，對該項檢討的結果表示滿意，並認爲初步估計新特惠稅受惠程度和現行受惠情況相近。雖然在新稅則之下，除部份受惠產品出現調整，即若干現時沒享有特惠優待的產品將獲優待，而一些現享有特惠待遇的產品被刪除。

目前貿易署正研究美國的新檢討結果，詳細的新特惠稅產品名單，可在本週內公佈。

發言人又說，在八五年，本港輸往美國的特惠關稅貨品總值爲三十七億美元，其中價值十二億美元的貨品獲得免稅優待。

此外據美國政府表示，受今次削減入口優惠計劃影響的產品，共有二百九十項，受影響的國家及地區共有八個，涉及貨品總值共三十一億美元，而其中包括由香港輸美的珠寶首飾。

而港府駐華盛頓商務參贊處鑑輝接受訪問時說，美國今次將特惠關稅修改，將有二百多種優惠關稅剔除，其中只有三十多種對香港有影響，但另方面，亦有部份優惠項目是增添，故估計該計劃對本港影響不大。

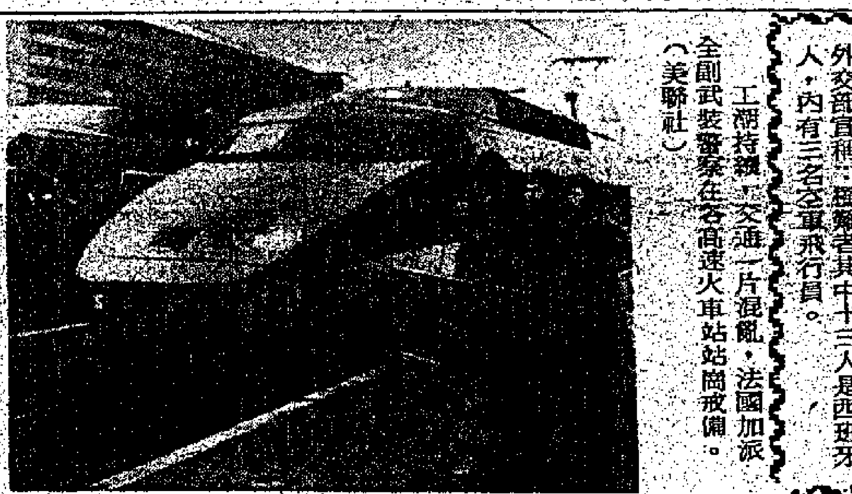
香港中文大學市場與國際企業系主任閔建蜀表示，由於本港珠寶首飾輸美，只是享不到關稅優惠，而不是配額限制，故影響不大，況且本港珠寶首飾設計，達世界水平，相信仍甚具競爭力，至於其他受影響貨品，便要看其重要性，和數量多少，才能推測其影響性有多大。

另方面，據美國貿易官員表示，香港及其他先進發展中國家，將在今年的新列入受惠產品名單中略取得優惠，如菲律賓、新加坡、馬來西亞、哥倫比亞等國家，將肯定會在新稅則中明顯受惠。

另則，台灣是今次新特惠稅標準中受影響最大地區，據新規定，台灣只有約二十億美元的產品，仍可享優惠，較以前的優惠減幅達百分之三十七點五。而南韓方面減幅爲百分之二十四，相對來說，香港及新加坡在該等發展中國家來說，在美國今次新關稅優惠中反而是有淨獲益者。（華）

法國大幅提高利率 避免資金流入西德
工潮導致法郎疲弱

（路透社巴黎三日電）法國銀行昨天大幅度提高利率，因爲其心對西德馬克匯率的下降將影響經濟。銀行宣佈將主要的干預利率從七點二五厘提升爲八厘，迫使法國全國金融市場提高利率。銀行家和股票經紀商說，這項行動反映了鐵路十六天工潮使經濟受到深刻損害，加劇法郎疲弱，觸發了資金流入西德。股票經紀商說，由於罷工的鐵路工人戰鬥意志更高昂，他們已對市場感到驚慌，擔心下周在其他公共服務部門有更多工潮。


工潮持續，交通一片混亂，法國加派全副武裝警察在各高速火車站站崗戒備。（美聯社）

西非赤道幾內亞離岸處 西班牙軍機墜海 機上十八人罹難

（合衆社馬德里三日電）西班牙當局宣佈：西班牙空軍一架客機，事發於非洲國家赤道幾內亞離岸海域，機上十八人全部罹難，一位空軍發言人稱：一個技術小組今天（週五）即將前往現場調查失事原因。該機墜海後，已沉沒在巴塔市沿海約十二浬的深海底，救援工作人員現正進行尋回死難者屍體。罹難者當中包括有四名西班牙天主教傳教士，及赤道幾內亞工業部長麥堅狄之四名兒女。西班牙空軍發表聲明稱：失事飛機是一架西班牙製造之雙引擎機，於當日下午四時卅分（香港時間晚上十一時卅分）墜落海中，當時該機則往赤道幾內亞沿海城市起飛後若干秒鐘後即失事，其目的地是飛往首都馬拉博。西班牙外交部宣稱：罹難者其中十三人是西班牙人，內有三名空軍飛行員。

由象牙海岸國際機場起飛 巴西航機失事墜毀 釀成49死兩傷慘劇

（路透社非洲象牙海岸阿比章三日電）一架巴西航空公司的波音七零七客機今天在阿比章機場起飛後不久突然墜毀，機上五十一人中，除兩人受重傷外，其餘全部罹難。參加救援工作的法國軍方表示，兩名生還者的國籍未明，但受到嚴重燒傷。

巴西航空公司的RG——七九七班定期客機由阿比章飛往巴西的里約熱內盧及聖保羅市，機於當地時間凌晨一時左右由阿比章機場起飛，三十分鐘後，機師向機場控制塔表示機上有一個引擎著火，需要返回阿比章機場。

巴西草力航空公司的發言人表示，這架客機於凌晨二時在阿比章以東的一個叢林墜毀。機場控制塔知道此事後，立刻從駐在機場附近的法國第四十三海軍步兵營前往協助搶救。據稱機上有三十九名乘客和十二名機員，乘客的國籍包括巴西、法國、象牙海岸和喀麥隆公民。

牌照號碼350018
遊菲島，星晨好
參加人數全港最多
超過150,000人
15萬人的質素保証！
15萬人的口碑支持！
給消費者15萬倍的信心!!

菲律賓
馬尼拉、碧瑤 七天 $2,290 天天出發
馬尼拉、宿霧 六天 $2,490 逢二、日出發
星晨旅遊 MorningStar

全台灣
增進：①世界最大"小人國" ②六福村野生動物園 ③暢遊台東、礁港 ④佛光山、墾丁公園
眞正台灣環島(阿里山、墾丁公園、台東)
九天 $2890 八天 $2690 七天 $2490
台北四天 $1790 高雄七天 $2400
台北、花蓮、高雄五天 $1990
高雄、阿里山、台北五天 $2190
天天出發・乘華航早機
①住宿最新最大豪華之環亞大酒店
②台北——花蓮乘華航內陸機

全泰國 Thai
新增：布吉島、仁愛溫泉、芭堤雅八天$3490
直航布吉島四天豪華團$2790
七岩曼谷芭堤雅七天$2730
清邁四天$2410 清邁七天$2950
曼谷芭堤雅五天$2390
布吉島五天$2990七天$3290(雙程內陸機)
布吉島清邁曼谷八天$3690(三程內陸機)
天天出發米全港首創
勝在酒店①文華大酒店②凱悅大酒店③美輪大酒店 ④最高級皇家大酒店

菲律賓
四天$1690 五天$1890
碧瑤百勝灘七天$2290
宿霧百勝灘六天$2490
天天出發
乘搭國泰747豪華客機
早機出發・晚機返港・玩足七天
獨家增遊最新渡假勝地——碧桃灣
住宿：①馬尼拉住最高級文華大酒店。②碧瑤住最豪華之凱悅大酒店。

全泰馬星
泰馬星(清邁・檳城)十二天$4880
馬星泰(檳城・馬六甲)10天$4320
泰星馬九天$4090 泰星六天$3400
馬星(檳城)七天$3650
最高級豪華星馬七天$3890
天天出發、乘新航BIG TOP
檳城增遊蝴蝶公園・伊甸園夜總會
獨家住新加坡士丹福大酒店樓高73層

康泰旅行社 牌照號碼350070

屋宇皇牌專線
北京
七天雙程航空團 $1988
八天航空火車團 $1788
八天特惠火車團 $1188
● 住宿外賓級北緯飯店・雙人套房
● 免費品嚐宮庭宴・北京烤鴨（包括酒水）
西南
昆明、石林五天航空團 $1788
黃果樹瀑布、貴陽、昆明七天 $2288
成都、峨嵋山、樂山大佛、都江堰、昆明九天 $2888
● 昆明住翠湖賓館或昆明飯店
● 廣州住花園酒店 雙程直通交通往返港穗
屋宇旅遊有限公司

婦科 兒科 內科
伍卓琪
診所：灣仔軒尼詩道269號光華大廈四樓
電話：五一八九二〇三三
診症：上午十時至一時 下午四時至七時 星期六下午停診 星期日休息 公衆假期照常

專業旅遊・確勝一籌
澳門豪華遊
＊兩天遊 $260
＊兩天遊（連中山）$360
＊酒店十頭等快達輪十接送 $240起
＊加送太白渡假村，桑拿蒸氣浴休息室，及的士高入場券總值超過$140
代訂澳門凱悅酒店 HYATT REGENCY MACAU
東方酒店
澳門皇都酒店 HOTEL ROYAL
參加星晨・好玩好多！
星晨旅遊有限公司
牌照號碼350018

W.O.T.S. 永安旅行社
永安歐美澳團
長線旅遊專家・參加人數全港最多
歐洲
＊錦綉歐洲五國十天 $6980 意大利，奧地利，瑞士，法國，逢星期四
＊迷人歐洲地中海十一天 $7580 法國，瑞士，蒙地卡羅，意大利，逢星期一
＊西歐（英倫）八國十四天 逢星期四 $9880 意大利，奧地利，瑞士，法國，比利時，英國
美加
＊夏威夷及美國西岸七天 $6580 逢星期一、五
＊美國西岸賭城九天 $8780 逢星期二、五、日
＊美加西岸十一天 逢星期二、五、日 $11680
＊美加東岸十三天 12月20日 $14380
澳紐
＊墨爾砵，坎培拉，雪梨七天 $7480 逢星期三、日
＊澳洲黃金海岸十天 逢星期一 $9480
＊澳洲紐西蘭十三天 逢星期三 $13580
永安旅行社 牌照號碼350074

博覽旅遊有限公司
牌照號碼350090
菲律賓 碧瑤、蘇碧灣、百島、大富郡、宿霧、碧桃灣
高級四天、五天、七天 由1690起
宿霧五天、六天 由2150起
增加成本，多增：
大富郡、百島嶼（媲美泰國布吉島）
兩晚夜總會，獨家安排愛加多夜總會
馬尼拉住希爾頓，碧瑤住凱悅
乘搭國泰，上午十時出發，下午十時返港
天天出發，可延期返港
全韓國 慶州、釜山、濟州
韓國溫陽四天、五天 由$2700起
韓國濟州四天、五天
韓國慶州、釜山五天
全韓國(慶州、釜山、濟州)六天、七天
韓國四天自由團（機票十酒店十早餐十接送十伎生宴）
＊包伎生宴、價值五十元美金
＊包全亞洲最著名之HONEY BEE歌舞表演
＊住華克山莊、凱悅等大酒店
天天出發、回程可停台北、不另收費

北京
七天航空豪華團$1990
天天出發
獨家主辦・專業領隊・帶足全程
港穗飛翔船往・直通火車返
廣州—北京來回、雙程豪華噴射客機
• 專業領隊及粵語導遊，爲你講解北京名勝帶足全程，照顧週到
• 採用最新日本豪華旅遊專車，暢遊北京名勝，舒適豪華
• 暢遊故宮、長城、十三陵、天壇、臥佛寺、地下城、頤和園、雍和宮、圓明園、天安門、大鐘寺、王府井最繁盛之東華門、景山、北海公園等各大名勝古蹟及晚上文娛節目，均安排於豐富行程之內
• 免費品嚐北京烤鴨，酒水全免及頤和園宮廷宴
• 另再加送品嚐北京名菜——正宗涮羊肉，既可進補又可禦寒，增加成本，價值港幣$60元，全部不另收費
• 北京住宿京豐或北緯外賓級賓館，廣州住宿中國大酒店
康泰旅行社 牌照號碼350070

北京大學生認為已獲得勝利
暫時停止示威全力應付考試
北大只有一張大字報其他撕毀
再三聲明示威並非由外人策動

（路透社北京三日電）中國大陸歷時一個月的大學生示威運動到元旦日達到高潮，今日「北京大學」只餘下一張大字報，其它的大字報已經被撕毀。學生們說，考試的壓力和此次學潮的勝利感可能會使示威行動暫時延宕一個時期。學生們又說，北大校方今早幾乎將所有大字報撕毀，包括一張呼籲法律系學生控告「人民日報」錯誤報導學生示威的消息。人民警察部隊的警員仍在北大附近地區巡邏。一名學生說：「本月份舉行的考試，正如示威行動一樣，對我們的前途都很重要。我們已經有勝利感，也許需要經過一段時間來重整旗鼓。」學生們表示，在示威過程中被捕的學生已全部獲釋，他們並無遭受政府當局懲罰。今日「北大」留下唯一的大字報，其內容主要是大讚「北京日報」，認為該報能最先準確報導學生示威的消息。該報曾經刊出由兩名學生所寫的一封信和一首詩，表達他們為示威而激動，以及讚揚學生們的愛國主義精神。另一名學生說：「我們的基本要求是出版和新聞自由，官方宣傳媒介所報導示威的消息多半不正確，因為該等消息指我們被一小撮滋事份子煽動而參加示威。」

學生仍然反對中共一黨專政
國民黨容許反對黨存在

該名學生又說：「示威行動是我們自己安排的，縱然不可否認是有外人參與當中。還有一名學生表示，全世界都走民主道路，中國大陸當然亦不例外。該名學生說：「中國應該有多個合適的政黨，不應只有一個政黨。甚至台灣國民黨亦允許反對黨存在。但這是一個非常敏感的問題，我們必須要耐心等待實現此一目標。」北京中央電視台在一項訪問節目中指出，美國、英國、法國和日本的示威法例比中國大陸更嚴格，學生們指中國大陸方有示威法例，乃屬偏見。

實現國防現代化 取得了高度成就
楊尚昆說軍委會對工作滿意
中央軍委讚揚第二炮兵

（新華社北京一月三日電）中共中央軍委領導人今天在會見中共第二炮兵第三次代表大會的五百名代表時，讚揚這一戰略導彈部隊取得的成就，勉勵他們為國防現代化作出新貢獻。戰略導彈部隊組建于一九六六年七月一日，周恩來給這支部隊命名為「第二炮兵」。經過二十年的奮鬥，二炮已經成為一個配套齊全的合成兵種，成為中國國防力量的重要組成部份。中央軍委常務副主席楊尚昆在會見代表時指出：二炮的工作是很有成績的，軍委對二炮的工作是滿意的。中央軍委副秘書長、國防部長張愛萍在講話中說，二炮建設成績的主要標誌是部隊已經能夠執行作戰任務。他希望二炮今後在組織體制和生存能力上努力研究，使之適應這支高技術火箭部隊的發展，取得新的創造性的成就。軍委副秘書長余秋里、楊得志、洪學智以及解放軍三總部和國防科工委的領導同志參加了會見。

黃河下游封凍百里

（新華社北京一月三日電）中央防汛指揮部的一位官員說，由於嚴寒的氣候，中國的第二大河流——黃河九天來已在下游封凍一百公里。這位官員說，黃河下游河口地區是從十二月廿六日開始，封凍流量為每秒四百立方米。

英國人喜愛看電視 喝酒增多抽菸減少

（中央社倫敦專電）根據英國今天發佈的官方統計，顯示英國人比以前觀賞更多電視，喝更多酒，更愛賭博，離婚率更高。然而，在英國連續第六年邁入持續經濟成長之際，抽煙的人減少，而且闖空門的竊盜案也減少。由英國中央資料局編纂，主要分發海外的最新一期官方手冊「英國一九八七」中，羅列出以上資料，以及其他多項統計。它說，看電視是英國人最普遍的休閒活動，百分之九十五的人平均每週看電視時間達二十五小時，比去年的統計多出四小時。英國人也愛看報，十五歲以上的英國人，有四分之三每天必看全國性的日報，有三分之二每天必看晚報。根據這本官方手冊，英國人的婚姻型態也有很大的改變。離婚率持續上升。一九六一年時，每一千對夫婦只有兩對離婚，去年已高達十三對離婚。

世界展望

此時無聲勝有聲

北京的大學生貢是「高人一等」。自遊行示威以來，北京最高領導人鄧小平、胡耀邦、趙紫陽一直不講話。學生大哥們十分失望，昨天要求最高領導人必須表明態度。

既然有言論自由，有遊行示威的自由，應該有不講話的自由罷。學生大哥們好沒志氣，管他們做什麼。他們不講話，與你們的遊行示威無關。他們即使講話，也與你們的遊行示威無關罷！

在下倒贊成鄧、胡、趙三位最高層領導人不講話。

如果講話，怎樣講？難道如時下那些扮開明的人士所說的，學生遊行示威是開放進步的好現象，無形中鼓勵了學生遊行示威麼？或是宣正直的教訓學生一頓，指責他們無理取鬧，不去好好讀書，不去好好培養自己，打好將來為人民服務基礎。竟然跑出校門搞事，胡作胡為，破壞安定團結局面，為外人恥笑。這樣講話，可能又要被「開明分子」指責為官僚主義，鎮壓羣衆運動。

最好的做法還是不講話，任由學生大哥們搞下去，讓好事或壞事自然發展，終歸有結局的。

這是「此時無聲勝有聲」玄妙之處。

美蘇冷戰？

美國總統列根元旦向蘇聯人民賀新年。列根說：在新的一年，美國將繼續努力，爭取達成限武協議。我們希望蘇聯也抱着美國精神進行限武談判。

蘇共領袖戈巴切夫發表新年文告說：我們願與主張立即談判結束全部核試的人士合作和友好。我們也認為美國人民和平繁榮。蘇聯人民願與美國人民在新的一年和平共處，從不敵視美國人民。不論我們是否喜歡對方，我們都得學會和平共處，共同生活在這個脆弱世界。

這兩位「風雲人物」，口口聲聲不離「實現裁軍」與「和平共處」。但他們的對手並非政府，而是人民。

人民有什麼真實權力可以完成上述兩大任務？特別是蘇聯，大大小小的事情都操縱於蘇共手中。蘇聯人民吃飯睡覺都要聽命於蘇共，何況是國家大事，更何況與美列交道。

是故在下不重視這兩位「風雲人物」的新年賀詞。他們只是玩弄「和平共處」的戰略，他們仍然站於對立地位，繼續冷戰的。

和平共處

在下記憶所及，「和平共處」戰略是中國提出的。

周恩來曾經制訂了「五項外交原則」。主要是表明中國願與不同社會制度、不同信仰、不同主義的國家「和平共處」。換言之，中國願意與全世界的國家「和平共處」，以期熄滅「戰爭之火」。出發點良善，中國立於世界之上也是光明磊落的。

但這只係中國一廂情願的想法，世界有些國家是不會與中國「和平共處」的。例如蘇聯在中國東北，西北邊境集結重兵，部署飛彈，準備隨時入侵中國，這是贊同「和平共處」應有之做法麼？又例如蘇聯驅策越共併吞印度支那三邦，鞏固蘇聯在那邊的軍事經濟基地。同時又驅策越共長時期的進侵中國雲桂邊境，威脅中國南疆安全，又豈是贊同「和平共處」應有之做法麼？

「和平共處」是好事，但好事多磨，不容易成功的。

有人破壞「和平共處」。

小文

「美國之音」聲明
報導大陸學生示威 如實報導絕非煽動
蘇聯也指責「美國之音」挑撥

（合衆社華盛頓三日電）「美國之音」人員為他們採訪中國大陸爭取民主示威消息而辯護，稱之為平實的採訪，而非煽動。新華社週五批評美國之音報導華府著名記者史東的聲明，他教促學生，不要「失去良知」。美國之音負責人卡爾遜週五說：該電台播送史東的批評，因為這是合法的消息，又因為史東與中國當局見解為咬弦。卡爾遜說：美國新聞局的會議性廣播機構，美國之音，並非鼓動示威，卻毫無偏倚地報導中國的示威。他說：「美國之音」對報導中國大陸的消息，尤其小心，不論華語或英語廣播，均為如此，因為他們曉得，美國之音對中國大陸的廣播，是美國最著名的全球性廣播服務。卡爾遜又稱：美國之音高興與北京保持良好關係，並打算五月開始，除用國語廣播外，還加廣東話廣播。

（法新社莫斯科三日電）塔斯社星期五指責「美國之音」及其他西方電台的新聞廣播目的在於煽動大陸中國學生去搞抗議示威行動。在一項北京通訊中，塔斯社稱「美國之音」的華語廣播具「挑釁性」。塔斯社引述新華社報導「一名中國人民關於美國之音宣傳的憤慨之言」，因為美國之音叫中國學生不要放棄，因為，他們的示威溫暖了全世界所有離心份子的心。」

北京學生星期四在天安門廣場舉行示威，警察築成人牆阻截及驅散學生。（美聯社）

舒爾茲訪問非洲六國
實地考察各國情況 決定美國經援計劃
美經濟不景恐怕不易撥出太多款項

（新華社華盛頓一月二日電）記者馬世駿報道：美國國務卿舒爾茲將從一月七日至十四日訪問塞內加爾、喀麥隆、肯尼亞、尼日利亞、象牙海岸和利比里亞六國，這是舒爾茲就任國務卿以來第一次出訪撒哈拉以南非洲國家。此間觀察家認為，舒爾茲這次出訪是在列根政府正在調整它對非洲外交政策的時候，是美國試圖改善同廣大非洲國家關係的一次外交行動。列根政府自執政之來長期推行支持南非博塔政權的政策，並支持幾個非洲前綫國家的反政府武裝活動。

國際輿論 責備南非

國際輿論在譴責南非當局的種族隔離政策同時，也批評了美國對南非的所謂「建設性接觸」的政策。事實證明，美國這種「隔靴搔癢」的政策絲毫不能改變南非當局頑固推行種族隔離政策。去年九、十月，美國國會衆參兩院不顧列根的強烈反對，以壓倒多數推翻了列根對向南非實行經濟制裁的決議的否決。在制裁措施已為法律的情況下，列根政府不得不對南非實行有限的經濟制裁。在美國國內，羣衆性示威遊行時有發生，反對政府包庇南非當局，要求採取進一步措施制裁南非。面對國際國內輿論的強大壓力，列根政府不能不正視現實，逐步調整對南非和南洲的政策。去年十月，列根政府第一次任命黑人外交家帕金斯為美國駐南非大使，以此作為一個對南非黑人羣衆表示關注的姿態。去年十二月中旬，美國負責政治事務的副國務卿阿馬科斯特訪問了津巴布韋、博茨瓦納、莫桑比克和贊比亞四個前線國家，試圖修補同這些國家的關係。不久之后，美國還重申支持莫桑比克和安哥拉國內的反政府軍，並向它們提供武器。這種一面向前線國家作出友好姿態，一面又支持顛覆這些國家政府的作法受到前線國家的批評。輿論認為，阿馬科斯特的訪問沒有取得什麼成果。在贊比亞首都盧薩卡，阿馬科斯特會晤了非洲人國民大會的三位領導人。此后不久，美國國務院宣布國務卿舒爾茲將于一九八七年一月二十八日會見來華盛頓訪問的非洲人國民大會主席坦博。此外，列根政府最近還表示，願意考慮在南非實行黑人同白人分享政治權力的前景。此間輿論認為，這是美國企圖籠絡南非黑人組織，從而改善列根政府形象的一個新步驟。

大小國家饑荒嚴重

美國國會通過了對南非實行制裁的決議，以及列根政府試圖改善同非洲國家關係，特別是舒爾茲將會晤坦博，使得南非當局大為惱火。美國和南非關係近來出現一些緊張的迹象。最近，南非當局拒絕給兩批準備在一月份訪問南非的二十名美國議員發簽證，借口其中有些議員極力主張制裁南非。對非洲廣大中小國家，美國則採取另一種作法，非洲不少國家多年來遭受天災，饑荒嚴重，經濟比較困難，據最近透露，美國政府正在考慮採取一項長期措施，增加對非洲國家的經濟援助，幫助它們克服饑荒，但也有人認為，在美國自己財政預算吃緊的情況下，它恐怕拿不出多少錢來援助非洲國家。

北京學生在天安門廣場示威，他們高舉勝利手勢，抗議廿四位同窗被捕。據新華社報道，所有學生已被釋放及返回校園。（美聯社）

宦鄉分析國際形勢
認為美蘇兩大國 今年難改善關係
解決國際問題美蘇缺乏合作誠意

（香港中國通訊社一月三日電）中國資深國際問題專家宦鄉認為，今年美蘇兩國大國為各自的內部問題所困，難以在重大的國際問題上邁開大步；而美國進一步推行貿易保護主義，可能會促使太平經濟合作的趨勢進一步發展。宦鄉在今年第一期「瞭望」雜誌上發表的「展望一九八七年國際形勢」的文章中說，美蘇今年都集中力量解決各自的內部問題。蘇聯推行了兩年的經濟改革沒有太大的進展，阻力相當大。今年的改革將涉及價格體系，計劃制度等，難度更大，需要全力以赴。就美國來說，削減財政和外貿兩大赤字本已够費腦筋，加上民主黨中期選舉獲勝，秘密出售武器給伊朗事件，美國國內政治力量對此會更不利於當權者，里根政府將不得不花極大的精力應付這一局面。因此，美蘇兩國今年都將難以在國際舞台上邁出很大步子，既不可能重新挑起嚴重緊張，也難以有較大的緩和。雙方充其量只是作出一些緩和的姿態，軍備談判確實有所倒退，雙方為了保持經艱苦努力得到的略有緩和的勢頭，可能再向前走上半步，一步，在中程導彈問題上達成不影響全局而又有助於改進氣氛的協議。在地區熱點問題上，僵持的局面已有一些新的苗頭，阿富汗戰爭、支持越南侵略柬埔寨，都給蘇聯以沉重負担，是越陷越深，還是逐步擺脫，今年是到了蘇聯不能不認真考慮的時候，美國去年推行的「對莫斯科的戰略攻勢」，在美國國內及其盟國間引起的担憂日益強烈，秘售武器給伊朗也必然對美國上述戰略發生不利影響，美國今年不能不對這種戰略予以反思。美元降值，日元升值，預示美日經濟摩擦還要發展，而美國經濟沒有起色，產品在國內外失掉了競爭力，以致出口難振，消費品進口大增，促使美國今年更起勁地實行保護主義，美國同亞洲國家和地區的矛盾將日趨尖銳，出口市場嚴重依賴美國的日本、台灣等將不得不向美國進一步作出讓步和妥協貨幣幣值變動和保護主義已引起太平洋地區國家的不安和担憂，合作克服困難的呼聲日高，看來該地區的經濟合作會進一步發展。許多人寄希望於日本改變重美歐而輕亞洲的投資趨向，日本能否改變這種趨勢，今明兩年內將可看出一些端倪。

美國會復會 軍火星戰 辯論焦點

（路透社華盛頓三日電）美國軍火售給伊朗事件料會成為列根總統與新國會鬥爭的焦點。新國會亦將會辯論列根總統的軍備管制和「星球大戰」之政策。第一百屆國會將於下週二舉行會議，而由在野民主黨控制國會兩院，乃是自一九八〇年以來的第一次。國會的兩個水門案式調查委員會將會利用今年的大部份時間來調查美軍火售伊朗及將賣軍火所得款項用來援助尼加拉瓜反政府游擊隊之事件。軍火事件的調查結果將會決定其它問題辯論之氣氛。國會副官們和政治分析家們預言，國會將會質詢列根總統關於去年廢除同蘇聯所簽訂的第二階段限制戰略性武器協議，以及拒絕參加蘇聯的暫時凍結核試計劃。

中葡五月簽約 解決澳門問題
中國堅持在二千年前收回 七九年協議未定交還日期

（法新社里斯本三日電）共同研究週刊星期六引述葡萄牙外交部人士消息說，中葡澳門前途談判協定，將於今年五月簽字。據該週刊說總統蘇阿里斯對談判的進展，已表示關注。該週刊評論說：「外交部長馬倫達使人覺得在談判中，可能不夠大膽，雖然北京已保證可以像英國與北京談判香港一般對待。它說，蘇阿里斯總統於星期二舉行的下次國務顧問委員會會議舉行時，詳細研究這個問題。同時，政府刻正處於未能着手處理該協議的實際條款的窘境，該協議是現時談判的基礎。該協議是於一九七九年二月由葡國大使馬丁與一名中國官員在巴黎簽署的。現任澳門總督馬俊賢說，他從未看見過它和要求取得一份副本，而國會的反對派議員則指責政府不宣佈該協議的條款。

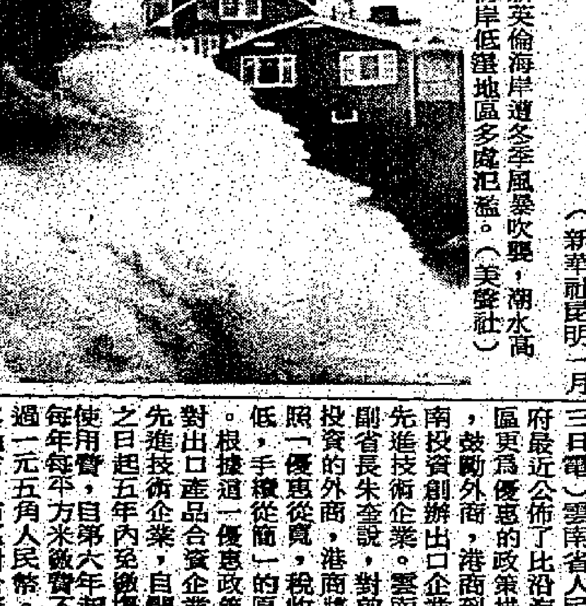
葡前總統談七九年協議內容

（路透社里斯本三日電）葡萄牙前總統殷尼斯說，他對於一九七九年中葡是否簽有澳門前途協議所引起的混亂感到關注。殷尼斯昨晚在電視新聞節目中發表的聲明又說，當中葡兩國於一九七九年二月重新建立外交關係時，是否曾簽署一份有關澳門前途的議定書的不斷增加的謎樣情況可能對繼續進行中的中葡前途談判有損。於當了葡萄牙總統十年後，於去年三月下台的殷尼斯說，這份協議書，如果不在現任總理賈華路的政府總理府的檔案中，便是在外交部的檔案內。但他說，他知道沒有有關澳門協議的存在。殷尼斯說：「我感到意外。」又說，一九七九年的協定，「並無特別之點」。但它只承認澳門是葡萄牙管治下的中國領土，它的前途將由談判來決定。

暴風雪襲美國西岸 死十二人損失甚大

（美聯社美國·紐約三日電）美國大西洋沿岸的數個州近日受到大風暴侵襲，暴風雪和巨浪造成數以百萬計的財物損失。東北部的緬因州，新罕普錫州，麻省和新澤西州當局已勸喻居民移往中部內陸暫避，因為暴風雪已在東南部海岸地方造成十三人死亡。

（美聯社紐約三日電）美國大西洋沿岸受到大雪及強風侵襲，加上沖上岸的巨浪，造成數以百萬美元計的損失。東北部四個州緬因，新罕布夏，麻省和新澤西的州政府當局，都已呼籲居民離開海岸區。較早前，東南部海岸已有六個人喪生。在賓夕凡尼亞同俄亥俄州，積雪超過一呎。國家氣象局說這次暴風雪是一九七八年二月以來最惡劣的一次，當年共有二十九人喪生。北卡羅連納和維珍尼亞州風雨雪交加，共有六個人在交通意外中喪生。氣象局說，由於太陽，月亮和地球星期五會不尋常地排成一條直綫，潮水將比正常高出三呎。三天體成一直綫的現象自一九一二年以來，這次是第三次出現。在緬因州南部，積雪九吋，當局封閉了該州的主要公路。在波特蘭的碼頭區，則有水浸現象。在紐約市，潮水高漲一度使渡輪停航。一個官員說，由於潮水太高，自由女神也要拉起裙腳。



新英倫海岸遭冬季風暴吹襲，潮水高漲，海岸低窪地區多處氾濫。（美聯社）

雲南增加優待辦法 鼓勵外商投資
外商投資六千多萬美元

（新華社昆明一月三日電）雲南省人民政府最近公佈了比沿海地區更為優惠的政策措施，鼓勵外商，港商到雲南投資創辦出口企業和先進技術企業。雲南省副省長朱奎說，對前來投資的外商，港商將按照「優惠從寬，稅收從低，手續從簡」的原則。根據這一優惠政策，對出口產品企業和先進技術企業，自開業之日起五年內免繳場地使用費，自第六年起，每年每平方米繳費不超過一元五角人民幣。而其他者，市區對合資企業的土地使用費是從開業即日起開始繳費。來雲南省的客商投資企業，在國家規定減免所得稅

北京經濟改革 金融市場開業

（中新社北京一月三日電）新年伊始，北京市經濟體制改革邁出重要的一步：第一家金融市場今天正式開業。北京市副市長韓伯平為金融市場開業剪綵，在這裝璜一新的近四百平方米市場內人頭鑽動，十八家金融機構紛紛掛出資金拆免拆出牌價，開盤僅兩個小時，就已成交八筆資金拆借，成交額五億零九百萬元。最引人注目的是正牆上高懸的股票、債券牌價。今天轉讓天橋百貨股份有限公司面額一百元和一萬元的兩種股票，售出價分別為一百一十元和一萬二千一百元。一百元面額的五十張股票幾分鐘之內就被幾個青年人包下了。第一個購買者侯湘林出手就買了十股，私人購買一萬元面額的股票沒有點實力是不行的，一位高個子的年青女子不聲不响地買了三張，原來她是為私人承包了一家鞋墊廠的丈夫購買的。她對記者說：天橋百貨股份有限公司盈利多，信譽好，去年已經分了一次紅，每股十五元，現在馬上要第二次分紅了，買他們的股票不會虧本。據悉，北京市金融市場除了辦理本市與外埠金融機構之間的短期資金拆借以及股票、債券的發行、轉讓、買賣之外還將經營金融業務諮詢，包括商品行情、市場信息、企業資信以及外匯等。金融市場的負責人周福森說：市場的利息將隨行就市。而股票、債券交易現在我們還沒有經驗，只能在今後的實踐中一步步完善起來。

八六年香港貿易旺盛

李學明

對於香港經濟來說，一九八六年是一個旺盛的年頭。尤其在出口貿易方面，去年港貨的出口總值，預計可比前年（八五年）同增百分之十八，這是繼八三、八四年之後香港出口激增的一年。

貿易增長二位數字

據統計，去年頭十個月，香港產品出口總值一千一百三十億元，比前年同期增加百分之十七；轉口貨品總值九百七十六億元，增長百分之十二；全部出口貨品（包括本地出口及轉口）的貿易價值增百分之十五；入口總值二千二百二十四億元，增百分之十八；整體貿易總值為四千四百三十八億元，增長百分之十六。

去年的香港貿易，不但在本地產品出口、轉口和入口各個環節上，均有出色表現，增長率達到二位數。而且，增長的步伐是逐季加大，一季比一季好。如首季港貨出口增長率，在去年下跌百分之六的基礎上，上升百分之一，第二季即上升百分之十四，第三季的升幅更大，達到百分之二十三。而十月更達百分之三十八，為首十個月中增長最快的單月，預計第四季的增長不會低於第三季。去年的香港貿易，可謂「倒食的甘蔗，越食越甘」，這是一大特色。

另一特色是，港貨出口市場開始趨向多元化，過份依賴美國的情況有所扭轉。去年香港對二十二個主要海外市場的出口，均告增加。特別令人注目的是，出口歐洲國家和日本的增幅都比較大，如頭九個月對歐洲輸出貨值增百分之三十五，對日本增百分之十八。過去歐洲市場吸納港貨一向比較少，港貨大部份輸往美國，前年就高達百分之四十四。但去年對美國出口雖仍有增加（首三季為百分之八），在比重上，由於歐日市場上升，已有所下降，約為百分之四十二。

分析高增長的原因

八六年港貨因輸往二十二個主要出口市場都全面增加，而呈現出口好景，這與前年多數市場購買港貨均告退縮的情景大不相同。其中特別是幣值兌港元升值幅度較大的西歐和日本，表現更突出。吸購港貨總值四成多的美國，前年去購曾減百分之六，去年則增逾百分之十，這對港貨出口復甦起着重要作用。美國和西歐，現吸購港貨出口總值三分之二，當地買家今年因零售生意好而增加向香港補訂新貨，給港貨出口轉增提供了有力的基礎。

作為港貨出口第二大市場的中國，上半年去貨曾減百分之七，但以一至十月的去貨總值計算，則比一年前增加百分之十一。前年港貨輸入中國已激增百分之三十五，八六年又再有可觀的增長，可見中國增加輸入機器、工業用器材和半製品等，以及雙方的工業產銷合作進一步加強，對於港商拓展中國市場是大有好處的。

新年前景仍可看好

除出口市場對港貨需求復增之外，今年港元隨美元下跌，利率與通脹率均趨低降，也使一般廠商的經營條件比前有了改善，這也是去年香港貿易好景的原因之一。

去年港貨出口的增長幅度，比諸台灣和韓國當有不及，這與過去一段時間香港的工業投資放慢有關。但現時情況正逐步改變，工業投資已重新增加，去年頭十個月，製造商所購買的機械就比前年同期上升百分之五十三，這對於加速產品出口復甦和擴大工業的產能甚大有幫助。

八六年七月和十月，香港先後與美國和歐洲共市簽署了到一九九一年底的紡織品貿易新協議，雖然有了某些限制，但都保障了成衣和紡織品輸往歐美日後有較穩定的增長。這一點對於港貨的出口前景十分重要，因為成衣和紡織品，現在仍佔港貨出口的四成多，在今後數年，製衣和紡織品都將是帶動香港整體出口的兩大類產品。據港府官員表示，由於出口前景較好，紡織、針織和成衣業去年的設備投資，已比前年有明顯增加。

另一方面，新台幣和南韓圜兌美元升值的壓力正逐漸加大，同時當地的產品在質量上亦有不如港貨處，故已有歐美買家轉來香港訂貨。更重要的是，港商正利用數量有限的配額，盡量多製造高質高值的紡織品和成衣輸往美國，使出口總值得以大幅度提升。

綜上所述，可以肯定香港新年的貿易，如果不遭受保護主義和歐美經濟突然暗淡等意外打擊，是可以更上一層樓的。

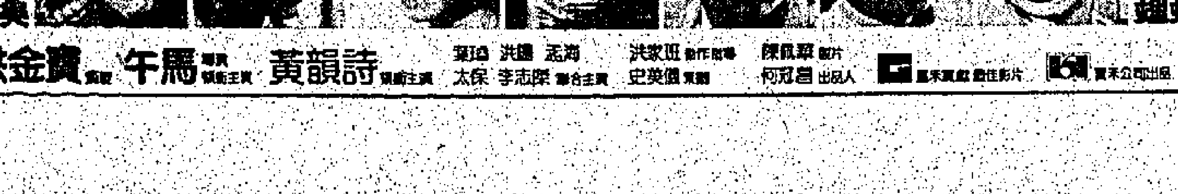
八六年世界產油 增加百分之六

（新華社北京一月三日電）倫敦消息：昨天出版的英國〈石油經濟學家〉發表文章說，一九八六年世界石油產量比一九八五年增加百分之六，是十年來年產量增加最多的一年。文章說，去年世界石油日產量從一九八五年的五千六百八十萬桶增加到六千萬桶。這是因為石油輸出國組織（歐佩克）在油價戰中提高了產量。包括凝析油在內去年歐佩克原油產量增加百分之十六，日產量達到一千九百五十萬桶左右。其中歐佩克最大產油國沙特阿拉伯的石油產量增加最多，平均日產量五百萬桶，增幅達百分之五十七。其次是科威特，增幅為百分之四十八。文章估計，去年歐佩克的石油收入可能減少五百億美元。文章說，一九八六年世界石油需求量僅增加大約百分之三。這就是說，增產的相當一部分石油被西方國家補進了庫存。文章說，由於油價下跌和需求不旺，去年包括墨西哥在內的非歐佩克國家（不包括中國和蘇聯）的石油日產量只有二千四百八十萬桶。

勁然依座賣
皇后 皇都 嘉年 嘉華 國泰 華懋 海城 嘉禾 麗華 紅磡 凱旋 好運 國際
京華 新樂 葵芳 順利 環球 光華 滿堂 寶華 UA6
嘉華環球寶麗宮加四點場 嘉華午夜場四點場 國泰加早場四點場午夜場 海城加早場
國泰環球滿堂加映午夜場 明珠只映午夜場
凱旋，葵芳，順利加盟聯映

許冠文嘅朱古力溶响你個心度
神探朱古力
許冠文 梅艷芳 許冠英 胡慧中 陳欣健

今映 晨早場 四點場 午夜場
京華 皇后 皇都 嘉年 國泰 華懋 海城 嘉禾 麗華 凱旋 紅磡 國際 好運
新樂 葵芳 UA6 寶華 光華 順利 明月 影都 明珠 百樂



麗宮
連日大滿 禮拜早請
哥倫比亞公司冠軍寶座超情鉅片
龍威小子續集
羅夫麥奇奧 宮本芳雄 譚莉富 田主演
以柔制剛 名家風範
兒童不宜看

恩里爾實行與科拉桑唱對台

這兒籲民投票擁憲 那邊進行杯葛新憲

下月初全民投票決定新憲命運

恩里爾指責科拉桑為獨裁政府

（路透社菲律賓萊加斯皮三日電）菲總統科拉桑今日展開歷時一個月之運動，以贏取人民贊同一項憲法，該憲法將賦予其政府合法地位。

科拉桑在萊加斯皮向約一萬羣衆發表演說稱：「我在此間尋求支持，非僅為我本人或我的政府，而係為菲律賓人民，這樣，我們才能有穩定的政治」。

萊加斯皮舉行之羣衆集會，係科拉桑總統尋求菲人於二月二日舉行全民投票中贊成新憲章運動的第一站，她計劃訪問其他十六個城市，每逢週末則作訪問，直至舉行投票時止。科拉桑由十多位內閣部長陪同由馬尼拉抵此，受到支持者之熱烈歡迎，支持者擠塞於萊加斯皮中心一個公園內，高呼「科莉」、「科莉」。

（路透社菲律賓三寶顏三日電）遭解職之菲國防部長恩里爾今日稱：總統科拉桑政府為一個獨裁政權，並促請人民在下月投票中拒絕一項草擬完成的新憲法。

恩里爾自十一月遭解職以來，向科拉桑展開最強烈之抨擊說：「今日在我們的國土，我們係受自由憲法管治，雖然聲稱民主，實質上是一個獨裁政府。」恩里爾在一個文人會所集會上稱：「我們起來反對該項擬議之憲法，因該憲法終非對國家及人民有利。」

恩里爾訪問三寶顏，係其在答那峨島作五天演說訪問一部份。當他作上述演說之際，總統科拉桑亦在菲律賓中部的羣衆集會上，為該擬議之憲法展開運動，爭取民衆之支持。

科拉桑對支持者表示 九二年任滿後決下野

（法新社菲律賓那牙市三日電）菲總統科拉桑今日在那牙市向聚集於那牙市廣場約六千名支持者稱：「她於一九九二年任期屆滿後，不再競選總統之職」。

科拉桑於訪問附近的萊加斯皮後抵達此，為其展開全國性運動之首天以爭取人民支持菲律賓之新草憲。她說：「於一九九二年，我會只是站於你們面前，多謝你們選我為你們的總統，然後，我會讓你們選擇菲律賓下任總統」。科拉桑要求羣衆與他們的親友協助他們（科拉桑政府）批准該項新憲法，並謂：新憲法將確保「我們的前途及我們孩子的前途」。

美公佈新關稅制度 台韓港星都受影響

目前估計台減少受益額十二億

（中央社華盛頓二日專電）美國貿易代表署今天宣布兩年來通盤檢討優惠關稅制辦法的結果：中華民國自此一辦法獲益的額度將遠比以前低，一九八六年受益額度為三十二億美元，新額度為二十億美元，降低了百分之三十七點五。

中華民國對美國約十二億美元的出口產品，將來將不再享有免稅待遇。

據全盤檢討後所得資料，根據一九八五年統計，中華民國有一百三十二項產品因為已有「足夠競爭性」，將受到新訂定、較具限制性的「競爭需要限制」。依照新制，一國某一產品如有足夠競爭性，而這項產品在美國整個進口的佔有率在百分之二十五以上，或其金額超過兩千五百萬美元，即不再能享有優惠關稅待遇。

一九八五年之前，美國只訂有一個「競爭需要限制」的標準，即：佔美國市場的百分之五十或金額在六千九百六十萬美元以上者。除上述一百三十二項產品外，這項標準將繼續適用所有有資格享受優惠關稅待遇的中華民國產品，除非它們在下次全盤檢討時被認為具有足夠競爭性。但中華民國減少受益金額十二億美元，及一百三十二項產品適用優惠關稅制新規定，只是目前的估計，因為美國貿易代表署使用的數字是來自一九八五年的統計。在一百三十二項產品中，目前只有八十七項有資格獲得優惠關稅待遇，美國貿易代表署今天宣佈的一百三十二項產品總值以一九八五年來言是二十四億四千五百萬美元，而八十二項總值為十一億九千一百萬美元。

即使優惠關稅受惠額度劇減，但中華民國以新額度為二十億美元，仍然是最大受惠國，其次才是所謂進步工業化國家和地區韓國、巴西、墨西哥、香港、新加坡。

對中華民國而言，這次優惠關稅制全盤檢討的另一重要發展是：中華民國對美出口中，有總值四億六千五百萬美元的十七項產品，獲准依照優惠關稅制「豁免」，免受「競爭需要限制」的規定，在這十七項「豁免」的產品中，其中有十一項在一九八五年貿易價值達三億五千一百萬美元，已超過「競爭需要限制」。這種「豁免」權涉及十七個受惠國的二百八十二項產品，是優惠關稅制的新特色，在一九八四年修訂這項辦法時才加上。貿易代表署說，豁免申請是由外國政府、美國及外國公司提出。

郝柏村總長到金門巡視

參謀總長郝柏村上將（右二）日前到金門前線巡視防務，參觀文教設施，並轉達了蔣總統對戰地軍民的關懷德意。（中央社）

八錫克囚犯越獄 獄警鳴槍傷多人

僅一人逃脫已下令通緝

（路透社新德里二日電）此間通訊社及電台報導稱，八名被疑是錫克極端份子的囚犯，今天在旁遮普企圖越獄失敗，在一名逃獄者被擊斃之前，他們勒死一名獄警及利用解下來的頭巾欲跨牆逃走。

據印度報業托辣斯社所稱，事故發生於工業城市伯蒂亞拉附近的納巴哈鎮之中央監獄。據謂在此次越獄事件中，尚有其他十人受傷，此中包括一名助理監獄長及三名逃獄者。

據謂，此八名錫克人全部是因押在監獄候審的。他們從監倉中挖出磚塊。當其中一名囚犯呼叫一名獄警取水並，其他七名則爬出倉外。該名獄警被制服及被勒死。

政府的印度電台報導謂，該八人隨即解下他們六米長（七八呎）的錫克人特有的頭巾，用以跨越一幅牆，但他們於到達外牆時即被警衛發現，及向他們開槍。該通訊社稱，另一名逃獄者被擊中，身受重傷，另兩名則受傷蹣跚而行。助理監獄長亦受傷。所有印度電台今晚都說，現已發出一項全國戒備的通告追緝一名逃獄者。此名逃獄者是印度教極端份子比拉吉，他是昨晚於錫克教聖城阿姆利則附近一間警署被扣押中逃脫的。比拉吉是因與廿六宗不同案件有關而被通緝的。

泰露天戲院 榴彈從天降 六死十五傷

（法新社泰國曼谷二日電）警方周五透露：泰國東部一間露天電影院，元旦前夕擠得水洩不通時，一枚手榴彈從天而降，釀成六名小童死亡，十五名成人嚴重受傷。遇害小童的年齡介乎九至十六歲，他們周三晚在距泰柬邊界四公里的一處地方遭到襲擊，當場死亡。

軍方消息人士謂，警方正盤問一名柬埔寨人，以斷定謀殺的動機。警方說，其他六名涉嫌參與攻擊的柬埔寨人，仍逍遙法外。

波多黎各首府豪華酒店大火

司機工會否認有關 並懸紅緝捕縱火人

瓦礫中掘出屍體達一百零四人 總督接受訪問重申疑有人縱火

（合衆社波多黎各首府聖胡安二日電）聖胡安一座豪華酒家的除夕爆炸及大火，死亡人數今日已增至最少一百零四人。波多黎各總督重申懷疑縱火是大火的原因。

總督埃爾南德斯的新聞秘書貝來斯今晚對記者表示：在杜邦廣場酒店瓦礫搜索更多屍體的行動可能會暫停。他表示：「已有八十二具屍體搬離酒店，其中大部份已送往醫療中心的停屍間。有廿至廿二具今日仍留在酒店，救援人員預期今日將它們全部搬走。根據搜索人員所稱，無需再進行挖掘……所有屍體已出現。」

酒店總經理湯普森是死者之一。根據酒店管理部門一名消息人士所稱，湯普森的妻子今日認出他的屍體。當死亡人數上升之際，曾矢言在酒店罷工的卡車司機工會，否認牽涉前日的大火，並懸賞一萬五千美元，呼籲人們提供資料，幫助查出應對這場災難負責的人。

埃爾南斯德表示：「我們相信死者會增至一百人左右，傷者已算出為一百零六人。救援人員此刻正在搬走瓦礫，找到新的屍體。我們相信數目會在一百左右。」

這位總督接受「全國廣播公司」節目「今日」訪問時，重申懷疑有人縱火。他表示：在連串爆炸爆發，引起一場猛烈的大火及造成濃煙，籠罩酒店之前，酒店的「勞資局面十分緊張」。他昨日表示：酒店的資方與卡車司機工會進行談判，工會電台人員宣佈，警告「杜邦廣場酒店的除夕不會愉快。」

國府主計處預測

下一年度經濟 仍可穩定成長

（中央社台北三日電）行政院主計處預測，我國未來一年的七十七會計年度，經濟將穩定成長，成長率為百分之七點六九。而平均每人國民生產毛額將達四千六百十八美元。

主計處表示，自今年七月至明年六月底的七十七會計年度，我國公共投資大幅擴張引起國內需求的增加，以及出口的適度成長，將是促使經濟成長率達百分之七點六九的主要因素。主計處並指出，預計七十七年度的國民生產毛額將達當年幣值的新台幣三萬二千一百六十一億元，平均每人國民生產毛額是新台幣十六萬二千七百七十三元，折合美元是四千六百十八美元。主計處又說，因國內需求逐漸提高，而且貨幣供給年增率持續擴大，預計七十七年度物價將上升百分之三點八七。

美參議員訪越 與范文同會談

目的在談改良關係

（法新社泰國曼谷三日電）據稱：美國參議員赫特菲爾及麥克洛爾，曾在河內與總理范文同舉行會談，據美國國會代表團說，此是美國與越南高層的首次接觸。

某觀察家說，週五的會議可能早就安排，蓋越戰最初期，赫特菲爾是極力反對戰爭的。

赫特菲爾的助手，透過此間的美大使館所發佈的文告稱：「美參議員力請立即改良美越雙方關係的問題，關於越戰時失踪美軍，越南安排合法出境及釋美國兒童重予安置及教育等，美議員們「特促請重新繼續對話」。

港九影院聯合廣告

海城(2)(1) K696915　利舞台　華盛頓　新樂 K618167　大光明 0 422136　快樂 K566148　百樂 H704646　金門　新聲　鴻基(2)　美都 0-788911　雅都 0-6976808　寶石 K657116　富都 3-429997　龍華．福星．油麻地　珠江 3-7123941　銀都 3-8911487

今天六場 早場加開 許冠文監製主演 神探朱古力 請統府園 許冠英 胡慧中 梅艷芳 今天四場早夜及午場 表哥到

今天獻映 首部在中國拍攝美國喜劇 王正方自編自導作 人性表現！人間溫暖 A Great Wall 北京故事 表哥到

第3週 今天五場 許冠文 梅艷芳 許冠英 胡慧中 人人開心 神探朱古力 以全力精英作出國際級影片 今早四點及夜場 表哥到 新樂今早 操行零分

今天五場 李國豪 龍在江湖 王敏德 陳惠敏 孟海 今早四點及夜場 心鎖

大滿第2週 科幻歷險喜劇片王86 天降福星 百樂快樂兩院加映夜午場四點 猛鬼回魂 今快樂早場 淫蕩嬌娃 今百樂早場 表哥到

大滿第2週 李國豪 龍在江湖 王敏德 陳惠敏 孟海主演 今四點及夜場 心鎖 新聲今早場 奇謀妙計五福星 今鴻基金門早場 心鎖

雅都8場 凶貓 鄭麗盈 徐淑媛 鄭浩南 一部意想不到的電影！ 三導演大台前幕後攜手

今天7場 加開四點及夜午場 凶貓 鄭麗盈 徐淑媛 鄭浩南 一部意想不到的電影！ 今寶石早場 計計寶：上石早 富都 我心的痴

龍華福星7場 加開早場 凶貓 鄭麗盈 徐淑媛 鄭浩南 一部意想不到的電影！ 今油麻地早場 猛鬼追人

今天五場獻映 霍士公司 籌備經年 傑作 異形續集 兒童不宜 太空英雌薛歌妮韋花 率領精銳戰士出動最新武器冒險異域 今珠江早場 香港金梅 今銀都早場 女按摩郎

光華　京華(3)(2)(1) K872153　金冠　新華 H739291　域多利 0 812795　倫敦 3-661056　明珠 5-776351　影都 3-7426111　宇宙 3-7570510　國際 K820749　香港仔 H551449　南華 K881755　UA6院綫　凱旋 0-4161419　銀星(2)(1)　國泰 ABC H8335677

第3週映 請統府園 神探朱古力 許冠文 梅艷芳 早場及四點 表哥到

今天獻映 異形續集 北京故事 神探朱古力 表哥到 早場 象小龐貓頭與飛

今天映 許冠文 新作 全家開心 笑鬥惹笑 神鬥化神 神探朱古力 各施各法 十九點早場

第3週 活地阿倫令你拍案叫絕 姊妹情深

六場 加映四點 性片第一炮 色情大突破 慾火 小妖精 宜不童兒 早場四點 表哥到

絕早滿 今天五場 寶大兒衛 珍妮歌妃花蓮主演 魔幻迷宮 映聯AU製監斯卡魯治佐 倫敦四點場 伴我激情 明珠 十四點半夜午場 表哥到

今天五場 大衛 寶兒 歌妮 花妃 魔幻迷宮 監製 佐治 魯卡斯 今天十四點二九點 表哥到

今天五場 陳冲 鄔君梅 大班

今天五場 許冠文 神探朱古力 老少咸宜 午四十場夜點半點 表哥到

三點 加十點正 新藝城 神秘87第一炮 凶貓 宜不童兒 傑導 余允抗 劉家良 王晶 台前幕後聯手

今天五場 12:30 2:30 5:20 7:30 9:40 異形續集 宜不童兒 早場 執法者 午夜場 綠印

六間戲院映 魔幻迷宮 大班 異形續集 四點場 表哥到 神探朱古力 0-6980228

今天五場 導演監製 許冠文 神探朱古力 請統府園 許冠英 胡慧中 梅艷芳 今天四場 表哥到 十九點 我心的痴

即日五場 大班 一個開拓香港的傳奇 兒童不宜看 四十點半 殭屍翻生

加今六四點場 異形續集 兒童不宜

今天五場獻映 大班 不見宜童 大片製家 羅倫斯 帝又 空前傑作 許冠文 梅艷芳 主演 神探朱古力 花仔多情 早場四點午夜場 表哥到

新光 5-632959　皇后．皇都．嘉禾　好運 K7556810　紅磡　麗華 3-921958　嘉年 H670421　嘉華 H670421　帝國　帝后　民樂 3-675649　樂聲 3-617109　麗聲 3-945300　總統 5-8331937　鴻基1 基鴻 聲鴻 金　凱聲　華聲 3-617169

今天五場 兩點半 五點四 七點半 九點八 異形續集 宜不童兒 一部你已期待久的科幻電影

今天五場獻映 87年度搞笑喜劇 甜美笑料傾倒全香港 許冠文 梅艷芳 許冠英 胡慧中 神探朱古力 今天三院四點 嘉禾早加場 表哥到

大滿！速訂座 許冠文 梅艷芳 許冠英 胡慧中主演 嘉禾貢獻最佳影片 陳欣健導演 老少咸宜 神探朱古力 兩院 十四點半 午夜場 表哥到

狂滿第3週！ 許冠文 梅艷芳 許冠英 胡慧中 神探朱古力 兩院今天四點麗華開加早場及午夜場 洪金寶監製 表哥到

第三週映 加開四點場 許冠文 梅艷芳 許冠英 胡慧中合演 神探朱古力 老少咸宜 甜美笑料 笑到碌地

第3週映 帝后最後今天 龍在江湖 帝國今天四點及夜午三場 心鎖 帝后早場 紅女帝國好獻明天映色經典

今天八場獻映 加開早夜點四午場 正場 新藝城出品 三大導演 首次台前幕後大聯手 鄭浩南 劉家良 鄧麗盈 王晶 徐淑媛 余允抗 翁世傑主演 凶貓 兒童不宜 大氣氛 大笑橋 大活力 (共三則)

今天盛大獻映 膽小者不招待 膽大者無任歡迎 宜不童兒 人鬼屍合力泡製 一驅鬼大人演比伯年賀本重製作 活屍餐

南昌　樂宮 0759660　普慶　新都 H773496　翡翠 5-771011　文華 3-963110　黃金 3-860784　寶聲 3-891652　金聲 3-321939　南洋 5-737388　海運 3-7245444　碧麗宮 5-7951500　國都 5-708861　大華 3-847115　京都(1)(2)　新大華 3-841199　元朗 0-762432

第二週 五場 令你心戰膽驚電影！ 異形續集 兒童不宜 占士金馬倫導演 美加票房賣座冠軍！

絕早爆滿 請五早場 十二點半 兩點半 五點四 七點半 九點 異形續集 兒童不宜 主演薛歌妮韋花．米高賓 霍士公司籌備經年的傑作 普慶十點半午夜場 瑪莉亞情人 樂宮 新都早場：一夫多妻

今天五場 龍在江湖 龍之子 顯神威 李國豪 王敏德 全綫加開早場四點及夜午場 心鎖

今天五場 龍在江湖 龍之子 顯神威 李國豪 王敏德 全綫加開早場四點及夜午場 心鎖

今天五場 時間 兩點半 五點四 七點半 九點 佐治盧卡斯又一傑作！ 天降福星 宜不童兒 湯莉倩姬 謝霆菲主演 十點半 凶貓 四點夜場午 猛鬼回魂

今天五場 異形續集 宜不童兒 城南舊事

今天五場 陳冲 鄔君梅 白恩布朗主演 大班 杜比音響 發行洲立 兒童不宜 今夜場午表哥到 心鎖 今十點半

今天五場 請早定座 大班 百花獎影后陳冲 鄔君梅 杜絡主演 新藏

兩院 六場 加開四點 連日大滿特滿 一日圓性愛引起的殺機 松本清張 天城峽疑案 純美與妖艷的化身：阿信 田中裕子 國都今早：麗人 大華今夜午場：靚妹仔

今天五場獻映 鍾楚紅主演 沙喲娜拉再見 樂韻柔情 最動人音樂 最浪漫戀情 主演嘉芙蓮丹露 心鎖 早場二殺組人 四點場

今天五場 沙喲娜拉再見！ 鍾楚紅主演 全綫四點及夜場午場 心鎖

今天五場 李國豪 王敏德 孟海 陳惠敏主演 龍在江湖 兒不宜童 四點場映獻 心鎖 明天早場 獻人人嚇

當局放一馬・大衆鬆口氣
克宮開放自由市場
蘇聯人民得過肥年
集體農莊賣大批新鮮蔬菓牟利
國營商店排隊搶購情形獲緩和

（本報特譯）上週末，一批貨車開進莫斯科，卸下令莫斯科人目瞪口呆的各種各樣的食物，包括又圓又大的黑提子、熟透的柿子、石榴、蜜瓜、橘子、蕃茄、黃瓜、爐鷄和魚。在這個城市的各地鐵站出口，來自喬治亞，吉爾吉斯和烏茲別克的農民帶來了各種新年的應節食物。

莫斯科人意識到有些不尋常的事情已經發生。官方報章對市民的疑慮提出了解釋，說這是蘇聯最新的經濟口號「自覺自發」的成果。

連續三天的墟期是政府特許的，較早前，政府已頒令集體農場的農民可以出售他們的部分農產品，價錢自定。蘇聯一般人購買日常食品通常祇有兩個途徑，一個是向國營市場買，那裏貨價廉宜，但種類有限，特別是在冬天，幾乎無可選擇。

第二個途徑是向農民買，這些農民的農產品來自鄰近集體農場的自耕地。顧客有較多的選擇，但價錢也較高，梨子要六塊八美元一磅，中型的火鷄要六十美元一隻。

現在政府想出了第三個途徑，就是准許集體農場的農民直接把蔬菓運到市場上賣，價錢根據交通費用而定，一般來說，還是比自耕地的產品便宜。

根據政府的新政策，集體農場可以自由出售百分之三十的農產品。其利潤作爲農場發展用途。

蘇聯政府的分銷制度由於工作效率低，過往會使很多農產品就在田裏腐爛。這個新政策的實行，一方面可以減少國營商店的人龍，第二方面則可以壓倒自耕地農民的農產品價錢。

莫斯科會在十月革命紀念日之前以糧食展覽型式推出這個新辦法，發覺很成功，所以才在上週末舉辦一個更大規模的。

皇帝兼捕頭・再度發神威
荷蘭首相遭賊光顧
窮追不捨勇擒竊匪
去年十月亦曾親自捉兩小偷

（特訊）據鹿特丹警察局發言人今天說，荷蘭首相盧伯斯元旦前夕在鹿特丹又抓獲了一名偷汽車收音機的小偷。去年十二月三十一日，正當盧伯斯和家人歡渡除夕之夜時，鄰居突然進來報告，有兩個可疑的人打碎車窗，進了停在附近的一輛車子，這正是首相夫人的車子。盧伯斯出門一看，小偷正在卸車內的收音機。盧伯斯十分氣憤，便和兒子一起追趕小偷。一男一女兩名小偷見勢不妙，便棄車逃跑，跳上一輛剛開過來的電車。首相父子一直驅車尾隨，車上小偷以爲萬事大吉，便在一個車站下了車。此時，盧伯斯正好趕到，父子倆在電車售票員的協助下，終於在車站上抓住了一名男性小偷，警察也隨之趕到，但女性小偷已溜走了。

盧伯斯在去年十月和他的夫人和兒子一道在他家附近協助警察抓住了企圖偷他夫人汽車收音機的兩名小偷。當地一家報紙說，盧伯斯親自抓了小偷的行動表明，政府決心同小偷等「罪犯」作鬥爭。

據報道，在荷蘭，尤其在首都阿姆斯特丹、政府所在地海牙、世界第一大港鹿特丹，偷竊事件層出不窮。一九八五年，荷蘭共有一萬八千三百五十輛車子被偷。

首都阿姆斯特丹居首位，平均每月有五百五十四輛車子被竊。

列根入院驗結腸
並動前列腺手術

（美聯社華盛頓三日電）美國總統列根週日進海軍醫院做前列腺手術，並測驗結腸癌會否復發，他在十八個月前，患此病症。

列根在加州渡假一週，週五返回華府，由於美國軍火售伊朗，他得要繼續面對國人的激怒和國會的質詢。列根伉儷登空軍一號飛機回華府，記者大聲叫道：「一八七年將如何？」

「了不起的一年。」列根夫人答。

「比八六年爲佳，」總統答。列根總統將於週日進入僅在華府外圍的海軍醫院，接受一連串檢驗，他在週一受手術，以清除前列腺擴而引起的不適。

蘇製可口可樂
元旦搶先上市

（美聯社莫斯科三日電）真正的「可口可樂」已在蘇聯生產製造，但美國的「可口可樂」公司職員對此感到莫名其妙。一般人熟識的紅白「可樂」標誌，加上俄羅斯西里爾字母寫成的文字，新年期內在一些莫斯科的商店出現。

但「可樂」公司在阿姆斯特丹的總部發言人蘭迪．唐納遜說，他們在十二月九日才簽署協議，在十個蘇聯城市生產「可口可他」，所以沒有可能已經開始生產。

「可口可樂」現時與「百事可樂」產品「芬達橙汁」，成爲在蘇聯生產的三種西方汽水。

唐納遜說：「我們三個星期前宣佈這協議，但我不知道我們怎可能已在蘇聯生產可口可樂。」

這種新的蘇製「可口可樂」元旦前夕在收外幣的商店中首先出現。

美國波多黎各聖胡安市一座豪華酒店除夕發生大火，逾百人死亡，圖爲總督埃爾南德斯親自出席死難者的哀悼儀式，並安慰一名死者家屬。（美聯社）

醫學壯舉・全球首宗
同時移植心肝肺
英婦手術獲成功

（美聯社英格蘭亨延敦二日電）一個婦人接受了全球第一宗三個器官的一同移植之手術而移植了新的心臟與肝臟及肺，她於試驗運動單車後，週五顯得情況穩定。

柏和扶醫院一發言人甘比安宜稱：這個卅五歲的婦人達芸娜，曾於週四騎運動單車片刻，這是肌肉治療的一部份。她曾與丈夫及九歲女兒同度元旦夜，但至午夜時她顯得入睡了。她本居於英格蘭北部的約克郡，於去年十二月十七日自一個死於路上意外事件的十四歲女童接受了上述三個器官。

法破龐大販毒集團
拘捕疑犯逾五十人
屬國際性組織毒網延及歐亞

（法新社巴黎二日電）牽涉入一個龐大販毒集團的五十多個人，星期一會在巴黎出庭應訊。

法國警方形容這個販毒集團伸延到斯里蘭卡、泰國和哥倫比亞，也包括了法國販毒網的最主要人物蒙茲堅。

今年五十五歲的蒙茲堅，和另外三個法國人，三個斯里蘭卡人，一個伊朗人，一個哥倫比亞人以及一個葡萄牙人，都牽涉在案，他們一早已因其他控罪在獄中服刑。

蒙茲堅因偷運海洛英，一九七五年被判入獄十五年。

共有五十四人會在星期二出庭。

警方說，他們是在十二月九日捉到一個少年，在他身上搜到一小包大麻，循綫調查的結果，在供應他毒品的人的家裏，找到一張附有地址的名單。警方從這種名單，破獲了泰國和斯里蘭卡人的販毒集團和一個哥倫比亞人的古柯鹼集團。警方一共搜獲五公斤海洛英，三公斤古柯鹼，七公斤大麻，總值十三億法郎（近二億美元）。

「瑪菲亞公主」　芝加哥黑幫頭子「毛毛」的女兒吉安肯娜，將出現於二月版的花花公子雜誌。她的圖片特輯名爲「瑪菲亞公主」。

菲政府利誘叛軍
槍械作担保
銀行可借錢

（馬尼拉路透電）菲律賓新聞社報道，希望過新生活的共產黨叛軍，可以用自己的槍械作爲担保物，向銀行貸款，自己擬生意。

它說，在這計劃下，一名叛軍可以把槍存入軍方那幾間銀行借錢，每把可借一萬五千比索。隨着停火協定的簽署，此舉分明是在引誘游擊隊投誠。

軍方說，前總統馬可斯的政府在七十年代曾在南部棉蘭老推行的類似計劃，曾導致大批回教分離主義分子投降。

它說，利用這一計劃的叛軍，可以從事飼養家禽和豬。

大馬失業問題
可能變本加厲

（吉隆坡消息）大馬去年失業率升高到七・六%，（商業時報）評論說，日漸加劇的失業問題可能演變到無法容忍的地步。

該報說，失業問題特別嚴重，這意味着如果此種局面持續下去，可能會變本加厲。該報說：「其他方面的顧慮是：失業集中在青少年，特別是一五至一九歲和二〇至二四歲的青少年，他們或是中學畢業生，或是大專畢業生。

「預料今年會有大約二〇萬零七千九八名中學畢業生加入勞動市場。」

又訊，國家石油公司顧問胡先象昨天表示，該公司準備協助政府減輕大學生失業的負担。這位前首相說，西馬半島國家石油公司使用天然氣計劃將協助提供工作空缺給這些大學生。

胡先象昨天在八打靈再也，代表國際回教大學接受伊拉克駐大馬大使慕斯達化與納沙班迪的贈書后，向記者發表談話。

胡先象促請政府全面利用各機構來吸收過剩的人力。

教育部長安華依布拉欣目前透露，今年七月大馬將面對大約三萬五〇〇〇名大學生失業的問題。在丁加奴州第二階段的天然氣使用計劃中，它所提供的工作包括：天然氣輸送管的工程設計及天然氣加工擴大的工程設計等。

保護心臟血管功臣—銅

（特訊）冠心病被稱爲人類「頭號殺手」，據說致病原因不下二百五十種之多，其中最主要的，一向認爲是高脂肪和高膽固醇飲食。但最近美國科學家卻指出，膳食中缺乏銅元素，才是釀成此病的主要禍根。

這些科學家的說法是有根據的。他們經過十三年的研究，發現動物中如果食物中缺乏銅元素，同樣會引起血液膽固醇升高，心臟損害和葡萄糖代謝能力降低，以及體力衰退，精神呆滯等症狀，它們最後大都死於大血管或心臟破裂。解剖說明，這些動物的心血管，就像人類的冠心病病變一樣。

爲了進一步證實這種發現，他們給血液膽固醇升高的老鼠餵以含銅豐富的食物，結果膽固醇降下來了，而吃高脂食物的老鼠餵服適量的銅元素後，心血管也免遭損害。類似的銅元素的降膽固醇和保護心血管的作用，在人體上也一樣。

銅元素爲甚麼能起到如此重要的作用呢？這主要是由於銅元素在人體內，能參與多種金屬酶的形成，這些酶均起着重要的生物催化作用。其中的一種，氧化酶是構成心臟血管的有機基質—膠原和彈性硬蛋白在合成的過程中所必不可少的物質。膠原是將心血管的肌細胞牢固地連接起來的纖維成分，而彈性硬蛋白有使心臟和血管壁保持彈性之功。因此，當銅元素缺乏之時，這些「酶」的合成減少了，心血管就無法維持正常的形態和功能。

値得一提的是，目前大多數人膳食中的銅元素都偏於不足，大約只有零點八毫克左右，而成年人每日所需要的銅元素爲二毫克。克服之法是常吃含銅豐富的動物肝臟、牡蠣、蝦、果仁、鮮蔬、鮮肉或味精等食物，少食用高糖飲食，生肉類或欠新鮮的蛋品，也不要在飯後即服用維生素C，因這都有礙於銅的攝入。値得注意的是，銅的需要量和中毒量非常接近，所以直接地補充銅劑是非常危險的，千萬別輕易去嘗試。

古巴哈瓦那的華人

古巴的哈瓦那是拉丁美洲華僑、華裔人數最多的城市之一，他們大部份聚居在唐人街內。

唐人街路面狹窄，兩部汽車相遇難以閃避，兩邊店面前有走廊貫通，作爲人行道，一如中國華南城鎮的建築式樣。

沿街有不少「會館」、「堂」、「同鄉會」等會所建築，中文字跡斑駁，隱約可辨。其中有個「三義堂」，是劉、關、張三姓華僑的會所，裏面有棋盤、球台等文娛設備，樓上有個小房間，華僑有職業時可來會所住宿，失業者還有飯吃，零用錢的補助。

各個會所，大體上都同「三義堂」一樣，起互助濟貧的作用，使失業同胞免致流離失所。

哈瓦那的華人多爲契約華工的後代。一八四七年六月三日，西班牙船「奧肯多」號從廈門出發，經過一百卅一天的航行，運來了二百零六名（第一批）中國「契約工」，在哈瓦那列格碼頭登岸，關進逃犯拘留所內，然後以每名七十比索的身價拍賣給種植園主爲奴。到了一八六一年爲止，來古巴的華工已達三萬五千餘人。他們在甘蔗、烟草、咖啡種植園內受盡折磨，許多人含冤去世，埋骨異國，一部份幸存者同當地農民結合成家立業，一部份流落到哈瓦那當小商販、開小食店，替人洗衣、理髮。

在一八六八至一八七八年古巴第一次獨立戰爭和一八九五年的第二次獨立戰爭中，華工都奮勇參戰，不少人壯烈犧牲，爲古巴的獨立作出很大的貢獻。

台灣養蝦業創奇跡
技術先進獨步全球
年產値超過一億六千萬美元

（特訊）在短短的五年光景，台灣蝦類養殖創下了新台幣六十億元，折合美金一億六千餘萬元的年產値，遙遙領先世界各國，同時，養殖技術獨步全球，使台灣成爲「蝦的王國」。這一成功，主要歸功於研究人員的努力，以及養殖業界不分晝夜寒暑的辛勞，他們發展的歷程，頗具一些趣味性。

五年前是台灣蝦類養殖，正要起飛的階段，由於草蝦非靠生長在海中的蝦母無法繁殖，當時蝦母要從東南亞地區進口，每隻蝦價四萬到五萬元仍供不應求。

蝦母的進口在初期充滿戲劇性。據行政院農業委員會會議養殖專家石聖龍回憶說：「蝦母的運送，每一次都是緊張萬分的十萬火急大行動。」

他說，東南亞地區漁民在高利潤的吸引下，以直升機巡迴各島之間接運漁民撈獲的蝦母，然後專機運到台灣之後，繁殖場專車立即全速將蝦母運到草蝦養殖發源地的屏東，沿路超車超速被罰款也在所不惜。

爲什麼這樣急？石聖龍說，如果稍有延遲，蝦母在運送途中產卵，價值數百萬元的卵就泡湯了。

「在繁殖場，蝦母在一夜之間大量產卵，業者往往就此致富；當然，一有閃失，損失也很大。」石聖龍指出。

去年起，台灣蝦母人工繁殖已略有成就，蝦母每隻價格已降到二千元左右；但是過去一段蝦母故事，仍爲養殖農民津津樂道。

曾經有漁民撈獲在台灣附近沿海難得一見的蝦母，不它的「媽貴」爽吃了，後來知道一口吃下價值五萬元的東西，衝動得想把牠吐出來。

目前台灣養蝦分工的精細度，令人驚訝，單是蝦苗繁殖階段，從無節期，倒吊期，拖蝦期，紅筋期到黑殼期，各有專業的繁殖場；此外，捕蝦另有專業捕蝦人，增加水中溶氧量的水車也有專業製造商。

屏東、宜蘭、台東等養殖專業區，一眼望去的農田在推土機日夜不停的作業下，轉眼之間已成養殖池。水車轆轆蝦滿池，不多久就爲農民賺進大把大把鈔票。

蝦類養殖成功是許多農民致富的轉捩點，原來每公頃稻田收入不到一萬元，現在養蝦可達一百萬元以上，土地價格則飆了四、五倍。

但市場的道理，好景，不可能永遠持續輝煌下去。石聖龍說，到時候，農民自然會轉而養殖其他魚貝類，農業單位已開始研究海水魚及各種高價魚類養殖的技術。

他分析，七十年代的台灣養殖界是淡水魚如吳郭魚、虱目魚天下。現在是草蝦王朝，未來則改由海水魚如石斑等帶領風騷。

台灣地狹人稠，每年養殖魚類產量四十多萬噸，隱憂當然很多，如魚病，此外，東南亞地區及中國大陸全力發展養殖，此也威脅到台灣水產品的外銷市場，漁業機構有鑑於此，已作適當的計劃，將以不同的養殖魚貝，交互供應需求，使內外銷的水產品市場，維持一定程度的成長。

中國各界人士
渴望法律知識
全國逾六萬函授學生

（新華社北京電）在中國，學習法律正在成爲熱門，各種法律業餘學校相繼成立，僅中華全國律師函授中心就有學員六萬多人。這家函授中心的教務主任李顧民介紹說，全國各地各行業都有這個函授中心的學員，其中包括工人、農民、軍人、黨政幹部約佔學員總數的一半。

隨着學習法律的人不斷增多，法律書籍也成爲搶手貨。在北京最大的書店—王府井書店的法律圖書專櫃前，每天都擠滿了購書者。一位來自河北省的購書者買了幾十本法律書籍，他說：「這是爲廠裏的職工代買的。」

西德愛滋病患者
上月接近八百人

（新華社波恩二日電）西德聯邦衞生局長格羅斯克勞斯教授今天在（世界報）上發表談話指出，西德「愛滋」病人的數目在迅速增加，截至去年十二月十二日，病人總數爲七百九十六人，死亡三百七十六人，帶病毒者約爲三萬至十萬人。格羅斯克勞斯指出，對付愛滋病，迄今還沒有藥物，也沒有預防疫苗，只能由每個人自己來保護自己。

衞生局愛滋病專家科赫教授在（世界報）上指出，愛滋病目前已不限於同性戀或吸毒者的範圍之內。所有經常變換性交對象的人都可能染上愛滋病。從這個意義上說，十五歲至三十歲的青年人受到威脅最大，因爲在西德，這一年齡階段的人變換性交對象最頻繁。

宣傳應召女郎服務
法國色情海報
備受公衆非議

（法新社巴黎三日電）巴黎市若干爲人之父者，週五譴責一些海報—這是替法國營巴黎市人已對上述海報發出投訴之聲，市當局現已要求NMPP及AAP廣告公司除去上述張貼於報紙攤檔的海報。供男性閱讀的派拉夫雜誌所刊出的一海報，其上有一個全裸的剪貼女郎，該海報並邀讀者電話公司的映視服務之客戶作首次宣召應召女郎服務之廣告。一發言人稱，數個透過電腦終端機以與所列出的應召女郎接洽。該終端機是電話客戶可免費運用。市議會已抨擊上述詩糧法國首都作領先的上述服務之海報而稱之爲「鼓勵爲娼」。

巴國一軍機
撞野猪失事

（美聯社伊斯蘭堡二日電）據巴基斯坦一分報章消息稱，一架巴基斯坦空軍F十六噴氣戰鬥機星期四起飛時，在空軍機場跑道上撞倒一頭亂竄野猪，以致飛機失事。

英文版的（民族報）星期五報稱，意外是在伊斯蘭堡東南一百九十二公里薩戈達空軍基地發生。

報道說，飛機前輪撞倒在基地內務得的一頭野猪。薩戈達座落在野猪出沒的盤牧茂盛區。

新式直升機

美國錫科斯基直升機公司，展示一種新式的直升機，這種飛機有X型機翼及旋轉翼。旋轉翼用以垂直升降用，可以在飛行中停止轉動，和一般飛機一樣的飛行。（美聯社傳真）

觀念中沒有「夫」和「父」
雲南摩梭「女兒國」
至今保留母系氏族
奉行自由雜交・一女可御百男

（特訊）清代李汝珍的「鏡花緣」中有個「女兒國」的故事，編造了一個女權至上的社會，借以批判男尊女卑。當時李汝珍大概不知道神州大地確有由女性當家的部族。今時今日，雲南就有一個摩梭族，仍保留着原始時代母系氏族的生活形式，奉行男不娶，女不嫁的雜交式「阿注」婚姻制度，可謂「女兒國」。

雲南的摩梭族，即史書上記載的麼些族，聚居於海拔三千公尺的雲貴高原上。目前該族人數不足一萬，分爲八個村落，房子築在瀘沽湖畔。這個「女兒國」並非清一色女性，只是以女性爲主人，男性都附屬於母系的家庭，爲母系工作。他們的觀念中沒有「夫」和「父」，在親屬中，女性是祖母、母親，男性長輩是舅舅，同輩的都是兄弟姊妹。

家庭內的男人，所賺的錢全部奉回娘家，養活姐妹們所生的子女，「買代父職」。而他們本身的子女則都歸女方的家庭，他們不需負責，也無權過問。根本上，男女阿注對性的觀念相當開放，生下來的孩子往往不知父親誰屬。

「女兒國」保留了原始偶居式的特點，沒有夫婦的名份和制度，奉行自由戀愛和雜交，只要兩情相悅，交換過禮物後，便可建立「阿注」關係，雙方不用註冊，也無任何束縛。歡好過後，男的仍回娘家住宿。

女子可以隨時另結新歡，又可同時擁有多名「阿注」。所以，一個漂亮的姑娘有上百個「阿注」絕非奇事，還引以爲榮。更奇的是，「阿注」之間相安無事，只會設法討好女的，而不會爭風呷醋。

摩梭女兒雖然掌握經濟和生產分配權，但很少頤指氣使，而且勤勞儉樸。由於山川靈氣所鍾，她們一般都溫柔開朗。

雖然樣貌有妍有醜，多數身材健美。只是因爲不知有父，而經常發生近親交合甚至亂倫之事，以致嬰兒的死亡率頗高，肢體不健全或者遺傳病也較多。

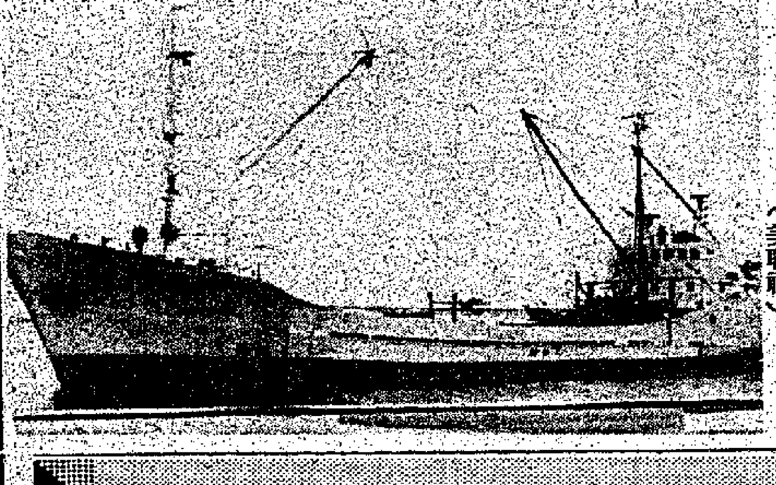
洪都拉斯官方・揭發驚人秘密
外國人士領養殘嬰
用以出售器官移植
亦有遭性汚辱或作用邪教祭祀

（路透社特古西加爾巴二日電）一個洪都拉斯官員在今日刊出的一篇報章訪問中說，外國人領養了洪都拉斯的殘嬰，後將他們的身體部份出售，用於器官移植。

國家社會福利委員會秘書長萊昂納多・比列達・具穆依斯說，嬰兒中很多四肢不健全。

巴列達接受（論壇報）訪問說：「起初我們以爲他們是高貴的人。他們實在由於同情這些孩子才領養他們。但不久我們發現他們只是想出售孩子的身體各部分。」他說：「比如，他們會取出這些孩子的眼睛給其他有需要的孩子，並且走私他們身體其他部分……。」他說，是政府的調查人員發現一個案中，被領養的洪都拉斯孩子在魔鬼祭祀儀式中被使用，或者遭性侮辱。

據律師們說，由於洪都拉斯較寬的領養措施，每年有上千的美國夫婦到訪該國。



偸運軍火船

英國商人史克利在倫敦報章宣稱，他擁有的貨輪「莎拉」號，曾於一九八二年秘密將美國軍事裝備運往伊朗。（美聯社）

恭賀
李展鵬
馮慧慈　好友琴瑟之喜
林玉玲　符婉兒　陳婉珊　張慧君　鍾艷玲
黃嘉麗　黃漢娥　黃佘嫦　黃嘉儀　梁金明
同鞠躬

亞米茄星座天文台表
顯赫名表 成功標誌

OMEGA Constellation CHRONOMETER
總代理：香港安天時洋行　電話：5-277622

華人月刊
一九八七年第一期要目
巡遊蘇南看改革
一九八七年香港經濟預測
香港房地產前景窺測
台灣選舉所展現的政治趨勢
台灣的許信良衝擊波
國際新娘的甜酸苦辣
全美反亞裔情緒日趨惡化
紫禁城內的文物保護「沙龍」
出版者：地平綫出版社
5—423811
香港皇后大道中222號啓商業大厦1102室
每本定價 HK$8.00

九龍汽車（一九三三）有限公司
通告

本公司由一九八七年一月五日（星期一）起，增闢第68X號綫（佐敦道碼頭/元朗東）。茲將該綫之行車路程，時間及收費公佈如下：

第68X號路綫：

佐敦道碼頭至元朗（東）：經佐敦道、廣東道、來坊街、上海街、荔枝角道、黃竹街、汝州街、欽州街、長沙灣道、葵涌道、荃灣路、屯門公路、青山公路及鳳翔路。

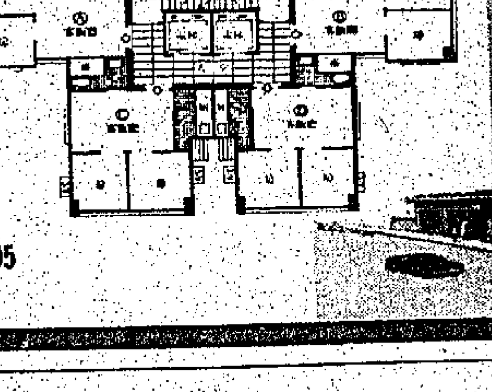
元朗（東）至佐敦道碼頭：經鳳翔路、青山公路、屯門公路、荃灣路、葵涌路、荔枝角道、長沙灣道、彌敦道及佐敦道。

時間表：

佐敦道碼頭	元朗（東）	班次
上午六時十三分至上午九時廿八分	上午五時四十分至上午九時卅一分	每七分一班
上午九時廿八分至上午十時廿四分	上午九時卅一分至上午十時廿七分	每十四分一班
上午十時廿四分至下午六時四十一分	上午十時廿七分至下午六時卅七分	每七分一班
下午六時四十一分至下午七時卅七分	下午六時卅七分至下午七時卅三分	每十四分一班
下午七時卅七分至午夜十二時零三分	下午七時卅三分至下午十一時四十五分	每七分一班

車費：單程票價四元三角。
不設小童半價。
學童車船優待證及代用券不適用。

永祥大廈
香港西邊街19至29號
大單邊第三街近5號巴士總站及電車站
附近香港大學及名校多間，子女就學便利
兩房一廳售廿九萬餘元起
只餘數伙
首期成半
20年分期付款
地下旺舖卅九萬餘元起
合門市各行業等生意



九九九年期
建築完成
快將入伙
洽購處：
富輝地產代理有限公司
香港德輔道中20號德成大廈504室　電話：5-221290・5-228905
地盤售樓處電話：5-484207（假日照常辦公）

本港新聞

李汝大議員說若希望效果更佳
處理市民投訴 宜設明政專員
立法局議員兼處理投訴判斷或不夠客觀 因議員本身工作可能與投訴有利益衝突

立法局議員李汝大於卓思中英文幼稚園開幕禮上致詞。

（特訊）立法局議員李汝大表示，設立明政專員專責市民投訴，其效果將較立法局議員處理爲佳。因爲立法局議員有其本身的工作和事務，可能與投訴事件有利益衝突，妨礙客觀判斷。

李汝大昨日出席柴灣卓思幼稚園開幕禮時致詞稱，現時區議會設有市民投訴計劃行政，立法兩局亦公開接受投訴。不久前政府發表「投訴有門」綠皮書，刊載設立「明政專員」的概念諮詢市民意見。明政專員具有本身權力，而且又是全職受薪，可以專責投訴事務，其功能亦別於兼職的議員。

他續說：而且議員由於本身另有職業，其身份未必完全客觀，例如教育界議員處理教師體罰投訴，電燈公司董事處理電費加價投訴等，都以明政專員身份較具客觀性。（永）

元朗至荃灣路綫最經濟 輕鐵伸延路綫列爲首選
張人龍說九廣鐵路董事局下月開會討論

張人龍主持張子元議員辦事處開幕。

（特訊）區城市政局主席張人龍透露：九廣鐵路公司董事局，將於下月十二日開會，討論屯門輕便鐵路伸延路綫，而有關屯門輕便鐵路與市區連接的顧問報告，估計農曆新年後完成。

身兼九廣鐵路公司董事之一的張人龍，昨日主持區城市政局兼沙田區議會議員張子元議員辦事處開幕禮後說：屯門輕便鐵路與市區連接的顧問報告，估計會在農曆新年後完成，但有關輕鐵的伸延路綫，初步來說，有三條路綫可供選擇及考慮。

他補充稱：三條路綫中，似乎由元朗至荃灣最經濟，第二條元朗至大埔則屬次經濟，而第三條屯門至荃灣，價錢較昂貴。

張人龍表示：九廣鐵路公司興建輕鐵已負債，因此站在生意眼立場，當然不希望投資太大及負債多，所以會選擇一條較廉價的路綫。但是否因此便不興建其它綫路，則要待第一條完成後才考慮。

他並透露：元朗屯門在議會全部議員，將於下月廿一日前往澳洲考察當地輕鐵的運作，訪問爲期五、六天，以便更深入了解輕鐵情況，以便作出最後決定。

他又說：九廣鐵路公司董事局，將於下月十二日開會及視察報告所提及各路綫的情況，以便作出最後決定會興建那一條路綫。

至於九廣鐵路短期內會否加價，張人龍表示：董事局暫時未有討論，由於公司的地產發展的收益，可以彌補赤字，故此可以推遲加價的日期。

另方面，張子元議員辦事處昨日正式開幕，嘉賓除張人龍外，還有沙田政務專員關永華，區議員王賓明，而辦事處辦公時間，是每逢星期一至五上午九時至十二時及晚上七時至晚上十時，星期六上午九時至十二時。（斐）

滙豐明日發行新五百元鈔票

（港訊）香港上海滙豐銀行將於一九八七年一月五日（星期一）發行全新的港幣五百元鈔票。

該鈔票是新系列鈔票中發行最後的一種面額，前此該行經已發行重新設計的十元、二十元、五十元、一百元及一千元的鈔票。

五百元新鈔的正面有滙豐銀行行徽及傳統的中國圖案紋飾，背面有滙豐銀行新總部大廈及護守入口的一對獅子的圖像，此外還有香港總督府的繪圖。新鈔的設計包括有一系列防範僞冒的保安特徵，這是現代鈔票所必需的。

在發行新鈔票時，滙豐銀行特別關注到失明人士的需要。鑑於鈔票上的凸點字符易於被磨平，該行乃設計一種鈔票量度咭套，使失明人士可由鈔票的大小而得知票額若干。上述量度咭套可向滙豐銀行客務部索用。

$500 Obverse

$500 Reverse

五百元新鈔的正面及背面。

密雲微雨 最高溫度十九度

（特訊）天文台今日天氣展望：密雲，有幾陣微雨，吹和緩至清勁東風，最高氣溫約爲十九度。

國衛保險有限公司董事經理陳炎光表示該集團將推出單位信託基金。（本報記者攝）

公積金市場潛力大 去年交易增加五成
國衛保險董事經理陳炎光說將銳意發展 並將成立單位信託基金向中層階級推銷

（本報專訊）國衛集團屬下的國衛投資管理有限公司，將於今年上半年初成立單位信託基金，並以中層階級爲推銷對象。

國衛保險有限公司董事經理陳炎光對本報記者表示，該公司設立的單位信託基金正進行註冊手續，估計最少會推出三個單位信託基金，分別以港元、美元及澳元爲幣值單位，港元單位信託基金將以投資本港證券、債券及金融爲主，而澳元單位基金則以物業地產爲主。

陳炎光稱：該投資管理公司將以私人投資及進取性公積金管理爲對象，而較穩定性的公積金則歸入國衛保險公司管理。

談及剛易名的國衛保險公司業務情況，陳氏謂：公積金市場應有很大潛在力，因此他們會銳意發展這方面的業務。以去年來看，各公司查詢與辦公積金比八五年增加二倍多，而實際交易成功者則增加五成。

目前，該公司管理的公積金計劃，有八成均是中型公司，而兩成爲大型公司，所謂中型公司，指僱員由廿五人至二百人的機構，他們的供款，大多在百分五左右。

至於拓展中型公司公積金市場是否存有困難，陳炎光解釋說：中型公司大多存有觀望態度，希望待政府公佈中央公積金的決定政策後，始採取行動。另外，中型公司的管理階層對此項計劃欠缺專業知識，因此造成溝通專業及推銷困難，中型公司的投資額較少，公積金供款額對其成本有一定影響，因此亦是他們不接受公積金計劃的原因。

陳炎光個人認爲：未來的法例，迫使僱主要承担的責任越來越大，因此越早參加僱普性的公積金計劃，對僱主越爲有利。另方面，對工人來說，亦是一個良好的交代。（冊）

候任副政務司梁寶榮透露 選區重劃草稿完成 即將公佈諮詢民意
東區選區可能出現改變 四五月間呈行政局考慮

（特訊）候任副政務司梁寶榮透露：選區重新劃分草稿已經完成，月內即會公佈，約需兩個月時間諮詢市民意見，四、五月間呈交行政局考慮。

他昨日出席「美好東區」晚會後表示：由於部份選區重新劃分，所以，有部份選民可能屬於另一個新選區，有關部門會致函選民，通知其所屬的新選區。談及重新劃分選區會否有增加或減少時，他不允透露詳情。據悉，東區選區可能會有改變。

他續說：八月中，政府又會展開選民登記，十月，初步選民名冊將會完成，至十二月時，當局將完成最後選民登記冊。

至於區議員加薪的問題，他說：立法局財務委員會本月七日才會討論是否通過要求撥款，將區議員每月酬金由三千五百元，加至六千元。

警方流動哨崗 截擊駕車劫匪

珠寶金行的連環械劫案間有所聞，除了損失大量價值不菲的飾物外，匪徒行事時引起的傷亡亦令人側目。

近年來很少發生銀行大劫案，這全拜銀行的防盜措施做得周到。但金行與銀行的營業性質不同。銀行不用將所有銀紙放出來給大家看，職員與顧客完全可以在透明的防彈玻璃間隔下進行交易，匪徒很難伸手入櫃位內取到鈔票。做首飾生意的，須將貴重的貨物陳列在最當眼的地方，以招徠顧客，而且顧客會左揀右揀，試戴這個，試穿那個，若彼此以防護玻璃或鐵枝隔開，職員與顧客的交談須直接，影響生意，不在話下。因此，無形中令匪徒容易下手。

匪徒的行事手法也日新月異，由持刀持槍，執着大鐵錘擊破飾櫃者層出不窮，而且他們不會再是徒步逃離現場的，一部預先偷來作接應的汽車是不可少的。

因此，就算劫案現場有警員巡邏，一旦發生案件，匪徒的車子飛馳而去，警員徒呼奈何！

警方想出了一條計策，在一些關鍵路口設立流動哨崗，派一部警車駐守。讀者如果稍加留意，在油蔴地普慶戲院與加士居道行人路上，停着一部警車，旺角彌敦道旺角中心對面及中環畢打街也有一部警車停在行人路上。這些警車就是哨崗。

伊文思爵士今日飛泰國

（特訊）英國駐華大使伊文思爵士及夫人，前晚由北京抵港，在港逗留兩天後，定今（四）日下午乘泰航班機飛曼谷，在泰國作渡假旅行。（愼）

今日各版主要內容

「彩色華僑」、「大千世界」、「一時事縱橫」、「假日精品」、「銀色廣場」、「新市鎮風光」、「樂韻123」。

港大校長王賡武定今日由台返港

（特訊）香港大學校長王賡武博士日前偕夫人前往台北，訪當地各大學負責人，作學術上交流訪問，王氏定今（四）日下午二時四十分乘華航班機由台返港。（愼）

小評

修訂法例可阻遏小人蛇

政府正研究修訂法例，加強檢控非法入境兒童的父母，以阻止人蛇集團偷運兒童來港。港府此項行動，看似不人道，却可有效遏止兒童偷渡來港的浪潮。

根據現行法例，安排與協助非法入境者進入香港屬違法行徑，定罪後最高罰款五百萬元及終身監禁，而法例同時規定，任何人祗要能證明其當時並不知情，就不能入罪。小人蛇父母亦必然聲稱事前並不知其子女被人非法帶來香港，故警方無法對他們提出檢控。

政府正針對上述漏洞，研究修訂和嚴厲執行人民入境事務條例，檢控非法入境兒童的父母，目前考慮者是修訂法例之後，是否有效及會否追溯被檢控父母不公平。

我們認爲，修改法例，檢控非法入境兒童的父母，必可有效遏止小人蛇來港，對小人蛇父母亦不算不公平。

應優先讓港人子女來港

小人蛇偷渡來港防不勝防，主因爲近年中港通婚者日多，另有不少大陸人士移居香港，他們子女仍然留在內地，遂千方百計安排子女來港團聚。奈何，移居本港數額有限，因而不惜冒險，透過非法途徑，將子女偷渡來港。

偷渡小人蛇多由非法集團「經營」，利之所在，難以遏止。但，一旦修訂法例，檢控非法入境兒童的父母，爲人父母爲免以身試法，當慎重考慮；即使父母不知其子女有意偷渡來港，若新法例實施，他們親友亦不會蓄意陷害他們，替其子女安排偷渡來港，使他們犯法入獄吧！而小人蛇集團也不會貿然將偷渡兒童來港。因此，修訂法例確能有效阻止偷運兒童來港。

另一方面，家庭分離是人生慘事，爲免市民違法並防止意外事件，港府實施新法例之時，也應與中國政府磋商，除了優先讓香港市民配偶與子女移居香港，亦應體察情況，仿效外國優待人民家庭團聚，酌量增加名額，以年齡劃分先後次序，讓本港市民的子女申請移居本港。

若一方面嚴懲以身試法者，同時放寬正式申請來港，爲人父母者，又怎會讓其子女冒生命危險偷渡呢！

高官行善（上）署理港督鍾逸傑爵士爲慈善步行籌款隊領隊，一馬當先。（下右）新聞處處長陳祖澤踏單車籌款；（下左）按察司羅弼時爵士爲善舉大聲疾呼。（本報記者攝）

晤兩局憲制小組贊成逐步改革政制 八天主教團體建議
八八年四分一直選 94年直選議席增至半數
立法局議長非官議員互選担任

（特訊）本港八個天主教團體建議，由八八年始，應有四分一的立法局議席由一人一票直選產生，直至一九九四年，將直選議席增加至一半。同時立法局議長由非官守議員互選担任。

八個天主教團體的代表，昨日與兩局憲制小組舉行會議，將屬下七萬五千名青年天主教徒對政制檢討的意見呈交。

發言人黃強生表示：他們贊成逐步的改革，而不願見到急速的轉變，因此立局的直選議席應逐步增加，直至九四年形成一個既定模式，使九七年過渡時，無須作太大改變。他們認爲九七年前後的政制是不應有太大分別。

發言人文稱：九四年後，立法局的官守議員應全部取消，委任官員議席，則保留百分七，至於八八年，前者保留五分一，後者保留百分之十四。

至於間接選舉的立局議員，八八至九四年的選舉，仍可保持現有的比率，即地區議會和功能團體選舉各佔議席四分一。

黃強生又稱，他們同意九七年後特區政府的立法機關議長由全體議員互選產生，而改掉的過程，八八年應由港督委任「非官守議員担任，九一及九四年，則由非官守議員互選產生。

代表又認爲：市民實應有直接參與政府事務的權利，因此，直選的方法是應受到重視的。

該八個聯署團體分別爲香港天主教青年聯會、藍田聖愛德華堂關社小組、牛頭角基督勞工堂正義和平小組、長沙灣基督君王堂基督徒參與社會事務團、聖老楞佐堂關注社會事務小組、新蒲崗善導之母堂關注九七小組、柴灣海星堂社會事務委員會及黃大仙聖雲仙堂正義和平小組。（冊）

八個天主教團體的代表，昨與兩局憲制小組舉行會議，提出政制改革的建議。（本報記者攝）

謝志偉表示各界對公積金意見分歧
政府應與勞資雙方代表 成立委會檢討勞工福利

（特訊）兩局議員謝志偉昨日表示，目前各界對成立中央公積金的看法仍是意見紛紛，並沒有對立或一面倒的情況。而他認爲必須審慎研究和向勞資雙方詳細解釋有關公積金的計劃。

所以，他認爲最好由政府和勞資相方代表成立一個高層的委員會，全面檢討香港勞工福利政策，以求得到統一，建立一個香港可以負担得起的制度與及可以保障勞方老年退休後的生活。

他指出：目前的勞工福利政策沒有計劃，支離破碎，這是社會發展過急的現象。但現時應由政府來領導，由勞資相方來組織，改善勞工福利。

此外，另一位議員招顯洸表示，設立中央公積金是好事，但到底以強制形式執行則有必要進一步研究。他表示，政府是以鼓勵方式推行，抑或以強制方式執行，又或者是中央或非中央的，在搜集各界意見之後，明年中便會有所決定。（文）

女童軍主辦「行好運」 獲款逾一百四十四萬
按察司率信德隊籌款最多 鍾逸傑夫人率灣仔女童軍奪最佳服飾獎

（特訊）香港女童軍總會主辦一年一度的「行好運」一慈善步行籌款活動，昨日在政府大球場舉行，共籌得善款一百四十四萬餘元。署理港督鍾逸傑爵士及多位政府高級官員皆有出席。籌款委員會主席何鴻燊博士在活動結束後表示，籌得上述款項成績相當好，至於與大會事前籌募目標一百六十萬元相距甚少，何鴻燊稱還有很多辦法籌得預算數字。

昨日共有三十四個社團及商業機構派出四百多名隊員參予，多位政府首長亦分別代表各隊作領隊，隊伍中包括署理港督鍾逸傑爵士，財政司翟克誠，房屋司杜迪，工商司何鴻鑾，衛生福利司湛保庶，廣播處處長張敏儀等二十多位政府首長級官員及多位外國駐港領事。

三十四隊中以按察司羅弼時爵士率領的信德隊籌得善款最多，共二十萬元，第二隊最多善款的隊伍是由房屋司杜迪爲首的女童軍灣仔分會隊，共籌得十七萬餘元。今次籌得的款項將會撥作香港女童軍總會經費。該項籌款活動每年舉行，至今共七年。

昨日籌款活動是以接力比賽形式進行，依大會規定，每位隊員在繞場步行或跑步時必須携同賽會規定的物件，在正式比賽前，各隊繞場一週，以便裁判團選出一隊「最佳服飾獎」，該獎項由鍾逸傑夫人率領的女童軍灣仔分會隊奪得。

節目方面，除了名人步行比賽，還有哥連臣角樂隊及影視明星演出助慶，大會並安排了數百名女童軍在場內協助大會進行。（洗）

香港一週大事
一九八六年十二月廿八日至一九八七年一月三日

新港督人選兩週內公佈

署理港督鍾逸傑爵士出席童軍揭幕禮後透露：新港督人選將會在十四日內由英國政府正式公佈。至於高層官員調動問題，他表示政府目前仍未作好充份準備，要在數月後始能公佈。不過，鍾氏又表示：由於明年會有部份司級官員離職，因此有需要重新安排各職位的工作，但不會「一次過」公佈所有的調動，而會在未來數月內，逐步執行。

第三次普查罪案受害者

動用二百三十萬元爲期兩週的第三次罪案受害者統計調查，將於一月五日展開，屆時將有一萬九千個全港抽樣選出住戶的六萬名十二歲以上受訪人士協助提供意見。

調查所獲資料，由統計處保密，絕對保密。至於受訪者提供的資料，可讓滅罪委員會與警方，進一步了解罪案受害人的特點，犯罪行爲產生的情況和對受害人的影響，以及受害人向警方報案或不報案的原因，從而配合警方就本港犯罪率所作的罪案統計，使罪案的有關資料完備，並有助撲滅罪行委員會及警方對症下藥，制訂適當的滅罪方案和防止罪案發生的措施。

有線電視政策三月提出

港府現正積極研究有線電視的發牌政策，在三月前制訂報告，呈交行政局考慮，然後公開招標承辦。

當局研究的主要部分，是要發多少綫路網鋪設牌照及播放節目牌照，初步有以下兩項構思：

在港、九及新界三區，分別發綫路網牌照給三間公司，再由三間公司各自在區內經營，播放有綫電視節目。

全港發一個至兩個綫路網牌，由投得綫路網牌的公司分租綫路予獲得播放節目牌照的公司，以播放有綫電視節目。

中國要廿世紀前收澳門

中國外交部發言人說，任何超過二十世紀才交還澳門的主張，都是不能接受的，並說在二〇〇〇年以前收回澳門是中國政府和人民的堅定立場和強烈願望。

較早時，葡國執政黨黨魁表示，將澳門交還中國的日期，適宜在二十世紀後。澳門總督馬俊賢其後亦說，交還澳門的日期若有彈性，可令澳門居民更易適應，對中國有利。

設機構集政制檢討民意

署理港督鍾逸傑爵士透露：港府將在一至兩個月內，宣佈成立一個機構，負責收集八七年政制檢討綠皮書公佈後的各方面民意。但這個機構如何成立，由那些人負責，則要稍後才能詳細決定。

他補充謂：如果政制檢討中有需要改變現有的一些立法程序，在八八年前是一定能夠完成的。

八六年貿易額創高紀錄

在日益增強的出口貿易的帶動下，香港內部經濟活動呈現活躍現象，金融業在穩健的基礎上發展，地產業持續第三年的良性增長，製造業一片繁忙，旅遊業收益增加，市民的消費能力與日俱增，再加上銀行利率趨低，通貨膨脹率和失業率較低，政府財政收支有盈餘，使八六年香港經濟狀況之優異，爲十年來所罕見。八六年香港經濟估計可達百分之六的增長率，全年香港的總貿易額將達五千五百億元，相當於七百億美元，也是創紀錄水平。

八六股市勁升迭創新高

股市八六年最後一個交易日行情反覆，投資者在二五六〇心理關口徘徊不前，及後在機構投資者的入市下，終於衝破障礙，恒生指數升八點九四，全日收二五六八點三〇，又創新高；香港指數升五點二九，收一六三八點五二，總成交額六億九千五百萬元。證券界人士指出，近期股市急升，大多數投資者都看好經濟前景，因此，即使大市間中有獲利回吐出現，整體形勢仍是向上，在間歇性的回吐中，亦會有個別突出股份。

六歲童被擄七千元贖身

八七年元旦日在打鼓嶺徑發生一宗綁票案件，案中一名六歲男童被禁錮十二小時，於其家人付出七千元贖金後獲釋放，警方現通緝最少四名涉嫌與案有關男子。

遭綁票的男童與鎮林，六歲，他是於元旦日凌晨一時，由家人於打鼓嶺坪輋路村舊水務署地盤發現。他當時只穿白色背心，啡色長褲，赤足，手腳均遭電綫綁着，而頭部除鼻孔外，全遭電綫膠布封着。

留英失踪學生遭人謀殺

英國蘇格蘭場探員星期四傍晚在根德郡東南一個鎮的田野發掘出一具屍體，相信死者爲月前失踪的香港留學生蔡偉康，目前正等候蔡氏父母來英進行認屍。一名涉嫌與案有關的男子被扣留調查，但英國警方並未進一步透露被捕者身份。

失踪月餘而相信遇害的蔡偉康，十七歲，是杜佛書院高級程度第一年學生，他於去年十二月一號離開寄宿學校，計劃分別前往賓列大學、雪埠大學及卡迪芙大學進行面試，然後返港度假，不過他在賓列大學面試後便告失踪。

和合石高齡老婦遭刧殺

粉嶺和合石村星期五傍晚揭發一宗命案，一名八十四歲高齡老婦被其十九歲孫兒發現倒臥住所木屋地上，身上有刀傷，頸部纏有一條紅色尼龍繩，而屋內則凌亂不堪，曾被人搜刧，但初步點算後卻發覺並無損失。老婦在送院後證實不治，警方已將案列作兇殺案處理，調查行動仍在進行中。

死者是八十四歲老婦李亞嬌，又名李妹，她與十九歲武姓孫兒及孫媳婦同住於粉嶺和合石村五十號C木屋。

聞

本區會董事 張肩 字公任長老 已於一九八六年十二月廿九日上午九時在依利沙白醫院主懷安息 在世寄居八十二載 謹訂於一九八七年元月四日下午一時在九龍紅磡世界殯儀館舉行安息禮拜 隨即移柩往哥連臣角火化場舉行火化禮 謹此奉聞

中華基督教禮賢會 香港區會 區牧徐炳堅 主席李華成 謹告

謝

先夫胡靖先生 魂歸天國於昨（三）日在香港殯儀館出殯辱承

姻戚教世友鄉宗 誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 歿存均感哀此鳴謝

妻胡高著英 孝男敏 致 孝女琳 泣叩

本港新聞

水警接獲綫報搜大埔三門仔漁排
搜獲大批信管炸藥
信管超過一萬枝八條炸藥威力如四枚手榴彈
一小童被帶走調查後獲釋水警欲晤漁排主人

（特訊）水警人員昨午在新界大埔三門仔海面漁排，搜獲近年來最大批相信用作漁炮的信管及炸藥。據稱，檢獲八條炸藥爆炸威力，等如四個手榴彈。

行動中，水警共檢獲一萬一千枝信管及八條炸藥，漁排上一名十三歲男童一度被邀返水警總部，經調查後，已獲准無條件釋放。

警方目前正調查該批爆炸品來源及非法囤積的企圖。該類爆炸品在本港爲違禁品，若無牌收藏則屬違法。不過，在大陸漁船上經常發現有該類爆炸品。

據現場消息稱，搜獲的信管每條約十二厘米長，分別盛載在一百一十個肥皂盒般大的膠盒內，每膠盒藏百多條。而檢獲炸藥條，每枝直徑約一元硬幣粗，長三十厘米，外呈黑色，據稱，若將兩枝合併引爆，其威力等如一枚手榴彈爆炸。在爆炸品包裝上寫有「水雷管」等的簡體字樣，警方現時不排除該批爆炸品來自大陸方面。目前，警方急欲會晤涉嫌漁排主人，以便協助了解案情。

水警人員根據綫報，昨午二時採取行動，出動七十四號水警輪，直駛大埔三門仔碼頭對開一漁排，進行搜查。

警員登上漁排其中的一間木搭屋仔，在屋內發現多個膠桶，用膠布蓋着，警員將膠布揭開，發現一個大紙盒及數個尼龍袋，封密包裝，再將紙盒及尼龍袋拆開後，檢獲該批信管及炸藥條的爆炸品。

儲存信管炸藥 疑用作造漁炮
無牌囤積屬於違法行爲

由於現場所檢獲屬爆炸危險品，警員亦不敢輕舉妄動，立即通知軍火專家。於傍晚七時，外籍軍火專家何利到場，經初步檢視後，認爲該批爆炸品沒有即時爆炸危險，遂將該批物品搬走，運返大埔滘水警基地調查。

在行動中，一名正在漁排上的十三歲姓方男童一度被邀隨水警返總部協助調查，但稍後已獲無條件釋放。警方目前找尋漁排負責人，以協助調查這批爆炸品來源及目的。

據悉，該批信管及炸藥條爲製造漁炮其中一部份，尚要另加四種引爆器始能發生效用。至於該批爆炸品是否被用作製造漁炮來捕魚或是另有目的，成爲警方調查對象。

水警人員是繼上月底在新界沙頭角截獲一批信管及炸藥條後，再深入調查，採取今次行動，於上次三天連串行動中，共搜獲三百多條信管及小童爆炸品，而今次所檢獲的爆炸品爲近年來最大批。（合）

水警昨在大埔三門仔搜獲大批信管及炸藥條。（上）警員將檢獲的爆炸品用警輪運返水警基地。（中）軍火專家何利檢視爆炸品。（下）檢獲的信管及爆炸條分別以紙盒及膠袋盛載。（本報記者攝）

白加士街鳳樓兇殺案
受傷求醫男子 被控謀殺罪名

（特訊）上月中油麻地白加士街鳳樓兇殺案，警方昨日已將一名涉嫌有關被捕的卅五歲歐姓男子落案控以「謀殺」罪，本星期三在南九龍裁判署提堂。

案中女死者楊淑儀（卅餘歲）。兇案現場是白加士街九十九號三樓一個單位，樓下掛有一個「蕭翠蓮」燈箱招牌。

上月十六日晚上十時許，上址單位傳出女子大叫「救命」聲後，兩名身染血迹男子匆匆從現場逃去，警方接報抵場，發現楊淑儀雙手被鐵綫反綁，身中多刀，倒臥屋內，送院後不治，警方列爲兇殺案處理。

當晚十一時許，一名卅五歲腳部受傷男子，到聯合醫院求醫，聲稱較早前與人爭執被斬傷，但警方認爲他提供的資料不實，並懷疑他與白加士街兇案有關，將其扣留調查，後發覺他亦涉嫌與其他案件有關，直至昨午方落案將其控以謀殺罪名。（合）

牽涉銀碼六千萬港元
涉嫌詐騙永安銀行 朱祖涵被控昨提訊
現金人事八十萬元保釋三月開審

商人朱祖涵涉嫌串謀詐騙被控。

（新亞社訊）中華廠商會會長朱祖涵涉嫌在八零年十二月至八五年七月十二日期間內，與已故永安銀行副主席郭志匡串謀詐騙永安銀行及其附屬公司，合共港幣六千萬元。朱祖涵日前遭商業罪案調查科人員拘控兩項詐騙罪，昨在西區裁判署提堂，法官徇控方請求，將案押後至今年三月二日再度應訊，被告暫無須答辯，獲准以現金三十萬元及人事五十萬元保釋外出候審，但朱祖涵需交出全部旅遊證件，並要每星期到九龍城警署報到一次。

被告朱祖涵，四十四歲，被控兩項罪名，（一）在八〇年十二月廿三日至八五年七月十二日期間，與郭志匡以不正當手法，串謀行騙永安銀行及其附屬公司合共四千萬元；（二）在八四年十二月一日至八五年三月卅日期間與郭志匡以不正當手法，串謀行騙永安銀行，借出合共二千萬元予四間公司。

和合石老婦被殺案 兇徒疑是熟人 事敗滅口奪命

（特訊）新界邊區重案組探員，仍在繼續調查踏入今年第二天首宗兇殺案，暫時未有任何人被拘捕。

死者老婦李妹（八十四歲），警方初步調查懷疑她遭匪入屋行劫用尼龍繩勒斃，雖然死者所居寓所有被搜掠過跡象，但事後經點算證實無損失。

昨晨十時左右，死者男孫劉X强（二十四歲），已到紅磡殮房辦妥認屍手續，他事後透露，祖母除頸部有被勒過痕跡外，額頭及咀角都有傷痕，可能死前遭人毆打造成。

他估計，兇案可能在前午四至五時發生，當時有人撬門入其住所爆竊，遭祖母發現，而匪徒可能又是祖母所認識，所以要殺人滅口。

死者身世可憐，丈夫與兒子早年已先後逝世，目前只與一名男孫同住在粉嶺和合石村一間村屋，平日死者只靠救濟金及帮人拾柴過活。

案發於前午六時十五分，死者男孫由大埔一間酒樓下班返回上址，入屋後赫見祖母倒臥在屋內，頸纏紅色尼龍繩，報警送院，證實不治。（合）

柴油機器過熱引起 鋁質製造廠三級火
消防歷一小時灌救始將火撲滅

（特訊）葵涌葵榮路一間鋁質製造廠昨晚發生大火，消防員到場後五分鐘將火升爲三級，共動用三隊煙帽隊及三條滅火喉向火場灌救，消防員經一小時努力灌救後將火撲熄，幸火警中無人受傷，起火原因相信是一座柴油機器過熱引致。

現場在葵涌葵榮路四十至四十四號任合興工廠大廈，上址樓高十六層，起火地點爲地下之鑫威鋁質擠型廠公司內之鋁質再造部門，全廠面積爲七百平方米。

昨晚八時許，廠內有六名工人開工，負責一座柴油溶爐，其中有四人進入寫字樓內食飯，另剩下姓劉及姓莊兩名工人操作機器；據稱，當時，劉、莊因不能將溶爐的溫度提高，無法將鋁質溶解，遂走入寫字樓通知在內四人。

當一干人等出到爐房，即發現該座一米直徑高三米的油渣爐冒出濃煙，六人於是通知工廠負責人，由負責人致電報警。

消防於八時三十五分接報到場，五分鐘後將火升爲三級，共動用三隊煙帽隊及三條滅火喉進入火場灌救，消防員經努力灌救後，在九時十一分將火控制，九時二十分將火救熄，幸火警中無人受傷。

新界區消防區長陳志泰事後表示，由於火場內非常高溫及易燃，爲迅速阻止火勢蔓延及能夠調動人手增援，盡快將火撲熄，始將火升爲三級。（合）

葵涌葵芳路一間鋁質廠發生三級火場，事後消防員仍在進行調查。（本報記者攝）

兩名女子歸家遇劫 損失財物二萬餘元

（特訊）兩名分住深水埗及紅磡區的女子，昨午在返家途中，在梯間被匪徒行劫，其中一人被兩匪箍頸，掠去現款二萬元，另一人則被持刀匪徒，在梯間强拖入屋綑綁，劫走財物一千五百元逃去。

昨午十二時許，一名卅八歲女子黃X姻，自外返回深水埗欽州街一三八號某樓住所，豈料在梯間被兩名匪徒截劫，搶去事主身上二萬元現款，其後事主返家報案。

另宗劫案發生於昨午一時五十二分，一名廿三歲女子馬X蘭，返回紅磡孝感道四三五號寶輝大廈某樓寓所，在梯間被一名男子持刀威嚇，迫令她返回住所，然後用繩將事主綑綁，在屋內大肆搜掠，劫去一千五百九十元財物逃去。

其後事主掙脫綑綁報案，警方對兩宗劫案展開調查。（合）

路滑交通意外頻生
昨日上午毛毛細雨下
多宗車禍十三人傷

（特訊）天雨路滑，港九新界地區，昨日發生多宗交通意外，共引致九男四女受傷。

昨晨五時許，私家車DM五X三沿九龍塘窩打老道北行，駛科進至對衡道前一交通燈位之際，疑因煞掣不及，與前方一輛警車AM八四X六，及私家車DM八二X〇尾部相撞。

據稱當時幸撞力不算猛烈，除肇事私家車外，其餘兩車損毀輕微，而肇事私家車及警車上未有人受傷，祇有被撞私家車司機及兩男兩女乘客受輕傷。

五名傷者包括廿五歲姓李司機，乘客姓楊（男，廿八歲），蔡（男，廿七歲），陳（女，十九歲），及姓鄧（女，二十歲），五人於送院敷治後已無礙出院。

幾在上述交通意外發生的同一時間，一輛私家車在窩打老道發生相撞現場，警方正在進行調查。下圖：港島東區走廊昨晨一輛的士在東區走廊西行，途至太古城對開時，司機報稱由於車頭一輪胎突然爆裂，車速失去控制，的士撞向左邊石壆，的士損毀嚴重，受傷的士司機（三十五歲）姓鄧，頭及左手受傷，敷藥後已離去，乘客（廿八歲）姓苗，頸及腳部受傷，情況尚好。

昨晨四時許，私家車DM四九X九，沿九龍龍翔道西行，在行經畢架山花園附近一彎角之際，突告失事，全車剷向路中心的石壆，致車毀人傷。傷者包括三十三歲男司機，及十八歲女乘客。據稱兩人傷勢不重，敷治後已無大礙。

至四時三十分左右，私家車CM五八三沿旺角窩打老道東行，駛至近上海街路口之際，據報一輛公共小巴DE車閃避不及，私家車與公共小巴右方車尾相撞。消防員到場，將四十歲男小巴司機救出送院，小巴乘客及私家車司機虛驚一場，無人受傷。

葵涌石籬邨昨晨八時三十分亦發生車禍，一輛擬開往接客的專綫公共小巴CP一四XX，沿石籬街一彎角左轉之際，失去控制，撞向一輛停在路邊之電單車CL二二X一，電單車及鐵騎士被撞至人仰車翻，而小巴去勢未停，在急轉後，全車亦告翻側。事後專綫小巴的五十一歲姓邱司機，及廿八歲姓周鐵騎士受傷，被送院救治。

在八時四十分左右，九龍土瓜灣道近貴州街，一輛客貨車DH八大X五途至上址時，將一名年十五歲姓馬少女撞倒，傷者頸部受傷，送院後一直昏迷未醒。

上圖：私家車及警車在窩打老道發生相撞。下圖：港島東區走廊事肇的士，全車嚴重損毀。

美好環境在東區晚會上
政務專員梁寶榮 呼籲業主勿僭建

（特訊）由東區區議會，東區大廈協會，東區政務處，合辦之「美好環境在東區」晚會，昨在北角大會堂舉行，由東區政務專員梁寶榮主禮，屋宇地政署建築師梁兆康，市政事務署衛生督察黃樹麟分別以「違例建築物」及「大廈清潔衛生」作專題演講。

梁寶榮在致詞中指出東區大廈管理統籌小組成立以來，據研究所得，區內六十座大廈其中十六座有問題的樓宇，經過統籌會努力工作，已有顯著的改善。

梁專員又呼籲各大廈業主均勿私自僭建，觸犯法例，政府目前決定採取嚴厲措施，如市民對屋宇有輕微修改，可向屋宇地政署申請，經批准後，仍要由合法承建商施工，這樣才可獲得安全保障。

他最後表示「美好環境晚會」的舉辦，旨在透過宣傳而達到港九每一角落的市民，都瞭解到美好環境對人體健康有其大裨益。對社會建設有良好的貢獻。

繼由大會主席岑才生致送紀念品與梁專員，李廣林，孫方中代表大會致送紀念品與梁兆康及黃樹麟兩位主講嘉賓及義務參加晚會表演工作者轉成後，游藝節目隨即開始。

昨晚觀禮嘉賓到有東區區議員何淑雲，阮其江，沈志堅，鄔蔚達，呂康，王振剛，機關長官，袁植南，進家典，林德安及社團首長岑才廷策，黃漢中，王良昌，梁勝及坊衆等近千人。（濤）

圖示：「美好環境在東區」梁寶榮專員致詞。（本報攝）

檢閱　駐港皇家空軍司令苗禮勵上校昨日在新界八鄉消防訓練學校檢閱十七名結業消防員。圖爲苗氏頒授最佳學員獎予消防員高德安。

剖屍發現內臟出血 女童疑遭硬物擊斃
紅磡女童不治案可能列謀殺案

（特訊）兩歲半女童在紅磡的褓姆家中昏迷不治案，警方法醫官昨晨經剖屍後，證實女童內臟大量出血，生前疑曾遭人用硬物或拳頭重擊身體或腹部致死，稍後此案可能列作謀殺案處理，九龍城警署重案第一隊已展開調查。

在案發後，死者父母及一名褓姆事後需每人以五百元保釋外查。昨日到警署報到後，獲准延長担保期，至本月十六日再報到。

昨晨十時許死者父母曾到紅磡殮房辦理認屍手續。

死者方淑媚（兩歲半）就讀九龍塘一幼稚園上午低班，與父方X新（二十七歲），母陳X芳（二十四歲）及祖父方X（八十歲）同住紅磡必嘉街（住宅單位）。

由於死者父母每日需外出工作，及祖父年事已高，死者乏人照顧，故在四個月前交由同座大厦一名黃太代爲照顧。費用每月七百元，時間由早上九時至下午六時。

平日早上死者先由母親帶返幼稚園，中午再由黃太帶返其寓所照顧，由於前日假期不用上課，死者母親於上班前已將女兒交托黃太，距料至早上十時死者被人抱到附近診所治療，當時已呈昏迷，診所醫生建議再將其送院，但延至早上十一時許證實不治。（合）

觀塘若干樓宇 週二食水暫停

（港訊）水務署宣布：觀塘若干樓宇將於星期二（一月六日）晚上十一時至翌晨六時，暫停食水供應，以便於進行搶修工程。

受影響的樓宇位於：嘉樂街，雲漢街，協和街及康寧道範圍內，包括翠仁街，瑞和街，物華街，輔仁街，仁信里，裕民坊，同仁街及瑞寧街。

政府準備八月實施 五千噸以上船隻 必須僱用領港員

（港訊）港府爲了進一步提高海港安全程度決定於今年八月實施第二期的强制性僱用領港員措施。規定所有五千噸或以上的船隻在港內航行時必須僱用領港員帶船。

政府於八五年時決定分三期推行有關在港口內航行船隻上由領港員帶船的規定。第一期自八五年八月起實施，規定一萬噸或以上的船隻必須僱用領港員才可以駛入維多利亞港。而港口委員會於最近開會檢討該規定的成效時，覺得非常滿意，因爲在過去兩年港口內沒有嚴重的意外發生。故此，委員會決定擴大範圍，規定五千噸或以上的船隻也必須僱用領港員。

目前，他們是有足夠人手應付新措施的實行。據估計，新措施實行之後，領港員的工作量會增加一成。

據稱，港府短期內便進行立法工作，並會把有關措施通知輪船公司，而第三期的實施時間可能會在一九八九年。（文）

向妻索錢不遂入廚房磨刀霍霍
聲稱殺子女再自盡 男子持刀與警對峙
毒癮發作倒地警員入屋將之送院

（特訊）一名毒君子昨午向妻索錢不遂，在廚房磨刀聲稱與子女同歸於盡，其後婦人乘他不覺立即帶同子女逃出屋外，警方接報到場曾與屋內一持刀男子對峙，後經婦人協助，四名警員取得門匙進內將男子制服送署調查。

染有不良嗜好的男子黃X橋，四十三歲，爲紗廠工人，有四名子女，由於他有不良嗜好，經已與妻分居，離開葵涌葵盛邨十四座三X七室住所。

昨午二時左右，男子返回上址同妻索錢，但被對方拒絕，男子似有不甘走入廚房磨菜刀，聲言先斬死子女，然後自盡。此時，婦人未敢妄動，恐有意外發生。

其後，婦人見男子神情有異，口水及鼻涕齊流，手腳放軟，她見機不可失，立即與四名子女奪門而出，並將大門上鎖，向警方報案。

警員聞訊趕至調查屋內男子聲言要與子女同歸於盡，未見警方警方開門入屋，持菜刀與警對峙，未幾，警方見屋內男子似毒癮發作，倒於屋內。警員立即向婦人取得門匙後，四名警員便一湧入屋，合力將男子制服送院檢驗後，再帶署調查。（合）

涉嫌謀殺蔡偉廉 十七歲青年提訊

（特訊）涉嫌謀殺香港青年學生蔡偉廉的英國青年，昨日上午在倫敦西南區裁判處首次提堂。

被告是安得魯．卓士（ANDREW RICHENS），十七歲，住在根德郡英咸鎮，控罪指被告涉嫌於去年十二月十七日謀殺十七歲香港留英學生蔡偉廉。

英國警方掌握可靠的綫索後，前日帶同疑犯前往英國東南部根德郡的英咸鎮（IGHTHAM）搜查，卒找獲蔡偉廉之屍體。

據稱，埋屍地點爲一個偏僻的地方，近一處曠野，現場爲泥土顏色的貨倉，警方在四個小時翻土後，因爲天色昏暗，需出動大光燈照射地洞，才發覺死者已喪生一段日子。（合）

白田住戶家庭慘劇 揮刀欲斬雙親 神經漢墮樓亡

（特訊）昨午四時五十分，一名患精神病男子唐志遠（廿九歲），疑精神病發，在深水埗白田邨十三座三X七室，揮菜刀欲斬雙親，幸兩人及時逃出，其後男子被發現墮樓下即時慘死。據悉，死者在六年前患有精神病，需往青山醫院治療。（合）

香港大學通告
建築物及場地改建和維修工程合約

凡地政工務司署註冊承造商欲於一九八七年二月一日至一九八七年十二月卅一日期內，參加本大學下列工程投標者，可申請列入本大學之承造商名單內。申請者請以密封函件寄香港大學財務主任收。信封上請註明「申請列入承造商名單」。

有關工程如下：

（一）一般樓宇修葺，內外裝修，改建及建造小型附屬建築物，鐵鏈圍欄等；

（二）電器，空調及消防工程。

上述工程合約，多在港幣五萬元以下，但亦有高達港幣二百萬元者。

所有申請函件需於一九八七年一月廿四日前寄達香港大學財務部，逾期概不受理。

離職聲明

啓者：本公司之股東董事徐炳輝與廖曜暉已於一九八七年一月一日離開本公司。此後徐炳輝與廖曜暉在外之一切華洋轇轕，一概與本公司無涉。特此通告。

東亞螺絲有限公司啓

一九八七年一月二日

通告

蔡大鎧先生（MR. CHOI TAI OI, JOHN）已於一九八六年十二月二十三日起退出公司並辭去董事及一切有關職務此後蔡大鎧先生在外之一切行動概與本公司無關。

K-100 富盈發展有限公司　桌球聯誼會有限公司　啓

全安投資有限公司派息通告

啓者本公司經股東年會議決訂期本年一月卅一日起開派一九八五至八六年度股息，凡持有本公司股息單者請持單蒞臨本港東區灣仔道230至230A號華盛頓中心十八樓總寫字樓領取股息是荷。

派息時間：每日上午十時至十二時半，下午二時至四時（假期停派）。

承董事局命　總經理周湛樵謹啓

一九八七年一月三日

欖勿兄弟拍賣行拍賣 PISCES INDUSTRIES LIMITED 之清潔液或去油液及傢俬
各物廣告

啓者茲承荃灣地方法院命 UNDER T.W. DISTRAINT NO. 486 OF 1986 准於一九八七年一月五日即星期一日上午十一時正在香港迺打道三號壽德隆大廈2字樓本拍賣行內將存在新界沙田火炭坳背灣街門牌十四號－二十四號 KINHO INDUSTRIAL BUILDING 一座（BLOCK I）樓下單位A（PISCES INDUSTRIES LIMITED）（NATURE OF GOODS—ONE LOT OF CHEMICALS IN METAL CONTAINERS (APPROX. 64) CONTENTS BELIEVED TO BE CLEANER/DEGREASER 貨物性質——清潔液或去油液）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下梘之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五－二三〇二二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣 TAI WING LEATHER & ALUMINIUM MANUFACTORY 之鑽機模機牛
製成品各物廣告

啓者茲承荃灣地方法院命 UNDER T.W.C.J. ACTION NO. 6912 OF 1986 AND T.W.C.J. 6913/86 准於一九八七年一月五日即星期一日上午十一時正在香港迺打道三號壽德隆大廈2字樓本拍賣行內將存在新界葵涌和宜合道門牌一六七號－一七一號 KINGSWAY INDUSTRIAL BUILDING 第一期十七字樓B座 LO YAM TUNG T/A TAI WING LEATHER & ALUMINIUM MANUFACTORY (NATURE OF GOODS—DRILLING MACHINES ETC. 貨物性質——鑽機各物）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下梘之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五－二三〇二二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承荃灣小額錢債審裁處 UNDER T.W.S.C.T. ACTION NO. 3705 OF 1986 准於一九八七年一月五日即星期一日上午十一時正在香港迺打道三號壽德隆大廈2字樓本拍賣行內將存在新界上水 CHOI WAH HOUSE（彩華樓）（彩園邨）二七〇九室（WONG KWOK CHU AND WONG YIU BING）（NATURE OF GOODS—DOMESTIC 貨物性質——住宅）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下梘之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五－二三〇二二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

天氣驟變 宜防咳嗽

天氣驟變，最易感染咳嗽病，故宜趁早購買唐拾義久咳丸，此丸係集數代名醫專研肺科之醫療心得採用治咳特效藥材配製，治咳效能特優，對引起咳嗽之氣管中痰涎有特强祛除力，治標治本收效令人驚服，凡初咳、久咳、或纏綿未愈者，不論有痰無痰日咳、夜咳、喉痛胸痛種種形式之咳嗽，均奏奇效，凡曾服各種藥物，咳水而未見效者，立即改服唐拾義久咳丸，確是明智之舉。港九各大藥店，均有代售，香港文咸東街唐拾義藥廠發行。

香港政府公佈

道路（工程、使用及賠償）條例
（香港法例第三七〇章）（根據第十一條第⑨款(a)段規定所發之公告）

工務計劃項目第108TH號－元朗北繞道東交匯處分層交匯

茲公布運輸司現根據道路（工程、使用及賠償）條例（香港法例第三七〇章）第十一條第①款之規定，建議實施一九八六年八月廿二日及一九八六年八月二十九日政府憲報公告第二八六九號所說明之工程。

副運輸司　莊士信

道路（工程、使用及賠償）條例
（香港法例第三七〇章）（根據第十一條第⑨款(a)段規定所發之公告）

工務計劃項目第34TI號－元朗福康街公共小巴總站

茲公布運輸司現根據道路（工程、使用及賠償）條例（香港法例第三七〇章）第十一條第（1）款之規定，建議實施一九八六年八月廿九日及一九八六年九月五日政府憲報公告第二九六四號所說明之工程。

副運輸司　莊士信

道路（工程、使用及賠償）條例
（香港法例第三七〇章）（根據第十一條第⑨款(d)段規定所發之公告）

工務計劃項目第270CL號（前爲第227CL號）－鄉村防洪工程第二期之附屬道路工程

天水圍發展計劃

茲公布港督會同行政局業已根據道路（工程、使用及賠償）條例（香港法例第三七〇章）第十一條第②款(b)段之規定，批准進行一九八六年六月二十七日政府憲報公告第二四五號所述之工程及其使用，但須作出圖則第028I/D/304G號所示之修改，該圖則現存於田土註冊處。

香港政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處、新界元朗橫樂坊二號元朗政府合署十至十二樓元朗地政處，以及新界元朗青山公路二六九號元朗政務處大廈元朗政務處，均備有該圖則，各界人士可於下述正常開放時間內前往查閱。

開放時間（公衆假期除外）：

星期一至星期五　上午九時至下午四時三十分

星期六　上午九時至中午十二時

凡根據該條例之規定有權獲得補償之人士，可向運輸司提出書面申請。

副運輸司　莊士信

新界版

天暖如春菜產激增價下降
菜農多告虧蝕
元朗菜販昨標價・每斤只售一元餘
有待霧散轉冷情況將改觀

（特訊）在過去一星期，本港氣溫暖多冷少，有助於新界各區蔬菜加速成長，以致碗嘰菜田青葱一片，產量激增，頓使菜價下降，市民喜吃平菜，但菜農則得不到應有利潤，甚至虧蝕多少。

連日來，氣候溫暖如春，幾無冬季景象。前昨兩日，更籠霧迷空，整日不見陽光，密雲有小雨而，昨晨更濃霧籠罩，氣溫越攝氏表二十度，溫度也高達百分之九十，地面呈現潮濕。

就因這幾天回暖，新界蔬菜紛紛成長，農民忙於收割，供銷市場。因產量增加，且大陸及深圳也有大量運港傾銷，遂使菜價連日均下跌，菜農固然無利可圖，而菜販亦僅能賺取蠅頭之利，惟一好處便是市民受益。

元朗合益街市菜販昨天標起菜蔬零售價錢，新鮮的菜心每斤只售一元八角，江門種大白菜每斤一元二角，茼蒿每斤六元，生菜一元六角，荷蘭豆三元，西蘭花三元八角等。

零售價尚且如此，批發價低賤可知。

但依照一般行情，倘天氣一旦下降，冷空氣南來，則菜產較慢而有價，市民吃菜亦特多，那時，菜價即會回復上揚。

據天文台昨晚報告，一股較強偏北氣流從華北吹抵本港，今天氣候轉涼，濃霧消散，復見晴空，菜價亦將因此略告回升。（君）

屏山鄉會原則接納屋邨代表加入成員
鄉內屋邨增必組互助會
待調查後詳研究共同為居民服務

（特訊）屏山鄉事委員會昨召開本月份執委會議，對當局近年在區內設立多座公共屋邨，將來必有互助委員會成立，鄉事會對互委會之代表將歡迎加入，以便加強團結，共為地方居民服務，同享繁榮。

會議由主席梁焯培主持，於檢討及報告月來工作概況後討論事項中，楊禮棠提及當局在本鄉興建了多座屋邨，包括水邊圍邨、朗屏邨及朗邊臨屋區，將來更有天水圍屋邨等，預料今後入住上述各屋邨的居民，會按時遞增。

而本鄉地區廣闊，除各村落設有村代表加入本會為執委或成員外，早年亦有不少外來人士聚居成村，如唐人新村、丹桂村、沙橋村、大道村等便是。這些新村的村代表，亦早已加入鄉事會，使全鄉原居民與外來居民皆融洽共處，亦表示鄉事會早就大開門戶，彼此打成一片，先例良多。故提議各屋邨之代表，將來亦可加入本會為成員，共同推行政府各項活動。

眾對上述提議表示支持，決先向元朗政務處查詢屏山鄉境內的屋邨大廈互助委員會組織情況及數量，然後在下次會議中詳細研究。

楊禮棠另提說：政府在各村所劃設的擴展區，原為專供原居民興建丁屋之用，但有若干擴展區未必有足夠水電供應及渠道設施，應由鄉事會具呈有關當局裝設電線、水管、街燈、渠道等，議決通過。

出席者尚有：副主席關仲溫、鄧炳友、執行梁伙祺、楊東維、林枝發、鄧祖添、鄧景開、梁貫勝、蔡創、張伙旺、鄧同發、文焯林、陶富客、黃耀榮多人。（君）

圖為元朗合益街市一菜檔，昨天標價顯示菜價甚廉。

區局委會討論參與衛生計劃

（港訊）區域市政局屬下之環境衛生事務委員會，在星期二（一月六日）之會議上，將考慮與市政局及文康市政科，携手在一九八七／八八年度，進行一項全港衛生教育計劃。

該項計劃目的是要促進公眾對食物及環境衛生之關注。

此外，委員會並考慮擬於一九八八／八九年度在區域市政局轄區內準備動工的環境衛生工程計劃。

委員會會議將於星期二上午十時，在區域市政局會議廳舉行，地址為荃灣青山公路一七四至二〇八號，荃灣地鐵站停車場大廈三樓。

沙田建四個新康樂設施
兩公園一花園及遊樂場

（港訊）區域市政局沙田區委員會將於星期一（一月五日）舉行第五次會議。

會議將討論有關區內四個快將興建的新康樂設施的命名，它們為兩個公園，一個遊樂場及一個休憩花園。

會議中各委員將獲悉於一月廿二日至廿九日舉行的沙田年宵市場的安排；由一月至三月在沙田區舉辦的公共圖書館推廣活動；以及去年十月和十一月份沙田區環境衛生服務及設施的提供和管理等。

會議亦將請各委員通過二月及三月擬在區內舉辦的康樂活動及所需的開支。

會議將於下午二時三十分在區域市政局會議廳舉行，地址為荃灣青山公路一七四至二〇八號，荃灣地鐵站停車場大廈三樓。

攬搓蟲尅星戰績彪炳
半年檢控二百五十名
區域署管工蔡炳林・獲孫明揚署長頒獎
最大願望市民自律不再亂抛

（港訊）下次當你到屯門的時候，切勿為了一時的方便而將用過的紙巾或剛接過來的傳單拋棄在街道上，最好還是多走兩步，乖乖地將垃圾放入路旁的垃圾箱內。

假如你堅持以「方便」為原則，而你那「方便」自己的行為碰巧給蔡炳林看見，你簡直是自作自受，怨不得別人。

蔡炳林是區域市政總署屯門辦事處的一名管工，也是屯門區垃圾虫的剋星。在過去半年內，他成功檢控了二百五十五名垃圾虫，成為整個區域市政局轄區內檢控垃圾虫最多的區域市政總署職員。

「我從沒想過自己會獲得這樣好的成績，因為其他每一位同事都工作認真，表現出色，我想自己只是較幸運而已。」蔡炳林愉快而謙虛地說。

他表示自己每次在街上巡邏的時候都會留心觀察每個人的行動，尤其是手拿紙張、紙巾、傳單、報紙或燃點着的香烟的人。

他認為敏銳的觀察力，對從事檢控垃圾虫工作的人幫助頗大。

蔡炳林的超卓表現不但贏得同僚的尊敬，亦為他帶來一張由區域市政總署署長孫明揚親自頒發的獎狀。

他對於獲獎感到十分高興，他說：「我以後一定會加倍努力，但我最大的願望是市民能夠自律，不再隨地拋棄垃圾，否則香港很難成為一個真正清潔的地方。」

屯門滅罪嘉年華會
並展出坦克車歡迎參觀
紅星表演・節目豐富

（港訊）一個別開生面的防止罪案嘉年華會將於今日在屯門球場舉行，以宣傳滅罪訊息。

嘉年華會為屯門區撲滅罪行運動的主要項目。是項運動早於去年九月展開，期間活動包括在區內三處地點豎立防罪壁板，印製防止罪案標貼，推廣鄰舍守望計劃，模範市民選舉。

籌辦中的項目包括滅罪研討會及其他宣傳活動等。

「防止罪案嘉年華會」將於今日下午二時至五時舉行，節目內容豐富，有遊推擬位，家居安全展覽，及影視紅星盧海鵬、戴綺琴、歐陽德勳等担任綜合表演，歡迎市民到場參觀。

同時，大會亦安排警訊少年成員表演舞蹈，及在會場內展出一輛裝甲車。

防止罪案嘉年華會是由屯門區防止罪案籌備委員會主辦，今年宜傳運動的主題是「警民齊合作，滅罪享太平」，目的是喚起市民參與滅罪，特別是針對住宅樓宇爆竊問題。

嘉年華會開始前，將有一項模範市民頒獎典禮。屯門區九位會協助警方滅罪的熱心市民，將獲頒發獎狀。此外，屆時亦會進行屯門區第三期鄰里守望計劃的成立儀式。

中央撲滅罪行委員會委員何錦輝博士，屯門政務專員謝禮方，署理屯門區指揮官白德智總警司，立法局議員劉皇發，屯門區撲滅罪行委員會主席薛浩然，及滅罪運動籌委會主席黃樹將聯合主持嘉年華會開幕禮。

流動防火展覽移師屯門舉行
主題烟與火同樣致命

（港訊）一個以「烟與火同樣致命」為主題的防火展覽將於本星期日（一月四日）中午十二時至下午三時在屯門仁愛堂舉行。

這是入冬以來第四個同類型的展覽，目的是提醒市民在火警危險特別高的季節裏加倍小心防火，參觀展覽會的市民可從陳列的資料圖片中認識有關防火的知識。當日並有防火傳單，八七年日曆咭，和兩款由廣安銀行資助的精美贈品，免費派發市民。

馮北泰（左三）沈炳麟夫人（左四）及各委員與部份獲贈棉被老人合攝（本報記者攝）

長洲鄉會派衣被
照顧貧民廿六年

（特訊）長洲鄉事委員會昨日派出一批棉被及毛衣等禦寒衣物，予區內貧苦洲民禦寒，渡過隆重季節。今年送出棉被者有善長黃餘慶堂黃偉堂贈送棉被一百張，大業織造廠沈炳麟贈送棉被二百張及毛衣一百件，陳典發先生棉被一百張。長洲鄉事委員會不在公益金項下撥款購置棉被五十張，分別派送予洲民。

昨日到場派發禦寒棉被及毛衣有沈炳麟夫人，長洲鄉事委員會正副主席馮北泰、陳榮、郭帶福，及馮玉書、何炳劍、黃雅坤、姚路亨、方平、劉玲、葉壽等多人。

據馮北泰表示：長洲鄉事委員會自廿六年前創辦以來，每年在隆冬之際，都獲得熱心人士送來禦寒衣物，由該會派發了島上貧苦洲民，而這項慈善公益運動，廿六年來從未中斷。（新）

四十萬人新市鎮
沙田歷史知多少
沙田節展覽・供閣下了解

（特訊）沙田現時已是一個人口達四十萬的繁榮新市鎮，但你是否知道他昔日質樸農村社會的面貌又如何？現正在沙田大會堂展覽廳舉行中的「沙田歷史展覽」，正好讓你有機會了解該區的歷史源流及文化根源。

「沙田歷史展覽」是沙田節期中一項活動，主辦者以大量有關沙田區的歷史圖片，並配以簡單說明，展示該區在農村社會時代的大事，文化背景，歷史源流及演變，讓參觀者認識該區的沿革。

另外，在展覽場地亦供放一批實物，包括了傳統農具，傢俬以及當地的族譜，地契，身份證等文獻，讓各界人士參觀。

此外，主辦當局亦出版了一部印刷精美，資料詳細，圖文並茂的特刊，免費贈送與有關人士。特刊內容包括有「沙田一名的緣起」，「清初遷界對瀝源之影響」，「瀝源村民的日常生活」，「瀝源對外交通及貿易」，「車公廟」，「九約」，「九約竹枝詞」，「沙田鄉事委員會」，「九約各村源流」，「沙田雜談」……等十三章。

是項展覽已于本年元旦開幕，直到本月十二日結束。（新）

獅山隧道公路施工 縮窄行車

（港訊）運輸署宣布：為方便在獅子山隧道公路進行擴闊路面工程，位於世界花園對面之獅子山隧道公路南行行車道將於星期日（四日）上午十時起縮窄約八百毫米，為期約兩個月。

在該段期間，是段獅子山隧道公路南行行車道將維持雙線行車。駕車人士須小心及忍讓。

和合石道一段封閉

（港訊）運輸署宣布：為方便進行和合石道擴建工程，和合石道介乎區域市政總署事處及和合石墳場入口之一段路面，將於星期一（一月五日）早上十時封閉，為期約三個月。

在封閉期間，車輛須改經近D大路往和合石墳場之北面通路。

屯門實施特別交通
方便建輕鐵系統
一週開始為期三週

（港訊）運輸署宣佈：為方便興建屯門——元朗輕便鐵路系統，屯門區將於明日上午十時起實施特別交通措施，為期約三週。

介乎28A路（往蝴蝶邨之通路）與往蝴蝶灣之通路的龍門路南行路面將停止通車。車輛須改經龍門路北行之東面行車道。

此外，車輛將禁止由28A路左轉入龍門路南行。駕車人士須改用湖山路及龍門路交界。

上海文教體育用品公司將派小組來港洽談業務

（港訊）上海市文教體育用品分公司所經營的紙張、紙製品、樂器、體育用品、鞋類、箱包、玩具、文教用品、及辦公室用品等，一向銷港九及海外，深受同業及消費者的讚許。近年來品質及花式，又有所提高和增加。

為了擴大貿易，加强友好往來，上海市文教體育用品分公司將派出小組，於八七年一月六日至十二日，在香港灣仔港灣道二十六號華潤大廈二十九樓二九〇五室進行業務洽談。

這次在港舉行的業務洽談，相信更受到同業和有關商戶的歡迎。

洽談時間：上午九時至下午一時，下午二時至五時。星期六下午及星期日休息。

中醫梁永漢講氣功療法

（特訊）梁永漢中醫師為中國中醫學會廣州分會常務理事，廣州氣功科學研究會副會長，氣功醫學研究會主任委員，昨日經港日內赴美定居，梁氏在港期內，應中國針灸學會香港國際氣功學會國際自然療能研究學會暨中國手力治療協會邀請，講授導氣功按摩療法，由一月五日至八日，每日下午八時至十時，在軒尼詩道二八九號大樓F座講授，歡迎參加聽講。

法輪社會送出溫情 衣物贈馬鞍山礦工

（港訊）法輪會社會員及友好四十餘人，上月底會兩度遠赴馬鞍山，慰問百餘位年老無依的礦工，派發冬令物品。法輪會社爲一服務社會之非牟利和佛教機構，對公益活動一向不遺餘力。獲悉馬鞍山交通不便，醫療與衛生設備極之惡劣，物資供應缺乏，而年老礦工又病多體弱，乃發起募捐運動，先後籌集寒衣頸巾數百件及善欵兩萬餘元，購買糧食，糖果，糕餅，冬衣，藥物與日用品等，經由義工裝載，專車運至馬鞍山，親送到老人家中。

是次活動，獲馬鞍山交通管理委員會主席及外界友好熱心參與支持，令一切得以順利完成。

屯門區會討論建鐵路接荃灣
預早籌謀增進運輸
公路交通漸趨飽和

（港訊）屯門區議會於星期二（一月六日）舉行的會議上討論有關興建鐵路接連荃灣及屯門之問題。

議員預見屯門公路在未來交通容量將會漸趨飽和，因此，應該預早籌謀屯門及荃灣兩地間之公共運輸問題。

同時，議員對九廣鐵路公司接連荃灣與新界區之鐵路計劃，極表關注。

另一方面，議員亦會討論區內青少年吸食軟性毒品的情況，及研究應否在本港推行中央公積金計劃。

議程其他項目尚有屯門東部第五十八區之發展藍圖，及成立區議會轄下一九八七——八八年度專職委員會等。

財神到海港城天祥 祝禱顧客健康繁榮

傳統的中國「財神」於目前到海港城天祥的百貨公司，為該公司的顧客祝願健康及繁榮，而天祥百貨集團行政經理沈明暉親自到公司的正門迎接「財神」。

根據中國傳統的習俗，在每一年的開始，一定要用燒猪、雞、鴨，水果及香火等還神，以保新的一年能健康、平安、繁榮地渡過。

在正門舉行過禱告儀式後，「財神」由沈氏、兩位「侍女」、十一位「太空守衞」及一位小丑陪同着圍繞店舖一週，然後再到「時空探秘追踪財神」的「奇幻世界」祝福，「財神」並於現在至農曆新年假期止，於「奇幻世界」「爲本港市民祝福」。

海港城天祥的「奇幻世界」設計新穎，受到成人及小孩廣大的歡迎。爲配合新年的來臨，「奇幻世界」也特別重新粉飾一番，以增添農曆新年的氣氛，那裏佈滿了燈籠、揮春、風等、炮仗等，當然還有少不了的大白兔及「福祿壽」畫像。

整個「時空探秘」旅程包括一道搖幌的小橋，一座隆隆作響的「火山」，太空站以及帶領到一個魔術水晶球的太空穿梭機。在「奇幻世界」的出口，「財神」會派發財神咭給所有探訪者，以祝他們身體健康，出入平安。

左圖：「財神」向上天捻香禱告，保佑天祥百貨顧客身體健康，富貴繁榮。

自去年十一月開幕以來，「奇幻世界」已有超過十七萬五千人探訪過。

中國大陸來函 尋找在港親友

（港訊）香港紅十字會接獲中國大陸來函，尋找下列在港親友。

（一）尋陳傑榮，男，年約五十六，曾從事手工業。弟名陳發榮。（RHK 16467）

（二）尋歐陽荀，女，年五十五，廣東順德人。父名歐陽虹，母名雁葉。（RHK 16495）

（三）尋陳蓮花，女，年五十七，廣東東莞人約於四九年與一名陳古若醫生來港。曾居於九龍油麻地。（RHK 16534）

（四）尋陸志超，男，年五十六，上海人，會肄業於上海聖約翰大學，前通訊地址為香港中華書局。父名陸　英。（RHK 14091）

（五）尋黃均石，又名黃石，男，年六十三，廣東人，前居於九龍深水埗汝洲街一四六號。父名黃順利，又名黃寬彬，母名李亞英，妻名陳英。（RHK 14069）

（六）尋唐光華，又名唐德華，男，年六十六，曾於國民黨軍隊服役。父名唐作映，母名黃中容。好友名黃鏡鏡，許海楠。（RHK 19099）

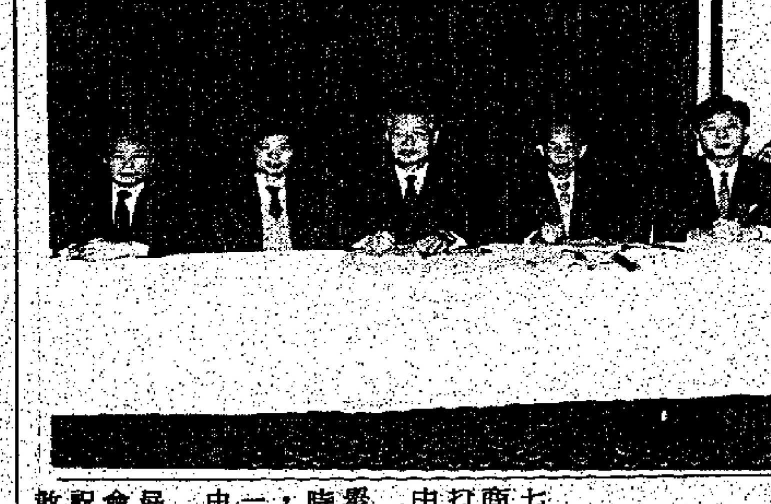
（七）尋徐凱，男，年六十二，山東萊陽人。父名徐永德，母名李志英。（RHK 14101）

（八）尋陳玉蘭，女，年五十四，曾在九龍上海街深水埗鉸鍊廠工作。兄名陳發，年六十一，姐名陳毛女，年六十七。陳桃源，年六十一，陳培添，年六十五。

如有上列人仕之任何消息，可與香港紅十字會尋人服務部聯絡，地址：香港夏慤道柏立基夫人紅十字會總部，電話：五—二八〇二〇二一內線二十六。

國賓酒店將披新裝 外牆工程元月進行

國賓酒店將披上新裝，外牆整個更換，採用全部古銅窗及茶色玻璃，工程定於八七年一月開始，簽約儀式日前進行。出席包括國賓酒店總經理廖策、熊谷設計有限公司刁晚成建築師、國賓酒店董事局主席陳澤恩、永樂建築董事兼總經理蔡少廷、國賓酒店執行總監郭子俊。



國賓酒店外牆工程即將進行，圖爲簽約時攝。

本港新聞

各界熱心捐欵響應
華僑日報救童助學
續收善欵一萬三千多元

華僑日報第卅屆讀者救童助學運動，昨（三）日續收到各界熱心捐欵響應，芳名如下：翁祐先生三千元，九龍總商會二千元，謝德富先生二千元，MR. RONNY F. H. WONG 一千五百元，MR. CHU SIU WO 一千元，香港欖鎮同鄉會一千元，麥禮和先生五百元，恒茂置業有限公司三百元，MR. MAN CHEUK BUN 三百元，陸海通有限公司二百元，伍澤民先生二百元，華松仙館二百元，匯豐銀行元洲街分行二百二十五元，南城企業有限公司一百元，LARK INTERNATIONAL LTD. 一百元，蔡炳忠先生一百元，振群先生一百元，MR. LAU KAM SING 一百元，元朗十八鄉鄉事委員會一百元，伍顏安娜女士一百元，朱永湛先生一百元，盧夢彰老先生伍拾元，黃錦枝先生五十元，梁通祥先生五十元，MISS. CHAN WAI PING 五十元。合計共一萬三千三百二十五元正。

●各界捐欵救童助學如用支票寄付，請寫「華僑日報救童助學」，並在左上角劃綫，及劃去「或持票人」數字爲荷。

翁祐善長捐三千元

翁祐先生樂善好施，爲善不甘後人，昨日捐出善欵三千大元，以響應本報之救童助學運動，俾使清寒學子得以繼續學業。義舉仁風，至足欽佩。

九龍總商會二千元

九龍總商會平素熱心公益，造福社會，歷年對華僑日報之救童助學運動支持不遺餘力，昨捐善欵二千大元，使無數學子得以繼續求學，義舉仁風，至足嘉許。

謝德富善長二千元

謝德富先生對社會福利事業，平素提倡贊助，不遺餘力，昨特捐欵二千大元以響應本報之救童助學運動，其造福社會之精神，無數學子受益不淺，令人深感欽佩。

F.H. WONG 一千五百元

MR. RONNY F. H. WONG 對本報舉辦的讀者救童助學運動，大力支持，昨慷慨捐出一千伍百元，以救助清寒學子，俾使能繼續學業。義舉仁風，至足欽佩。

C. S. WO 一千元

MR. CHU SIU WO 古道熱腸，爲善不甘後人，昨日捐出善欵一千元，以救助清貧無助之學子，俾使能繼續學業，他日造福社會。其精神實在可嘉，足以令人效法。

欖鎮同鄉會一千元

香港欖鎮同鄉會平素熱心公益，樂善好施，造福社會。昨日特捐出善欵一千大元，以救助清寒無依之學子，俾使能繼續學業，古道熱腸之精神，至堪嘉許。

麥禮和善長五百元

麥禮和先生爲善不甘後人，爲響應本報之救童助學運動，昨捐善欵五百大元，以助清寒學子繼續學業，此種熱心公益之精神，實爲社會各界人士所欽佩和效法。

香港留台大專校友聯會要求妥善處理學生運動
增强香港人對前途信心

（港訊）自去年十二月初以來，大陸合肥，武漢，昆明，北京，天津，上海，南京，廣州和深圳等大學，掀起了如火如荼的學生運動；他們以遊行，請願等方式，提出對民主，自由和人權的要求。

香港留台大專校友聯合總會發表如下的看法和意見：

（一）我們認爲：大陸當局應該妥善處理，這次在大陸各地大學生提出的四個合理要求：（一）「更大的民主」，（二）「更大的新聞自由」，（三）「承認是次學生運動是合法的」，（四）「保證學生的人身安全」。

（二）我們認爲：大陸當局要正視法律的尊嚴，人權的保障，以及教育和職制度改革的需要。

（三）我們認爲：大陸當局應該本着自由，民主和人權的基本原則，處理此次學生運動，以及其他針對制度提出改革的要求，以增强香港人對香港前途的信心。

鴨脷洲山明街 建小型足球場

（港訊）當局將於鴨脷洲興建小型足球場，以改善島上體育及康樂設施。

建有圍欄的足球場，將建於山明街一幅面積約二千四百平方米的土地上。

其他設施包括泛光燈照明、排水系統及一個貯物室。

建築署現招標承投上述工程。工程預料於三月中展開，需時約六個月完成，截標日爲期一月二十三日中午。

香港孫中山紀念會與華商福利勵進會
紀念民國76年開國

（港訊）日昨元旦，亦爲我中華民國開國七十六年紀念日，香港孫中山紀念會、僑港華商福利勵進會，特於是日下午二時，假九龍窩打老道怡安閣中國文化協會舉行慶祝及紀念，由香港孫中山紀念會主席葉朗樞任大會主席。

行禮如儀後，衆民致詞中強調近日大陸學生舉行「爭民主，要自由」之示威運動，掀起劃時代之巨浪，今天我們生活在民主，自由地區，更應該精誠團結秉遵國策，促使三民主義統一中國大業早日完成，使大陸同胞重獲民主自由之生活。

續後由顏君實恭讀蔣總統經國先生文告，勗勉國人祭法守法，共創新機，禮成後舉行酒會，參加會衆及親友五百餘人，舉觴共飲，同祝國運昌隆，極一時之盛，迄四時許始盡歡而散。

油尖區道路安全運動
今九龍公園舉行開幕

（港訊）爲期一周的油尖區道路安全運動將於今日展開，以提高市民對道路安全的警覺性。

是次運動由油麻地區議會主辦，及由警務處協辦，旨在向市民灌輸有關交通規則的知識及使其明瞭交通安全措施的重要性和功用。

爲了廣泛傳遞道方面的訊息，道路安全運動委員會已在區內十三處交通黑點設置五十個道路安全告示牌，及向駕駛人士，行人及電單車駕駛者派發道路安全的宣傳單張。

道路安全運動的開幕禮將於本周日在九龍公園舉行，屆時將會設立一個小型交通安全城供兒童乘單車遊覽，從而學習各項交通規則。

會場亦會設立展覽板，展示油麻地交通情況及道路安全的訊息，此外並會安排在一輛旅遊巴士內，播放道路安全的影片予參加者欣賞。

警務處亦會在現場展出一輛在交通意外損毀的車輛，以提高市民對交通安全的警覺。

油尖區道路安全運動開幕禮的主禮嘉賓包括油麻地政務專員鄭陸山、油麻地警區指揮官會陸培、區議會主席葉華、九龍交通高級參事夏柏和交通運輸委員會主席關銘煊。

開幕禮後將備有精彩節目，其中包括警察表演及電視藝員的歌舞演出。

調景嶺區域週一停食水

（港訊）調景嶺區將由星期一晚上九時至翌晨六時暫停食水供應，以便進行水務工程。

位於茅湖仔，調景嶺及靈實醫院區內的樓宇將受影響。

北角電照街 闢休憩用地

（港訊）建築署批出一份價值一百三十八萬元的合約予健明公爲，在北角電照街興建一遊憩用地，以改善區內環境。

道幅面積一千二百九十七平方米土地將設有花床，涼亭及椅子和一個兒童遊樂場。

工程已於本月展開，將於九個月內完竣。

扶輪社攝影展覽 六日在富麗華開幕

（港訊）國際扶輪社三四五區於本月六日及七日在富麗華酒店舉行「扶輪帶來希望」攝影展覽及義賣，開幕儀式在六日（星期二）下午四時三十分，請前區總監賀錦平主持。

展覽目的是籌集欵項作扶輪社日後舉辦社區活動基金，宣揚扶輪精神，及使大衆人士對扶輪社有更深認識。

展出作品近百幅，以風景照片爲主，參加活動均爲港澳兩地傑出攝影師，展覽期間歡迎各界人士參觀。

郵政總局更改電話

（港訊）由於更改電話綫路，由八七年一月十二日上午七時起，郵政總局大廈電話號碼的首兩個數字將由「二六」轉爲「八四」，而其餘數字則維持不變。查詢有關上述更改電話號碼的進一步資料可致電五—八四七一一一。

鐘聲慈善社歲晚濟貧，社長葉志光、福利主任梁仲銘等派發棉被利是與老人。

社區活動彙報

隆亨社區健康日

青協隆亨中心及閱讀室舉辦之「隆亨社區健康日」，一月十一日（星期日），在隆亨社區中心禮堂舉行。鼓勵居民注意個人健康及衛生。內容包括有健康資料展覽，幻燈放映及簡單身體檢查。參加者需年齡在十四歲或以上之隆亨居民。舉行時間上午十時至下午五時正，參加費用全免。查詢電〇—六九八五五六五。

尋幽探古海鮮遊

青年會一月十八日（星期日）舉辦「尋幽探古海鮮遊」。乘專車往清水灣牛島，探訪天后古廟及宋朝石刻，及一覽佛堂門之美麗海景。繼而往就近之古舊漁村布袋澳探索，了解漁村生活，並於此品嘗美味的海鮮午宴。餐後驅車往大澳門郊野公園遊玩，參加者可自由放風箏或之步賞景，約於下午三時半回程。費用成人每位八十五元，十二歲以下小童八十元。報名請到尖沙咀中間道該會四樓接待處，查詢請電三—六九三二一內綫一四〇四。

關心權益與義務

土瓜灣街坊福利會與九龍明愛社區中心聯辦「關心你的權益」活動，介紹一般公民之權利與義務與及法律對權利之保障等常識。其中包括消費權益，投訴權，警權和人身權利，公安法例，法律援助，與及政治參與權等等。活動之形式包括社區劇場演出消費者的故事，法律資料展覽，問答遊戲及現場解答有關問題。一月十一日星期日上午十時至下午五時於土瓜灣海心公園舉行。

智毅社招收新員

聖公會基愛社會服務中心——智毅社，現正招收八七年度新組員，目的爲鼓勵青年認識社會，服務社區，發揮潛能，培養責任感。如有興趣利用工餘或課餘時間，學習良好人際關係，和爲社區提供直接服務機會，歡迎加入，聚會時間逢星期二晚八時正，聯絡及查詢：九龍李鄭屋廣利道十七號基愛社會服務中心三——七二八六二九一。

初爲人父母活動

石硤尾明愛中心家庭生活教育組一月十四日（星期三）舉辦「初爲人父母」活動，好使快將或初爲人父母者更能勝任父母之職。內容包括由專業人士講解幼兒護理，以及父母應如何協助幼兒發展的短講，幻燈片欣賞及茶點等，每位收費四元，歡迎夫婦一同參加，報名及查詢請親臨石硤尾西洋菜街北或致電三——七七二一二四。

初級中級翻譯班

天主教青年聯會愛丁堡公爵獎勵計劃執行支部爲培育翻譯人材，特開設「初級翻譯課程」及「中級翻譯課程」，一月十二日起至三月卅日爲止，逢星期一晚上在堅道十六號教區中心九樓上課。有意者請電五——二五八〇二一內綫四二五查詢及報名。截止報名日期爲一月九日。

新春閤家渡假營

葵盛基督教社會服務中心，於農曆新年期間，舉辦「邁向十五新春家樂渡假營」家庭活動，二月一日至三日（年初四至初六），地點爲西貢麥理浩夫人渡假村，費用一百四十五元，葵盛邨居民優先報名，查詢報名：〇——二三五五七六（葵盛十二座地下）。

逍遙七式伴我行

青年協會大角咀青年中心舉辦「逍遙七式伴我行」，提高同學們對煩惱及壓力解決的能力。內容包括了解「自我」，「自衞把戲」；學會「身心鬆弛」的技巧及探討「戀愛」，「朋友」，「學業」及「家庭」四大煩惱的成因，活動日期定於二月七日至三月七日（逢星期六）下午三時三十分至五時十五分。全計劃共五節，形式包括遊戲，心理測驗，幻燈，辯論，角色扮演，小組討論及分享。歡迎就讀中三至中七同學參加。報名請到大角咀必發道五十四號地下香港青年協會大角咀青年中心，查詢電話：三——九六四七一一。

本港新聞

召集人查良鏞透露工作進程
草委政制小組會議 定下月中旬再召開
將集中討論各界意見初稿條文

（特訊）香港基本法起草委員會政制小組港方召集人查良鏞昨日表示，政制小組將於下月中旬開會，而開會地點會在廣州或昆明。

他又稱：各委員在該次會議會把過去各界人士的有關意見寫成條文初稿加以討論，而由於只是初步意見，所以初稿是不會對外公開的。

查良鏞表示，政制小組在討論過特區行政長官及立法機關的關係等內容後，現正進行各部份內容的草擬工作，該組委員譚惠珠負責與特區組織有關部份的條文，司徒華負責有關公務員問題，李福善負責司法制度方面，廖瑤珠則負責各條文間的協調。

查氏昨日主持傳藝學校舉行的「南極夢幻」攝影展開幕禮。

「南極夢幻」展出的是李樂詩於八五年十一月偕同中國國家南極考察隊前往南極三星期拍攝的六十多幅作品，以和平，友愛為主題。

李樂詩是位設計師，攝影家，旅行愛好者，既爲香港第一位踏足南極的女性，更爲中國第一位登上中國南極科學考察站——長城站——的女性。李氏謂在南極看見了人類的真正和平，對中國科學家們忘我的「南極精神」深表感動。

「南極夢幻」攝影展至一月二十四日結束，展覽時間爲星期一至五上午九時至晚上十時，星期六上午九時至下午五時，星期日上午九時至下午一時，不收入場費用，參觀逕往香港銅鑼灣希慎道一號七樓傳藝學校，查詢可電五——七七七二七。

時代先鋒和平大使青年計劃結業禮，籌委會主席與嘉賓一起剪綵。（本報記者攝）

資本市場未能輔助新科技發展
推廣創業資金 政府應担要角
陳少感指企業家忽略技術方面投資

（港訊）政府當局應開創及建立一個促進本港創業資金發展的科技基本架構。上述意見乃香港生產力促進局總幹事陳少感所發表。

陳氏於昨日在香港中文大學研究院校友會假希爾頓酒店舉行之「創業資金與香港工業的新轉變」研討會上發表演講時指出，在香港發展創業資金的主要障礙在於本港缺乏經驗豐富的創業資金專業人士，以及研究與發展工作。

陳氏謂目前本港的資本市場並未輔助創新與科技密集企業的開展。企業家通常只投資於固定廠房及運作上的資本，而忽略在對產品與市場發展極爲重要的高新專業人士方面作投資。陳氏謂廠家從銀行取得的貸款亦大部份用作週轉資金。

在追溯本港創業資金活動發展時，陳氏說繼香港生產力促進局／工業署合辦的研討會後，香港科技投資有限公司於去年成立；政府對創業資金概念亦日趨重視，陳氏引述財政司於十一月發表演講時謂「創業資金可爲香港工業的不斷發展提供所需的技術及資金。」

香港銀行公會於去年十一月成立小組委員會以探討香港創業資金的現況；香港聯合交易所亦已研究成立證券第二市場的問題。第二市場將可在創業資金與上市公司之間提供一個理想的緩衝點。

創新是工業發展的要素，而創業資金的供應在美國及日本高科技工業發展均担當了一個重要角色，雖然兩者所採途徑有所分別。陳氏謂雖然過往積極不干預政策對香港有良好貢獻，但一些觀察家卻意味到本港工業基礎逐漸萎縮與被侵蝕的危險訊號，現時我們所關注及懷疑的問題是：各自獨立尋求解決方法是否足夠？陳氏總結謂在促進嶄新形式的科技密集企業發展方面，政府當局與創業資金投資人均須承担重要角色。前者可支持維繫與加強鞏固創新才能。後者則可建立一個可供創新企業家借用的科技基本架構。

日參議員安西愛子訪港
駐港總領事昨設宴歡迎
松浦晃一郎表示港日關係非常良好

（特訊）日本參議院議員安西愛子（志村）日前到本港訪問，爲歡迎她蒞臨香港，日本駐港總領事松浦晃一郎昨晚於文華酒店康樂廳設歡迎宴，到會嘉賓百多人，場面熱鬧，極一時之盛。

出席昨晚歡迎宴的嘉賓，計有立法局議員譚惠珠，馮秉芬爵士伉儷，廣播處長張敏儀，沙利士伉儷，名歌星陳美齡，GUCCI公司經理柯邦尼伉儷等。

主人家方面，計有松浦晃一郎總領事伉儷，副總領事佐佐木高久伉儷，市橋領事伉儷，北村領事伉儷，川田先生，富川夫人，齊藤先生等。

松浦總領事在致辭時表揚安西議員在藝術方面的成就的同時，亦強調港日貿易交流，日本對本港製造業的投資，港日文化技術交流的重要性。他指出日本在本港的投資額不斷有顯著增長，主要是基於人與人之間的加強交談溝通，他亦讚揚譚惠珠議員對本港目前及未來的貢獻。

譚惠珠議員在致辭時預期本港今年經濟情況會進一和好轉，並希望安西議員在本港有一愉快之旅程。她亦讚揚日本在戰後在社會經濟等各方面，有驚人的復原速度及發展。在香港的情況方面，她認爲除非本港繼續開放及有自由，否則難以發展及保持國際城市的地位。

安西愛子在致辭時先恭祝在場嘉賓新快樂，對於本港在短期內有快速的發展，甚爲興奮。在會中她雖然喉嚨有些小毛病，但亦爲嘉賓獻唱了日本童謠及古典名曲多首包括「元旦晚」「早春」「故鄉」等經典名曲，令在場嘉賓大飽耳福，渡過了一個難忘的晚上。（胡）

日本參議院議員安西愛子（右）與日本總領事松浦晃一郎（左）在歡迎宴上合攝。（本報記者攝）

鄧林離港返同內地
臨行祝盼港人幸福
兩幅作品共賣得一百萬

（特訊）中國領導人鄧小平長女鄧林，結束訪港，昨日返回內地，她說：本港的繁榮，對中國及世界都有幫助，並希望香港繼續穩定。

鄧林從事藝術工作，今次是以中國東方美術交流會會長身份，聯同多位中國畫家，來港舉行聯合畫展。

她接受訪問時說：此行最大的收穫，是透過畫展，令香港人了解到國內的美術家，她同時很高興港人喜歡她們的畫展。

鄧林又說：在港逗留十多天，體會到香港的繁榮，對香港及世界都很有幫助，她希望香港能夠繼續處於穩定的階段及港人生活幸福。

東方美術交流會今次的畫展，展出各類書畫超過一百六十幅，部份已被訂購，總值約二百萬元，其中兩幅爲鄧林作品，售出價錢，分別爲六十萬及五十萬元。

她說：售出的畫，除了少量付給畫家作爲酬勞之外，大部分用作美術交流會的基金，以便協助安排海外美術家在中國舉行畫展等美術交流工作。

鄧林形容中國現在的經濟、政治、社會各方面都在改變，是一個改革的開步，是一個騰飛的時期。她說，現在正是打破以往封建和官僚觀念的重要時刻，新的觀念必須建立起來。

她說，在這個重要的時期，中國人應以中華民族堅韌不屈的精神去改變以往不正常的狀況。鄧林說：她已在通過個人以藝術的表現方法去反映內心對社會和生活的看法。雖然不是輸出毒藥來，卻透過喜愛繪畫的梅、籐和松去表達自己。

自行培澆此其時矣
水仙頭價格 較去年廉宜

（特訊）今日是農曆十二月初五日，是開始浸水仙的最理想日子，假如氣候保持在十七、十八度，加上今並無年卅晚，故相信現年大年初一，象徵吉祥之水仙花就會開得很美，在居室散發芳香，意頭極佳。近日水仙頭已在市場上大量推出，價錢較往年爲廉，有些水仙花頭售價低至八元一個，而去年最平的亦要十多廿元一個，平均價錢下降四至五成。

據經銷商表示，水仙花頭便宜的主要原因是今年福建的水仙花頭當造，是六十年一次大豐收的年度，因此來貨特多，再加上水貨充斥，估計節前些時候水仙花頭的售價會更低。

清淡而優雅之水仙花，品種繁多。

朗誦節英文組其他優勝者，將於本月七日再假大會堂劇院演出。（薇）

圖爲：第三十八屆學校朗誦節英文組優勝者表演中，標準石油香港有限公司主席新利時頒發盃予沙田官立小學上午校。（本報記者攝）

朗誦節優勝者 昨晚再度演出

（特訊）第三十八屆學校朗誦節英文組優勝者，昨晚假大會堂劇院再度演出，慶勝項目，由標準石油香港有限公司主席新利時主禮及頒獎。

拔萃小學女校獲得海威教育中心挑戰盃，沙田官立小學上午校獲得孫女士紀念盃，聖瑪利女書院獲藝術中心主席盃，拔萃男校得朗文盃，其他獨誦者分別亦獲頒各獎盃。

加拿大石油界權威 包禮賢任和黃董事

（港訊）和記黃埔有限公司昨日宣佈，委任包禮賢（ROBERT BLAIR）爲該公司董事。包禮賢現爲加拿大亞爾伯特省NOVA公司主席兼行政總裁，以及HUSKY OIL LTD的主席。

包禮賢現年五十七歲，駐於加拿大卡爾加里，繼UNION NAITH CO. LTD於一九八六年十二月達成一項協議，收購HUSKY百分之四十三股權後加入和記黃埔董事局。

該項收購總值港幣二十七億元。UNION FAITH CO. LTD由和記黃埔有限公司及香港電燈集團有限公司各佔一半權。HUSKY石油公司是加拿大最大的獨立綜合石油及天然氣公司，資產總值超過港幣一百一十二億元。

和記黃埔主席李嘉誠談及該項委任時說：「包禮賢從事石油工業達三十六年，包括担任NOVA公司行政總裁十八年，是本公司董事局之歡迎的新成員。我確信他的豐富經驗及管理才能，將有助和記黃埔繼續成功發展，尤其爲本公司最近在HUSKY之投資作出貢獻。」

包禮賢獲委加入和記黃埔公司董事局。

岑才生出席時代先鋒結業禮
呼籲各界支持鼓勵 讓青年人服務社區
美術設計賽參加作品逾二千份

（特訊）華僑日報經理岑才生昨日呼籲社會人士多關心青年人，並給予支持，提供足夠資源，讓他們參與及服務社區。

岑才生出席時代先鋒和平大使青年計劃八六結業禮暨全港中小學「推廣公民教育」美術設計比賽頒獎禮時，勸勉青年人積極參與磨練自己，做好準備承担未來的重大責任。他指出，青年人是社會進步的動力，是香港寶貴的棟樑。面對九七的轉變，他冀肩負香港的重担。

時代先鋒和平大使青年計劃八六及全港中小學「推廣公民教育」美術設計比賽，由香港青少年服務處，青年商會及官立學校教師職工會合辦。

是次時代先鋒和平大使青年計劃，爲第二屆舉行。今次共選出了六十五名來自全港中學的精英人選，透過一連串活動，希望培養他們認識自我，建立和諧人際關係，體驗和平，將和平訊息廣泛傳播，灌輸領袖人才意念，發揮個人潛能，以服務社會。

至於全港中小學「推廣公民教育」美術設計比賽，據岑氏指出，參賽作品超過二千二百份，而中學組的冠、亞、季軍，分別是就讀皇仁書院的中五學生陳育秀，路德會西門英文中學的中四學生高超俊，和沙田官立中學中四學生李佩雲。

小學組冠軍、亞軍則分別是循理會白普理基金循理小學小六學生鄭衞恒和油蔴地天主教小學的小六學生張娜娜。季軍有兩名，分別是聖善潮學校小六學生潘偉倫和樂善堂陳維淳上午校的小六學生歐雅欣。

出席典禮人士包括籌委會主席林華熙、副主席李呂綺雲和陳守實，香港青少年服務處社會服務協調總監陳黎生，官立學校非學位教師職工會名譽顧問陳維端、西德利是董事總經理崔少文、新城市廣場統籌董事陳啟銘及籌委會顧問龐繼民等。（本）

玻璃水晶展覽會 九月廣州市舉行

（港訊）由廣東國際貿易展覽有限公司及香港工商業展覽公司合辦的「國際玻璃、水晶製造技術展覽會」將於一九八七年九月廿三日至廿八日在中國廣州市舉行，是次展覽會由中國國際貿易促進委員會廣東省分會負責接待；並由中國輕工業協會、廣東省第一輕工業協會、廣東省建築材料工業局及廣州市建築材料工業總公司聯合贊助。

是次展覽特爲推動玻璃、水晶製造業的發展而舉辦在中國南方尚屬首次，據主辦單位的發言人表示，由贊助單位所做的一項調查指出，中國各地的管理決策人員及廠戶將會出席參觀展覽，此外，有關方面亦開始籌備玻璃業發展的各項工作，並已撥出充足的資金選購合適的器材。

另一方面，廣東國際貿易展覽公司早於十月公佈，中國將會撥出至少一千五百萬美元予廠戶及買家在今次展覽選購器材，廣東國際貿易展覽公司亦會安排協助來自廣東及其他省分的買家採購展品。

由於玻璃業是中國第七個五年計劃中的發展項目之一，中國政府將大力支持並全力發展，未來數年，中國將輸入更多新科技，以提高生產效能。

爲推廣是次展覽，主辦機構展開廣泛的宣傳活動，向中國的買家介紹各參展商的展品和服務。展覽會開幕之前，主辦機構會先寄發各參展商的展品簡介，讓國內資金充裕和急需改良生產設備的單位參考。

是次展出的產品甚多，計有強化玻璃、防輻射玻璃和花玻璃等各種不同的玻璃，生產平板玻璃與曲玻璃的機械、熔爐和器材，表面加工（磨削）器材，玻璃工業用的配件、工具及化學物品，建築工業及室內設計用的特別轉化玻璃等。

主辦機構發言人指出，是次參展的公司來自日本、美國、意大利、奧地利、芬蘭、中國和香港，相信展覽定會非常成功。

如有任何查詢，請與工商業展覽公司聯絡。電話：五——七五六三三三，地址：香港灣仔告士打道八十八號其昌中心四樓，電傳：六四八八二ASIEX HX。

演藝學院獲捐贈 渣打銀行獎學金
每年二萬予八位優異生

（港訊）即將卸任的渣打銀行地區總經理白朗昨日宣佈，該行決定每年送出港幣二萬元獎學金予香港演藝學院。

渣打每年送出此項獎學金，反映出該行對演藝學院的支持，及致力協助香港表演藝術的發展。

該筆渣打銀行獎學金，每年均會頒發予八名完成第二年課程的優異學生，每人各得港幣二千五百元。就讀舞蹈、話劇、音樂和科藝課程的四名成績最佳及四名進步最速的學生，將會獲選接受獎學金。

鰂魚涌樓宇 週二晚停水

（港訊）水務署宣布：鰂魚涌和太古城若干樓宇將於星期二晚上十時至翌晨六時暫停食水供應，以便進行水務工程。

華蘭路沿途及太古城所有樓宇將受影響，包括太古城道，太豐路，太古灣道，太茂路，太裕路及太榮路。

渣打銀行於白朗歡送會上宣佈每年送出獎學金予香港演藝學院。圖爲鍾逸傑爵士（右），鍾逸傑夫人（中）及白朗先生於歡送會上。

新世界中心廣場舉行
美化安居展 參觀者踴躍

（港訊）油蔴地區議會環境改善運動籌委會由昨日起，一連九天在尖沙咀新世界中心廣場舉行美化安居展覽會，市民參觀踴躍，免費入場。

是項展覽會爲一美化環境在油尖，其中一項活動，旨在使區內居民更加認識與日常生活有關的新科技和各類產品及服務。

參展的本港機構及製造商將分別在三十五個展覽攤位，展出與美化安居有關的產品及示範有關的服務，其中包括防火設施，廚房用具，保險及保安服務等。

油蔴地政務專員鄭陸山主持展覽會開幕禮致辭時說，市民透過展覽會，不僅能夠加深認識家居安全，亦能獲得美化家居方面有用的參考資料。

他讚揚區議會，各參展商及政府部門齊心合力建造美好社區。

美化安居展覽會每日由上午十時至下午六時開放予市民參觀，至本月十一日爲止。

九龍城舉辦 業餘書畫展

（港訊）「九龍城區業餘書畫展覽」訂於一九八七年一月二十四日至一月二十五日舉行。此活動由九龍城區議會贊助，九龍城區文娛促進會、市政局、九龍城政務處、社會福利署九龍城區青年及社區辦事處及聖匠堂社區中心聯合主辦，目的乃爲提高區內人士對書畫藝術之興趣，並使業餘書畫愛好者之作品得以展出，供各界人士觀賞。此展覽假紅磡戴亞街一號聖匠堂社區中心舉行。凡居住、工作或就讀於九龍城區人士（年齡不限），均可提供作品參展。

油蔴地政務專員鄭陸山昨日在新世界中心廣場主持美化安居展覽會開幕禮後參觀其中一個展示家庭用具的攤位。

取消「中三評核試」 有助解除學生壓力
創見會促政府增教育方面撥款

（港訊）創見會對於教育署於十月廿四日發表的「檢討初中成績評核辦法」諮詢文件，建議明年取消初中評核試表示歡迎；諮詢文件內的一些細節仍有欠公平之處，但創見會認爲教育界人士除非可找到更佳的分配辦法，否則在資源有限的情況下，諮詢文件中的建議可以採納，但政府仍應增加教育方面的撥款，加快增加中四資助學額的步伐。

創見會對「檢討初中成績評核辦法」的意見，現簡要敍述如下：

（一）取消中三評核試使學生不用在初中期間即面臨考試壓力，對身心成長均有好處；另外，對學校來說，也減少了此方面的繁複行政工作。

（二）中三評核試使完整的中學教育被腰斬爲兩段，影響中學課程的連貫；諮詢文件雖建議取消中三試，但由於政府未能增購中四資助學額以作配合，故中四學額不足問題始終未被解決；學生雖然不用攷中三試，但仍有很大可能被調派到其他學校完成中四、中五課程，要重新適應新學校的環境；不連貫的情況仍然存在；另外，仍有學生被淘汰，取消中三試會使某部分成績較差的學生面臨更大的競爭壓力。

（三）此外，諮詢文件也忽略私校的問題，一些教育界人士曾指出，只要再多一萬至一萬二千個中四學位，每個學生一年津貼四千至四千五百元，港府應可應付，而中四學額不足的問題便可解決，而私校也得以生存。創見會贊同政府應加快增加中四資助學額的步伐，或加速建新校，或增加撥款，但對於不合規格及應淘汰的私校則不宜勉強買位，這對整個教育制度及學生本身也無好處，本港應寧忍一時之痛任由不合水準的私校結束。

（四）建議中不公平的地方在於一個學生原校升讀中四的機會，主要取決於學生以前的「師兄、師姐」在中三評核試的成績，學生本身沒有決定權，另外，對於那些中四派位情況正持續改善的學校也不利，不過，創見會認爲在找不到其他更佳辦法以前，這是唯一可行的辦法。

商業專欄廣告
大效廉費　傳宣中集
每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費七十五元，三天起碼，最大限刊（拾寸位）加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

鄉村飯店
汪顧月琴主理
全女廚家庭小菜
乳鴿竹笙湯・干貝椒醬肉
天天新鮮・原汁原味
香港銅鑼灣道廿五號
電話：5-771819

歐洲 七彩噴水池

妙手治貧血風濕關節痛 藥到止痛 治癒斷根
關節痛坐骨神經痛腰骨軟痛，手足麻痺冷凍頸背筋抽痛頭暈失眠哮喘支氣管炎咳嗽。鼻敏感長流鼻涕。以上各症都是三寒病腎虛寒胃寒肺寒三不受補凉熱不受。這是腎虛無火、身體血冷凍。引起各種病症。如可用止痛藥或鎮定劑、或外科手術治標不治本。而且止痛藥帶有凉性。長期吃，身體越凉病越加重。引至高血壓頭暈手足麻痺冷凍。因此無法治癒其病。本醫用中草藥治療中藥功能有補血活血行血生血起火作用。草藥有行氣驅風止痛最快。二合爲一凉補兼施推動身體血脈循環冷血轉便熱血血行身體强病自除。剪報求診每天藥費廿元不收診金。
皮膚病：皮膚病是最難治的病症，多數醫治，治標不治本，外搽皮膚膏、或皮膚水都是暫時止癢不能斷根，其病狀毒菌在血內，一般吃散毒藥，吃到身體虛弱，引至四肢無力或頭暈，毒亦不能排出皮外，本醫最新發明治此病用中草藥凉補兼施補血活血散毒，吃藥後將其毒由皮外排出，或頭痕或全身痕癢。然後用散毒殺菌拔毒劑藥到立即止癢很快痊癒。
回港老中醫楊漢強醫館　九龍彌敦道三三七號金滿樓五樓按④字電梯（即大華戲院斜對面）★歡迎問病
廣告不是天天刊登，有此病請剪全參考。電話：3-7702876

BURNS招生
基督教不牟利學校
專業秘書訓練：（中及高級班）
一月份開課（只收女生）
西人英語訓練：（初中高三級）
分商業，考試及實用課程
F.4 COMMERCIAL / ARTS:
（只收女生）
尚有少數學位，學費 HK$250
夜間課程：（男女生）
英語，秘書，及商科班
香港仔大道128號　5—8149325
（70及72號巴士總站旁）

專醫 虧弱 甄景禮 卅年專科
中國中醫師公會主席 漢興中醫學院肄業
古今療治
精醫：機能退化・元氣虧損 作事無能・夜夢遺滑 未老先衰・夜多小便 腰背酸痛・力不從心

如屢醫無效，未經本醫治療切沒灰心，令你重振雄風，轉弱爲强，終生家庭幸福，確能
重振雄風醫館：
旺角彌敦道五八三A二樓（近登打士街口合興象牙樓上）

佳記 桃花
金橘四季桔 零沽批發 大批賀年桃 花時花樹苗 盆栽
新界大埔佳記園址大埔汀角道工業邨（蓬瀛路口）電話：0-6573789
門市部大埔墟仁興街 電話：0-6561482 大埔佳記園

牛皮癬
祖傳特效藥，須搽上二、三次便可斷尾
香港脚
用機器來療診，藥力滲皮內層，盡殺細菌，脫腳及各腳類等，一小時便可斷尾。
戴劍中醫香港脚診療所
九龍紅磡曲街6A地下
電話：3-342263

華僑日報 娛樂版

「華僑影評」

由釋靈，安娜，史提芬和馬永等，分日撰述電影評論。

「銀色小綴」

娛樂雜文依舊由小不點，曲家穗，羅家英，唐麗思和譚偉華分日撰稿。

「唱片評介」

由安德烈，史提芬兩位先生分別執筆介紹

「螢影星聲」

一欄歡迎讀者來稿評述螢光幕，銀幕上演出，影星，歌星的動態。

「彩色畫刊」

星期二分析呂秀菱裸露拍片原因；徐小明聘得無理。

★ ★ ★ ★ ★

日日與你在一起

★ ★ ★ ★ ★

共話娛圈入卦事

香港人遊香港
華僑日報讀者七海旅行團主辦
遊嘉道理農場
野味團
乘舒適豪華旅遊車暢遊新界
參觀嘉道理農場賞奇花異卉
遍遊園內秀麗風景區美如畫
漫遊三疊潭西方寺名勝古蹟
圓玄學院午餐進食精美上素
遊竹林禪院參神上香四面佛
荃灣文物館三棟屋休憩懷古
攸潭尾歡喜樓享用精美蛇宴
日期：1月11日（星期日）
時間：上午九時正
費用：$178
牌照號碼：350313
報名處
七海旅運有限公司
香港德輔道中88號華僑商業大厦1802室
電話：5-413081

本港新聞

作為東南亞保險業中心 港地位續提升

海外公司重視本港市場 紛申請開業去年增八間

註冊總署署長紀禮遜昨日說，對於保險業而言，一九八六年是成功的一年，這年有明顯的跡象顯示，承保人自覺地改善其管理控制及鞏固其資源。保險業年內除了在本地市場達到十分滿意的生意額增長率外，亦能繼續提高本港作為東南亞之重要保險及再保險業務中心的聲譽。

紀氏說，海外承保人繼續對香港的保險市場顯示十分濃厚的興趣。一九八六年共有二十一份要求在本港或從本港經營保險業務的授權申請，其中十五份是來自海外的承保人。

年內有八間保險公司獲得授權營業，其中三間於本港註冊成立，百慕達、人島、瑞典及英國則各有一間註冊成立。

這八間公司中，四間獲授權經營一般業務，三間獲授權經營長期業務，而另一間則獲授權同時經營長期及一般業務。此外現在尚有二十一間新公司的申請有待處理，它們大部份是在外國註冊成立的，包括英國有三間，美國、荷蘭及澳洲各有兩間。

紀氏說保險業監督會繼續非常謹慎地審察所有授權申請，以肯定只有那些有良好聲譽而又符合保險公司條例中所有條件的承保人才獲授權。

同期間有七間獲授權的保險公司的授權資格被當局取消，取消的原因是其中六間已停止經營在港或由本港發出的保險業務，而一間則自動清盤。有關的取消是在這些保險公司爲其保險債務作出妥善安排後才獲准。

去年為保險業成功一年 生意額增長佳 管理顯著改善

現有保險公司共二百八十八間

將新的授權及取消保險公司計算在內，八六年年底在港經營的獲授權保險公司數目為二百八十八間，八五年年底則為二百八十七間。其中一百二十八間在香港註冊成立，其餘一百六十間是在海外的二十七個國家註冊成立，包括英國（四十九間），美國（二十九間），百慕達（十一間），本（八間），新加坡（七間），瑞士（七間），加拿大（六間）及法國（六間）。

紀氏稱，一九八六年九月二十日至二十五日在香港舉行的第十三屆東亞保險議會會議，對香港作為保險業中心的地位有所提升。東亞保險議會在一九六二年成立，旨在發展東亞區國家在保險業方面的國際性合作。來自十一個東亞國家及十八個其他國家的代表共一千零二十人，出席了第十三屆的會議。

提到新訂定的保險法例，紀氏指出香港法律改革委員會在去年一月，發表了「保險法律研究報告書」，聽取公衆人士的意見。報告書建議立例保障投保人的權利及管制保險業居間人（經紀與代理人）。一年內，保險業監督收到了不少保險業及公衆人士的意見及評論。保險業諮詢委員會亦就報告書作出一些意見。而政府現正就報告書各項建議製訂政策。

葵青歌唱比賽 冠軍今晚誕生

（港訊）由葵青政務處，葵涌及青衣區議會工商業委員會及聖公會理浩夫人中心聯合主辦之「葵青區在職人仕歌唱比賽」總決賽暨愛心交流晚會，今晚七時正假荃灣荃錦秋香院德根堂舉行。十五位決賽歌手，是由近二百名參賽者中挑選出來。大會為鼓勵參賽者發揮互愛精神，特設「愛心大使獎」，並由參賽者自行投票互選。歡迎各界人仕指導。

圖示：丁柏兆夫人頒發獎狀予音統處傑出學員。

二百名音統處學員 一展所學以娛家長

週年音樂會傑出新秀頒獎鼓勵

（特訊）超過二百名音統處學員昨日於大會堂音樂廳表演他們的音樂才華。

在音樂會開始前，香港演藝學院校長丁柏兆博士伉儷主持了頒獎禮，音統處屬下傑出學員、樂團、合唱團及樂隊成員均獲頒發最優秀學員及團員獎狀，以鼓勵他們在過去一年的良好表現。

音樂總監何高雪瑤在致詞時指出，學員週年音樂會的舉辦目的，在於讓各位家長和老師有機會欣賞子女和學生在過去一年來學習音樂的進度和成果。

她更向出席音樂會的校長、音樂老師及家長致謝，多謝他們的熱心支持及鼓勵，令音統處的工作得以順利進行。

音樂會的節目非常豐富，分別由香港青年中樂團、中國民歌兒童合唱小組、音統處管樂、弦樂及中樂學員担綱演出，壓軸節目是由香港青年交響樂團在助理音樂總監（專業）汪酉三的指揮下演奏西貝流士的「芬蘭頌」（綺）

雄辯擂台今起播出

（港訊）港台電視部全新製作「雄辯擂台」一月四日起逢星期日上午十一時三十分於亞視一台推出。

該節目是為青少年而設的辯論比賽，比賽以單淘汰方式進行，每場比賽之競賽隊伍以抽簽方法排出賽程序。

較早前的初賽已從三十二隊中學代表中淘汰十六隊，有十六隊進入複賽，每兩隊辯論一個題目，複賽時共八個不同題目；又再淘汰八隊，另八隊進入半準決賽，經抽簽決定後，定出以下比賽隊伍及出賽程序：

陳維周紀念中學對伯特利中學

嘉諾撒聖方濟各書院對香港中國婦女會中學

深水埗中學對張祝珊英文中學

聖類斯中學對聖保祿學校

圖示：南區政務專員駱善文主持苗華振、朱耀華區議員聯合辦事處揭幕禮。旁為苗華振（左）及朱耀華（中）。（本報記者攝）

南區民選區議員 朱耀華與苗華振 聯合辦事處開幕

（特訊）南區區議員朱耀華表示：南區巴士路綫收費偏高，中巴有必要檢討是否將南區列入郊區路綫，以及其收費結構應與九巴看齊。

南區民選區議員苗華振、朱耀華聯合辦事處昨日舉行開幕典禮。朱耀華在典禮後稱：下月十九日南區區議會屬下交通運輸委員會將召開特別會議，討論南區巴士收費，屆時會要求運輸處提交兩件文件，即中巴結構路綫收費及南區巴士收費檢討。

他不滿地說：交通諮詢委員會上月檢討南區巴士收費，中巴只提交結構路綫收費予交諮會，並沒有答覆區議會所提問題，這是不重視南區居民意願的行為。（蕭）

今日美食文娛精選

（特訊）亞洲區盛產海鮮，早已馳名國際。希爾頓酒店本月仍在摩囉街，愛香閣及海富中心的海富餐廳，特別悉心泡製各款特式的海鮮美食，包括鮮蝦粉果湯，法國西洋菜鮮蝦沙律及淡菜黃鱔鹽焗雲吞等，必能令你大飽口福。

海港酒店美食閣供應的美食，全部經過精挑細選，包括二十多種凍肉，風乾烟肉，巴馬火腿和各式入口及自製肉腸，沙律等。

怡東酒店咖啡閣推出多種火鍋美食，包括新鮮生蠔，生猛大蝦，爽滑魚肉，肥味青口，香滑肥牛肉等。

富麗華酒店燒扒屋供應歐陸風味菜式，包括新鮮牛扒及海鮮，味美鮮甜，還有各地美酒以作精美之食品。

馬哥孛羅酒店在二樓的節目茶座推出精美自助晚餐，由酒店大廚特別搜羅各式中西美食，款款饒有特色。

尖東富豪酒店的法國餐推出創新法式美食，包括燻三文魚，燻鮭魚肉等，廿多款精巧佳餚可供選擇。

凱悅酒店一樓咖啡廳推出與別不同的早午合併自助餐，中西美食，共冶一爐。

喜來登酒店供應法國南部美食精選，包羅各省美食，並加上多種配料，琳瑯滿目。

文娛活動方面：

大會堂——音樂廳，下午三時，香港管弦樂團音樂會，劇院，中午十二時，下午二時卅分，五時，七時卅分，電影欣賞；展覽廳，上午十時至下午七時，第五屆中文圖書展覽；展覽館，上午十時至下午七時，馬家寶遺作展覽；演奏廳，上午九時卅分至十一時卅分；利通圖書有限公司主辦書本製作之講座。

香港藝術館——十一樓，歷史，神話與傳說，胡錦超先生捐贈石灣陶塑，十二樓，衛思文珍藏當代藝術展覽。

香港博物館——本地傳統華人婚禮，香港歷史簡介。

茶具文物館——陶瓷茶具創作展覽，中國茗趣。

太空館——天象廳，上午十一時卅分，下午一時卅分，三時卅分，五時卅分，七時卅分，八時卅分，全天域電影特技飛人，下午十二時卅分，二時卅分，四時卅分，六時卅分，天象節目聖誕之星，大堂，航空歷程展覽。

高山劇場——下午七時卅分，電影「鴨

香港體育館——下午八時，張國榮演唱會。

香港仔文娛中心——下午七時卅分，香港管樂團表演。

香港藝術中心——二至四樓走廊，英國平面設計展。

城市當代劇場——下午二時卅分，七時卅分，投影集戲劇之夜。

太古城中心——二樓，上午十時至下午八時，職業訓練局展覽。

海港城——展覽廳，上午十時至下午七時，聖誕音樂城繪畫比賽展覽。

交易廣場——中央大廳，上午八時至下午八時，英國當代雕塑展覽。

荃灣大會堂——演奏廳，下午七時卅分，香港青雲話劇團主辦話劇「生之島」。

大窩口社區會堂——下午七時卅分，大電影「十壯士」。

荃錦秋香院德根堂——下午七時卅分，工商業委員會之在職人士歌唱大賽。

林士德室內運動場——上午九時至下午十時卅分，男女子羽毛球賽。葵芳AMF保齡球場——下午一時至六時保齡球公開賽。

沙田大會堂——展覽廳，沙田歷史展覽，演奏廳，下午三時沙田兒童及香港兒童合唱團音樂會。（綺）

吸煙與健康臨時委員會

梁定邦任主席

短期開會制訂工作計劃

（港訊）反吸煙組織「吸煙與健康臨時委員會」已告成立，為正式的委員會進行籌備工作，委員會正式成立後，將提供一個行動中心，針對吸煙對健康的害處。

政府發言人昨日公布這個臨時委員會的成員名單時稱，委員會的主要作用是統籌行動及傳播有關嗜食煙草製品危害市民健康的資料。成員名單將於下星期五在憲報刊登。

他說：「此委員會的職責是針對煙草的種種有害影響而提供，建議，協調，監察及執行各項措施。」

臨時委員會的主席是市政局議員梁定邦醫生，梁氏既是銀行家亦是醫生。發言人稱：「委員會的成員來自社會各階層，其中長數醫務工作者，由本港兩個主要的醫務協會及三個特別關注與吸煙最有直接連係的疾病的組織提名。」

代表香港醫學會及英國醫學會香港分會的是香港中文大學社區醫學系的唐能教授及麥琪醫生（DR JUDITH MACKAY）。麥琪醫生一直以來均在本港積極參與很多與健康問題有關的工作，特別是反吸煙活動。

其他醫學專家有香港防癌會的潘若芙醫生，香港心臟基金會有限公司潘陸基醫生及香港防癆心臟及胸病協會行政秘書翁朝驄。

委員會尚包括兩名區議員，他們是東區的李家祥及觀塘區的盧寶娜女士。李氏是一名會計師，而盧寶娜是一名社區健康教育工作者。

圖示：吸煙與健康臨時委員會主席梁定邦

臨時委員會其他成員包括楊自強、黃瑞良及夏永豪。楊氏是一名律師，黃氏是商界行政人員，具有廣告及廣播經驗，而夏氏是一間中學校長及補助中學議會主席。

臨時委員會將由布政署衛生福利科一名助理衛生福利司提供服務。醫務衛生署副署長邱建江及署理新聞處副處長穆士誠亦會協助委員會工作。

發言人表示，臨時委員會可能在短期內召開會議，訂定其工作計劃。

卜公花園今日舉行新年嘉年華會

（港訊）中西區今天下午在上環普慶坊卜公花園舉行嘉年華會，招待區內三千多名居民。

嘉年華會將設有六個遊戲攤位，並有綜合表演，內容包括有歌唱，雜技及魔術表演等。

嘉年華會於下午一時四十五分開始，免費入場，歡迎居民帶同兒童前往參加。

嘉年華會是由中西區區議會贊助，並由中西區政務處，中西區文化藝術協會，中華基督教青年會必列啫士街會所，潮陽同鄉會及上環分區委員會聯合主辦。

華人革新協會太極班招生

（港訊）香港華人革新協會康樂部太極班招開新班，該班由姚光師傅主理。

報名地址：灣仔蘭杜街二號麗都大廈二樓E座。電話：五—二八五二一九七，五—二八五二二〇。

觀塘區石屎森林 荒蕪地變「綠洲」

（港訊）高聳屋邨林立的觀塘區最近出現一片綠洲，將順利邨道交匯處一片荒蕪地帶變為美侖美奐的地帶。

該佔地九千三百平方公尺的綠化地帶是九龍區最大的，該處現種植樹木共一萬三千八百八十六株。

市政總署園景策劃參事黃樸遠昨日說：「

該耗資一百八十萬元的工程不論對駕駛人士及高聳屋邨的居民來說均是賞心悅目的設計，因此甚受觀塘居民的歡迎。」

「該處特別採用植物高度不一的三層設計，最高是喬木和竹，中層是灌木和棕櫚，低層是攀援類植物。」

「除了一般的綠化效果外，還有四十二種花卉，全年盛放，令區內一年四季均有悅目的景緻。」

黃氏說，該美化工程尤其受順緻苑、順利邨、順安邨和順天邨等公共屋邨居民的歡迎。

禾輋邨公民教育 九七前哨爭霸戰

（港訊）女青年會禾輋社會服務處一月中至三月間舉行「九七前哨爭霸戰」之活動，目的提高青年人對政制改革及基本法之關注及培養其客觀分析、判斷及創造能力。活動包括（一）雄辯擂台比賽（由沙田區議會贊助）及（二）展覽設計比賽，歡迎區內年齡在十七至三十之在職或在學人仕組隊參加，每隊人數在六至八人內。參加者需同時參加兩項比賽，優勝隊伍將獲獎座作紀念。

一月十六日截止報名，費用全免，查詢請電：〇一六九六三〇〇八。

華僑文化

香港博物館辦講座 介紹本地傳統婚禮

結婚為何吟哦哭嫁歌 花轎迎親何需大妗姐

市政局香港博物館為配合現正舉行的「本地華人傳統婚禮」展覽，將舉辦兩個粵語專題講座，提高市民對傳統婚禮的認識。

第一個講座介紹「香港鄉間哭嫁歌的社會意義」，於本周日（一月四日）下午三時開始，主講者陳永海將就「本地」人、「水上」人和「客家」人的歌唱分類系統和親屬關係，解釋哭嫁歌在當時社會生活中的意義。

陳永海一向對新界鄉間的各種儀式及音樂傳統甚有研究，曾在貝爾法斯特女皇大學接受民族音樂訓練，並為香港博物館完成多項研究工作。他在講座中將會利用錄音片段輔助。

第二個講座的題目為「本地傳統婚禮——大妗姐」，一月十八日（星期日）下午三時，內容介紹中國傳統婚禮的程序和禮儀，特別是大妗姐在花轎迎親至婚宴中所担當的重要角色。

講座由梁歡女士及梁濤主持。梁女士担任大妗姐已數十年，經驗十分豐富。梁濤又名魯金或魯言，曾著作「香港掌故」，對本地史及民俗習尚甚有研究。

兩項講座在尖沙咀海防道九龍公園香港博物館的演講廳舉行，免費入場券現已在博物館派發，先到先得。

太空館天象廳暫停開放

聖誕之星結束 宇宙奇觀將上映

現時在市政局香港太空館放映的天象節目「聖誕之星」，將於本月五日（星期一）結束。

香港太空館天象廳將於翌日（星期二）至一月廿日（星期二）暫停開放，以便籌備另一套全新天象節目「宇宙奇觀」。

新天象節目帶領觀衆漫遊宇宙：他們可安坐於天象廳的人造星空下，在不受城市燈光影響的環境中欣賞四季星空的交替，以及觀看一些在香港可見到的著名星座和黃道十二星座。

「宇宙奇觀」由一月廿一日（星期三）開始與觀衆見面，現在放映的全天域電影「特技飛人」亦於當日起再度上映。

在天象廳關閉期間，除星期二休館外，太空館內的展覽廳，太陽科學廳及其他設施均照常開放。

音統處學員 昨舉行週年音樂會

超過二百名音統處學員昨（星期六）日於大會堂音樂廳，在老師、家長、朋友及嘉賓前表演他們的音樂才華。

在音樂會開始前，香港演藝學院校長丁柏兆博士伉儷主持了一項頒獎典禮，音統處屬下傑出學員、樂團、合唱團及樂隊成員獲頒發最優秀學員／團員獎狀，以鼓勵他們在過去一年的良好表現。

音樂總監何高雪瑤在致歡迎詞時指出，舉辦學員周年音樂會的目的，在於讓家長和老師有機會欣賞子女和學生在過去一年來學習音樂的進度和成果。

何太更向出席音樂會的校長，音樂老師及家長致謝，多謝他們的熱心支持及鼓勵，令音統處的工作得以順利進行。

音樂會節目豐富，分別由香港青年中樂團、中國民歌兒童合唱小組、音統處管樂、弦樂及中樂學員担綱演出，壓軸節目是由香港青年交響樂團在助理音樂總監（專業）汪酉三的指揮下演奏西貝流士的「芬蘭頌」。

秋林偶遇（國畫）（香港）李煥光作

名言共賞 —牛文

蟬噪林愈靜，鳥鳴山更幽。

（原文）：語出王籍「入若耶溪」：「何泛泛，空水共悠悠。陰霞生遠岫，陽景逐回流。蟬噪林愈靜，鳥鳴山更幽。此地動歸念，長年悲倦遊。」

（賞析）：這首詩寫泛舟遊覽若耶溪時的情景，作者深感于大自然的靜穆美麗，因而產生了棄官歸田的思想。此詩在寫景描物方面頗有獨到的地方，尤其是「蟬噪林愈靜，鳥鳴山更幽」這樣的佳句，在當時就有「文外獨絕」的稱譽。若耶溪，在今浙江省紹興縣南若耶山下。

澳門大炮台（油畫） 馬家寶作（馬家寶遺作展，今日最後於大會堂八樓展出）

港台教育電視 歌星樂隊助陣 今有綜合表演

香港電台電視部教育電視組，於今日下午兩點半在樂富中心廣場舉行盛大綜合表演，名為「港台教育展繽紛」，屆時有名人名歌星助陣，節目包羅萬有，老少咸宜，免費入場，歡迎携帶親友參加。

以上節目曾因雨天，不能在十一月十六日如期舉行，現今再度舉辦，歌星及主持人之人選方面有所更改，節目主持梁家輝，沈金玲，這雖是一對新的配搭，這對組合將能令人耳目一新，歌手方面除陳美玲，張衛健，蔡國權外，更增添了麥潔雯。除此以外，達明一派亦會是表演嘉賓之一。場面一定相當熱鬧。

節目內容方面，首先，由可風中學銀樂隊以明快的節奏演出樂曲數首，繼而達明一派將會唱出近期名曲，跟着有香港電台電視部教育電視組的節目大巡禮，朱培慶先生的致詞後，便是四位歌星分別唱出拿手名曲，此外，精彩節目更有羅培丹芭蕾舞學校的舞蹈及陳式宏小學的朗誦及舞蹈。

壓軸的一項為達明一派，陳美玲，張衛健，麥潔雯及蔡國權，合唱一曲重新譜上歌詞的「千個太陽」。

區局四圖書館更改開放時間

區域市政局將於下週一（一月五日）起更改轄下位於粉嶺祥華邨、青衣長康邨、荃灣石圍角邨及屯門蝴蝶邨四間小型圖書館的開放時間。

該四間圖書館新的開放時間在星期一、三及六為上午十時至下午一時，下午二時至六時；星期二及五為下午一時至八時；及星期日及公衆假期為上午九時至下午一時。星期四則全日停止開放。

區域市政局發言人說：「該四間圖書館採用間隔開放時間，可使公衆人士能在下午六時後亦可使用圖書館服務。」

區域市政局發言人又指出，由一月五日起，位於北區社區中心及大會堂的上水公共圖書館由星期二更改為星期一停止開放，以便配合粉嶺公共圖書館新開放時間。

圖為：香港青年中樂團在音統處學員週年音樂會上表演。

中國旅遊 新年特大號今出版

「中國旅遊」畫報新年特大號已經出版，本期組織了「漫遊中國」專輯。

專輯中的「英女皇訪華掠影」留下了英女皇「中國之旅」的精彩鏡頭；「奇妙和怪趣的祝福——青海黃南藏族自治州節日之旅」，報導了一位香港青年在一年多的時間內，四次於「每逢佳節倍思親」的節日裏遠赴黃南，親睹藏族節日的詭秘場面。「踏足東北疆尖角，闖進珍寶島」報導了一羣陌路相逢的旅遊發燒友，闖到中蘇邊界，意外地踏上珍寶島的經歷。「喜看哀牢山哈尼族風情」的作者深入哀牢山腹地，探尋那未受外界影響的風土人情，圖文充滿了獵奇味道。「佛寺結良緣」報導了一對日本新人越洋飛到上海龍華古寺舉行的新奇婚禮。「冰雕——銀色光華的世界」則表現了冬遊黑龍江的樂趣。

在探秘、冒險、獵奇的內容之外，專輯還有強調旅遊方式的篇目。

至於「蘭嶼采風錄」則披露了作者在台灣雅美族人家裏的見聞。

此外，「世界漫遊」欄發表了「出新疆，經巴基斯坦，闖阿富汗」；「旅情畫筆」欄發表了作家盧青雲、夏理亞的遊記。

「中國旅遊」畫報售價每冊港幣十二元，各大書店、報攤均有出售。

東方水墨畫展 明日揭幕後日展出

由香港中華文化促進中心主辦的「東方水墨畫大展」定於一九八七年一月五日（星期一）下午五時卅分於中心畫廊舉行預展酒會，並敦請安子介博士、立法局議員何錦輝博士、日本總領使松浦晃一郎先生及南韓總領事金在春先生主持揭幕剪綵。將展出近八十位水墨畫家的作品。三十多幅來自大陸的畫作中，有李可染，何海霞，陸儼少的山水畫，有朱屺瞻的花鳥畫，程十髮，方增先的人物畫，而多數為中年畫家的新作。包括洪石蒼，崔炳植，李日鍾等南朝鮮畫家作品十多幅；台灣何懷碩，歐豪年，李義弘，香港彭襲明，金嘉倫，方召麐，楊善深，徐嘉煬，日本大山魯牛，片桐白登等人的作品一併參展。

展覽日期由一九八七年一月六日至卅一日，上午十時至下午七時（星期日及公衆假期休息）。

油尖區文化藝術會「詩詠香江」徵詩

該會此項徵詩運動，旨在宏揚香港文物之風貌，而彰詩人之文彩，並無比賽之意，亦不設獎項與稿酬，專以彙成詩集，廣事流傳，歡迎各界人士惠稿，辦法如下：

一、內容以題詠香港、九龍及新界文物勝蹟為限，屬純文學性質。

二、體裁不拘古體，近體或新體（白話體），每首以不超過二十句為原則。

三、每卷勿超過十首，所詠景物，須附一、二句說明其所在地及一百字左右簡介作者，用四百格稿紙繕寫，字體端正，後附真實姓名，發表時可用筆名，通訊址，電話及身份證號碼。

四、惠稿作者以港人為限，港人之居港親友，在近三十年內有此類作品，如得作者同意，亦可代為提供。

五、詩卷將由本會聘名家編纂，本會有取捨權，一經入選，本會即有版權，出版專集，並將以二冊奉贈作者及分贈世界各大文化機構。

六、收卷至一九八七年二月底止，以郵戳為憑，來卷入選與否概不退還。

七、來卷寄九龍彌敦道四九〇號油麻地政務處張太轉交本會，封面註明「徵詩」二字。

「香江樂府」

陳慧玲 鄒衛國主持

逢星期日上午十一時卅分至下午一時在香港電台第五台（超短波調頻九十六及一〇五兆赫）播出

黃大仙區文娛協會粵樂曲藝組

職員：
主理：馮光中區議員
名譽顧問：李盧玉蟬太平紳士
組長：梁延棣
音樂領導：郭輝
中樂領導：梁浩波
策劃：洪慕康 謝雪艷
樂務：關耀宗 陳粵光 吳坤 何志文
音樂拍和：郭輝 梁浩波 何炳漢 何亦安
賴銳 關耀宗 黃輝 趙明亮
姚雄飛 陳粵光 梁延棣 凌池
楊美宜

歌唱秩序：
一、紅葉無題 黃桂珍 張秀芬
二、小鳳仙 吳坤 洪慕康
三、薛濤箋
四、依戀度芳辰 郭鑑榮 謝雪艷

紅葉無題

浮生撰

（小曲）欲涼新雨灑疏桐，莫問幾寒夜，夜夜暗嗁痛，曉露漸淒，人去似春落，如幻夢。（士工慢板）一夢太猖忪，低徊思往事，楚調吳絃，猶記更闌簫管弄。紅葉了無題，黃花空有約，非關鈴語，紙聞楚漢相逢。（過序浪裏白）來漢漢，去忽忽，悲歡前事漸朦朧，今年初夜聽秋雨，不在愁中在病中。（續唱）別恨與誰同，幽期空佇待，寶篆薰籠，剩得一絲殘夢。（反綫中板）如年夕夕待晨鐘，似水綫綫餘淒凍，山盟安在憶萍踪。（滾花）可嘆翡翠衾寒誰與共。（小曲）响絕心弦曲未終，好將餘淚替鵑紅，夢向弱水疊山外，愁鎖凝雲滿雨中。香隱約影朦朧，花枝重省舊東風，相思燈畔選珠字，一例更闌化玉蟲。（反綫二王）有訊涼風，無邊秋月，誰憐清淚結冰中，寂寂桂堂中，寂寂芙蓉，寂寂爐香，暗悔靈犀錯種。祇恨東風，祇恨征顏輕斷送，未圓寶鏡，未敢點染眉峰。黃昏後，自斷斜陽，樓外凝禽哀慟。（滾花）明月多情應笑我，舊歡如在夢魂中。

小鳳仙

梁天雁撰

（旦雪中燕）金烏收，夜靜後，今宵約會慶賀中秋，幸與陳君共結知心友，他日盼屏峰，隱隱英氣，思想敏捷才華茂。他彷彿心中有萬千隱憂，我未敢問訊猜不透，深恐有罪過難援原宥，芳心默禱他有神靈祐，放下韻處更添妝，萬千情意把陳郎候。（生長二流）家國事壓心頭，身繫社稷安危人傷瘦，燕京閑逛，實則身已被囚。任他鼓盼高官，余亦不爲利誘，當記列國欺凌蠶食恨，四億同胞血淚仇，挽腕撫膺，誓爲中華奮鬥。請顧問，何荒謬，冷眷跳梁輩丑爲私謀，身披上國衣冠，實愧於堂堂華胄。（合尺花）頭顱拋擲尋常事，共和政體不能休。（白）小鳳仙！（旦口古）陳大爺，何幸得你踐約光臨，（生接下截口古）阿小鳳仙，我當然珍惜你呢位美人相約黃昏後。（白）咯！（旦口古）你今晚蛾眉淡掃，清麗脫俗，真係親唔得歡人地濃妝艷抹，珠翠滿頭。（生白）哈哈！你真係善解人意呀。（長二王）中秋明月照神州，佳節芳辰同相守，人間天上兩優悠，遙想月殿伶工，正把仙樂奏，嫦娥起舞，揮去萬古愁，飛鏡懸空，傲視茫茫宇宙。（旦接）中秋明月照神州，萬千世人同仰首，默祝人天共樂，幸福自由，國運復興，佈新除舊，卻有奸邪竊國，致使革命蒙羞。君是社會英才，對此怎能袖手。（生寄生草）多謝你相見，使我良心變內疚，可惜生來俗氣祇知會把利謀。我無力去爲國事憂，經商爲養家，不敢另求，滿身銅臭，望諒荒謬，原諒我休深究。（旦接）我深信，你是人中豪傑俊秀，深思學廣決非俗流。（生反綫中板）你衆有朋慈溫柔，喜見歡場兒女，亦肯爲國事担憂。如今帝制鬧，被推翻，民智模糊，竟想統大人，正欲登基復舊。更有官紳名士，成立籌安會推戴，彈冠相慶待封侯。（花）小鳳仙，你何不也組織請願團，呀將來自有一番成就。（旦口古）叫我組織請願團？咁就太笑話咯。（鳳彈慢板）君知否，官紳推戴實太堪羞，稱帝夢難耐久，引起萬衆同仇。君知否，與中志士熱血灑千秋，計禍患爲邦國謀。（拉腔）（花）人生行樂及時，醉月飛觴與卿你同對酒。（旦口古）又話飲酒呀陳大爺？你都要保重吓至得咖，睇你憔悴顏容而且重有的咳嗽。（生接）多謝你關懷體貼，但係唔飲酒，豈不是辜負明月當頭。（旦接）我與你兩月相交，你可否贈我一聯，以資將來憶舊。（生接）唉！小鳳仙，剛才你談國事又咁激昂慷慨，何以忽然又傷感到珠淚盈眸？（旦接）且看國事變幻風雲，我感到你好快就要同我分手。（生關目白）你預感好快就要分手？（口古）咁好啦，我祇有整獨一軸，附庸風雅，學唱酬。（一才）（手托）請指教。（旦唸詩白）不信美人終薄命，由來俠女出風塵。（一陽一）蔡將軍？（生白）唔敢當！不才正是蔡鍔。（旦長花下句）想不到竟是起義雲南名蓋宇宙，蔡將軍，非俗流，感謝你助扶國運，爲國建勳猷。（生接）過譽，功敗垂成仍須奮鬥，漢賊正作復辟謀，猶幸有俠女出風塵，能否掩護我逃出虎口。（旦一枝梅）河山遭厄困，願與君分憂，我敬君勇毅，難得今生共爲友。（生接）恐防秣運卿你，奸黨會追究。（旦接）我行藏，謀脫身細密籌謀。（生接）袁賊已監視，湯蹈火乎賊窺，請信任奴助你出走。（生接）不枉與你兩月同遊。（旦接）當今百姓個個已是同仇敵愾，我爲國不甘落後，（生接）商女也知爲國憂，他日護國軍興剷除國賊民權復振，（旦接）與中志士舉金甌，那時共你飲勝利酒。（生旦合唱）願同胞幸福，快樂享千秋。

薛濤箋

浮生撰

（小曲）垂楊弱柳似絲鞭，前塵化紫烟，春花秋月，重屏邊，無端五十絃，思往事，憶前緣，東風又一年，生涯怕檢舊詩篇，憑誰翠袖憐。（反綫二王）（板面浪裏白）朝捲簾，暮捲簾，西風還捲舊珠簾，錦城往事空回憶，無限餘情夢未牽。（唱）靜對爐烟，賦寄閒愁，騷簧淚染，字字淒酸，相思記憶詩仙，空惹愧負了元郎念，顧影暗自憐。月無情，已逝東流枉追戀呀！奈何夜雨朝朝，那堪雪霜野露遠，寂寂人同倦，煩惱又霜添，雙眉聲斷鏡台前，一縷初篆詩新艷，陽春白雪舊篇，冷落烟花誰鏡，所以我紅箋看破，來到百花潭畔，碧雞坊前，當年舞榭歌臺零落，況合深蓋曲，草暗荊川。（小曲）桃篋。（反綫中板）我無心再續生寒夢，拖重門，抱卷閒眠，莫垂簾。忍看飛花，忍聽啼鵑。（浪裏白）多謝浣花溪上水，浣花步到江邊，無心再續生寒夢。（反綫中板）我寵眼參禪，看江水蕭蕭，不盡青樓恨遣。惆悵韶顏，緣寄，柔情莫剪，試問當年春風燒花臉，夜靜思悄然，明鏡易冷，何況久廢殘妝，青鏡無情，任指下哀絲，未必周郎顧盼。往事付輕烟，紹華都洗盡，已送今日鉛華，（二王）來到江畔，刑吟樓邊，今日海角天涯，便有長繩難牽綫。（轉乙反滾字芙蓉）洗卻鉛華，摒習染，不共黨燕鬪爭妍。盜竊銘江春雲烟，金谷繁華嬋芬現。難得錢塘蘇小墓，長留芳塚伍橋前。誰比眞娘在虎邱，雅士題詞牆壁遍。（小曲）自古紅顏多薄命，傷心豈獨一嬋娟。琴弦閒撥柳巷恐，花飛處處好花冷落先。我朝敲清磬，晚伴篁仙，頂禮深深井心堅。浣花舊深深調後，碧水肯相憐，製就彩箋，漫說斑妃賦哀詩妍，鏡邊休問華年，剩有相思上絲弦。

依戀度芳辰

新夢萍撰

（旦合尺倒板半句）相對兩無言，（生接下半句）乍逢疑是夢。（旦老鳳尾）眞是夢，今夜暮地重見羅帶頻弄。（生接）嬌姿笑臉如醉重見月明中，此際盡情相偎擁。（旦接）心兒悲痛，（旦長句二王）步驊笑投懷邀歡寵，今宵別情向郎盡訴衷心事。（生接）撩我別緒心悲痛，綉幃中，妾似桐花鳳，但願長相依戀，心同一郎似桐花。豈料好事多磨天作弄，一旦拋奴遠戍，塞上披甲從戎。（生接）陣上圖功，軍前顯勇，累妹你深閨寂寞恨重重，又怕無定河邊，白骨埋荒塚，個陣情天折翼，負妹情濃。呢個百戰征夫，倘若相思苦痛。今日歸來無恙，都要多謝蒼穹。（旦反綫中板）猶記別離時，淚眼孤眠，長日闌幃淚湧。況又六甲身懷，錦日腰酸神倦，無心綉鳳描龍。倘恨薄情，後至產麟兒，爲君到功成，造一個國家棟樑。（生接）此際看你承先啓後，行見代出英雄。從心，慨我勿遽臨歧，猶未悉藍田，經已玉種，惟是苦嬌妻，眠乾睡濕，爲我撫育孩童。更重盼征人，夜夜翠衾寒無溫，（轉花）更寒天寒地凍。（旦長句花）自郎別後，鬢雲鬆，慵施脂粉描容，昔日玉顏郎愛寵，比花花減色，比月月朦朧，唉何日再圓巫峽夢。羞教影樣畫眉同峰。（生接）從別後，愴相逢，一般心事與卿儂，天生我是多情種，解甲歸來對玉容，今宵細捧銀燈照，猶恐相逢在夢中。但覺你嬌顏玉貌撩人，不禁神迷意動。（生士工慢板）捧喜玉郎心解意，猶識舊盟阿儂。（旦接）待我下珠簾，爲避月姐偷窺。帳畔幽香頻透托香腮，漸含羞影，花開並蒂，我倆蜜情濃。（旦接）我笑郎君，志風流，自覺意馬狂奔，更難禁心猿浪縱。敘幽情，多蜜意。兩心如醉，盡煞燭影搖紅。（生爽中板）似渴情懷離制控，燭花吐艷，影迷濛，雲破月來花影動。慰情甘自效狂蜂。（轉花）但願依依戀戀度芳辰，我我卿卿生死共。（旦接）願郎解甲永歸農。（生秋江別中段）心花放，孕育五中。（旦接）相思了，願君愛寵。（生旦合唱）情系雙飛與同樂融融。並枕語喁喁。

娼妓

在這數年來，國內一些比較務實的改革派掌權，實施開放政策，希望引進國外先進的科技，知識和資金，以期加速國家的現代化和改善人民的生活水平，開放政策實施以來，經濟和工業的確有所發展，但另一方面，很多社會問題亦隨之產生，其中一個頗受議論的便是娼妓問題。

隨着外國人、國外和港澳同胞三級人等進出國內公幹旅遊越來越頻密，各式各樣爲應付這些外來顧客需求的服務性行業在中央計劃下蓬勃地發展，新式豪華的酒店，餐廳和娛樂場所不斷地興建，但在這些外賓出入的地方，很多時可以見到一些濃妝艷抹的本地女子，準備着進行皮肉買賣。國內政府對於娼妓問題一向都避而不談，暗地裏卻採取嚴刑峻法，希望可以杜絕娼妓，但很多習慣西方社會開放風氣的旅客旅途寂寞和不知道後果的嚴重性，都會逢場作興一番，而另一方面，由於經濟能力的極度懸殊，出賣皮肉一晚所得比工作一個月的薪金還要多，所以國內很多人都願意挺而走險。在一些工商業發達的大城市裏，娼妓問題是尤其嚴重的！

雖然政府訂下嚴厲刑法對付娼妓，但由於積壓下來的官僚陋習，法例並沒有被執行，娼妓依然十分活躍。最近國內有些官員破天荒在公開場合承認國內有娼妓存在，並將之歸咎於開放後西方腐敗風氣和物質引誘所致，其實這亦是經濟落後的後果，所謂「衣食足，知榮辱」，如果國內人民生活豐足的話，相信挺而走險出賣肉體的人一定會少很多！（廣殘）

華僑經濟

香港語言學會會長鄒嘉彥稱
制訂未來語言政策 當局應設統籌委會
謂教育語言與法律行政規劃應加强協調 教統會作關鍵決定前宜先諮詢語言專家

香港語言政策及語言計劃研討會負責人香港語言學會會長鄒嘉彥博士表示，研討會參加者經過廣泛討論後，認爲當局應盡快成立「語言規劃統籌委員會」，以制訂未來之語言政策；另外，多數人都認爲教育之語言規劃與配合法律、行政、公共機構等香港社會所需之語言規劃應加强協調；同時，在教育統籌委員會要作出關鍵性決定之時，最好讓語言規劃專家及語言學者共同參與，提供意見。

鄒嘉彥博士昨（三）日在記者會上表示，語言問題近年在本港討論得相當激烈，而教育統籌委員會建議學校實施母語，亦足見當局對語文政策的重視。

他說，九七年來臨，無論在法律或行政方面，中文都佔有重要地位，因此，中英語文運用的全面檢討是有必要的，而全面性的語言規劃統籌機構，有助協調各方面的語文平衡運用。

鄒博士認爲這個統籌委員會的主要工作應包括法律、行政和公共機構之語言運用和發展。

他說，香港語言政策及語言計劃研討會於上月十九日至二十一日在城市理工學院舉行，而會後，學會將以正確渠道向政府反影，而署理港督鍾逸傑爵士與會時亦表示語文政策重要。不過，鄒博士又認爲，要考慮到政府是否有能力負担經費，要成立一個有關的統籌機構，同時，何時始能落實這個計劃，亦是大家所關心的。

另一位與會者陳志誠博士稱，當日研討會之參加者認爲教育統籌委員會及教育當局似乎在下列數項工作中欠缺表現，包括：（一）缺乏對不同類型的雙語制和雙語教育加以充份的利用，並決定何者最切合香港情況；（二）如英語仍作爲大專院校主要之授課語言，則中學之改變教學語言媒介究竟對大專教育有何者影響，而大專院校會否要求又如何。（三）缺乏探究中學各科改用中文授課之價值，及委員會對中文教科書是否能確保足夠應用；（四）教育當局未有對粵語和現代漢語書面語之間的差異，一如法律及行政方面，充份了解其重要性。（五）使用粵語作教學媒介與統和學習上的困難，並不等如對中文程度有所提高。（六）公開考試結果不標示應考語言，並對雙語制之保證。（七）在中學改善英語和中文教學質素所需的運用之資源並不均衡。香港語言現象之形成，需考慮到重要的社會、政治和心理因素。（永）

幼兒學院職前訓練均極需要必須設立
潘志輝議員謂統委會否定此兩項需要 當局應當考慮運用現有設施嘗試開辦

立法局議員潘志輝爲教育統籌委員會否定全日制職前訓練和幼兒訓練學院的即時需要，此建議，實有待商榷。

潘志輝議員在神召會柴灣卓思中英文幼稚園開幕禮致詞指出，本港現時入讀幼稚園的人數，佔適齡兒童八成以上，足見幼稚園教育已被香港市民視爲重要的基本教育。他認爲，理想及成功的學前教育服務，主要取決於師資的質素，因爲教師是幼兒在學校裏最具影響的接觸點，但目前本港的幼稚園教師，只有大約四分之一曾受師資培訓，現時政府爲幼稚園教師開辦的在職訓練只有兩類：一類是由教育署輔導視學處辦理爲期十二週的部份時間制課程，專門培訓合格助理幼稚園教師，另一種是由葛量洪教育學院開設爲期二年的部份時間制課程，專門訓練合格幼稚園教師。

教育統籌委員會否定了幼兒教學全日制職前訓練及幼兒訓練學院的即時需要，此等建議實有待商榷。

他說，以現時十二週的訓練課程爲例，在職的幼師在繁重的工作壓力下去接受急促的訓練，學習效果可能欠佳，教育當局應考慮將課程期延至一年，在內容與程度上，安排修畢的學員得以服務若干年後可順利接駁上現時二年制訓練課程的第二年。同時亦可避免與二年制課程在內容上的重疊或互不協調。

他說，當局可能基於資源問題而暫時放棄考慮開設一所幼師訓練學院。但環顧一般先進國家均有職前幼師訓練，同時本港的小學與中學，都設有職前的專業訓練，使教師在入職前即爲合格教師。他建議教育當局應考慮運用現有教育學院的設施，嘗試開辦幼師職前訓練，以提高幼兒教育的專業水準和培訓機會，同時亦促成職前訓練。他認爲幼稚園的教師及培訓講師亦需不斷進修，以求吸取新的專業知識，概念和其它的事物，以面對教育的挑戰，政府可以考慮和用志願機構和高等院校提供成人教育的經驗與資源透過課程合辦或資助的形式，適當地擴充有關幼兒教育工作者的進修機會，使香港的幼兒教育不斷創新。

另一方面，潘議員認爲雖然政府爲幼稚園提供不同形式的輔助，但基本上本港所有的幼稚園都是私營的，私人辦學具有長遠的歷史和公認的價值，倘若政府施予太多限制，會影響到私營教育的發展。（永）

圖爲立法局議員潘志輝於卓思幼稚園開幕禮上致詞。

兒童接受學前教育 學習羣體生活重要
周張懸冰議員於卓思幼稚園開幕禮稱 家長應付出時間觀察兒童入學後表現

柴灣神召會卓思中英文幼稚園昨（三）日舉行開幕禮暨開放日。由校董張民炳及李汝大致詞，立法局議員潘志輝及市政局議員周張懸冰主禮。

周張懸冰議員致詞稱，小學前教育是幼兒踏足社會的第一步，是人生重要的一環，這方面得不到家長和教育當局的重視。

她說，父母讓小孩接受學前教育之目的有三：其一是希望子女學到學校生活，其次是較早參與羣體生活，其三是家長可減輕家庭工作。

她續說，其實小孩接受小學前教育最主要是過羣體生活，跟他們學習互相關懷，尊重集體紀律，再者，父母應付出時間，觀察兒童入學後的表現，留意兒童入學後思想是否更活潑，智慧是否得以啓發。

該幼稚園之成立示，是希望提高區內的優質教育，校方着重兒童興趣的培養，亦强調與家長加强聯繫的重要性。

之後，陳洪傑、以及陳志强、譚定邦、林德安、成定邦、高華諾等多位區議員頒發予表演優異之學生。

該幼稚園今日之開放時間由上午十時至下午一時，歡迎參觀。（永）

圖爲市政局議員周張懸冰於卓思幼稚園開幕禮上致詞，旁爲（左至右）該校校董李汝大議員，嘉賓潘志輝議員，校董張民炳及黃明標。

廣州暨南大學近況 鏗鏘集今晚有介紹

近年有不少本港學生選擇往國內升讀大學，八六年報考人數近三千名，廣州的暨南大學頗受歡迎，該校目前有一千六百多名來自香港的學生。

暨南大學爲一所華僑大學，校方爲適應海外僑生的需要，自一九七八年復校至今，從學科以至住宿環境方面都積極改革，例如設立一些配合香港學生返港就業的實用科目，增建僑生宿舍等。校方期望培養一羣熱愛祖國又能學以致用的僑生。

對於很多習慣香港式生活的年青人，爲甚麼會選擇回國內升學？他們眼中的暨南大學是一所怎樣的學府？他們又如何適應社會主義國家的大學生活？

今日晚上七時零五分，翡翠台播出的「鏗鏘集」會詳細探討以上問題，介紹這所暨南大學的特式。

暢所欲言

僥倖的幸福

我們的上一輩，可說是歷盡艱辛的一代了。戰爭對他們而言，可能只有個模糊的印象。但戰爭帶來的飢餓及戰後的殘破，他們都要一力承担。今天，他們的努力似乎已獲得成果，但卻又被他們的下一代的我們坐享其成了。有時，我們甚至忘了這些成果背後的血和汗，不加珍惜。

我的父母都是從艱苦的環境中成長了，物質享受對當時的他們而言，是異常的奢侈品。故此，他們對自己擁有的東西是倍加愛惜的。一方面是因它們的罕有，一方面是他們曉得每樣物件皆由無數人的勞力而成的。

從小父親便常常諄諄告誡：切勿浪費糧食，特別是對米飯，情感尤其濃厚，常說「粒粒皆辛苦」。所以我們的碗內是不容有一丁點飯粒剩餘的。父母從前常捱餓，所以那段記憶是刻骨銘心的。長年累月，我們也深受影響，有時跟朋友吃飯，對於他們的大豪客姿態很不以爲然。要了一桌子食物，他們卻嬉戲點水式的淺嚐即止，看着滿桌子食物，總不能把它們全都裝進自己的肚子裏罷？但看着那計把一碟碟的食物倒了是罪孽深重。抬頭一看，電視上又是一羣骨瘦如柴的非洲飢民了。

我們現在的幸福，一半不是僥倖的，那是上一輩人努力的緣故，想來每個年青人都不敢忘，亦不應忘，而另一方面，我們應知道我們的富足是很僥倖的，因爲幸福並不是必然的。那些非洲飢民，和我們同處地球之上，景況大相逕庭，所以對於我們現在享有的福份，又豈能不感激而珍重之？（阿九）

來論

淺談中學編制（二）
—對「港大」三改四之迴應

市局議員 周張慧冰

第二，中學五年來一次會考，幾十年來，會考的中五畢業生的出路是可行的。中五畢業生參加社會各行業（包括工業，商業或者紀律部隊），已被接受，日後這些中五畢業生隨着年齡的增長亦多參加各種類型的在職訓練或夜間預科，以求進一步充實自己或作升讀大學之依據，此類例子比比皆是。這個制度已受時間考驗。再加上中學會考的運作建立得不錯，亦受國際認可。在這種情況下，增加中學年期是否有需要呢？再從經濟資源的分配，實用價值的概念來考慮，實施中學六年制也有商榷的餘地。

「三、三」制的高中課程大概問題不大，准是一切重點會放在第六年，會考及大學入學的依歸，出現「一箭定江山」的情況，這樣對於部份「失手」的學生或部份發展較遲但具才賦的學生就不太公平，一些學生往往未如理想而失去進入大學的機會，或者說這個制度沒有給這些學生第二次機會，至於重讀，事實上在高中最後一年重讀以求取較佳的成績以進入大學的意義不大及頗爲浪費。只要我們看看八六年以及以前重讀生人數的大幅增加便使人感到這是一種不健康的發展現象。因此在中學六年完結後再考試不大理想重讀中六又如何？結果就不問而知。

第二個是「四、二」制。

這個制度的好處在於能使十四、五歲的少年中有比現存制度多一年的學習，普通教育，方作甄別一班繼續升學或就業或受職訓的學童。亦即是把現行的中三試延遲一年舉行。這本也無不可，但要把它變成一個中學的會考及退學點來一次，大概不可能，在這個制度的改動，恐怕會把教育制度搞得更亂。另外這種「四、二」編制的高中課程及內容重點放在那裏呢？大概不可能是現存的大學預科概念吧！因爲我們不可能在這環節與大學作配合。而從家長的要求來說，到頭來還是希望十五，六歲的子女（無論願意或不願意）繼續多讀兩年高中。於是初中教育會被選採平衡延制。普及教育經費會需增加的概念及教育肯定又是十二年而非十一年。在大學教下，我認爲中學的延長是不必要的。（未完）

名報人作家及翻譯蕭乾 十日十六兩天公開演講
崇基「黃林秀蓮訪問學人」 歡迎校內外各界人士蒞臨參加

香港中文大學崇基學院一九八六至八七年度「黃林秀蓮訪問學人」蕭乾先生，將於一月初到港，主持多次學術活動。其中最重要者包括於一月十日（星期六）上午十時假座崇基學院禮拜堂舉行之公開演講，主題爲「透過晚近小說中對愛情的處理看中國創作界的現狀」，及於一月十六日星期五上午十一時半起假座崇基禮拜堂舉行之書院週會，講題是「從現代主義在中國看學術自由」。此兩項活動，歡迎校內外人士參加。

蕭乾先生爲我國名報人，作家及翻譯家。一九三五年燕京大學新聞系畢業。其後爲天津「大公報」主編「文藝」版及「國聞周報」主編「文藝」副刊，其後蕭先生到國內多處採訪報導，名動一時。

自一九三九年起，蕭先生旅英七年，於倫敦大東方學院任教，兼任「大公報」駐英特派記者。於一九四二年時，作。戰後蕭先生回國再任「大公報」「文藝」版編輯，兼任復旦大學英文系及新聞系教授。一九四九年後，繼續從事創作，採訪報導及翻譯工作。五七年至七九年間，運動頻仍，先生歲月不在得獎，全力以赴。

蕭先生現任中央文史館副館長，人民文學出版社顧問及中國作家協會理事等職。蕭先生以中、英文著作及翻譯，作品繁多，主要集中於採訪、散文及小說等。

有意參加崇基周年教育研討會或公開演講之各界人士請致電〇一六三五二一四四四或六三二四五〇查詢或逕於活動當日出席。

提高教師電腦知識 實習體驗電腦使用
教署辦中學教師普通電腦認知課程 課程共五期每期三天本月九日截止

教育署電腦教育中心將爲中學非電腦科教師舉辦五個爲期三日的「普通電腦認知課程」。該課程目的在提高教師對電腦的認識，因此，參加者無須具備任何電腦知識。該課程包括講授、討論及實習。各學員可透過實習去體驗電腦的使用。此外，亦有機會參觀電腦中心的其他設施。

該項「中學教師普通電腦認知課程」之日期如下：（一）一月廿九日至卅一日；（二）二月九日至十一日；（三）二月廿三日至廿五日；（四）三月二日至四日；（五）三月十日至十二日。上課時間由上午九時至十二時半，下午二時至五時。

上課地點在紅磡梁園街電腦教育中心二零六室電腦訓練組二（電腦認知）。以粵語輔以英語授課。每班限三十人。該課程安排，爲緊湊，學員不應缺席。完成課程亦不能視爲一種資歷，惟參加者若無缺課紀錄，教育署將發給聽講證書。

由於名額所限，每校只可提名一位教師參加。校長應填妥申請表格，於一月九日前寄交教育署電腦教育中心，電腦教育組首席督學收。如有查詢，可致電三—六四五一一九與電腦教育中心聯絡。（永）

香島中學田徑運動十九項破歷屆紀錄

香島中學第卅三屆田徑運動會於二日假旺角球場舉行，經已圓滿閉幕，參加之運動員多達八百七十七人。

楊耀忠校長在開幕式講話中首先指出在元旦翌日舉行運動會是充滿活力、希望、奮鬥和生機的。接着强調是次運動會參加人數衆多，這正好是對運動員的一次挑戰和考驗，並希望運動員們要有良好的體育精神和奮戰風格，要以奧運精神激勵自己。

最後，楊校長勉勵全體同學應以團結，歡樂的氣氛渡過愉快的一天。隨着運動員代表宣誓之後，各項運動競賽立即展開。全天的壓軸好戲是教師、學生及校友參加的一千五百公尺競賽和四百公尺接力。該兩項目掀起了全天大會的高潮。

賽程結束後，大會宣佈是屆運動會有十九項競賽破了歷屆分齡賽紀錄，計有男甲、乙、丙跳高，及跳遠，女甲、乙跳高，跳遠和女甲、乙一百公尺等項。

出席運動會的嘉賓有學校董事長、多位校董、家長會會長、顧問、理事及榮休教師等數十人。

明愛成教主辦攝影比賽揭曉

香港明愛副總裁會慶父神父强調「相機」不謹謹是事件的紀錄，而且是改變社會的有力工具」，這是他在香港是一個的社會攝影展覽開幕禮致詞時稱。

主任莫紹文亦指出，香港明愛服務社會的成效，可由社會人士的熱誠參與而反映它的重要性及對香港社會的貢獻。

該項富有教育意義的攝影比賽，由明愛延續及成人教育服務藝術文化課程主辦，所收作品四百零三張，皆能反映香港各階層人士的好學形態及精神。

獲選佳作計有：一、總冠軍由公開組及學生組之冠軍中評出，結果由公開組之盧富雄君奪得。二、公開組：冠軍—每事問；盧富雄。亞軍—專心學習；王家偉。季軍—在和平的日子裏；楊兵。優異獎得主計有：黎志雲、梁國明、文世全、邱海琪、譚志華、李燦焜、邱順霞、劉錦華、李卓明。三、學生組：冠軍—好學不倦；劉偉勳等。亞軍—活到老，學到老；關信剛。季軍—圖傳。優異獎得主計有：黃敏蒙、方寶妮、麥穎、黃翠芝、馮維新、麥淑娟、麥德文、胡淑霞、張錚、袁遠楠、吳錦輝、柴瑞恩等。

倫敦城市工聯學會 提供多項考試科目
本月七日截止報名

（新聲社）倫敦城市工聯學會（CITY & GUILDS OF LONDON INSTITUTE）夏季考試將在五、六月間舉行。現已接受報名至一月七日截止。報名者請帶照片一張，到新蒲崗爵祿街十七號考試局辦手續。

該學會主要是一個國際認可的組織，考試科目可分二大類，一是個別的組合科目，另一是技術員科目。目前在港能夠參加的技術員考試科目，包括牙科技術員、電機工程技術員、汽車機械工程技術員、實驗室技術員及電訊技術員。

報考資歷可分爲三大類：（一）是不需要任何的最低報考資歷。（二）報考者需先在受承認的機構攻讀過受承認的課程。（三）報考者先要得到這學會的書面批准才能參加考試。

英倫敦商會夏季試 五日起自修生報名
學校考生須由校方辦理報名

英國倫敦商會八七年夏季考試將於本年六月至七月間舉行。學校考生須由校方辦理報名手續。自修生可於一月五日至十日報名期內，每日上午九時至下午四時三十分，攜同身份證及五十毫米乘六十五毫米近照乙張，親往下列地點報名：

報名日期	報名地點
八七年一月五日至六日（上午九時至下午四時卅分）	香港灣仔愛群道伊利沙伯體育館
八七年一月七日至十日（上午九時至下午四時卅分）	九龍新蒲崗爵祿街十七號香港考試局新蒲崗辦事處

自修生報考每科費用如下：初級七十二元、中級八十五元、高級一百零二元。另英語口試費用一律五十四元。

各級綜合文憑及證書考試收費辦法：根據所報考組合之級別及所選考科目之數按科遞增。

有關詳情及報名表格可於報名期內，前往報名地點或九龍廣東道三百九十三號廣東道政府合署十一樓香港考試局索取。

凡郵遞報名表格，代人報名，照片不符標準或未能出示身份證者將不予受理。

聖類斯教育機構

功課督導班

本班由經驗教師，以小組形式督促學生完成學校指定家課，溫習各科課程和準備考試。並提供有效讀書方法及培養學生學習興趣，以鞏固學業基礎。

班　級：小學P.1—P.6
中學F.1—F.3
督導時間：逢星期一至五上課，設早、午、晚班。
學　費：每月260元
報名時間：星期一至六
上午九時至下午九時

上課地點：
（一）松柱商科語文書院（西區） 香港大道西428號3樓 5-403882
（二）利瑪竇夜校（筲箕灣） 香港筲箕灣筲箕灣道55號 5-513501
（三）利瑪竇夜校（旺角） 九龍福和街223號 3-893289

聖類斯教育機構

（一）小提琴班

本班以提供有系統之小提琴訓練課程及培養學生對音樂興趣爲目的，採小組教授及個別指導形式上課。

上課時間：逢星期六下午3:00—4:30
學　費：每月170元
（小提琴由學生自購）

（二）兒童畫班

本班旨在培養學生對繪畫之興趣及啓發其思考及創作能力，採小組教授方式，學生可參加適合個人程度之小組進修。

上課時間：逢星期六上午11:00—12:30
學　費：每月120元
報名時間：星期一至六
上午九時至下午九時

上課地點：地利亞預科夜班（太古城）
香港太古城太豐路
5-681134

MONTESSORI
蒙特梭利幼兒師資訓練函授課程
（倫敦MONTESSORI中心・校長J. LESLEY BRITTON）

倫敦MONTESSORI中心，乃國際MONTESSORI學院的主要成員。其學員遍佈八十多國。它爲有關人仕提供一系列由導師輔導的函授課程，以取得國際認可的專業資格。例如MONTESSORI幼兒教育基礎文憑及專爲教導幼童學習英語的MONTESSORI英語文憑。各項課程均由英國CACC函授審定局認可。

請致電3-690578, 3-691093，香港CMS Ltd.查詢
或填妥以下回條索取簡章。

請郵寄有關函授課程簡章。（隨函附上郵票80¢）

姓名：＿＿＿＿＿＿＿＿ 電話：＿＿＿＿＿＿
地址：＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

MTT WKGP 4187

London Montessori Centre
CM School Ltd., 58 Canton Road, 1G, Imperial Building, Tsimshatsui, KLN. HK. Tel: 3-690578, 3-691093. Telex: 50594 HKSCU HX

昨日沙田八場賽事電算機表

第廿八次賽馬 1987年1月3日 （星期六） 沙田 （好地）

第一場 新馬 一二〇〇米 （連贏位） （三重彩） （第一口孖寶首關）

馬號	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	沿途走位			距前馬	距頭馬	賠率	獨贏（元）	位置（元）
③	清一色	126	告東尼	⑧	林	4	4	1	冠軍	冠軍	4	1,222,340	555,150
①	快嘉樂	129	陳柏鴻	①	施	1	1	2	2½馬位	2½馬位	3	1,550,910	956,440
②	脫穎而出	126	劉同安	②	伍	3	3	3	一馬位	3½馬位	5.2	1,946,230	967,670
⑨	金銀峰	122	黎恩偉	⑩	簡	8	7	4	1¾馬位	5¼馬位	12	397,540	260,890
⑫	挺秀	122	何敬森	⑨	張	5	5	5	三馬位	8¼馬位	25	167,510	128,890
⑦	兆寶	126	魏達禮	⑥	吳	2	2	6	2½馬位	10¾馬位	12	408,850	187,890
⑧	出類拔萃	126	彭瑪	⑪	安	6	6	7	四馬位	14¾馬位	90	52,600	37,260
⑤	都幾好	126	賀蘭杜夫	⑫	陳	7	8	8	二馬位	16¾馬位	99	37,710	38,100
⑥	太容易	126	徐貴良	⑤	吳	10	9	9	7¾馬位	24½馬位	99	31,780	25,470
⑩	盈利來	122	鄭仲謀	③	簡	12	12	10	九馬位	33½馬位	90	50,950	56,070
⑪	係醒嘅	122	麥志榮	④	吳	11	11	11	1¼馬位	34¾馬位	90	54,370	44,800
⑬	上上簽	122	李森	⑦	方	9	10	12	14½馬位	49¼馬位	60	81,780	56,890
④	大三元（因健康問題退出）				夏								
											總票數	$6,002,570	3,314,810

時間：24.5 47.8 1.12.0
23.3 （24.2）
勝負距離：冠軍勝亞軍2½馬位 亞軍勝季軍一馬位
連贏：$ 73.80 三重彩：$ 239.00
獨贏：$ 40.80
位置：$ 11.60 $ 10.90 $ 10.90

第二場 新馬 一二〇〇米 （第一口孖寶次關） （連贏位） （第二口孖寶首關） （三重彩）

馬號	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	沿途走位			距前馬	距頭馬	賠率	獨贏（元）	位置（元）
①	喜好	133	彭瑪	②	方	1	1	1	冠軍	冠軍	6.5	4,112,260	1,840,450
⑪	金蘋果	122	韋利信	⑥	摩	2	2	2	一馬頸	一馬頸	10	533,400	403,510
⑬	威駒	122	告東尼	⑤	吳	5	5	3	一馬位	一馬位	25	188,250	143,870
③	喜寶石	125	魏達禮	⑫	吳	3	3	4	一馬頭	1¼馬位	70	70,880	34,030
⑧	信得過	126	何敬森	⑭	朱	6	6	5	1½馬位	2¾馬位	25	208,710	164,700
⑫	哈哈笑	122	賀蘭杜夫	⑧	甘	11	10	6	3½馬位	6¼馬位	18	289,400	350,230
②	威迅	133	杜嘉達	⑨	羅	8	9	7	½馬位	7¾馬位	14	359,070	267,210
⑩	確靈登	122	徐貴良	⑬	陳	4	4	8	一馬頸	7¾馬位	15	356,060	211,990
⑤	土王子	126	譚敏思	③	張	13	13	9	半馬位	7¾馬位	99	32,930	19,120
⑥	發燒友	125	黎恩偉	④	安	10	8	10	一馬頭	7¾馬位	99	46,930	30,340
④	渤海龍	125	許寬良	⑦	夏	12	11	11	一馬頸	八馬位	99	44,110	27,210
⑭	夠膽	122	陳志忠	①	歐	7	7	12	3½馬位	11½馬位	99	29,840	20,450
⑦	旭得快	126	陳柏鴻	⑪	甘	9	12	13	一馬頭	11½馬位	30	157,480	50,270
⑨	永勝之皇	126	鄭仲謀	⑩	林	14	14	14	一馬頸	11½馬位	99	41,890	32,340
											總票數	$6,471,210	3,595,720

時間：25.0 48.2 1.12.6
23.2 （24.4）
勝負距離：冠軍勝亞軍一馬頸 亞軍勝季軍一馬位
連贏：$ 46.80 三重彩：$ 640.00
獨贏：$ 13.10
位置：$ 11.10 $ 14.90 $ 23.80
第一口孖寶：$ 96.10 安慰獎$ 53.80

第三場 第四班 一一〇〇米 （第二口孖寶次關） （連贏位） （第三口孖寶首關） （三重彩） （孖Q頭關） （六環彩第一關） （保良局盃）

馬號	評分	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	沿途走位			距前馬	距頭馬	賠率	獨贏（元）	位置（元）
⑧	57	馬照跑	125	告東尼	⑩	吳	3	3	1	冠軍	冠軍	2	3,856,360	2,225,530
①	72	大利時	140	彭瑪	⑨	登	4	4	2	三馬位	三馬位	9	852,390	618,060
⑥	58	丈八金剛	126	陳柏鴻	⑤	郭	1	1	3	一馬頭	三馬位	7	1,011,950	591,850
⑩	54	百年好趣	123	譚敏思	⑦	張	10	5	4	一馬位	四馬位	35	219,510	127,510
⑨	56	澳洲友	124	韋利信	①	摩	2	2	5	一馬位	五馬位	9	820,600	533,670
②	67	赤龍	130	李易學	⑧	摩	8	7	6	短馬頭	五馬位	25	261,010	140,070
③	63	大靈芝	131	許寬良	⑥	夏	6	9	7	一馬頸	5¼馬位	12	619,640	480,760
⑤	61	香港之星	124	陳志忠	②	歐	9	10	8	短馬頭	5¼馬位	10	733,220	361,230
④	61	活力之星	129	劉同安	⑪	陳	5	6	9	二馬位	7¼馬位	20	372,410	234,060
⑪	53	大運	121	鄭仲謀	④	甘	11	11	10	2¼馬位	9½馬位	16	467,520	208,510
⑦	58	武林高手	126	徐貴良	③	洲	7	8	11	六馬位	15½馬位	45	167,570	162,220
												總票數	$9,382,180	5,689,470

時間：18.9 41.6 1.05.8
22.7 （24.2）
勝負距離：冠軍勝亞軍三馬位 亞軍勝季軍馬頭位
連贏：$ 75.20 三重彩：$ 340.00
獨贏：$ 20.20
位置：$ 11.90 $ 16.90 $ 17.20
第二口孖寶：$ 17.30 安慰獎$ 18.40

第四場 第三班 一六〇〇米 （第三口孖寶次關） （連贏位） （第四口孖寶首關） （三重彩） （孖Q次關） （六環彩第二關）

馬號	評分	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	沿途走位				距前馬	距頭馬	賠率	獨贏（元）	位置（元）
④	80	勇駒	132	徐貴良	④	陳	10	9	10	1	冠軍	冠軍	6	1,290,330	870,420
⑫	74	水龍頭	119	謝偉豪	⑪	吳	5	5	3	2	短馬頭	短馬頭	8	1,013,870	543,490
⑧	79	上伯樂	131	陳柏鴻	⑥	簡	4	3	4	3	三馬位	三馬位	25	291,720	137,290
⑨	78	妙韻	130	賀蘭杜夫	⑧	摩	13	11	6	4	半馬位	3½馬位	99	73,980	47,380
③	80	彩龍	132	李森	②	方	7	7	7	5	1¼馬位	4¾馬位	9.2	1,756,960	665,850
⑩	75	宇宙之光	120	聶永廣	⑤	張	3	4	11	6	2½馬位	7¼馬位	20	348,470	269,950
①	85	銀駿	137	彭瑪	⑦	郭	6	6	5	7	半馬位	7¾馬位	5.2	2,810,670	1,484,450
⑬	68	揚家寶	120	鄭仲謀	⑭	洲	9	10	13	8	一馬頸	7¾馬位	99	82,040	47,220
⑦	79	金手指	131	許寬良	⑫	夏	11	12	8	9	一馬頸	八馬位	60	129,600	78,410
②	81	鴻捷	128	陳志忠	⑨	登	8	8	9	10	1¼馬位	9¼馬位	99	63,340	48,020
⑪	74	雄影	121	李易學	③	林	12	13	12	11	3¼馬位	12½馬位	16	507,890	342,250
⑤	80	勇猛	132	何敬森	③	朱	2	2	2	12	2½馬位	15¾馬位	25	323,120	208,000
⑥	80	五陵駒	132	韋利信	①	摩	1	1	1	13	7½馬位	23¼馬位	8	991,480	615,620
⑭	67	東寶	119	杜嘉達	⑬	羅	14	14	14	14	1½馬位	25馬位	25	301,980	151,340
													總票數	$9,985,450	5,509,690

時間：24.9 47.3 1.12.8 1.38.0
22.4 25.5 （25.2）
勝負距離：冠軍勝亞軍短馬頭 亞軍勝季軍三馬位
連贏：$ 331.30 三重彩：$13,746.00
獨贏：$ 64.20
位置：$ 21.60 $ 28.50 $ 83.40
第三口孖寶：$ 86.40 安慰獎$ 18.90
孖Q：$ 2,598.00

第五場 第五班 一四〇〇米 （第四口孖寶次關） （連贏位） （第五口孖寶首關） （三重彩） （四重彩） （六環彩第三關）

馬號	評分	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	沿途走位				距前馬	距頭馬	賠率	獨贏（元）	位置（元）
⑦	46	奧運勝利	123	謝偉豪	③	登	1	1	1	1	冠軍	冠軍	5	1,227,540	901,520
②	49	戰車	133	鄭仲謀	⑤	林	5	7	3	2	半馬位	半馬位	7	908,330	459,710
⑧	44	傳播衛星	128	魏達禮	⑧	洲	9	4	2	3	1¼馬位	1¾馬位	9	759,870	333,920
⑩	42	偉駒	119	羅德權	⑩	登	12	9	9	4	1½馬位	3¼馬位	10	684,540	448,270
⑥	48	好麒	132	劉治浩	⑫	伍	7	6	6	5	一馬頸	3½馬位	45	143,890	123,180
③	49	東方特快	133	何敬森	⑨	朱	4	3	5	6	半馬位	四馬位	12	508,440	336,490
①	50	威能	134	韋利信	⑪	摩	14	11	10	7	1½馬位	5½馬位	30	198,240	89,430
④	49	金虎仔	133	告東尼	①	歐	2	10	8	8	短馬頭	5½馬位	3	2,218,500	969,490
⑪	42	十友	126	賀蘭杜夫	②	吳	10	12	11	9	一馬頸	六馬位	60	111,880	82,260
⑤	49	大家贏	128	李易學	⑭	摩	6	5	7	10	1½馬位	7½馬位	35	182,810	131,910
⑨	43	金石盟	120	程德聰	⑦	甘	13	8	4	11	2½馬位	10馬位	9	726,500	372,760
⑫	42	頂好功夫	126	徐貴良	④	陳	8	14	12	12	3½馬位	13½馬位	99	61,570	42,380
⑬	40	金駿	124	彭瑪	⑬	郭	11	13	13	13	8½馬位	21¾馬位	25	253,970	151,010
⑭	35	寶城	119	許寬良	⑥	夏	3	2	14	14	21½馬位	43馬位	20	290,920	160,810
													總票數	$8,770,040	4,603,140

時間：14.4 36.1 1.00.5 1.26.1
21.7 24.4 （25.6）
勝負距離：冠軍勝亞軍½馬位 亞軍勝季軍1¼馬位
連贏：$ 177.90 三重彩：$ 4,717.00
獨贏：$ 56.00
位置：$ 17.90 $ 25.40 $ 31.20
第四口孖寶：$ 359.20 安慰獎$ 60.70
四重彩：$15,773.00

第六場 第三班 二〇五〇米 （第五口孖寶尾關） （連贏位） （第六口孖寶首關） （三重彩） （三寶首關） （六環彩第四關） （香港會盃）

馬號	評分	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	沿途走位				距前馬	距頭馬	賠率	獨贏（元）	位置（元）
①	84	英雄本色	136	告東尼	②	登	3	4	4	1	冠軍	冠軍	7.2	2,022,230	760,740
⑥	79	人傑	131	彭瑪	⑧	郭	5	6	5	2	兩馬位	兩馬位	12	636,250	395,590
③	82	鐵中鑽	134	譚敏思	⑥	伍	4	3	2	3	一馬頭	兩馬位	4	1,855,170	674,500
⑧	72	威鹿	124	陳柏鴻	⑤	施	9	9	7	4	一馬頸	2¼馬位	7	1,009,270	684,740
⑩	68	純華之光	120	杜嘉達	④	甘	10	8	8	5	1½馬位	3¾馬位	10	775,330	388,020
②	83	翅手	130	李易學	①	林	1	1	1	6	1¼馬位	五馬位	19	393,920	174,150
⑦	77	鐵中皇	129	黎恩偉	⑨	簡	6	5	6	7	五馬位	10馬位	15	492,840	354,970
⑤	80	全景	132	韋利信	⑦	摩	2	2	3	8	一馬頭	10馬位	5	1,376,210	600,190
④	81	牛奶哥	133	鄭仲謀	⑩	林	7	7	9	9	兩馬位	12馬位	10	729,150	431,450
⑨	72	天龍星	119	陳啓智	③	夏	8	10	10	10	5½馬位	17½馬位	90	81,660	78,050
													總票數	$9,372,030	4,542,400

時間：29.2 56.8 1.21.3 1.46.2 2.11.1
27.6 24.5 24.9 （24.9）
勝負距離：冠軍勝亞軍兩馬位 亞軍勝季軍一馬頭
連贏：$ 249.40 三重彩：$1,882.00
獨贏：$ 38.50
位置：$ 18.50 $ 26.30 $ 19.60
第五口孖寶：$ 194.20 安慰獎$ 99.20

第七場 第五班 一四〇〇米 （第六口孖寶次關） （連贏位） （第七口孖寶首關） （三重彩） （三寶次關） （六環彩第五關）

馬號	評分	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	沿途走位				距前馬	距頭馬	賠率	獨贏（元）	位置（元）
⑥	44	海國之寶	128	黎恩偉	⑨	簡	6	5	3	1	冠軍	冠軍	5.2	3,402,810	1,759,350
①	53	更開心	137	艾迪強	⑧	歐	9	9	7	2	五馬位	五馬位	25	354,390	239,770
②	49	百搭人	133	彭瑪	⑩	郭	3	4	5	3	一馬頸	五馬位	5	1,770,900	748,770
③	48	四明山	132	賀蘭杜夫	⑪	朱	4	3	4	4	半馬位	5½馬位	3	2,720,200	1,462,110
⑦	43	鋼條	127	陳柏鴻	⑫	施	5	6	9	5	半馬位	六馬位	60	155,440	143,070
⑩	41	奇利福星	125	韋利信	③	摩	7	7	6	6	1½馬位	7½馬位	12	719,730	409,430
④	47	江湖客	131	杜嘉達	⑥	羅	1	2	1	7	5¼馬位	12¾馬位	10	923,110	436,910
⑪	40	雪星	124	許寬良	④	夏	8	8	8	8	半馬位	13¼馬位	90	95,860	77,280
⑧	42	永捷	126	告東尼	⑤	洲	10	10	10	9	2¼馬位	15½馬位	10	903,050	490,200
⑨	42	過關	119	羅德權	⑦	登	12	12	11	10	5¼馬位	20¾馬位	99	44,150	46,590
⑫	38	劍寶	122	徐貴良	②	甘	2	1	2	11	4¾馬位	25½馬位	50	172,220	77,670
⑤	44	一定夠運	123	陳啓智	①	夏	11	11	12	12	11馬位	36½馬位	60	138,450	93,670
													總票數	$11,400,310	5,984,320

時間：13.9 36.0 59.7 1.25.5
22.1 23.7 （25.8）
勝負距離：冠軍勝亞軍五馬位 亞軍勝季軍一馬頸
連贏：$ 290.30 三重彩：$2,145.00
獨贏：$ 27.80
位置：$ 14.20 $ 40.90 $ 19.90
第六口孖寶：$ 105.70 安慰獎$ 165.30

第八場 第三班 一六〇〇米 （第七口孖寶尾關） （連贏位） （三重彩） （三寶尾關） （六環彩第六關）

馬號	評分	馬名	負磅	騎師	排位	馬房	沿途走位				距前馬	距頭馬	賠率	獨贏（元）	位置（元）
⑪	69	東耀	121	徐貴良	⑩	洲	8	4	5	1	冠軍	冠軍	20	424,900	237,960
⑥	82	印度之星	134	李森	④	方	11	11	9	2	一馬頸	一馬頸	6	1,434,540	630,740
⑨	80	英皇之威	132	黎恩偉	⑦	簡	7	10	8	3	1¼馬位	1½馬位	8	1,229,120	715,400
⑧	81	發火	133	彭瑪	⑪	郭	3	2	1	4	一馬頭	1¾馬位	3	2,943,770	1,212,510
⑩	79	幸運輪	131	何敬森	⑨	朱	10	9	10	5	1½馬位	三馬位	99	74,480	66,450
⑦	81	幸運童子	126	謝偉豪	⑥	簡	4	5	4	6	2½馬位	5½馬位	15	637,970	328,440
②	85	金獎章	137	艾迪強	⑧	歐	9	8	7	7	½馬位	六馬位	8	1,170,060	862,380
④	82	寶貝仔	134	告東尼	②	方	6	7	6	8	2½馬位	8½馬位	9.2	2,100,230	1,032,860
①	87	眞功夫	134	麥志榮	⑤	吳	1	1	2	9	二馬位	10½馬位	30	303,400	199,840
⑤	82	幸運寶島	129	李易學	③	林	5	6	11	10	一馬頭	10½馬位	70	130,610	81,000
③	85	勝券在握	137	韋利信	①	摩	2	3	3	11	一馬頸	10¾馬位	6	1,502,360	639,990
													總票數	$11,951,440	6,007,570

時間：25.2 47.7 1.11.8 1.37.8
22.5 24.1 （26.0）
勝負距離：冠軍勝亞軍一馬頸 亞軍勝季軍1¼馬位
連贏：$ 840.30 三重彩：$13,022.00
獨贏：$ 233.50 三寶：$ 4,184.00
位置：$ 57.70 $ 28.00 $ 25.90
第七口孖寶：$ 711.20 安慰獎$ 28.10
六環彩：$ 7,423.00 特別獎：$ 69,229.00

昨沙田賽事天下太平
寶城與一定夠運
賽後發覺流鼻血

昨日沙田八場賽事，碰撞意外不少，但無騎師受罰，可算天下太平。

賽後檢討

競賽董事小組對第七場一宗事件展開研訊後，警告黎恩偉及賀蘭杜夫須努力控制坐騎。

寶城及一定夠運賽後被發覺流鼻血。

東寶及大家贏須連串試閘合格始准再次出賽。

大熱門金虎仔於走近八百米彎，碰撞金石盟或戰車之後蹄，嚴重失蹄，告東尼幾乎被拋下。

昨日賽事董事小組由董事張奧偉輪任主席，賽事董事由卡柏齡會同四位受薪董事組成，賽後由首席受薪董事馬殊代表競賽小組所簽發之賽後檢討，茲譯錄如下：

下列騎師更換乃經由競賽董事小組批准，因騎師范雲斯於抵達馬場後身體感到不適。

第一場兆寶（魏達禮）
第二場旭得快（陳柏鴻）
第三場大運（鄭仲謀）
第六場純華之光（杜嘉達）
第七場劍寶（徐貴良）

（第一場）新馬一二〇〇米

大三元因健康理由於八七年一月二日上午九時半退出比賽（右前蹄不良於行）。

見習騎師麥志榮之係醒嘅於入閘後在檻內煩躁不安，將後腿擱在閘廂內之踏腳架上，被牽離閘廂，由獸醫檢驗後批准再出賽。

黎恩偉之金銀峰出閘緩慢。

於八百米彎時，鄭仲謀之盈利來需予勸避係醒嘅之後蹄。

（第二場）新馬一二〇〇米。

開賽後不久，鄭仲謀之永勝之皇昂首向天，失却平衡。

彭瑪之喜好於跑離直路彎時略失蹄。

許寬良之渤海龍據報全程跑來欠成熟。

（第三場）第四班一二〇〇米

開賽時，彭瑪之大利時斜向內側躍出與見習騎師李易學之赤龍碰撞，結果赤龍展步緩慢。許寬良之大靈芝向外側躍出，與譚敏思之百年好趣碰撞。

走離五百米處大靈芝在徐貴良之武林高手及劉同安之活力之星之間受到緊迫，結果大靈芝轉向以避開大利時之後蹄。

皐利信之澳洲友報告謂自六百米開始外閃。

（第四場） 第三班 一六〇〇米

開賽時杜嘉達之東寶四足滯立，此駒將須連串試閘合格始准再次出賽。

開賽時，賀蘭杜夫之妙韻斜向內側躍出及與彭瑪之銀駿碰撞，失位。

進入直路時，徐貴良之勇駒在李森之彩龍及見習騎師聶永廣之宇宙之光之間，當彩龍力策下正外閃時因無空位前進而窒步，結果勇駒須予勸避彩龍之後蹄及迫令在該駒之內側競跑。

（第五場） 第五班 一四〇〇米

見習騎師李易學之大家贏入閘後變得非常煩躁，此駒將須連串試閘始准再次出賽。

開賽時，何敬森之東方特快斜向內側躍出，引致魏達禮之傳播衛星及見習騎師程德聰之金石盟受到緊迫，賀蘭杜夫之十友展步緩慢。

開賽後不久，皐利信之威能在劉治浩之好麒內側須予勸避。

走近八百米彎，告東尼之金虎仔碰撞金石盟或鄭仲謀之戰車之後蹄，嚴重失蹄，幾乎將騎者拋下，結果此舉引致十友須予勸避及徐貴良之頂好功夫轉向外競跑。

見習騎師謝偉豪之奧運勝利及鄭仲謀之戰車在最後二百米力策下外閃。

獸醫報告許寬良之寶城流鼻血。

（第六場） 第三班 二〇五〇米

皐利信之全景昂首向天及出閘緩慢，全景及彭瑪之人傑當首次經過終點柱時兩度互相挨擦。

見習騎師李易學之翅手據報自八百米開始外閃。

（第七場）第五班 一四〇〇米。

走近八百米處時，許寬良之雪星跑來不受約束，轉向外競跑以避開陳柏鴻之鋼條之後蹄。

跑離四百米處時，彭瑪之百搭人及見習騎師羅德權之過關當百搭人內閃時，數度挨擦。

獸醫報告見習騎師陳啓智之一定夠運流鼻血。

競賽董事小組就接近一千二百米處一宗涉及艾迪強之更開心賀蘭杜夫之四明山、黎恩偉之海國之寶、告東尼之永捷及見習騎師羅德權之過關之事件展開研訊，經聆聽所有有關騎師之證供及察看巡邏影片後，競賽董事小組發覺更開心、過關及永捷在海國之寶之內側受到緊迫，而當時海國之寶並非出正腳競跑，結果令到過關需予勸避及失位。競賽董事小組警告黎恩偉座騎正斜跑時特別是當座騎並非出正腳時，須努力控制。彼等更警告賀蘭杜夫當自外檔跑入內側挾起他駒時需要更加小心控制。

（第八場）第三班 一六〇〇米

李森之印度之星於閘門打開時昂首向天，失位。黎恩偉之英皇之威出閘緩慢。

皐利信之勝券在握展步緩慢。

直路彎附近，見習騎師李易學之幸運寶島在告東尼之寶貝仔及艾迪強之金獎章之間受到碰撞。

六環彩派七千四 特別獎六萬九元

昨日賽馬仍然是熱門天下，雖然不是太熱全勝，但每場都有熱門介入，據馬會宣佈是期總投注有一千二百九十四萬五千六百四十元。

特別獎十八注中。每注六萬九千二百廿九元。

六環彩一千一百〇五注中，每注七千四百廿三元。

中彩馬名單：

第三場 八號馬照跑 一號大利時
第四場 四號勇駒 十二號水龍頭
第五場 七號奧運勝利 二號戰車
第六場 一號英雄本色 六號人傑
第七場 六號海國之寶 一號更開心
第八場 十一號東耀 六號印度之星

各場走勢

喜好有玩敵之嫌 東耀後追勁勢强

（第一場）新馬比賽，冷熱分明，脫穎而出成爲大熱門，快嘉樂次熱，清一色三熱，餘外的全爲冷門，快嘉樂放頭，次爲兆寶再次爲脫穎而出，清一色跑到最後階段，快嘉樂極力爭持却敵不過清一色的衝刺，劉同安騎大熱門脫穎而出，祇跑入第三，金銀峰爭入第四，三大熱門包辦三重彩。

（第二場）喜好熱到離譜，初時五元賠七元，最後變爲五元賠六元，金蘋果算是次熱也有九倍，其他更不足論矣，喜好起步放出，金蘋果守處第二位，最後力拚而上，追及喜好，彭瑪力抗獲勝，告東尼策威駒後上壓倒渤海龍跑入第三，成爲三重彩的冷腳。

（第三場）馬照跑又成爲一面倒大熱門，由頭到尾都是兩倍派彩，丈八金剛次熱也有七倍，起步丈八金剛，澳洲友拍放，馬照跑與大利時分別守在第三，四位最後二百米，馬照跑爭入中檔就此力戰獲勝，丈八金剛最後被大利時追過跑入第三，百年好趣跑第四。

（第四場）大熱門銀駿沿途守處有利地位，但門到末段成爲強弩之末，彩龍也跑不出水準，謝偉豪水龍頭領在前列，最後二百米爲徐貴良的勇駒獲勝，上伯樂跑第三，九十九倍大冷門妙韻跑第四，勇駒力戰而挫水龍頭鬥得精彩。

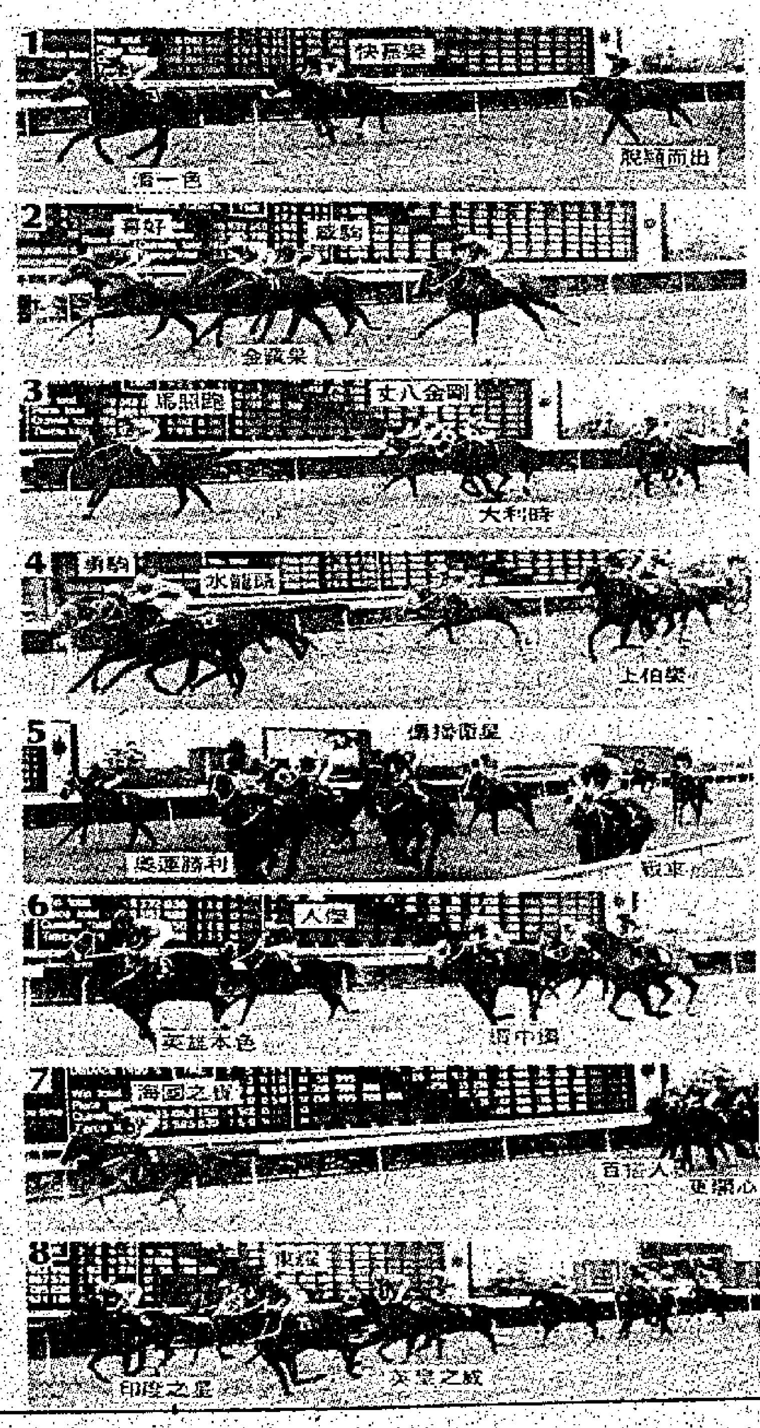
（第五場）奧運勝利放出而留，第二段再領，入直路也一度退守，最後二百米再復領出，謝偉豪騎得篤定，戰車後上，本佔優勢，比較之下，鄭仲謀顯然騎得不夠謝偉豪好，傳播衛星跑第三，也顯得魏達禮功力有限，金虎仔大熱却全程捱打。

（第六場）翅手大熱狂放，最後一段成爲強弩之末，英雄本色守在第三位，最後二百米殺上，就此輕易獲勝，人傑鬥贏了鐵中鑽而跑第二，成爲冷腳，鐵中皇有一段快速衝刺，下次再出，可以考慮。

（第七場）海國之寶大熱兩倍半，四明山次熱三倍，百搭人三熱五倍，劍寶放了一程，輪到江湖客，最後二百米，三大熱門出頭，海國之寶力催獲勝，四明山與百搭人火拼之際，更開心殺上跑入第二，成爲冷腳，百搭人第三，四明山第四。

（第八場）發火大熱次爲寶貝仔，印度之星與勝券在握是三熱，眞功夫猛放，幸運童子、發火，一直守處有利地位，末段混戰，東耀外邊殺上以一馬頭位之先壓倒後上的印度之星，爆出全日最冷的一場，英皇之威後上壓倒大熱門發火而跑第三。

昨日賽馬終點圖



特別彩池派彩

（孖Q）
第三場 ⑧馬照跑 ①大利時
第四場 ④勇駒 ⑫水龍頭
派彩二千五百九十八元
彩池九百五十一萬三千四百七十元
（二八二〇注中）

（三寶）
①英雄本色 ⑥海國之寶 ⑪東耀
派彩四千一百八十四元
彩池五百五十九萬七千二百三十元
（一〇三〇注中）

七口孖寶派彩表

△第一口
③清一色搭①喜好 九十六元一角
安慰獎 五十三元八角
△第二口
①喜好搭⑧馬照跑 十七元三角
安慰獎 十八元四角
△第三口
⑧馬照跑搭④勇駒 八十六元四角
安慰獎 十八元九角
△第四口
④勇駒搭⑦奧運勝利 三百五十九元二角
安慰獎 六十元七角
△第五口
⑦奧運勝利搭①英雄本色 一百九十四元二角
安慰獎 九十九元二角
△第六口
①英雄本色搭⑥海國之寶 一百〇五元七角
安慰獎 一百六十五元三角
△第七口
⑥海國之寶搭⑪東耀 七百一十一元二角
安慰獎 廿八元一角

范雲斯在昨戰臨時倦勤
告東尼三捷捧兩盃
徐貴良亦告中孖寶

昨日沙田賽馬在天昏地暗，細雨濛濛下進行，入場觀衆大減，但競爭仍然頗爲激烈，兩場新馬比賽，更成爲熱門天下，大熱門直闖三關，第二口孖寶喜好搭馬照跑，每派十七元三角，成爲一項新的低派彩紀錄，一九八三年一月一日米路搭超捷孖寶派十九元六角，成爲紀錄，昨被刷新。

范雲斯的坐騎大受捧場，隔夜賠率，多數成爲熱門，昨日開跑前據報因身體不適，獲競賽董事小組批准退出比賽，全部坐騎易配，第一場兆寶，改魏達禮，第二場旭得快陳柏鴻，第三場大運鄭仲謀，第六場純華之光杜嘉達，第七場劍寶徐貴良。

第一場新馬比賽，三大熱門，倒捲珠簾式爭入三重彩，三熱告東尼清一色獲勝，次熱快嘉樂跑第二，大熱門脫穎而出，劉同安跑第三，熱門客旗開得勝，告東尼先拔頭籌。

第二場喜好成爲熱門，彭瑪不負衆望力拒皐利信的金蘋果獲勝，告東尼策威駒後上爭入第三成爲三重彩冷腳。

第三場跑保良局盃，澳洲友獲最佳外觀獎，放了一程洩氣，告東尼策馬照跑成爲兩倍大熱門力戰獲勝，跑三場中孖寶兼捧杯，告東尼威到極，彭瑪大利時力挫陳柏鴻的丈八金剛獲亞軍，孖Q頭關熱門天下。

第四場開始大熱門失利，彭瑪銀駿三甲不入，勇駒徐貴良力挫謝偉豪的水龍頭獲勝，鬥到影相，十分精彩，另一冷門上伯樂跑第三，次熱門彩龍也是三甲不入，獨贏每派六十四元二角，連贏每派三百卅一元三角，三重彩每派一萬三千七百四十六元，孖Q一關冷一關熱，每派二千五百九十八元。

第五場跑四重彩，金虎仔大熱塌台，謝偉豪以奧運勝利跑第一，鄭仲謀戰車跑第二，魏達禮傳播衛星跑第三，二、三、四熱門包辦三位，偉駒也是半冷門而已。由於出馬多，派彩也總算不俗。

第六場香港會盃，英雄本色獲最佳外觀獎，成爲大熱門，告東尼力拼獲勝，一歸得又跑第二，譚敏思鐵中鑽跑第三，賽後告東尼與練馬師王登平陪同馬主沈實新領獎，告東尼至此中三元兼捧兩盃，王登平馬房也中孖寶。

大熱門再闖一關，第七場黎恩偉策大熱門海國之寶輕易獲勝，次熱門四明山與百搭人纏鬥之際，艾廸強的更開心偷襲爭入亞軍，成爲冷腳，連贏每派二百九十元三角。

尾場爆出全日最大冷門，徐貴良策東耀獲勝，獨贏每派二百三十三元五角，李森印度之星是第三熱門跑入第二，連贏每派八百四十元三角，成爲全日最高派彩，至於三重彩派一萬三千〇二十二元，不及第四場高，該場也是徐貴良的勇駒勝出頭馬，徐貴良中冷孖寶，不讓告東尼專美，此外，彭瑪、黎恩偉、謝偉豪各勝一場，馬房紙有王登平中孖寶，林紅飛、方祿麟、吳志林、陳毓麟、簡炳墀、羅國洲各贏一仗。

四重彩熱門倒台 每注派一萬五千

昨日第五場開四重彩，大熱門倒台，謝偉豪策7奧運勝利獲勝、2戰車跑第二、8傳播衛星跑第三、10偉駒跑第四。⑦②⑧⑩獲勝，馬會宣佈是期有四百七十萬〇二千二百四十八元投注，共有二百廿九注中彩。

每注彩金：一萬五千七百七十三元。

馬場攔門雨 入場人數減

昨日沙田賽馬在密雲毛毛雨下進行，入場觀衆減，據公佈沙田二萬五千人，跑馬地不足九千人。

沙田方面，公衆席一八五三四人，會員席六七三八人，合共二五二七二人。

跑馬地雙邊投注，公衆席四二六六人，新公衆席二九六九人，會員一六六二人，合共八八九七人。

昨日八場賽馬派彩結果表

場次	冠軍	亞軍	季軍	獨贏派彩	第一位置	第二位置	第三位置	連贏位
第一場	③清一色	①快嘉樂	②脫穎而出	四十元八	十一元六	十元九	十元九	七十三元八
	三重彩：二百卅九元（一〇九六注中）							
第二場	①喜好	⑪金蘋果	⑬威駒	十三元一	十一元一	十四元九	廿三元八	四十六元八
	三重彩：六百四十元（三九〇七注中）							
第三場	⑧馬照跑	①大利時	⑥丈八金剛	二十元二	十一元九	十六元九	十七元二	七十五元二
	三重彩：三百四十元（一〇三〇注中）							
第四場	④勇駒	⑫水龍頭	⑧上伯樂	64元二	廿一元六	廿八元五	八十三元四	三百卅一元三
	三重彩：一萬三千七百四十六元（二二九注中）							
第五場	⑦奧運勝利	②戰車	⑧傳播衛星	五十六元	十七元九	廿五元四	卅一元二	一百七十七元九
	三重彩：四千七百一十七元（五五〇注中）							
第六場	①英雄本色	⑥人傑	③鐵中鑽	卅八元五	十八元五	廿六元三	十九元六	二百四十九元四
	三重彩：一千八百八十二元（一五四四注中）							
第七場	⑥海國之寶	①更開心	②百搭人	廿七元八	十四元二	四十元九	十九元九	二百九十元三
	三重彩：二千一百四十五元（一九七六注中）							
第八場	⑪東耀	⑥印度之星	⑨英皇之威	二百33元五	57元七	廿八元正	廿五元九	八百四十元三
	三重彩：一萬三千〇廿二元（四三九注中）							

體育

省港盃次仗今午埔頭上演
港隊迎戰廣東
主隊勢必搶攻圖反敗為勝

（特訊）第九屆省港盃次回合賽事，今午在政府大球場上演，由香港迎戰廣東，三時正開波，門劵最高收卅五元。頭場青年挑戰盃準決賽，關新對海峰。港隊由於首回合作客廣州時以一球先負，今仗如果無法擊敗對手的話，只好將寶座第七度拱手讓人。相反廣東為求維持勝局，今午一定全力以赴。香港隊迷哥切記捧場。

主隊首回合因為作客，全場均採取穩守突擊戰術，做成廣東隊頗多進攻機會。港隊雖然有後防及門將劉棟平出色的表現，連番破壞對方的攻勢，但在百密一疏的情況下，完場前二分鐘終被廣東得手，以一球落後首回合。

無可否認，廣東實力較香港高一籌，他們全隊踢法硬朗，體力及速度較優，尤以一對翼鋒陳海賢及吳聲立為甚。雖然上仗他們亦有個別球員在下場呈現缺氣現象，但只是因為剛踢完全國賽影響。今仗他們有四天休息時間，相信體力定可恢復。港隊剛在上月底遠赴吉隆坡參加國際城市盃，加強了各隊員之間合作及默契，另外在狀態方面亦增進不少。不過，由於今屆聯賽全面削減外援，本地聯賽水準亦為之下降。港隊球員在應付外來選手的能力亦為減低。由於習慣了本地聯賽較為鬆懈的比賽節奏，一旦面對快速的外隊，球員在適應方面便出了問題，從上仗廣州一役便表露無遺。下半場當廣東隊缺氣時，港隊並非不想反擊，只不過限於體力，球員在對方強力壓迫下，氣力已所剩無幾。賽後有球員更表示首仗所耗體力相等於他們兩仗本地聯賽。論技術，還可以與客隊一較高下，但體力、速度及狀態卻有未逮。因此在種種不利情況集於一身下，港隊各球員惟有加強拼勁，希望憑天時、地利、人和有利因素，與廣東隊拉成均勢。最好能夠先爭前首個入球，屆時各球員在背城借一環境下，寧同失落四年的省港盃。

港隊 人選方面，港隊中場主將陳發枝上仗在廣州受傷，今次大多數不能上陣，另外，由於港隊已落後一球，今場定要爭取更多攻勢，但限於體力及狀態，相信教練仍會沿用穩守突擊戰術，因此兩名速度甚快的左右二翼黎永昌及施維山，將可大派用場。另外，上仗港隊左路後防譚國輝位置並不習慣，經常給對手陳海賢以速度推過，因此今場多數會運用正宗左閘余國森，況且後者亦已傷愈，隨時可以憑最佳狀態應戰，門將劉棟平上賽有絕佳的演出，希望今日能夠維持水準，為港隊力保最後一關。

廣東隊 上仗他們下半場改派謝志雄這名身裁高大球員上陣，果然可以衝散港隊後防，從而製造機會與擊友陳海賢射入全場惟一入球，預料今仗他們亦可能採取同樣戰術，另外，據他們教練岳永榮昨晚表示，首回合握守中路的球員池明華因為受傷，已經沒有跟隨大軍來港，他的位置將由吳育華代替，而其他人選大致沒有變動，另外廣東隊將採用傳統的四三三陣式，岳永榮認為由於他們有一球在手，因此今仗信心甚大。

總括而言，港隊如果可以首先爭取第一個入球，與廣東隊打成一比一後，相信在主場等有利條件下，仍可競逐這屆第九屆省港盃。但廣東佔有體力、速度及狀態方面優勢，能否輕易讓主隊取得首個入球，實屬有大疑問。因此客隊今場勝算仍是較高，港隊在負隅頑抗下，能否殺出一條血路，便有待各球員臨場的表現。兩隊可能陣容如後：（華）

香港：劉棟平　余國森　黎永昌　尹志強　梁帥榮　鄧錦添　顏羅球　黃國安　巴貝利　張志德　施維山　楊寧

廣東：麥超　李超波　陳海賢　吳育華　黃德保　謝志雄　張小文　鍾小健　郭偉軍　吳聲立

市政小球新編秩序

香港小球總會市政局聯合主辦市政盃小球聯賽復賽周的秩序，下周賽程已編定公佈如下，全部比賽均在修頓場上演，茲錄如次。

一月五日（星期一）六時海濱對鮮正，七時，銅鑼之友對鮎飯。

一月六日（星期二）六時亞公岩對白膏或雅圖，七時華山對青林。

一月七日（星期三）六時，龍傑對正勝堂，七時安康對酒樓。

一月八日（星期四）六時運通表業對銅鑼之友，七時雄青對鮎飯。

世界及奧運跳台滑雪冠軍
奈肯倫被除名
態度惡劣不服從紀律遣返故鄉

（路透社赫爾辛基三日電）芬蘭滑雪聯合會今日發表一項聲明稱：世界與奧林匹克跳台滑雪冠軍奈肯倫返回芬蘭，中途結束他現時在奧地利參加的今屆四山競賽，這是該會採取紀律行動的決定。

聲明稱，有歷來最佳跳台滑雪運動員之稱的奈肯倫之所以被召回國，因為「他不服從紀律與不適宜留於芬蘭隊內」。

該會未有進一步解釋詳情，但現時世界盃排名第四的奈肯倫以往亦會與該會幹事發生過麻煩。十二個月前他亦因行為不檢，結束北美的巡迴賽被召返國。

該會聲明稱，原定週日在因斯布魯克利週二在比索芬的兩項比賽，奈肯倫將不會參加。

一月十四日該會高級人員開會時，可能會採取進一步措施，並且在會前不再挑選他代表國家出賽。

奈肯倫的教練告訴記者，這位跳台滑雪高手愛好杯中物。

北京體育報昨推選
世界體育十傑
馬勒當拿膺首選東德奧圖居次

北京體育報今天推選出八六年度世界體育十佳，當今足球巨星馬勒當拿名列榜首。美國和東德各有兩名巨星入選。在第五屆世界游泳錦標賽中獨得四塊金牌並創百米自由泳世界紀錄的東德女游泳運動員奧圖名列第二，第三位是第一個突破七千分大關的美國黑人女子七項全能運動員喬伊納。東德速滑選手凱林．恩克以打破除五千米以外全部女子速滑世界紀錄（五百米、一千五百米、三千米女子短距離速滑全能，女子速滑全能）的佳績列第四位。法國女子自行車運動員隆戈名列第五；「體操王子」李寧居第六名，他在第七屆世界杯體操賽上獨得三枚金牌。第一個躍過跳高極限——六米大關的蘇聯撐竿跳高運動員布勃卡排在第七位。第八位是五次蟬聯溫布爾登網球賽女子單打冠軍的美國女子網球運動員拿芙蘭娜娃；目前保持着五十六公斤級和六十公斤級全部六項舉重世界紀錄的保加利亞大力士沙拉馬諾夫列第九位；最

港隊教練郭家明（中立）向球員講解戰術。

南澳洲公開網球雙打決賽
蘭度肯與漢達霸 史倫杜華爭
單打史肯倫馬素沙巴斯俱晉級

（美聯社澳洲阿德萊德三日電）澳洲杜漢與華達週六打入雙打決賽，將與世界第一的蘭度與美國史肯倫一對拍擋，爭奪南澳洲網球公開賽的男雙冠軍。

由於天雨，原定週日五賽事延至週六舉行，結果杜漢與華達冒着寒風，以六比七，七比六及七比六力克美國鍾士與庇亞斯。

蘭度與史肯倫則在週五晚打入決賽，他們以七比六（七比三），七比六（七比五），直落擊敗美國的安治與賓拉治。

史肯倫希望藉着本週的公開賽，重奪一九八五年因傷失去的雙打排名，至於蘭度則想利用此雙打機會，多點草地賽經驗，為本月底的澳洲公開網賽作好準備。

至於此項南澳公開賽單打已進入半準決，雖史肯倫與馬素勝出之後，荷蘭的沙巴斯以七比六，六比四勝澳洲賽傑勒，奧迪索（尼日利亞）以六比三及六比二勝印度的基士能。（揚）

世盃元老足球賽週日揭幕
巴西撼意大利
首仗球王比利率領七虎將迎戰

（法新社巴西．聖保羅二日電）元老隊足球世界杯賽週日在此間南部的桑托斯港城市揭幕，首戰為重演一九七零年世界杯決賽由比利的巴西隊對意大利。

參賽一共五隊，各隊至少得兩屆世界杯冠軍，這次是由巴西電視台主辦，賽期兩週。傳奇性世界足球巨星比利率領七名會在一九七零年在墨西哥決賽中以四比一奪杯的原班人馬上陣。

巴西七虎將為比利、渣仙奴、李維連奴、告多度、伊度、卡柏堅尼及安東尼奧全部重披戰袍上場。

至於一九七零年的意大利隊只剩下馬索拉可以上陣，而巴西隊更集訓了一個月，志在捧杯，成為打入一月十八日決賽的熱門球隊。另一隊決賽熱門為西德隊，有三名老球星上陣，他們是奧華拉，納札及武勒。

另外兩隊為烏拉圭及阿根廷。（揚）

省港盃足球賽埠際宴中

足總昨晚舉行記者招待會及埠際宴，歡迎到港廣東隊。

雙方領隊論戰
客軍容志行稱五五波林建岳望先入球

（特訊）香港足球總會昨晚假建國酒樓舉行埠際宴歡迎來港參加第九屆省港盃次回合賽事之廣東隊。出席人仕包括足總主席許晉奎，領隊林建岳，廣東隊團長魏振瀾，副團長容志行，教練岳永榮等。

席間客隊容志行表示香港隊雖然在首回合先負一球，但兩支球隊其實是五五波，實力不相伯仲。港隊今仗只要臨場發揮水準，仍是有力給予廣東威脅。另外他又透露廣東陣中池明華因傷未克來港，他的位置將由吳育華代替。其餘人選大致不變。

至於香港領隊林建岳表示港隊兩日來均積極備戰，旗下各球員的狀態已開始轉好。他們極具信心在次回合擊敗廣東。只要港隊能夠在上半場爭取第一個入球，反先機會仍是相對高。他同時希望各位球迷明日熱烈捧場，為香港打氣，寧同已失落四屆的省港杯。（華）

有待加緊努力提昇
六種全國紀錄運動進步仍慢

（中央社特稿）七十五年我國選手在六種全國紀錄運動的表現，比七十四年進步。但是進步幅度不大，與亞洲水準相較，仍然顯得落後，有待加緊腳步，努力提昇。

去年，我國運動選手在舉重、游泳、射箭、田徑、射擊及自由車六種運動的項目中，共有七十一項打破全國紀錄，比七十四年的五十九項刷新全國紀錄，多了十二項。

如果以這些全國新紀錄的成績，去參加在漢城舉行的第十屆亞洲運動會，祇能獲得一面金牌，一面銀牌和七面銅牌，顯示我國進步的幅度不大，能在亞運會中名列前茅的機會不多。

舉重 在六種有紀錄的運動中，舉重去年的進步最大，打破全國紀錄的項目最多。由第一級到第十級的三十個項目中，有二十六個項目打破了全國紀錄，破紀錄的比率為百分之八十六點六，為六種運動之冠。

不過，因教育部中正國光體育獎章頒發要點規定：「在同一次運動比賽中，同一人連續打破該項目紀錄時，應作一次計算。」選手善鑽法規的漏洞，凡參加比賽遇打破紀錄後，都保留實力，放棄再創更佳紀錄的意願，以便「紀錄慢慢破，獎金多多拿」，所以進度不大，且速度也大為延緩。

如果以這種表現去參加漢城的亞運會，僅有第一級的邱炳坤和第三級的蔡溫義，能各得一面銅牌。其餘鄒加坐、張順堅、廖志明、厲國華等雖多次打破全國紀錄，都排在五名以外，不能奪得獎牌。

另外，蔡溫義第三級抓舉一百三十點五公斤，被宣佈為超越奧運會紀錄，惟因在奧運會與亞運會，都是以總和評定名次，僅單項抓舉超越紀錄，不頒給獎牌，沒有實質的意義。

游泳 與前年僅有一個新紀錄相比，算是大有進步。破紀錄的比率由百分之三點一，提昇為百分之三十一。

去年有十個全國新紀錄產生，女子的表現又比男子好，計有八項新紀錄改寫，男子僅由蔡心嚴刷新兩項。

惟我國游泳水準甚為低落，十個全國紀錄在漢城亞運會都排在五名人外。

射箭 運動三十個項目，去年有二十二個打破全國紀錄，破紀錄比率為百分之七十三點三，與前年完全相同。

男子組十五個項目，有十三個紀錄改寫，邱炳坤會一度包辦了十二項全國紀錄。可是在台灣區運動會中，十七歲的李水河卻大出鋒頭，有極佳的表現。他的九十公尺雙局已達五百九十分，超過了漢城亞運會的金牌得主松下和幹的五八六分，可以奪得金牌，而邱炳坤祇有五十公尺雙局六百四十二分，可以獲得銅牌。

女子九個全國紀錄，最好的雙局團隊賽，嘉義市隊七一一分，在漢城亞運會僅能列第四名。

田徑 運動去年在新紀錄上的表現仍是退步，有七項全國紀錄改寫，比七十四年的九項，少了兩項。四十個項目的破紀錄比率，由前年的百分之二十二點五，退為百分之十八。

男子短跑好手鄭新福百公尺創十秒三七，在漢城亞運會上可得銀牌。古金水的撐竿跳五公尺十二，女子七項王淑華的五四零二分，均可獲得銅牌。

我十項好手古金水去年的最佳表現為七二八七分，在漢城亞運會仍可奪得金牌，李福恩七二五二分僅能列第四名。不過這兩位好手，去年都因傷因事，未能專心練習，有表現退步的跡象。

我國十項運動全國紀錄八〇〇九分，還是楊傳廣於五十二年在美國締造，如今已歷廿三年多，不僅是國內，即使亞洲至今尚無人能望其項背。

射擊 運動去年改寫了五項全國紀錄，比前年六項少一項，也顯現退步。

過去常破紀錄的杜台興，因為兼任奧運射擊培訓選手執行教練，影響練習時間，去年刷新紀錄交了白卷。

去年五項全國新紀錄，男子僅有國際式定向飛靶團隊賽一百五十發，中華隊蔡白生、楊清松、與屈裕創四一九分，如在漢城亞運會可望得到銅牌，女子組紀錄則多在五名以外。

亞運會男女射擊項目已增為三十個，是一種不受體型限制的運動，很適合國人發展，應克服一切困難，大力提倡，多培植有興趣的男女選手，為國爭光。

自由車被認定有全國紀錄的項目有五個，五十四年有四項全國紀錄被打破，去年僅有一項新紀錄，也表現退步。

李福祥的一千公尺計時賽，在美國參加世界錦標賽創的全國紀錄為一分七秒七九八，如參加漢城奧運會，可獲得銅牌。

曾有若干報導女選手師麗碧、楊秀珍多次打破三千公尺個人賽紀錄，實際上自由車女子組的全國紀錄，尚未經全國體協會的運動紀錄審查委員的承認。

提倡體育的目的在增進國民的健康，以增強國力，使國家達於富強康樂的境地。

創造新紀錄，在國際運動會中奪取獎牌，雖不是體育的目的，但卻是達到目的所用的方法。我們需要有一些出類拔萃的選手，在國際運動場上締造輝煌的紀錄，奪取獎牌，以提高我們的國際地位。

一九八八年的漢城奧林匹克運動會，轉眼即將到來。為使我國選手能在這次運動會中有良好的表現，我們的體育領導單位，必須把握這一年多的時間，積極檢討改進各項缺點，有計劃地、認真有效地培植優秀選手。

英國元旦日甲組足球聯賽
3—1 阿仙奴力挫溫布頓
阿隊十八場連續不敗頗具冠軍相

（路透社倫敦一日電）元旦日進行的英國甲組聯賽，阿仙奴憑蘇格蘭國腳前鋒力高拉斯兩個入球，主場三比一擊敗溫布頓，並且繼續以四分領前愛華頓，高居英國聯賽榜。

阿仙奴 最近才傷愈復出的力高拉斯，令到主場三萬六千名擁躉心滿意足地回家。他在廿二及六十八分鐘先後建功，再加上希斯在五十四分鐘射入的十二碼球，使阿仙奴的不敗紀錄增至十八場。

愛華頓 次席的愛華頓亦不讓前者專美，在主場以三球淨勝阿士東維拉，建功者分別為夏巴、史提芬及蔡地。

利物浦 第三位的利物浦，作客只能夠以一比一迫和諾定咸森林，目前已較愛華頓落後五分，比阿仙奴落後九分之多。不過，森林在五十二分鐘由首次在甲組上陣的十八歲新秀史達福先開紀錄。利物浦憑威爾斯國腳魯殊在完場前三分鐘射入扳平的一球。

諾域治 射手鄧力姬在完場一分鐘建奇功，以一比一迫和錫週三，並使球隊仍保持在前列位置。

熱刺 作客查爾頓的倫敦打比賽。前者輕易以二比〇擊敗對手。比利時國腳哥遜在十五分鐘先開紀錄；加雲在完場前三分鐘射成二比〇。不過勝利帶來重大代價，中場國腳錫治肩膊受傷而將錯過週日對阿仙奴的雙方第一百周年碰頭。射手阿倫頭部受震盪，另外荷杜及加雲亦需要一拐一拐地離場。

森林 諾域治及熱刺現時均獲卅八分，分別位列第四至第七位。至於盧頓以一比〇擊敗高雲地利城後，以廿六分升上第七。

韋斯咸 最近連敗兩仗的韋斯咸則重振雄風，主場四比一大勝李斯特城。射手葛地梅開二度，狄更斯及麥艾雲尼各入一球，使該隊由十二升上第八。

至於本季一直在掙扎的曼聯，今天在四萬三千多名主隊觀眾面前，輕易以四比一大勝紐卡素。

修爾斯 取得連續第三場勝利，以三比一擊敗昆士柏流浪，開始脫離降班漩渦。牛津聯三比一勝修咸頓、屈福特一比一和曼城。（華）

華仁盃校際籃球賽
華仁勇奪首席
聖芳濟居次喇沙季席

第二屆華仁杯校際籃球友誼賽已於昨天假九龍華仁書院舉行決賽。經過一番劇鬥後，優勝隊分別產生。

於決賽當日（一月三日）上午九時，首先舉行一場季軍爭奪戰，由喇沙書院對余振強第二中學，結果喇沙書院以廿四比廿一僅以三分取勝季軍，而殿軍則為余振強第二中學。

上午十時，決賽正式開始，由荃灣聖芳濟書院對香港華仁書院。荃灣聖芳濟書院是上屆冠軍。由於雙方實力接近，會數度打成平手，最後香港華仁書院以廿七比廿三擊敗對手奪得冠軍，而荃灣聖芳濟書院屈居亞軍。

賽後隨即由立法局議員李汝大主持頒獎。

布里斯班女子網球賽
2—0 文迪高娃挫姬麗絲
2—0 舒莉花勝法芙晉級
今舉行準決賽明爭霸

（美聯社澳洲布里斯班二日電）於此間舉行的布里斯班女子網球大賽，首席種籽捷克的文迪高娃直落兩盤擊倒加拿大的姬麗絲，順利晉入準決賽。

世界排名第四的文迪高娃，於半準決賽以六比三，六比三擊敗對手。

文迪高娃將與三號種籽蘇高娃對壘，蘇高娃較早前以七比五，六比三力挫南非的費爾班。

至於美國的舒莉花將與同袍納姬森於準決賽決一高下。

二號種籽舒莉花於半準決賽以六比三，六比四力壓西德的法芙，而納姬森則以三比六，六比二，六比三擊敗澳洲的史梅麗。

納姬森以切球突襲招式對付史梅麗。

納姬森直言不諱地說：「我已下了決定，揮猛球，施快招，盡量力克對手為止。」

是次布里斯班女子網球準決賽於週六舉行，週日則是決賽。（美）

瑞典世界及奧會滑雪冠軍
史溫膺選最佳選手
祖軒遜第二台盃網球隊獲季軍

（法新社斯德哥爾摩二日電）曾經奪得奧運及世界冠軍的廿四歲滑雪選手史溫，昨日被瑞典體育記者選為該國八六年最佳運動員。

排名第二是世界摔角冠軍祖軒遜；至於剛在台維斯盃被澳洲擊敗而只獲亞軍的瑞典網球隊則名列第三。（華）

本港新聞

三名女性輕生幸獲救
疑男友花心生齟齬
女子街頭割脈仰藥
花甲婦疑夫有外遇住所內割脈

（特訊）一名女子因懷疑男友花心，昨午在九龍城街頭服安眠藥及割脈企圖自殺，後由男友報案將她送院救治。

昨午一時卅分，一名女子梁×貞，廿三歲，與姓李男友途至九龍城木廠街與北帝街，因感情問題發生爭執，其後女子在手袋取出數粒安眠藥服下，並且用刀片割脈。此時，男友見狀立即致電報案將她送院救治，情況尚好。

據悉，企圖自殺女子因懷疑男友用情不專，有很多女友，所以與他發生口角而萌輕生之念。

此外，另一名老婦因懷疑丈夫有外遇，昨午在深水埗住所割脈自殺，後由警方送院救治。

企圖自殺婦人歐×姬，六十一歲，與家人同住深水埗白田上邨十座一〇×〇室。

昨午三時十分，一名女子返回上址，發現其母在家中割脈圖自殺，即向警方報案，將母送院救治，情況尚好。

據悉，婦因懷疑丈夫有外遇，於前日與丈夫發生爭執，但不被丈夫理睬。

與此同時，另一名女子李萍，卅六歲，住在觀塘仁愛圍六號A住所，以拔蘭地混藥丸服下企圖自殺，後被其妹發現報案送院洗胃。

警方在女子房間枕頭下檢獲一封遺書，內容謂自己生活不開心，不想活下去。（合）

觀塘政務主任楊耀聲稱
滅罪委員訪互委會
有助採反罪惡行動

（港訊）觀塘政務主任楊耀聲昨日說，由於觀塘區撲滅罪行委員會委員定是探訪區內互委會及業主立案法團，因此能將這些團體的滅罪意見，迅速反映到有關部門，作出適當行動撲滅罪行。

楊耀聲在樂華邨社區中心舉行的「觀塘區撲滅罪行委員會頒獎典禮」上說，過去幾個月，觀塘滅罪會舉辦多項活動，目的使區內居民加深了解防止罪行和滅罪的重要性，從而積極參與滅罪工作。

他說滅罪會將繼續到區內探訪，與坊衆交換滅罪意見。

在昨晚的頒獎禮中，區內七位市民獲頒「觀塘區好市民獎」，以表揚他們見義勇為的精神。而參與滅罪校際辯論比賽和家居防盜海報設計比賽優勝者，亦獲頒獎項。

同時，現場尚有展覽展出「家居防盜海報設計比賽」優勝作品及獲「觀塘好市民獎」的七位市民協助警方滅罪的經過。

主持頒獎典禮的嘉賓尚有觀塘區議會主席林石輝，秀茂坪警區指揮官劉王權及觀塘高級教育主任謝德安。

公務員代表退出談判
政府華員會顧問
望雙方重開談判

（港訊）政府華員會外務顧問，三度担任國際公務員協會主席國際勞工問題之黃學海昨日就署理布政司霍德談及高級公務員薪議會退出非首長級公務員薪酬水平諮詢委員會會議發表評論：黃民認為表示遺憾不能解決問題。應該知會官方負責人邀請職方代表回到談判桌上，再進一步尋求解決，黃氏親函華員會會長郭元漢及副會長梁談判代表黃河，採取積極的態度聯同其他幾位職方代表再與官方代表進行談判，務求達到圓滿解決，以免影響政府部門運作的功能。

朱輝講授「大雁氣功」

（特訊）道家「大雁氣功」楊梅君宗師親授弟子朱輝，現任浙江省氣功協會委員、天台國清氣功療養院院長，應香港國際氣功學會邀請，來港講授大雁氣功，前後在並授老人健身功及其他强身療病功法。樂意接受各安老社團預約，義務教授老人健身功夫，查詢電話：五—三二三〇五〇六周漢雄，或三—八四二七七二七道教聯誼會接洽。

讀者來函

個人遭遇　社會問題　路見不平　歡迎投訴

來函請附　眞實姓名　地址電話　務需清楚

港大學制改為四年
有助提高學術水平
合理分配社會資源，同學科無須多元化
統一兩大學招生點，有利預科學制統一

編輯先生：

我們下列聯署團體，對香港大學最近的改制，有些觀點，希望透過，貴報披載，以供有關當局考慮。

香港大學毅然決定把三年學制改為四年，是值得我們歡迎的事。這樣的改制，我們認為至少有下列幾點好處。

一、統一香港的大學學制。港大的改制結束了一直以來香港兩所大學不同學制所帶來的混亂，由於香港的大學教育所面對的社會需要一樣，學術標準相同，甚至兩所大學的學科亦大致相近，因此似乎沒有甚麼理由要有兩種不同的學制。特別是兩所大學的經費來源都是同出一處（大學理工及資助委員會），撥款時的考慮和標準不可能有所分歧，為甚麼一所是三年制，另一所是四年制？而同是香港的大學生，為甚麼有些需要讀三年，另一些四年？不同的學科有不同的學制，年期，事實上在港大之內，建築，牙科，醫科等便不是三年制。而相同的學科，實際很難解釋到為甚麼有不同的學制，强求一致並不一定是合理的，但從社會資源的合理和有效分配的角度來看，大學本科的同等學科不一定需要有多樣化的學制的，這樣的多樣化或多元化也不一定合理的。假若要求大學或大專教育的多元化，以適應香港社會不同的需求，香港的大專教育體制本身便已經包括了三個種類或以上：大學，理工學院，浸會，樹仁，嶺南等專上學院，以至教育署屬下的教育學院等，實在不需要在大學相同的學科裏保持不同的學制來求取多元化。

二、統一大學的招生點。在港大和中大基本學制相同的時候，便不需要為求兩所大學畢業生資格相等時，把招生點定在不同的級別，例如中大招生的對象是一年預科畢業者，或中學畢業後一年的招生點；港大的招生對象則為兩年預科畢業者。而可以把兩所大學的招生點統一起來，有利於把大學入學試和預科的學制統一起來。而且，在條件許可之時，甚至可把整個大專教育體制的招生點基本上統一起來，使大專教育的收生標準一致，提高水平，然後讓學生選擇不同的學校，課程，各就所長地進修。事實上，目前的各個大專院校雖然有不同的招生資格起點，但在實際招生方面，學生的資格已經漸趨一致。

三、統一預科學制。預科學制一直以來都是從屬於大學學制。因此，大學學制的不統一，產生出不同的預科學制，妨礙着香港預科課程，學制比較長期的合理規劃，以及形成在大學與中學之間的獨立學制。港大改制將消除了兩個不同大學入學試對預科學制的約制，預科生將不用面對兩個不同的大學入學試，考試壓力因而減少，也不用因兩個不同的大學入學試破壞了預科每年課程的完整進度，使一年預科或兩年預科都變成了一個半年或兩個半年的課程，減少了學生接受中學畢業以後的教育的實際時間和效益。

此外，港大校方已經公開表示，改制的一個重要目的，是爲了提高日益低落的學生質素和學術水平，港大並且初步建議把增加的一年着重通識教育，使學生在其後三年的比較專門的學習有一個比較穩固的基礎，幫助他們在以後三年的學習要達到比較高的水平。以這樣的方法來從根本上改善大學學生的質素和學術水平，遠比目前中大用着取生制度來與港大爭奪質素比較好的預科生為佳。可使到兩所大學的良性競爭，集中於四年本科教育的工作上，而不是像目前那樣爭奪原來質素已經比較好的學生。

港大改制，相對於教育統籌委員會的二號報告書提出的有關預科學制的建議，更屬於根本之策。報告書提出的中級程度會考，只會對目前已經混亂的預科學制作出修改，根本上不能消除學制混亂帶來的問題，如學生的考試壓力，獨立的預科學制難以發展，兩所大學爲爭奪學生而採取的近乎惡性的競爭等。

正如上述，港大從三年改為四年學制，可以統一大學和預科的學制。因此，二號報告書應該依照這個情況作出全面的適應和修改，從治標之策轉爲治本之策的考慮去。

聯署團體：屯門關注民生協會，屯門區點辦事處，蔡聘月蘭區議員，吳惠組區議員，楊美光區議員，朱偉彬，吳明欽區議員，區域市政局吳明欽議員。

柴灣屋邨問題不少
急須加强維修服務
居民意見未受重視
切盼參加屋邨管理

編輯先生：

我們是柴灣一羣關社組的成員（柴灣明愛服務中心），在本年八九月期間我們進行了一項「柴灣邨屋邨管理調查」，故欲借貴報一角發表是次調查結果。

今次調查內容共分四部份：（一）柴灣邨的環境衛生（二）柴灣邨的結構問題（三）屋邨居民就上述問題的反映情況（四）屋邨居民對參與屋邨管理的態度。是次調查一共訪問了柴灣邨二十分一之住戶，共二百四十四戶。

根據調查結果顯示，柴灣邨的環境衛生是一般的，其中以垃圾房的衛生，廁所無紙水供應及衛生問題較嚴重，至於結構問題，有升降機壞的情況較嚴重，有約三分一的被訪者表示有外牆剝落，發現裂痕，天花剝落等情況。

至於居民就上述問題的反映，有大部份被訪者（六六．三%）是未曾向屋邨辦事處反映問題的，主要是以「沒時間」，「問題不大」佔多數，至於不反映的原因主要「作用不大」，「怕麻煩」及「不知向那部門反映」為最多，而向部門反映後對效果不滿意的佔大部份（五八％），主要原因是「沒改善」及「改善後問題很快又出現」，「太慢」。而有向其他部門或團體反映的情況則更少，在二百四十四戶中，只有一戶曾經投訴過，可見市民對現存投訴途徑認識不深。

至於市民應否有權參與管理屋邨，大部份（八八．一%）被訪者認為居民應該有參與權，由此可見居民日漸意識到屋邨管理與自己是息息相關。

根據以上調查結果，我們有以下建議：（一）環境衛生及管理方面：建議當局增加清理垃圾房的次數及嚴格監管承辦商之工作效率。（二）維修，保養及結構方面：針對升降機經常壞，公廁缺水供應及結構問題，當局宜重新檢討及訂定一套定期及長遠的維修保養計劃。（三）加强公民教育及簡化投訴程序；加强對區內機構及有關團體的宣傳，使居民認識其功能及解決民生的作用；此外，政府須加强公民教育，使居民能明白自己的權利，義務，克盡市民的責任。另外，政府亦應開放更多渠道，使居民參與管理屋邨機會增多。

柴灣明愛小組及社區工作服務關社組

長青邨至荃灣碼頭
巴士服務有待批准

編輯先生：

貴報十二月十五日刊登「女青年會青衣地方行政小組建議九巴開設43X特快線往來長青邨至荃灣碼頭」一來函，建議九巴開設43X特快線往來長青邨至荃灣碼頭。本公司在「八七至九一年路線發展計劃」內，已向運輸署建議於八七年上半年增設該線，倘有關部門一經批准，43X線即會開辦。目前路線途程雖未確定，惟主要將以青華苑、長康邨、長青邨、美景花園及長環房屋區等地市民為服務對象。謹先佈達，順頌編安。

九龍汽車（1833）有限公司 公共關係部經理 王霖

一九八六年十二月廿四日

本港新聞

標語及海報設計賽 兩組得獎名單公佈

（港訊）由政務總署贊助，公共關係學會主辦全港青年標語及海報設計比賽已於今年十一月廿三日在九龍塘牛津道何明華會督銀禧中學舉行。今屆比賽分公開組及學生組進行共有七百多人報名參加。設計內容共三項：（一）政府推行的「公民教育」運動；（二）維護消費者權益；（三）八七年全港青年學藝比賽。參加者可任擇其一發揮，並配以適當之標語，於兩小時內即席完成設計作品。

評選結果公佈如下：

公開組 姓名 得獎海報之標語

冠軍：潘蘭豐 不問不問已過時 公民教育合時宜

亞軍：林國維 青年齊參與，學藝展才華

季軍：趙佩瓊 全港青年學藝比賽

優異獎：余育銓、麥寶蘭、陳天成、羅偉昌、王得昌、袁志强、林志堅、陳國柱。

學生組 姓名 得獎海報之標語 學校

冠軍：周永聰 買嘢前，睇清楚 樂善堂梁植偉紀念中學

亞軍：李淑賢 全港青年學術比賽八七 全完夜中學

季軍：姚敏嫦 公民教育 人人要識 東華三院吳祥川紀念中學

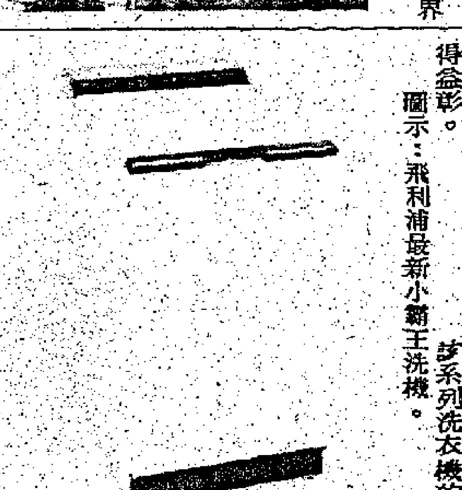
優異獎：蕭乃喬（路得會協同中學）、許鵬偉（皇仁書院）、麥嘉莉（聖母書院）、顏國文（賽馬會官立工業中學）、周國輝（賽馬會官立工業中學）、李青（馬利亞書院）、陳偉雄（陳樹渠紀念中學）、高超俊（路德會西門英才中學）、會鳳霖（西貢崇真中學）、劉天華（馬利亞書院）。

獎勵方面，公開組與學生組相同；冠軍一名可得銀行禮券六百元，獎狀一張及紀念品一份；亞軍一名可得銀行禮券四百元，獎狀一張及紀念品一份；季軍一名可得銀行禮券三百元，獎狀一張及紀念品一份，優異獎各可得精美紀念品一份及獎狀一張，所有得獎者將另有專函通知；至於頒獎典禮則於六月假大會堂聯同其他學藝比賽一併盛大舉行。

模特兒艾蘇姍艾嘉露 赴美國華盛頓唸大學

（港訊）香港名媛兼模特兒艾蘇姍（SUSAW ALLISON）與艾嘉露（CAROL ALLISON）倆姊妹，原在香港就讀及參加電視演出，如今在美國華盛頓唸大學。艾蘇姍攻讀外交系，艾嘉露攻讀國際關係，近以學校放假，回港渡假。

圖爲姊妹倆在美國華盛頓巴堤摩市之世界貿易大廈前合影。



總督賀年送大禮 贈菲林及利是封

總督爲迎接一九八七年來臨，特向香港廣大市民獻禮，由今天開始，大家在享受總督醇和烟味之餘，並可利用彩色鮮明的柯達金一〇〇菲林，將明媚春光及值得回憶的時刻拍攝下來，可說是買一得二，物超所值。

現凡購買總督香烟一條，即隨烟附送美國柯達金一〇〇彩色菲林一筒，價值十八元，另奉送精美利是封二十個，數量有限，送完即止。

發售地點，香港、九龍及新界各大特約超級市場外，並包括七——十一便利店，CIRCLE——K便利店。

選購飛利浦洗衣機 附送一公斤威潔33

飛利浦前天（一月二日）宣佈，由即日起，凡購買飛利浦任何一款洗衣機，便可獲贈一公斤威潔33洗衣粉，使用戶清洗衣物更能得心應手。

飛利浦小霸王洗衣機一向以機身小巧，性能卓越見稱，而威潔33是一種濃縮洗衣粉，並加有衣物柔順劑，去污力強，兩者配合必能相得益彰。

圖示：飛利浦最新小霸王洗衣機。

飛利浦小霸王洗衣機系列機身僅闊四十毫米（十六吋），洗衣量達五公斤（十一磅），非常適合本港中小型單位的居住環境。

梦系列洗衣機的其他特點包括，多種洗衣程序和小組選擇，上下旋轉洗衣系統，力度均勻和不損衣物，乾衣速度及堅固外殼和防銹防漏的衣桶外形等。

飛利浦電器用品一向非常注重安全設計，其洗衣機備有三重保險機門，當開啓機門時便即時自動停機；以確保操作安全。此外，機底只離地少於一吋，並備有底板，防止小孩伸手入內觸及電綫或電器帶動部份。

飛利浦洗衣機一向是本港銷量最高之洗衣機，威潔33則是全港最受歡迎的濃縮洗衣粉，是次兩大洗衣高手聯合對付污蹟，使用戶清洗衣物更能得心應手。

電車旅遊服務 八七優待學界

（港訊）香港電車有限公司前天（一月二日）宣佈，八七年度將以六折優待學生及學校於日間租賃電車，使他們更能享用這項旅遊服務供聯歡及聚會之用。

該公司現時擁有多部特別改裝電車供市民享用，其中以「古典電車」更別具特色。該款電車外型典雅，上層爲開篷設計，配以黃銅雕塑作爲裝飾，非常別緻。

租賃電車沿筲箕灣至屈地街之間行駛，以時鐘計算。查詢電話爲五——八九壹八七六五。

香港電車每年擁有逾一億二千萬人次，並不斷致力爲乘客提供更完善服務。別具特色的「古典電車」可供市民租用。

棄置七年

路邊沙龍 —圖・文・郭立—

荒置了七年的灣仔大道東舊郵政局旁，早期屬東區「衛生局」那棟圖所顯示的古老建築物，將令在長期投閒散置後，再一重出江湖」：這就是灣仔街坊會急需借宅作會址。

數十年來各坊會組織對區內治安均極關注，刻冬防吃緊銅鑼灣銀幕街昨午有刼案，事主報警招來大批警員，現尚追緝匪徒中，市民切要小心門戶。

香港崇正總會 舉行元旦團拜

祝香港繼續繁榮安定

（港訊）香港崇正總會於新年元旦上午十一時在跑馬地崇正大廈四樓禮堂舉行新年團拜，慶祝中華民國七十六年開國紀念，副理事長郭一傑主持（理事長黃石華因病未有出席），到有該會元老、理監事同人及崇正中小學教職員近百人。首先同人互行鞠躬禮繼由郭一傑副理事長致新年賀詞謂，今天是中華民國七十六年元旦，同顧去年聯合國會指定爲國際和平年，可是最少有四十三個國家發生戰爭，死亡人數超過五百萬人，在這紛擾不安的世局中，香港仍能保持繁榮安定，實在幸運，復興基地台灣，經濟的成長，貿易的擴張，都創造了新紀錄。年度更新之際，希望世界人類都能和平相處，香港繼續繁榮安定，我們的國家有更多的成就，並祝各位同人身體健康，新年快樂。

繼由該會總務部兼崇正中學校長鍾偉光致詞謂，一九八六年香港的教育大事莫過於教育統籌委員會發表的第二號報告書，香港籌辦第三間大學，香港大學建議將學制由三年改四年，希望很快地將來中文中學和職業學校都能有公平的升學機會，大專院校的學生有機會參加學位考試。我們中華民國外匯存底已超過四百四十億美元，高踞世界第二位，政治制度正走上更進步的境界，展望今年必能在堅實的基礎上有更多的成就。

當日該會出席團拜者計有：李茂機、郭一傑、黎國清、鍾偉光、魏兆華、陳錦坤、黎國成、黃祖富、陳定海、周世聰、周炳華、鍾夢軍、張敬之、黃道、羅焯如、李德榮、魏瑞英、張琛、宋天維、郭維菁、陳夢標、鄒明、劉時仁等暨中小學校長、主任、教職員等近百人。團拜充滿歡樂團結，會後即赴紅寶石酒樓聚餐。

敎會人士祝元旦 盼各界支持敬老

（港訊）基督教主恩社日昨在英皇道八號新址主恩堂舉行元旦崇拜大會由上午十一時開始，斐萊夫牧師證道，勉衆信徒忘記背後，努力面前，以得着基督爲寶。赴會者非常踴躍。

該社李武凡牧師表示，今年敬老服務，仍以關懷貧病老人爲主，廣大收容無依者，提供食住及護理，並願今年有更多愛心人士支持，鼓勵敬老運動，更呼籲各爲人兒女者，盡所能將幸福之父母病癒出院者，接回家中侍養，以報答親恩之觀念，減輕老人科之床位，達成實際行動，老有所養，壽有所終。使人倫道德有保障，晚年享樂更幸福爲祝。

禮賢會按立四位長老

禮賢會香港區會董事會通過按立香港堂羅家強執事，王啓昌執事，九龍堂陳啓元執事，文子方執事爲禮賢會長老。

一月一日（元旦）上午十一時，在九龍又一村禮賢會堂爲陳啓元執事，文子方執事舉行按立長老典禮。一月四日（主日）上午十時三十分，在香港般含道禮賢會堂爲羅家強執事，王啓昌執事舉行按立長老典禮。

四個執事自幼均在禮賢會成長，在教會事奉方面，歷年出任堂會各部職務，王啓昌執事現任區會司庫，陳啓元執事現任區會司數，文子方執事現任區會傳道部部長四位分別任職於醫院及教育機構。

金寶湯贊助鑽禧大露營 童軍飲湯三百五十萬克

金寶湯遠東有限公司贊助香港童軍總會於一九八六年十二月廿七日至一九八七年一月一日舉行的鑽禧大露營，大量供應金寶湯，結果在爲期六日的露營中，五千名露營人士共飲了三百五十萬克金寶湯。

這次是金寶湯首度在香港贊助這樣大型的童軍活動。五千名參與露營的童軍品嘗了四種營養豐富的金寶湯，在大露營期間補充營養，增添體力。

圖示：鑽禧大露營的童軍正在享受味道鮮美，營養豐富的金寶湯。

本田汽車免費檢驗雙週 即日開始至十七日結束

本田汽車總代理合眾汽車有限公司，聯同大昌貿易行汽車服務中心，在本月五日至十七日，舉辦每年一度之「本田汽車免費檢驗服務雙周」，期間日本廠方並特派二位高級工程師來港作技術顧問。各位本田車主萬勿錯過機會，請即致電預約，九龍灣服務中心：三——七五四六二二二，鰂魚涌服務中心：五——六三二二二二，荃灣服務中心：〇——四九九三七一，元朗服務中心：〇——七九〇一一。

雙周期內，全港本田車主均可獲得下列優待：免費全車檢驗，並奉送詳盡報告，在廠方工程師決定下，可獲免費更換火咀或偈油隔，先到先得，送完即止。如需維修可獲人工及零件折扣優待（特價品除外），此外並有多項特價車身修飾及配件更換服務，凡前往檢驗之車主均贈送精美紀念品一份。

同時由現在至一月十五日前，凡選購任何本田新車，仍可參加本田百萬遊幸運大抽獎，巨獎共有一百名，包括日本八天豪華遊，機會寶貴，幸勿錯過。

通濟商會元旦團拜

（特訊）通濟商會元旦日下午一時，在會所舉行會員團拜，共賀新禧，到有：鄭學齊、翁鑑堃、利樹源、梁焯模、鄧永成、許光照、周鴻標、楊勵賢、何淑雲、盛秀梅、岑慶泰、容榮達、梁松就、朱美美、王學昇、陳慶鴻、陸樑、何國健、陳偉良、周林邦、關德芳、譚華錡、文友、何才、李紹興、李海生、鄒培英、葉次文、黃眞裔、鄭麗娟、黎雅倫、張少維、鄭活明、李志楠、劉毓珍、馮桑均、岑子傑、鄧沅、王冰、鄧黃靜儀、鄧樹安、張美香、周炳策、羅標、陳社榮、黎燕昌、黃錦定、陳雪馨、何輝、蔡蘇甦會員百多人。

鄭學齊理事長致賀歲詞，祝會員新年快樂，今年好過舊年，大家要繼續保持穩定和發展好的形勢，保持香港的繁榮和現代化的都市，香港前景是一片光明，共同邁進一個更美好的前途，開創新局面。

翁鑑堃會長，利樹祥，同人共賀新年快樂，生意興隆，身體健康，禮成午餐聯歡，氣氛熱烈。（天）

民主自治會今日論政 民主運動對港政影響

（特訊）香港民主自治促進會經常舉辦的「民主講座」一月四日星期日中午十二時至下午二時，在香港大會堂高座八字樓演奏廳舉行。討論題目爲「論兩岸的民主運動對香港政制的影響」。綱目：（一）大陸的民主運動，（二）台灣的民主運動，（三）香港的政制改革，（四）兩岸「民運」對香港政制改革的影響。聘由香港中文大學政治系高級講師廖光生博士，暨該會主任江議員，觀塘區議會主席兆華擔任主講，并由主席主持，並作總結論。歡迎各界人士踴躍參加研討。（又訊）該會經常出版的《民聲》月刊，非賣品，第八期現已出版，除寄送香港各區各大專院校，各層各街坊會，各社團外，并歡迎各界人士來函索閱，並歡迎各界人士賜函或鴻文，刊「民眾之聲」，以漫畫，短論或圖片篇幅爲宜。寄九龍彌敦道三三七號五字樓F座香港民主自治促進會收。

成龍

這一陣子成龍的風頭好勁，本來他就是天皇巨星了，現在更「人有我有」地成爲唱片歌星。

成龍說：「我無意搶歌星飯碗，只是我想自己也可以唱歌。」

其實會唱歌的人，又何止成龍，在娛樂圈會唱歌的人本來就不少，但不見我他們都有機會成爲唱片歌星。

成龍說：「我是幸運的，我有少靠着名氣去打茅波的心理，幸好，我並沒有意圖要做一個成功歌星。」

「以你的性格，通常是要做就做到最好，何以在唱歌方面如此保留？」

「唱歌不能滿足我的表演慾，就看我這張唱片吧，除了那把聲是我的，其他作曲、編曲、音樂、策劃、錄音全不是我的，我做的只是那麼一丁點，即使成功也不夠過癮，還是拍電影好，拍電影我會全身去拚，成敗得失全是我一個人負責，由劇本、導演，演出，我會參予，在這方面我會拚命地做好，毫無保留，電影才是我的，唱歌不是我專長，成敗完全沒有壓力。」

今日成龍，做甚麼事都是得心應手的，自然沒有壓力啦，不過在歌壇，他始終是新丁。

一個歌壇新丁，能夠被唱片公司，電視台，報章，雜誌如此不遺餘力地宣傳，只因他是成龍。

其實，成龍的歌也唱得不錯，在香港歌壇他是新手，但在日本，他早已是唱片紅星。

成龍說：「在日本不同，日本影迷純是捧偶像，我的唱片一出便被搶購一空，至於我的歌唱得怎樣，這倒是其次了。」

如此說來，成龍若要做唱片明星其實一點困難也沒有，只要他肯錄歌，在日本是不愁銷路的，但成龍沒有這樣做，因爲他堅持自己是電影明星，並非歌星，偶然錄歌也是滿足日本影迷的要求，他決不賺那些歸頭錢，他要拿出真材實料面對愛護他的影迷。

至於這次在香港出唱片，成龍也是基於滿足老友的要求，他亦抱着人有我有的心理在百忙中灌錄了他第一張香港唱片。

成龍說：「在香港我不敢存太大的希望，因爲香港歌迷要求高，他們不會盲目捧偶像，若非真正唱得好，不會被接受的。」

「你沒有信心在香港歌壇爭一席位？」

「不是沒有，只是不想爭。」

「爲甚麼呢？」

「人不可能是萬能的，我滿足於電影的工作，又何必分心去做自己不專長的事呢？」

「萬一你就此成爲偶像又如何？」

「會嗎？」成龍開心得哈哈笑，在旁的陳自強也很開心地說：「那麼雙管齊下啦！」

成龍在旁就是搖頭擺手地說：「不會，不會，我的電影工作實在忙，如果我的歌聲眞可以吸引歌迷，一年灌一張唱片也差不多了。」

單是拍電影，成龍已忙得團團轉，連拍拖也沒時間，結婚更是遙遙的事，現在又進軍歌壇，豈非更沒時間考慮終身大事？

成龍說，「我童心未盡，不宜結婚。」

其實成龍是不敢結婚，因爲他有太多痴愛他的影迷，那些影迷都希望有一天嫁給他，他經常收到不少女影迷的求婚信，雖然成龍無意接受任何一位影迷的愛情，但他盡可能不傷影迷的心，他的遲遲不結婚，就是不想令影迷失望，所以這些年來，成龍寄情於工作，電影之外已成爲歌星，論歌藝而言，成龍有一天成爲歌壇新偶像的可能性是很高的。

柳映紅視婚姻爲一生一世的事

柳映紅的運氣並不算好，由藝員到歌星，始終沒有令她大紅大紫。本來跳槽無綫之後，機會是有了，公司還安排她唱「等待黎明」的主題曲，這是多少歌星所夢寐以求的機會，柳映紅輕易得到了。

·何佩儀·

結果又因爲無綫與唱協打官司，她是寶麗金唱片公司的合約歌星，而該公司又是唱協會員，自然她不能爲無綫唱主題曲。

現在唱協與無綫的官司告一段落了，而那劇集仍未推出，而唱主題曲者已換了關菊英，假如當初，柳映紅不理唱協官司，照唱如儀，今日又遇上官司了結，正是巧妙安排，可惜機緣就此錯過了。

柳映紅說：「運氣就是這麼奇怪，以爲抓着了，却又沒有，攤開手才知道是空的。」

「可有後悔入錯行？」

「沒有！開始的時候就喜歡演戲，到現在爲止還沒有比演戲唱歌更吸引我的工作。」

「你可會失望過呢？」

「失望總是有的，但做人最緊要有信心，最忌人比人，我是不跟別人比的，我會跟自己比較，今日的我是否比昨日好呢？如果是的，我還有甚麼要求呢？況且我的運氣在娛樂圈並不是最差的一個。」

是的，柳映紅其實還算幸運，單是有個十年不變的男朋友，這已經是一宗難能可貴的事了，所謂易求無價寶，難得有情郎。

通常愛情順遂的人，事業能夠平坦已算不錯，總不能要求上帝把一切美好的都歸一人所有吧？

柳映紅笑嘻嘻地說：「我好貪心喋，我愛情事業都要，但却不想結婚。」

眞是世界變了，從前不想結婚是男方，今日不想結婚的却是女性，難道做太太還不及做女朋友來得合情合理，兼有地位？

圈中人所言道：「婚姻是要負責的，同居則會合則來不合則去。」

柳映紅是否贊成同居論，可沒有問她，反正她很重視自己的小姐身份，她目前不希望被太太的身份縛死自己，她認爲男朋友若愛她，應毫無反悔地尊重她，也等她，結果男朋友等了她十年。

柳映紅說：「婚姻是一生一世的事，十年又算得了甚麼？」

是的，柳映紅有她的道理，所以她的男朋友也就義無反悔地做其桃椰樹。

因此，柳映紅亦可以一條心爲事業而努力。

今年聖誕節，柳映紅由香港到澳門，而新年她還會唱到去廣州市呢！

本來柳映紅有機會在廣州的中山紀念堂開演唱會，結果因爲歌酬問題談不攏，現在則改在廣州的戲院演唱，她將會由年初一唱到年初七。

柳映紅說：「別人歡歡樂樂過年過節，我們却特別忙，這是做藝人的不幸，但如果沒得做那就更不幸了，故此我從來不會因爲不能與家人一起過節而不開心。」

「今年在廣州過年，會不會不慣？」

「不會，在廣州我有影迷又有親戚，可惜就是沒汽水喝，我不能喝珠江水，事後證實對我喉部引起不適反應，所以我要帶備大量香港水去登台。」

原來她第一次去內地登台飲了內地食水而失了高音令演唱效果不理想，事後她向有經驗藝人說起，才知道香港人尤其是靠嗓子搵食的因習慣不同不能飲當地的水，她再與醫生研究，醫生亦認爲有可能，並告誡她切不可吃橙，否則酸質亦會令她聲帶有問題，因此柳映紅現在是不吃橙的，爲的是要保護聲帶。

BELINDA一洗頹風

高高（GO GO'S）樂隊之出現，曾令樂壇帶來一番新氣象，因爲它是全女班，使人耳目一新。它和今日的麥當娜一樣，販賣獨特形象多過唱功。但，它所炫耀的性感路綫，不能由頭到尾走得稱心如意，有如其他樂隊一樣，合久必分，凶終隙末，解散後好像完全沒有留下甚麼，很快連歌迷一點點的追憶也沒有了。

高高樂隊解散後，各成員各謀發展，但不獨缺乏更進一步的成就，而且聲沉影寂。其中自然受人談論較多的是主音歌手BELINDA CARLISLE，沒有了高高，她像失去了一切，單人匹馬闖天下的收穫很小，一度對歌唱心灰意冷，頹廢得再抬不起頭來。

不久之前，BELINDA終於奮力振作，邀來昔日高高結他手兼作曲人CHARLOTTE CAFFEY，另兩位結他高手ANDY TAYLOR及DAVID LINDLEY，以及背景玩樂名家JIM COX、PAULINHO COSTA、BOBBY MARTIN、MICHAEL LLOYD等，合作灌了一張新唱片。因爲人多勢衆，效果十分好，推出後甚獲好評，BELINDA終於一洗頹風了。一般人對唱片中MAD ABOUT YOU、STUFF AND NONSENSE、SINCE YOU'RE GONE三曲尤具好感，估計很快會攀上龍虎榜。（丁茜）

孔蘭薰相隔十年如昨夜

葉玲

相隔差不多十年了，再次聽到孔蘭薰的歌聲，在她的歌聲中，令我回想到十年前的她，和她的歌。

孔蘭薰的歌唱風格及特點，是我喜歡的。因爲，她所選唱的歌，大部份是周璇的歌，而周璇的歌，是我在上海音樂學院時已有所偏愛的了。

昔年，孔蘭薰是來自台灣的實力派，她靠了聲和勢取勝。她的外型當然也是令人喜愛的，再加上她如鶯啼的輕盈音色。

周璇唱歌，最大特色是音色輕盈，每一個字句都好像跳彈力，孔蘭薰對這點跳彈力最能把握。

在我腦海中印象，孔蘭薰昔年最愛唱的是「不變的心」、「鳳凰于飛」、「漁家女」、「採檳榔」及那首「鐘山春」，這幾首亦是周璇常唱的歌。

另一首是孔蘭薰也愛唱的是「花外流鶯」及「送君」，這是電影「七重天」的主題曲。

「送君送到百花洲，長夜孤眠在畫樓，梧桐葉落秋已深，冷月淒光無限愁！」

這首歌，孔蘭薰唱來，不但有極重的周璇味，她也唱得十分抒情而感人，令人產生無限感慨的共鳴！

相隔十年，這次她重來，聽她，一如昨夜！

樂韻123

×盧冠廷作曲，林子祥唱嘅「最愛是誰」獲得作曲獎，好合理，旋律確係有迴腸盪氣嘅浪漫，令人入迷。

甄妮唱嘅「最後的玫瑰」後段旋律相當優美，只是前兩段偏向高深，可能就係因爲咁樣而得唔到獎。

×幾首歌獲獎嘅作詞人，眞係各有千秋，得獎亦好合理。

×成龍的歌喉有自己的音色，呢一點就比個D被力捧嘅新秀好。做歌星如果無自己嘅音色，相信難以大紅大紫咯。不妨試試合埋眼聽歌，一聽就聽出係邊個唱，咁，個個必係知名歌星無疑。

例如夏韶聲和大L，雖然係豆沙喉，但係，有自己嘅音色，起碼聽來一聽就知係佢。

×唔知點解D人話羅文有時唱得好「姣」。「姣」字習慣用於犯淫的女人，羅文係男性，佢「姣」俾乜嘢性別嘅人睇呢？「姣」字點都同男人扯唔上關係呀！唔知邊個人最先賜俾羅文個「姣」字？該人可得「特種幽默獎」。無聽過話邊個女歌星「姣」，只係用「風騷」形容而已。

安得路

拾趣篇●

雖然各歌星的唱片銷路甚佳，但詢問起來，十有七八家沒有唱機的。即是說，出唱片的同時，亦應配合音色佳的卡式帶銷路可能更佳。

優質卡式帶配優質「發文」，確係悅耳動聽，怪不得老中青都喜歡頂頂擱擱。

由朱晖指揮，新加坡樂團演出的管弦樂演奏的懷舊歌曲（五、六十年代流行名曲）唱碟「情人的眼淚」，除了收錄了多首由星洲歌后潘秀瓊演唱的「情人的眼淚」之外，並輯錄了多首名曲如：夜來香，何日君再來，尋夢園，西湖春以及其它一些民歌。演繹風格着重於抒情溫馨氣息，中老年人和文靜的人聽來，感到醉人。

「樂隊潮流SHOW」加開一月一日，此刻已聽到又爆了。那只是少年人才夠精力欣賞，因爲現場發聲和熱鬧被全場青少年人起哄出來了，體弱的人容易頭昏腦脹。

張國榮之SHOW還未有空去看，聽說該演唱會不算近月見張國榮狀態甚FIT，而且他搏到盡，只許成功，不許失敗的。

張瑪莉和梁家輝做第九屆中文金曲四對司儀中之一對，看來欠缺活力。

華愛思

林子祥音色的誘惑

葉滋堤

林子祥在藝壇中，最早出現是電視，其後是歌唱，跟着是電影，到目前爲止，歌唱路綫的發展最突出。

因爲，到目前爲止，他的歌路一直最能誘人，也最易哄動人。但，却一直無人能仿效他，形成了「祇此一家」。

林子祥的歌唱，風格獨特，他的音色也獨特，他的歌曲名稱同樣也獨特得與人不同，好像也是「祇此一家」。

最近，林子祥有一隻新的唱片，就取名爲「千億個夜晚」，夜晚以千計的，有，也常會被一些作家採用。

例如：相思千夜，但，千億個夜晚，就不會被人採用過了。但，林子祥却用以命名於一首歌曲中。同時，更把這首名爲「千億個夜晚」的歌曲名字作爲一張新唱片的名字。

自從踏入藝壇之初，林子祥就被人發現，當時，祇是因爲他的臉孔特別，他的對人處事特別，他的外型特別。

緊跟着的是：他的演技特別，硬朗的，但也有點呆板式的。但，呆板得有風格，硬朗朗的令人好奇。於是，他就有了吸引力，人們跟着，發現他能唱，唱時音色特別，旋律也特別，再加上，知道他又能作曲，無異是：極具多種才能而又有實力的藝人了。

人們對他的好感無形又大大增加了。

要找一位出自香港的實力男歌手，又屬於年青一代的，相信第一位被找出的，應是林子祥。

在踏入八七年的不久初夏時光，林子祥又會舉行個人演唱會了。

故此，在元旦過後不久的二月，林子祥會開始更忙了。

在傳出的資料中知道：林子祥這次的演唱會，目標是二十五場，能否眞的達到二十五場？相信不久會有答案了，如果眞能舉行到二十五場，相信應是一個破紀錄的數字了。

對於林子祥的歌，年青的人，包括女與男的都會喜歡，尤其是一些中學身份的年青男女，不用分析當然以女的對他更瘋狂。

因爲他的外型獨特，正所謂「極有男性魅力」，尤其是他的大鬍子，對一些女孩子來說，有如能勾魂攝魄的法寶。至於他那份盡力的呼叫的音色，就有如「生命的呼叫」，對年青男女有無限的誘惑力！

田原俊彥拍片兼唱歌

·依然·

田原俊彥最近以四十天的時間，走遍了全日本，爲是使他忙個不了。因爲他在半年以前，便接到了這個聘約。據他的經理人說，除了安排他演唱的事情外，還要替一家公司拍片，片名是「最後的樂園」。據說這部片，是大型音樂片，而田原俊彥參加拍片已不是今天始，早在三四年前，就已拍過了。不過，當時只是與三人組合演出，但個人獨力擔綱，這還是他的首次。

查田原俊彥雖然在歌視兩棲中很忙碌，可是他仍不以爲疲倦，相反地他認爲趁工作起勁，這是他做人的道理。

這位很青春活潑的男歌星，到目前爲止，仍是王老五一名，不過，他以事業爲重，不輕易與人談愛。

比利祖爾妻兒入拍賣場

歌星褻衣拍賣

爲了做善事，紐約之模特兒太太（STEBRINKLEY）的泳衣，底裙，花襪；「一逐（DON JOHNSON）的背心及褻衣，大衛寶兒的禮服，襪子，洛史釗活的圍巾，仙迪羅芭絲的腰封。不過，更受人矚目的還是胸圍內褲。掛在桃莉柏頓身上四十吋大胸脯的杏色通花乳罩，競爭有二十多人，其中有幾個還是女人。DAVID LEE ROTH的緊身內褲，更掀起了拍賣的高潮。

這是歌唱界一次難得又而特別的叙會，一些拍賣得高價的褻衣歌星還高興起來，即席演唱助慶。有人表示若把演唱灌成唱片，會成爲暢銷的白金唱片，雖然現場沒有特別安排錄音，但有紀錄片式的拍攝爲特別音樂錄映帶，也許他日播映之後若有良好反應，確有可能自錄影帶灌成唱片。（丁茜）

在不久之前舉辦了一次別開生面的拍賣，知名歌星雲集，吸引了數以萬計的歌迷，有的還是自外國專程趕來，目的是希望買到自己所崇拜的偶像使用過的東西，這是一次歌星褻衣大拍賣。

拍賣台上滿放了知名歌星用過的褻衣褲，最受人注意的是比利祖爾（BILLY JOEL）

美元匯價劇跌後作技術性回升
市場看淡情緒毫無改
短期內拋售壓力再增強
週末本港匯市靜美電價牛皮歐日匯普遍略回跌
業內拆息市淡價軟劃一存款結構決定維持不變

（特訊）承接上日紐約市勢，美元在港市週末半日的交易中回穩，美電價牛皮，英鎊續報升，馬克，日圓等普遍回順，港匯指數回升一小點。外匯商對美元短期走向繼續看淡。週末銀行業內拆息報欵。銀行公會召開每週例會後決定現行利率結構維持不變。

昨（三）日，業內美電以七七點九〇至七七點一〇開成，到收市仍維持在此一水平。英鎊成一一點五八五，升〇點〇三五港元。馬克成四〇四點六五，跌〇點一五港元，日元成四九〇點五〇，跌〇點七〇港元。

其他主要外匯牌價，每百加拿大元兌五六三點八〇，跌〇點〇五港元。每百澳洲元兌五一八點八〇，跌〇點五〇港元。每百瑞士法郎兌四八三點四五，升〇點二五港元。每百新加坡元兌三五八點六五，升〇點〇五港元。每百法國法郎兌一二二點三〇，無升跌。每百紐西蘭元兌四一三點二五，跌〇點〇五港元。

港匯指數報升〇點一而爲六十四點一元。

外匯業人士表示：由於受到美國十一月外貿赤字銳增的影響，去年除夕美元在外圍被大力抑低，元旦假期後，外圍市場有補倉活動，美元轉告回穩，昨日港市亦緊隨着上日外圍美元市勢稍回穩。不過，市內人士普遍認爲美元的回穩主要是大跌後的技術調整，短期內美元將繼續向淡，兌馬克將試做一點九〇水平。甚至有個別估計今年美元會跌到一點八〇至一點五〇馬克的範圍。

在紐約外匯市場：美元上日作輕微反彈，仍不能消除市場人士對未來數星期之悲觀看法，下星期回復正常交易時，可以預期會下跌，而且是無可避免。

所羅門公司分析家立斯基謂：今日可以說無大成交，所以輕微上升並不能眞正代表甚麼。

某大外匯銀行交易商謂：美元任何上升之波動，僅爲星期三拋售之反應。美元在下星期被拋售是可以預期到。

立斯基謂：雖然赤字有因入口包括遠期性面加大，但仍不能對第四季增長預期更佳。大多數經濟學者預測百分之三至四增長。亦有謂經濟當然未復甦。

一位美國大銀行家之交易商謂：「在一九八七年交易會變得技術性。」他更謂：當星期一回復正常時，他們可以見到更多人補倉。

由於美元之實質似乎向一方面走，交易商及分析家對美元僅向一方面之走勢亦小心行事，因圖表之分析相應地重要，而中央銀行亦會加入以保持市場之穩定。

至於中央銀行方面，加拿大帝國商業銀行史域謂：市場亦期待，我們是否會有中央銀行介入。他更謂：若高級官員不發表談話，或者無介入之跡象，美元一定會繼續下跌。

日本銀行總裁史密打較早時曾透露，中央銀行協議行動，將會使市場安定，但分析家仍懷疑，西德銀行，尤以聯邦儲備局會採取行動，除非市場失去控制。

銀行同業拆借活動，週末交易亦寥寂，昨週末錢拆息叫四厘至三厘。銀行公會於昨日利率檢討例會後宣佈：現行利率維持不變。儲蓄存欵及廿四小時通知一厘，七日通知，一又及星期一厘四份一，一個月及兩個月二厘四份三，三個月及半年三厘四份一，九個月三厘半，一年則爲四厘。最優惠利率則保持六厘半。

美新優惠關稅計劃
對港產去銷美國
估計影響不太大
部份工業界更認爲由於台韓首當其衝影響最廣，反有利部份港貨在當地與台韓同類貨競爭。

（特訊）繼日前美國宣布對歐洲入口的農產品征收百份之二百的附加稅後，二日美國又宣布修改一般關稅計劃措施，並將於七月一日開始實施。受到影響的發展中國家及地區達八個，香港部份輸美貨品雖被刪除優惠關稅待遇，但亦有多種港貨被納入受惠範圍。工商界及官方多表示，美國此舉對港貨去銷無重大不利影響。

據華盛頓消息：美國貿易代表尤特宣佈美國將根據美國一般優惠制計劃削減台灣、南韓、巴西及墨西哥等國家（地區）的部份貿易優惠。香港和新加坡利益亦將受影響。

尤特表示，受今次計劃影響的產品共有二百九十項，受影響的國家及地區共有八個所涉及貨品總值共三十一億美元，而其中包括由香港輸往美國的珠寶首飾。

香港駐美國貿易代表盧日輝表示，美國仍未公佈今次受影響項目的名單，不過據他了解，大約有三十項貨品是影響到香港，但其中有部份是放寬限制，因此總括而言，對香港的影響不會太大。

貿易處發言人亦表示，目前仍未接到美國有關特惠關稅項目的詳細情況，發言人指出，八五年，本港輸往美國的特惠關稅貨品總值爲三十七億美元，另有十二億美元是免稅貨品。

雖然根據外電報道，香港珠寶首飾輸往美國是受到今次特惠關稅影響，但業內人士認爲，受影響程度不大。

香港珠石玉器金銀首飾業商會主席梁適華表示，本港珠寶首飾輸往美國向來不能享有特惠關稅，但該會及港府一直爭取，要求美國將珠寶首飾列入特惠關稅範圍內，而今次美國雖然沒有將珠寶首飾列入特惠關稅優惠，對他們影響亦不大，因爲珠寶首飾輸美並不受配額限制，故仍有很大發展潛力。

梁適華表示，本港珠寶首飾輸往美國佔本港珠寶首飾出口總值的百分五十六點六，八六年首十個月，本港珠寶首飾輸往美國總值爲八億七千五百萬元，較八五年同期增長百分二十四，而八五年全年，香港珠寶首飾輸往美國總值爲九億元，亦較八四年增加百分之十，而從這個增長趨勢，本港珠寶首飾在美國有很大發展潛力，而他亦看好今年本港珠寶首飾輸往美國市場，因爲本港所設計的首飾在美國頗爲歡迎而成爲東南亞地區中，輸美首飾最多的地區。

另工商業界認爲：由於今次美國從新檢討優惠關稅，受影響最大還是台韓這兩大本港貿易對手，其受撤諸優惠關稅以外之產品中，有部份本港仍享關稅之惠，相對而言有助本港有關產品對美國擴銷。總括而言，今次美國重新檢討之優惠關稅對本港而言是利多於弊的。

輸美國及西歐熱門成衣
去年配額不足供應
一部分順延至本月份運出，現在廠家手上訂單仍多，上半年產銷大勢仍旺，下半年趨勢要看二三月訂單而定。

（特訊）去年度本港對美國及歐洲共同市場輸出的熱門成衣，因配額不足供應，原定十二月付船的春季成衣，要順延至今年一月運出。現時本港製衣廠手上訂單尚有相當，預計今年上半年產銷仍旺。

據製衣業人士透露：去年度本港對美國及歐洲共同市場輸出的熱門類目成衣，因配額供應不足，原定十二月付船的春季成衣，要順延至今年一月運出。現時本港製衣廠手上訂單仍有相當，除了一至三月陸續運出的春夏季成衣之外，四至六月運出的秋冬季成衣訂單亦不少，預計今年上半年本港製衣業產銷仍旺。

製衣業人士指出：現在對美國輸出的熱門類目成衣配額轉讓價比去年同期爲高，三三八及三三九類棉質針織恤衫每打二百三十元，三四〇類棉質梭織男裝恤衫每打一百六十元，三四一類棉質梭織女裝恤衫每打一百四十元，三四七及三四八類棉質梭織長西褲每打一百八十元，四四五及四四六類粗針羊毛衫每打二百五十元，六四五及六四六粗針人造纖維毛衫每打一百二十元。對英國輸出的棉質長西褲每打一百二十元，男裝恤衫每打二百七十元。

香港黃金及白銀市價
1987年1月3日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3723	3724	-12
期金(2)月			
飾金	3900	3900	-20
白銀	422	422	+2
類別	買入	賣出	升跌
滙豐金			
富格林	3096	3116	-13
金楓葉	3226	3236	-15

利昌金舖有限公司 提供

供量雖增
燒種市道差強人意
台馬生猪充場

（特訊）昨（三）日大陸燒種供應數衆，有馬來西亞燒種充場，但市道仍能差強人意，新界燒種普成價約爲六百五十元。

昨還有台灣及馬來西亞大猪充場。全港生猪成量約爲九千七百七十一頭，升百分一。大陸猪來自河南、湖北、湖南、浙江、江西、廈門、佛山、福建等地。

大猪共售六千九百零九頭，增百分六。其中，大陸猪六千二百三十四頭，成五百四十至四百元；本地猪一百五十頭，成五百六十至五百二十元；台灣猪一百二十五頭，成五百八十元；馬來西亞猪四百頭，成五百八十元。

燒種共售二千五百六十二頭，增二成。其中，大陸猪一千二百一十二頭，成六百二十至五百元；本地猪一千一百五十頭，成七百三十至五百三十元，普成六百五十元；馬來西亞猪二百頭，成六百元。

猪花三百頭，成九百二十元。

國際黃金業權易手
本港業務未受影響

（港訊）一向在港推銷南非富格林金幣的國際黃金公司業權已告易手，由一個國際性組織的「世界黃金局」（WORLD GOLD COUNCIL）收購其全球性的股權，將負責推廣黃金首飾工作，與其原來專推銷金幣的實際轉變不大。

據國際黃金公司本港投資經理梁日輝表示，該公司的全球性經營出售，由原來的南非礦務商會售予一個由各主要黃金生產商新成立的國際組織「世界黃金局」，該新國際組織由美國、加拿大、澳洲及南非的生產商組成，是一個非牟利的組織，其目標在於推廣黃金市場。在業權轉移後，其新業務將於明年初正式展開。

據悉，國際黃金集團全球共有十個辦事處，其中包括亞洲區的香港及日本、美國紐約、歐洲的瑞士、意大利、法國、西德及英國等地方。

梁日輝表示，以往該公司雖然負責推銷富格林金幣，但並非由公司正式負責買賣，屬於推廣等輔助性服務工作，而今次轉爲推銷所有有關黃金產品，因此其負責的推廣工作並未有太大的改變，亦不會構成阻礙。

春節將臨
海味雜貨 市漸轉旺
拆家備貨忙　實銷旺市期

（特訊）海味雜貨進入舊曆十二月，由於市情逐漸暢旺，拆家準備舊曆歲晚應銷，部分品種價格上升。

日本及南韓蠔豉，因粵產沙井蠔豉價格過分高昂，拆銷商「蟬曳殘聲過別枝」。日本南步大蠔豉每担四千七百元，南步中蠔豉每担四千元。南韓中蠔豉每担四千六百元，小小蠔豉每担四千元。

日本圓貝，貨疎價升。宗谷中粒圓貝每担二萬八千八百元。

日本冬菇，市勢逐漸轉旺，中級及中下級菇價格開始扳升。厚並菇每担一萬七千元，中並菇一萬四千六百元，中下並菇一萬一千二百元及一萬一千三百元，下並菇一萬〇二百元。

江南火腿，經銷商價格調低，大腿及中腿每担均由一千二百八十元降爲一千一百八十元，且有百分之三扣佣優待。

滙豐多項服務費
加幅四成至兩倍
恒生東亞交通未擬呼應

（港訊）香港上海滙豐銀行率先帶頭在多項銀行服務上提高收費，加幅由四成至百分二百不等。

各項加費服務包括顧客要求銀行開本票，由每張十元增加至每張十五元，存錢一千元以下但在三個月內取消戶口，扣手續費由十元增加至三十元，存款在一千元以下，戶口不動超過五年，每半年扣除十元的收費則無改變。

此外，開出支票不兌現，收服務費由五十元增至七十元，通知銀行停止支票兌現，由十元增至二十元，特別指定自動轉賬不夠錢，收費由五十元增至七十元，禮券每張則仍收兩元，沒有改變。

存現鈔美元，過去每存二千五百美元以上，才收佣金百分之零點二五，一月二日則更改爲存款五十美元以上，便開始依存入總值收佣金百分零點二五。

滙豐萬應錢的私人貸款服務，若分期還錢戶口不夠錢扣，收費由五十元增至七十元，若存入支票欲即時用錢，銀行代要求支票所屬銀行「即兌」（MARK GOOD），收費由五十元增至一百元。

滙豐銀行公關經理胡鋇西表示，上述費用增加是針對若干特殊性服務調整收費，原因是經營成本例如薪酬在增加所導致，一般服務收費不變，對客戶影響應不大，目前難估計調整收費未來一年帶來多少收益。

恒生銀行發言人則表示，該行與滙豐行政分開，恒生尚未有考慮跟隨滙豐增加費用。東亞銀行，交通銀行發言人亦表示，仍未有考慮增加銀行服務收費。

日圓高漲影響成本價增
相機出口表現仍穩
八六年首三季港製相機出口雖有微減，但主要受美國市場存貨仍多所致，主要的西歐市場仍增近二成，展望未來一年仍可看好。

（特訊）本港攝影器材工業並不發達，但每年仍有接近十億元的相機出口，業內廠商目前仍繼續努力謀發展以提高產品質素，從而擺脫來自鄰近地區的競爭。

數字顯示，八六年首三季本港出口相機總值約六億元，比對八五年同期減少百分之五，以數量計則爲四百一十萬架，減幅爲百分之八。八六年相機出口下降的原因主要是受到美國市場衰退的影響，首三季去銷美國相機總值一億四千五百萬元，較八五年同期減少百分之十二，以數量計爲八十二萬架，減幅更達百分之三十。

另一方面八六年本港相機去銷西歐共市則有增升，首三季去銷總值二億六千六百萬元，增長率百分之十七，數量爲二百二十八萬架，增長率亦百分之十七。

據攝影器材工業人士指出，美國市場在八六年呈現減降原因的一方面可能是存貨未清而影響買家的需求，而另方面則可能是因爲年內本港相機出口值報升，對美市買家構成阻壓作用。

業商說，由於本港攝影器材大部份均需依賴日本供應，故在日圓匯價漲升之下，本港相機出口成本增加，出口價亦需要作出調升。

本港攝影器材工業實際並不發達，從事相機生產的廠商大概不到十家，而且大多數的規模都很小，只有一家規模較大，除了生產本身牌子的產品之外，同時亦承接來自外地的加工訂單。

在產品的質素方面，目前本港生產的相機大都仍屬中下價貨，但目前已愈來愈受到鄰近的台灣南韓產品威脅，故廠商已開始致力向中上價貨發展，而事實上現時本港所產製的中上價貨與日本相較亦非太差，只有高價貨仍爲日本相機所雄霸。

業商表示，日圓匯價上升雖然道致廠商來料成本上漲，但以同級的產品而言，本港已較日本同類成本具有競爭條件，原因是本港在工資及其他生產成本仍較日本便宜。

展望未來一年相機出口仍將以西歐市場需求較佳，美國市場方面則需視乎市場存貨是否已清而定，其他如東南亞地區亦爲本港相機主要市場，但與八六年一樣仍難看好。

南非白金生產量
未來兩年達高峯
白金價短期內續升

時賓利民兄弟公司之國際分析家報告指出，未來兩年南非白金產量料達高峰，預期一九八七年對世界供應增加百分九有多，一九八八年產量約增百分一點五。估計明年世界總供應量共一〇三點八噸，一九八八年一〇五點二噸，本年九四點九噸，去年九三點一噸。上述數字包括主要及次要產地來源，蘇聯本年出口白金九噸及上年六點六噸，亦計算在內。預料明年蘇聯出口將停留在九噸範圍內，一九八八年下降至八點五噸。

目前南非三間礦務公司的產量佔西方世界總生產量百分九十至百分九十五，預測本年三間公司生產白金七十一點五噸，較上年減少三三噸，預計八七及八八兩年產量分別爲七九點二及八十噸高紀錄。

在可預見將來，南非繼續在世界白金市場供應維持領導地位，如南非政治局勢遭遇劇變，白金價無疑會一飛沖天。近期白金投資性需求激增，短期內白金價仍將續升，尤其南非局勢正引起世人關注。

工業需求方面，白金迄今的最主要用途乃是汽車催化生產行業，預料本年將吸納三十七點五噸，上年三十三噸，未來兩年將分別爲三十八點五及四十噸。需求增加，乃共市及其他工業國家提倡控制污染物的散播。珠寶仿製業乃第二位主要用戶，日本在該方面的白金消耗量是最大的用家。但專家表示，該行業對價格較爲敏感，原因買家可改選用黃金代替白金。

預料一九八七年白金每安士平均價約爲五百五十美元，一九八八年價格仍將保持堅挺。

倘若南非供應如不減縮，白金對黃金每安士價格的升水將不會高過一百至一百五十美元。

意國總產值
第三季升

（特訊）羅馬一月三日消息：國家統計學院謂：意大利國內生產總值，以一九七〇年爲基數，一九八六年第三季較去年同期上升百分之三。而第三季增長率，經季節調整以一九七〇年爲基數，較上季上升百分之零點四。

實質生產總額數字未有即時公佈。

港匯指數

（特訊）一九八七年一月三日（星期六）的港元實際匯兌指數爲六十四點六（較上日指數上升零點一）。

開放政策有利消費市場
港貨去銷南韓樂觀
去年本港對南韓出口已報大幅增長，但主要仍只爲工業原料及半製成品方面，預料南韓在美壓力下逐步開放國內市場，亦有利於港製消費品去銷。

（特訊）在美國力謀打破不公平貿易的壁壘之下，南韓是被迫採取開放國內市場的國家之一，本港貿易界人士及有關當局對拓展南韓的消費品方面將因此而有較大的增長。

據貿易資料顯示，去年本港對南韓出口已有頗大幅度增長，以首三季而言，期間港貨去銷總值爲四億二千八百萬元，增長率高達六成，而轉口方面，更達到四十一億三千九百萬元，增長率亦達五成水平。

根據貿易界人士指出，南韓在去年對港製貨品及其他轉口貨類大增的原因，實際亦與西方市場復甦有關，原因在西方出口市場的訂貨需求回旺之下，南韓對工業原料及半製成品的需求同樣增晉，而本港在年內對南韓的出口及轉口遞增主要亦反映在這些貨類之上。

數字顯示，去年首三季本港對南韓出口的主要貨類包括有紡織紗綫及布匹（佔出口約兩成）、化學儀器（佔百分十八）、鐘表（佔一成）、珠寶首飾（佔百分七）、電器零件（佔百分五）、辦公室器材（佔百分五）、塑膠物料（佔百分五）、非鐵金屬廢料（佔百分三）及印刷品（佔百分二）等，其中紡織品增長近三成、化學儀器增近八成、鐘表增近三倍、電器零件增六成、塑膠物料增五倍、非鐵金屬廢料增四倍最爲可觀。

轉口方面同樣以紡織紗綫佔量最多（約百分之三十）、化學器材佔約兩成，化學原料、絲綢佔約一成，以去年首三季而言，全皆有五成至一倍的大幅增長，反映出南韓在工業原料及半製成品方面透過本港進口數量甚衆。

在美國的壓力之下，預料南韓將要在開放國內市場方面逐步作出有利外貨進口的措施，而一直以來本港對南韓的出口及轉口均以工業原料及半製成品爲主，在消費品市場方面則較少進展，本港貿易界人士及有關當局對於南韓開放市場政策逐步實施後能否有利於本港消費性產品的去銷尤感興趣，即以首飾珠寶而言，去年雖說有所增加，但增幅却不及其他工業原料與半製成品，如果開放政策有利珠寶及其他如鐘表、玩具等製品去銷的話，對本港進一步拓展南韓市場將是甚有裨益。

商品價已到谷底
今年料漸趨穩定
貴金屬穀物可小幅回升

（芝加哥電）許多經濟學家說，商品價格在一九八六年跌至九年來最低價位後，今年可能趨於穩定。

他們說，去年商品價格劇挫，留下極小進一步下跌的餘地。在油價和穀物價格劇挫帶動下，一九八六年上半年商品價格猛挫一四%強，跌至一九七七年以來最低價位，雖然在秋季稍微回升，但在年底仍下跌大約九%。

芝加哥卡吉爾投資人服務公司市場分析師佛蘭柯說：某些商品價格可能接近谷底，但很難樂觀的期望一九八七年商品價格會顯著回升。跟許多經濟學家一樣，他預期美國經濟滯不前和工業產能過剩會使大多數商品價格受到下跌壓力。

然而，若干經濟學家預測貴重金屬和穀物價格會小幅回升。喬治亞州立大學預測系主任拉塔奇克說：人們不應急著增加商品投資比率。但金屬和穀物展望呈現若干光明點，他說，比一年前佳。

商品前景因人們對美元走勢的看法不一而蒙上陰影。拉塔奇克預期今年美元會進一步趨軟，但其他經濟學家認爲美元會稍強。

天然資源公司副總經理卡特拉克預測，今年初住宅和汽車需求會銳減二五%，這種情形可能促使原料價格急劇下跌。卡特拉克認爲，今年上半年基本金屬和木材價格可能猛挫一五%以上。農產品價格在一九八六年劇挫後今年可能稍趨穩定。

加造紙業前景佳
廠家增設備投資
業者收益增幅達兩位數

（多倫多電）由於加拿大紙漿業景氣良好，加拿大紙及紙漿業界積極加強設備投資，投資對象爲更新紙漿工廠及造紙機械，引進最新設備以降低成本，提高產品的品質。

一般預測，這些新設備將會在一九八七年底陸續開工生產，生產能力將因之擴大。

目前各廠家預定引進的設備是年產二十萬噸左右的漂白CTMP用工廠，此外一種高速處理的大量生產型一貫作業工廠，從漂洗木屑到化學處理製程均包括在內。

此外，紙及紙漿綜合一貫作業工廠亦爲各廠家設備投資的熱門對象，此種一貫作業工廠包括製材設備在內。

去年加拿大的紙及紙漿業界已逐漸自一九八二年的不景氣中脫困，去年度的平均設備開工率達九〇%以上，接近全部產能狀態，除了一部份紙製品之外，去年紙及紙漿的出口量均比前年增加三〇%，景氣是大幅上升之勢。

特別是，在國際市場上與加拿大紙及紙漿業界具有競爭性的斯堪地那維亞各國，由於加拿大元對這些國家的貨幣大貶值，對於促進加拿大紙及紙漿的出口亦大有助益。

更有進者，自去年初以來，各廠家數度提高價格，故預測各廠家去年度收益增幅會達兩位數，預料有些大廠家收益成長率甚至會達四〇%以上。

博雅公關公司委
亞洲區財務總監

（港訊）全球最大專業公共關係顧問公司之一的博雅公共關係公司宣布，委任龍志輝君爲亞洲區財務總監。

龍君於一九八六年十二月加入博雅之亞洲區財務總部，任職助理財務總監。升任新職後，龍君負責主理香港、中國、東京、新加坡、吉隆坡和曼谷各地分公司會計事務，直隸高級副總裁兼亞太區首席財務總監李陶森先生轄下。龍君爲英國公認會計師公會資深會員，從事會計事業十餘年，經驗豐富。

龍君首在畢馬域會計師事務所從事會計事業，其後在九龍巴士公司和務揮國際搬運有限公司勝任要職，然後轉投博雅。

圖：龍志輝先生。

放寬屬門面功夫
日金融業仍封閉
外國公司不能在東京證券市場購買席位。

（倫敦電）日本及歐洲公司的職員表示，起碼在可見的未來，歐洲機構都不可能在東京金融市場佔得甜頭。

雖然日本金融市場放寬了許多限制，但歐洲公司發現日本的市場傳統及慣例打擊着他們的競爭力量。

日本作爲龐大資金出口國的角色預料會維持幾年的時間，並且使日本公司在外國擁有歐洲公司不能在日本擁有的影響力。

外商表示，法例的改變事實上沒有任何影響。

而日商則表示他們是公平競爭的。

一日商指出，獲准在東京開設分行的外國公司數目現時已增至三十六家，其中八家是上月批出的。

另一方面，外國公司抱怨不能在東京證券市場購買席位，而在一些小型股票行亦不能立足。

事實上，當日本公司逐步開拓歐洲市場之際，歐洲公司進軍東京所受壓力却愈來愈大。

最近，英國工商業大臣卓隆警告日本，如果日本不退出日商的反競爭技倆，英國將不會批准日本公司在英國公平競爭。

日本及西方證券職員表示，歐洲及美國公司在零售帳戶方面遭遇到典型的障礙。

一名債券貿易商表示：不要指望和個別的日本投資者接觸，沒有一間外國公司可以做得到。大部分的日本投資公司都習慣公司對公司的交易，外國公司幾乎無法插手。

美聯邦儲備局公佈
商業借貸增加
貼現需求則縮

（特訊）紐約消息：紐約聯邦儲備銀行謂：截至十二月廿四日爲止該星期內，紐約十大銀行帳面上商業貸欵，不包括承兌在內，上升十八億五千萬元至六百三十四億三千萬元。

若包括承兌在內貸欵上升十六億五千萬元至六百三十九億八千萬元。全國已發行商業票據上升十七億九千八百萬元至三千二百七十三億六千萬元。

國家商業貸欵數字亦將於星期一由華盛頓公佈。

紐約銀行按貼現率借入三億多元。紐約消息：聯邦儲備局發言人謂截至十二月卅一日爲止該星期內在紐約八大

港金大升小回
收市價三七二四跌十二元波幅六元，期金休市。

（特訊）本港九九金價前日大升一百零七元而扳上三千七百大關之後，昨（三）日回降十二元。期金休市。

週五倫敦金價收四〇三．五美元，比週三升十二．七五美元；蘇黎世市場仍然休息。紐約市場金價收四〇一．二五美元，比週三收市跌二．七五美元。

金商表示，昨日爲週六，交投例少，由於前日升幅頗大，故昨日出現獲利回吐。金商說，美元的動向仍將是短期間影響金價的重要因素。

昨日九九金半天交易，開市價三七二三元，較前日收市價低十三元，最高價三七二四元，最低三七一八元，收市價三七二四元，波幅六元，較前市跌十二元，低息五元。

渣打銀行九龍總行
私人財務中心開幕

（港訊）渣打銀行在九龍總行內所設的私人財務中心，今日由新上任之香港總經理賈世德及區域行務經理周文寬主持開幕，渣打九龍總行位於彌敦道六百三十至六百三十六號銀行中心地下。

全港首創的渣打銀行私人財務中心，爲客戶提供個人貸款、投資及其他財務諮詢服務。賈世德表示：「我們自從一九八六年八月在皇后大道中開設首間私人財務中心以來，對於個別客戶的需求瞭解更爲深入，故能爲他們提供個人服務。「九龍總行的私人財務中心開幕後，我們將可以爲旺角區的客戶，提供這項獨特服務。現時，渣打已先後在中區、銅鑼灣及尖沙咀開設了私人財務中心，我們計劃繼續擴大私人財務中心的服務網，使之遍佈全港」。各中心均由接受過專業訓練的私人財務顧問及其他職員提供各種所需銀行服務。

圖：渣打銀行香港總經理賈世德（左）及區域行務經理周文寬主持渣打九龍總行私人財務中心開幕儀式。

交通銀行荃灣支行
喬遷新址擴充營業

（港訊）交通銀行荃灣支行一九七四年開設於荃灣沙咀道二三九號，十二年來深受各界人士信賴和支持，業務不斷發展，原址已不敷應用。爲適應電腦化，多元化服務的需要，訂於一九八七年一月五日遷入沙咀道二四〇－二四二號自置行址擴充營業，新址地方寬敞，裝修工程經已完竣。

供過於求使入口國變爲出口國
全球農貿仍是買家天下
美農產品補貼影響深遠

美國之音記者卡士丹就全世界農產品貿易問題寫了一篇年終報導。卡士丹在報導中說：

一九八六年全世界在農業方面沒有甚麼新動向，只是順着一九八三年開始的一些趨勢繼續發展下去。諸如生產過剩，儲糧增加以及農產品價格下跌等。生產咖啡的巴西由於受到乾旱影響而減產，使得全世界咖啡產量降低，咖啡價格因而上漲，不過好景不長，咖啡價格是以後不久就又下跌。其它的農產品如蔗糖和可可等都是供過於求，價格偏低。在一九八六年全世界主要穀物出口國除了阿根廷外，產量都有所增加。美國，加拿大，澳大利亞和歐洲共同體的谷物普遍豐收，大約有三十個國家在幾年以前還需要進口糧食，如今却搖身一變成爲糧食出口國，這些國家中有許多在一九八六年都提高了糧食產量。中國在近四年內，玉米產量增加百分之十五，稻米產量增加了百分之二十，小麥產量則增加了百分四十。印度也由於選用多產的品種而使糧食產量不斷提高。目前世界農產品市場的行情是：買主比賣主更具有影響力。美國農業部貿易分析員維克托說，在一九八六年，對世界農產品貿易影響最大可能是接連兩年谷物豐收的蘇聯。維克托說，蘇聯在一九八四到一九八五年間進口了五千五百萬噸的谷物。今年蘇聯進口谷物的數量是二千六百萬噸。目前全世界的谷物交易額只有一億七千萬噸。蘇聯的進口額如果減少了一半，就使許多谷物出口國的糧食賣不出去。農產品的增產趨勢，在一九八六年沒有什麼變動，未來的農業生產卻可能由於這一年所發生的兩件事而引起劇烈的變化。第一件事是美國頒佈了新的有關農產品的法律，以補貼方式來降低美國農產品在世界市場上的價格。在八十年代的前半期，世界農產品價格由於美國農產品價格高而隨着升高。許多國家在這種高價的鼓舞之下紛紛提高了產量。目前美國努力降低農產品的價格，可能會產生相反的效果，這就是促使世界農產品價格下降，並且減低各國生產意願。

另外還有一件事可能對世界農產品貿易發生深遠的影響。那就是，今年九月關貿總協定各簽約國貿易部長決定在即將舉行的多國貿易談判中討論農產品的貿易問題。不過這個生產糧食的國家都希望關貿總協定這一輪談判在幾年之內不會有具體成果。在談判結束後能夠有效地管理世界農產品的貿易，使得農產品貿易的發展愈來愈順利。（取材自美國之音「時經橋」，紹事榮鋼鐵廠資料室提供）

收買酸枝古玩字畫　古董銅器花樽　九龍鴨寮街二〇七號地下　電話：K七七八〇〇六　五合動行

日晶水　洗地毯　車磨樓板　莊臣公司　3-7213040　3-7574735

半島女傭　政府註冊　信譽保証　工人即日有　請即駕臨　5-713798

水晶　打蠟磨地　清潔抹窗　機洗地毯　立運公司　港九H749835　H724717　＊專科地板＊

牆紙　油漆　專科油漆　樓房改建　膠木地板　大小裝修　工精平快　請電K7153868洽

爛舊酸枝　修理收買　高價收買酸枝古董花　打磨翻新修理　什物歡迎各區請電　H477355　K7161111　叫754洽

日晶地板水　精洗地毯打蠟清潔抹窗　工程包滿意三天後收費　麗都清潔公司　廣東道980號九樓　K7435875

專改西裝　特價批發　裝修工程　鑄造加工　恒豐裝修　維修工程　舊樓翻新

商業　分類廣告　旅遊　搬屋　商業　大字四個　小字卅四個　每天13元

惠刊本報分類廣告　請撥電話　⑤462583

中聯搬運有限公司　5-635157　5-627922　3-333532　3-632345　0-287288　搬運

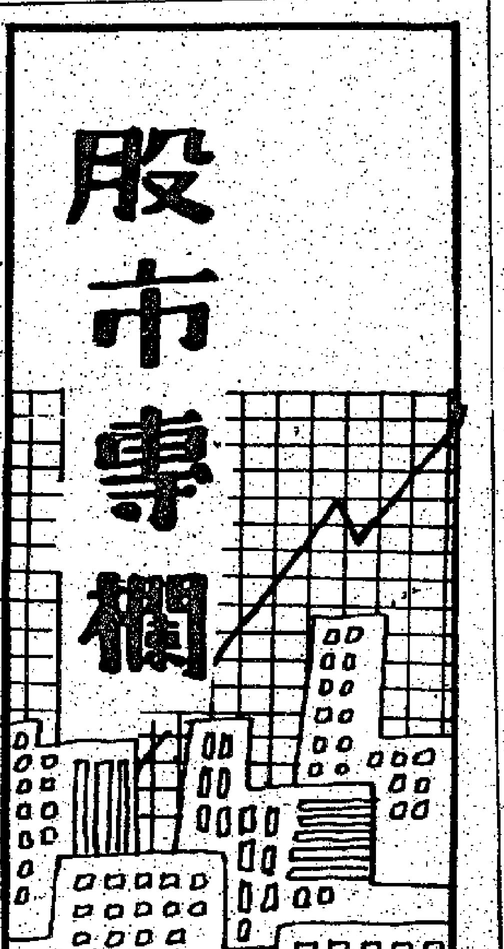
香港偵探社　自置旺角總社3-818008．818781政府註冊　自置北角分社5-783600．783699絕對保密　新界荃灣分社0-4986331．4986332創辦十年世界偵探會員

港島私家偵探社　政府註册・委託保密・創辦10年　破案快速・信用昭著　委託爲常年偵探顧問每年收費港幣三仟　世界偵探總會會員　自置旺角辦事處：九龍通菜街二號Ⓐ鴻光大廈商場一樓16室　③847655　③327831　③843513

美國偵探社　③325170　③7703393　商業債項　外寓通姦　錄音　行踪　註册保密　服務大衆免費商談　旺角彌敦道610號506室

收買舊字畫　軒尼詩道244-246二樓凝趣軒（樂聲琴行樓上）　H747706　星期日休息

鍾應堂　掌相命師



週內港股橫跨新舊兩年 市價走勢先揚後抑

四個交易天指數曾接連三個交易天創新高紀錄。尾市因獲利回吐增强，市價由高峰回降。恒生指數以二五四〇點〇六收市，仍比上週收市指數微升一六點一四，升幅爲百分零點六。全週開做總值仍有三十三億六千二百二十五萬元。

（特訊）本週（由一九八六年十二月廿十九日起至一九八七年一月二日止）香港股市橫跨新舊兩年，交投依然暢好，尤其是在一九八六年最後之三個交易天，市場甚爲暢俏，指數接連創新高紀錄，而八六年底以歷史性最高紀錄收市，進入八七年，大市上升回軟，但由於獲利回吐增晉的關係，推證券業人士普遍的對後市仍具信心，恒生指數以二五四〇點〇六結束本週指數，比上週收市指數仍高一六點一四，升幅爲百分零點六，倘以一週而言，本週指數仍是創新高紀錄的一週。

週內交投仍保持活躍型態，未因多假期而受到影響。在三個半交易日（因週三爲八六年除夕祇上午半日交成，週四則爲八七年元旦假期），聯合交易所總成交額爲三十三億六千二百二十五萬元，比上週成交總值增加九億八千四百廿九萬元，增幅爲百分四十一點三強，增幅巨大，係由於交易日比上週多了一日，倘以平均每日交易數值比較，則本週平均每日交易數值爲八億四千零五十六萬餘元，比上週平均每日成值之七億九千二百六十五萬元增加四千七百九十一萬元，增加爲百分六强。全週總成交股數爲一十一億六千九百六十二萬三千九百一十九股，全週有成交股票共二百六十五種，上升股數有一百五十五種，下降股數爲六十九種，無變動股數爲四十一種。

在交易過程中，週一市道繼續挺晉，雖則經過多天假期，大市並未稍受影響。由於上週因元旦假期並無成盤紀錄，而週五爲八七年首千五百點心理大關，對人心不脫有刺激力量，正常的接承孖升餘勢。在另一方面，亦由於長江實業與和記黃埔暢俏的帶領，期市做價已晉升明顯，其後做價再轉創新高，人心不免稍趨審愼，而獲利回吐壓力相對轉慈增强，在上午迄收市前半小時，買家趁低吸購轉增，做價迅即轉現反彈，收市指數亦比週一爲高而接連第三個交易天創新高。週三爲八六年除夕，只上午半日交投，暢好市勢並未退色，反而轉有指數再積創新高紀錄而成交接連第四天交投，這可能由於指數已接連四個交易天創新高的關係，一般股市人士轉採較爲審愼態度，而獲利回吐壓力則相應增晉，收市價由高峰回落。回落雖稍明顯，收市指數仍比上週爲高。

本週股市成值與指數變動情況，週一成交數值有十億二千三百二十三萬元，恒生指數爲二五五二．四五，比上週收市指數升二八．五三。香港指數爲一六二九．〇二，比上週收市指數升一九．六四。週二成交數值有九億零八百二十一萬元，恒生指數爲二五五九．三六，比週一升六．九一。香港指數爲一六三三．二三，比週一升四．二一。週三半日交易數值有六億九千四百六十七萬元，恒生指數爲二五六八．三〇，比週二升八．九四。香港指數爲一六三八．五二，比週二升五．二九。週五交易數值有七億三千六百一十四萬元，恒生指數爲二五四〇．〇六，比週三回降二八．二四。香港指數爲一六二〇．四〇，比週三跌一八．一二。

本週十種升幅較大的股份計有衞利行、寶福發展、博富臨、建新投資、大富地產、AGーFELPPT、廣聯企業、新鴻基、萬寶航運及怡東地產等。十種跌幅較大的股份計有義高地產、眞善美實業、伊人置業、亞洲置地、萬年置業、基立、怡勝太平洋、華光地產、德利投資及金山地產等。

據恒生分類指數與上週比較，則俱微報升，計金融類指數爲一六九六點〇一，升四點八八，升幅爲百分零點二九。公用類指數爲三三七七．三六，升二三點六〇，升幅爲百分零點七〇。地產類指數爲三三八三．一二，升一一點三六，升幅爲百分零點三三。工商企業類指數爲二二七六點八三，升二二點一八，升幅爲百分零點九八。

奔達國際新股份 將於下週一掛牌

（特訊）發行新股時認購反應熱烈的奔達國際有限公司，其普通股將於下週一上市。交易所宣佈，奔達普通股以二千股爲一手，電腦代號二六八，而奔達認股證一九九一以一千股爲一手，電腦代號一四四。

奔達去年十二月以一點一八元招股時超額認購逾六十倍，市場暗盤價高達二元。

收購合併委員公佈 怡將股份交易事宜

（特訊）收購及合併委員會主席宣布，根據收購及合併條例規定，該委員會公布下列有關怡富特別股份交易事宜。

PALADIN INVESTMENTS LTD在十二月十九日以每股三點一二五元購入十九萬股怡富，寶源亞洲有限公司則在十二月三十日以每股三點一七三元購入一百六十一萬四千股怡富。另外，由怡富證券代其客戶買賣怡富證券的記錄如下：

十二月十八日，怡富證券分別以每股三元一角及三點一二五元代客各出售二萬股。

十二月十九日，又以每股三元一角售出二千股，及以三點一二五售出九萬八千股。

十二月二十三日，以每股三點四二五元出售十八萬股，每股三點四五元出售十二萬股，每股三點四七五元出售六萬八千股，每股三元半出售九萬股。

十二月二十九日，則以每股三點六五元代客買入一萬股，同時亦以三點七二五元代客出售一萬四千股。

十二月三十日，以每股三點六五元代客購入二千股，以每股三點六二五元代客出售六千股，及三點六七五元出售五萬六千股。

南韓八六年貿盈創新高

（漢城電）南韓貿易及工業公佈，該國八六年的貿易盈餘創下三十五億一千萬美元的新高，出口亦創下三百四十七億四千萬的紀錄，較八五年上升百分十四點七。同期該國對美國的出口則上升百分二十九點，盈餘達七十億。對日本的貿易赤字則爲五十億，八五年只爲三十億。紡織品仍爲該國最主要的出口項目，佔八十六億五千萬，增長百分二十三點五，其次爲電子產品，佔六十六億七千萬，上升百分五十五點六。

工業投資購入加密公司股

華盛頓消息：一家本港投資公司工業投資（太平洋）公司 INDUSTRIAL EQUITY (PACIFIC) LTD.，向證券交易註冊處申報已購入加密公司CACMAT CO.之七十九萬二千一百九十股股份，相當於該公司已發出股本之百分五點三四。

工業投資爲彼夫里投資公司BRIERLEY INVESTMENTS LTD.所持有，亦爲紐西蘭上市公司之一，謂花費三千零五十萬元購入上述股份，作投資性質。

該公司謂將購入更多股份，並通知聯邦貿易部及公正部門之反托辣斯單位，謂其公司可能購入大約百分之十五加密公司普通股份。

上市公司派息及過戶日期備忘

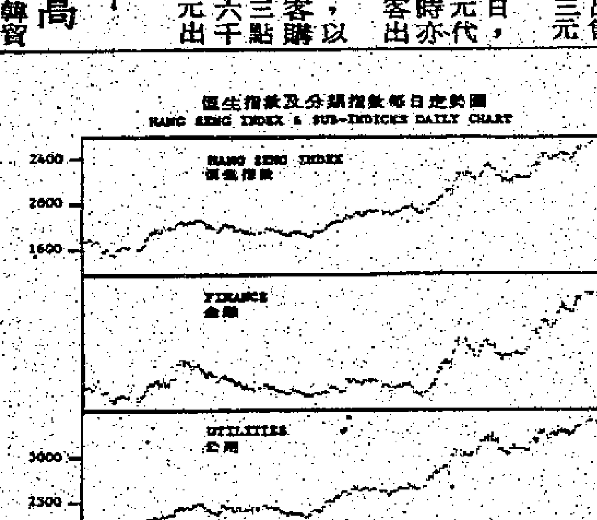
公司名稱	股息	截止過戶日期（首尾兩天在內）
力士地產	中期息九仙	一月二日—一月八日
中華煤氣	第三中期息五仙	一月二日—一月六日
茂昌眼鏡	中期息五仙	一月五日—一月十六日
美麗華酒店	中期息六仙	一月五日—一月十六日
連卡佛A	中期息二角七仙	一月六日—一月十二日
連卡佛B	中期息二點七仙	一月六日—一月十二日
瑞安	中期息三仙	一月七日—一月十日
邵氏	中期息四仙半	一月七日—一月十四日
聯合企業	中期息二角七仙半	一月七日—一月十四日
迪生創建	中期息五仙	一月七日—一月十六日
建生實業	中期息五仙	一月七日—一月十五日
南豐紡織	中期息一元	一月八日—一月十五日
密利國際	中期息四仙半	一月八日—一月十八日
新昌集團	中期息六仙	一月十日—一月十八日
信託A	中期息二角二仙	一月十二日—一月十九日
信託B	中期息四點四仙	一月十二日—一月十九日
海港企業	中期息一元	一月十四日—一月廿一日
長江製衣	中期息四角	一月十三日—一月廿六日
金山實業	中期息二仙	一月十四日—一月廿七日
河聯投資	中期息一仙	一月十五日—一月廿四日
德昌電機	中期息五仙	一月十五日—一月十七日
九龍倉集團	中期息九仙	一月十五日—一月廿三日
安全貨倉	中期息五仙	一月十五日—一月廿一日
鱷魚恤	中期息一角五仙	一月十五日—一月廿七日
隆豐國際	中期息三仙半	一月十六日—一月廿三日
萬年置業	中期息三仙	一月十七日—一月廿四日
華信地產	中期息三仙	一月廿一日—一月三十日
城市資源	不派發末期息	一月廿二日—二月二日
海南發展	中期息八仙	二月七日—二月二十日
南聯實業	中期息一角九仙	二月七日—二月二十日
保華建築	中期息二仙	二月十一日—二月廿五日
怡南實業	中期息五角	二月十二日—二月廿六日
寶威國際	中期息三仙半	二月十八日—二月廿八日
萬邦航業	中期息一角七仙	三月九日—三月二十日
怡東地產	不派發中期息	
天德地產	不派發第二中期息	
凱聯國際	不派發第二中期息	
寶福發展	不派發中期息	
怡富特別投資	不派發末期息	
國際實業	不派發末期息	
新海康	不派發中期息	
紀德置業	不派發中期息	
明仁企業	不派發中期息	
香港遠東財務	不派發中期息	

南華早報被收購後 暫無意再安排上市

代表澳洲報業大王梅鐸控制的新聞有限公司收購南華早報的財務顧問怡富證券董事賈思隸表示，新聞公司迄昨均無意在全面收購南華早報後，將之再安排上市，有關南華早報將於今年中再安排上市並無事實根據。

他說，目前新聞公司的政策是收購南華早報後，將之私有化，除非將來政策改變，否則不會再度安排上市，怡富現正物色財團購買南早報的亮公司，不過仍未達成協議。

賈思隸又表示，梅鐸的代表加入南華早報後，未有決定出售或結束屬下的印刷業務。



圖表由恒指服務有限公司供應 Chart from HSI Services Ltd.

市民收入增兼有長假期 春節旅團報名活躍

不少熱門綫旅行團已有爆滿之盛，內地旅行團增加較多，致令迄今仍有較多餘額，長綫團如澳紐、美加也表現理想。

（特訊）距春節不足一個月，春節期間出發之旅行團報名較去年更爲活躍，一方面春節假期長，而工人收入普遍增加，皆對旅行社生意有幫助，現時一些熱門綫旅行團已有爆滿現象，東南亞綫生意除日本綫外，一般勝於去年，內地團生意也不俗，由於交通改善令團數更多，以致內地團仍有空缺，但爲數也不多。

據旅遊業商表示：今年春節期間出發之客綫旅行團，報名情況皆較去年更爲活躍，除了是有長假期支持外，工人收入勝於去年爲主要之推動力，因此無論長、中短程之旅行團，報名情況均較佳，未因聖誕節假與春節假期相距太近而有明顯之影響。

旅遊業商稱：今年節出發之旅行團不少旅行社列明收費，或在報名時訂定收費，而保證事後不再加價，大致而言，今年收費維持去年左右水平，個別旅行團收費增幅且見調低，這方面招徠，也吸引不少提早報名，形成一些熱門綫之旅行團如泰國、星馬、韓國之旅行團不少已爆滿，即使有空缺，也僅是兩三位左右之零星餘額而已，至於日本綫，由於日元大升令費及其他開支更大，吸引力則不如去年。長綫旅行團如澳紐美加現也相當理想。

旅遊業商指出：春節旅行團今年應會較去年更多，主要是中國綫旅行團在交通與食宿條件改善下，刺激更多旅行社增辦內地旅行團，也造成內地旅行團生意競爭更烈，加上長、中短程各種不同形式之內地旅行團更多，所以儘管參加人數多於去年，但至今爲止仍有不少內地旅行團仍未滿額。此外，內地交通改善，單是春節，廣深綫因雙軌行車，同時檢全面啓用，可以大量疏導回鄉客，連帶一些代辦交通及住宿之委託生意也見減少，不過從旅行團生意增加，基本上生意仍勝去年的。

澳去年出口料破八十億

（港訊）澳門廠商聯合會副理事長梁宋表示，去年一至十月，澳門出口總值已達七十一億六千多萬澳元，比八五年同期增長百分二十。出口增長的主要原因是歐洲共同市場購買力加强，美國經濟情況也很好。

梁宋預計，八六年全年出口總值一定會突破八十億元的新高峰，澳門不少廠家爲了用完全年的配額，出貨量繼續旺盛。

新年紐約股市轉俏 指數大升三十一點

杜瓊斯工業平均指數越過一千九百點而晉升至一九二七點一三，升三一點三六。

（紐約一月二日電）新春美國股市生意盎然，指數節節上升。紐約杜瓊斯工業平均指數上升三十一點三六，報一九二七點一三。

交投雖然平淡，並不表示股價下跌。相反地，每股平均上升百分之六十五。上升股與下跌股的比數爲一四九六對一六一。

市場人士指出，經過首三個交易日股市顯得疲弱後，投資者靜極思動，掀起了另一次買入熱潮。

部分分析家認爲，這種升勢不會持續下去。理由爲經濟前景不明朗。

如果投資經理找到滿意的目標，大量的基金便可流入，刺激股價更上一層樓。

此外，油價的影響力仍在短期存在。倘若油價維持在十八美元一桶或遞升，股市便會下跌。

市場人士却相信，在八七年首個月內，紐約杜瓊斯工業平均指數可能會突破二千點。而部份分析家更預計在八八年前，指數可能達至二千五百點水平。

每週股票市價變動統計（單位元）

股名	上週收市價	本週收市價	最高價	最低價	總成交股數
實力電子	〇．九四	〇．九九	一．〇〇	〇．九四	二、八五六、〇〇〇
東亞銀行	三二．二〇	三二．七〇	三三．〇〇	三二．〇〇	一、五一〇、〇九九
大東電報	三八．二五	三七．七五	三八．二五	三七．二五	七二、四〇〇
國泰航空	五．六五	五．六〇	五．七〇	五．五五	九、四四七、〇〇〇
長江實業	三八．二五	三九．二五	四〇．二五	三八．〇〇	五、七六〇、五二四
其士	一．二八	一．三二	一．三六	一．三〇	一三、一〇四、〇〇〇
中華電力	二〇．七〇	二〇．九〇	二一．四〇	二〇．七〇	六、二二八、〇六七
香港隧道	一〇．六〇	一〇．四〇	一〇．八〇	一〇．三〇	八八五、〇〇〇
牛奶國際	四．七七五	四．八〇	四．九七五	四．八〇	一四、六九四、四三四
依利安達	〇．三三	〇．三三五	〇．三五	〇．三三	二二、九〇七、〇〇〇
愛美高	〇．六三	〇．七五	〇．七八	〇．六四	一三一、五六〇、六七三
遠東發展	〇．六二	〇．六二	〇．六八	〇．六二	三九、七四七、七四六
鷹君	一．二八	一．三〇	一．三四	一．二八	一三、九六三、六二七
工商銀行	一．二六	一．三七	一．四〇	一．二八	一、六六六、〇九〇
港機工程	四七．五〇	四七．〇〇	四八．二五	四六．二五	一五七、二〇〇
恒生銀行	四一．二五	四一．五〇	四二．〇〇	四一．二五	一、二八八、六三五
恒生兆業	四．五七五	四．五〇	四．七〇	四．四五	七、五四三、〇〇〇
中華煤氣	二〇．六〇	二〇．四〇	二〇．八〇	二〇．四〇	一、二三一、三五〇
匯豐銀行	九．一五	九．一五	九．三〇	九．一〇	二三、八一六、七五九
香港電燈	一二．二〇	一二．八〇	一三．一〇	一二．三〇	一九、二二五、七六六
置地	六．七五	六．七五	六．九〇	六．七〇	二一、八四三、六五八
信託A	一五．九〇	一六．一〇	一六．二〇	一五．九〇	一、〇四〇、七五九
電話公司	一五．〇〇	一四．七〇	一五．一〇	一四．七〇	二、四二七、七七九
香港電視	一〇．四〇	一〇．四〇	一〇．五〇	一〇．一〇	一、〇六〇、〇〇〇
合和實業	三．〇五	三．一二五	三．三〇	三．一二五	六、九六九、〇〇〇
新昌集團	二．五二五	二．五五	二．六〇	二．五二五	一、九五一、二〇〇
和記黃埔	四五．〇〇	四五．五〇	四六．七五	四五．〇〇	二、五一二、三五二
國銀亞洲	一．一〇	一．一二	一．一三	〇．九九	九五、一八三、八二三
怡勝太平洋	二八．三〇	二六．三〇	二八．三〇	二六．二〇	一、一一〇、三三三
玉郎機構	一．八一	一．七三	一．八二	一．七〇	一、七四〇、〇〇〇
怡和控股	三三．三〇	三三．一〇	三三．七〇	三三．〇〇	四、〇〇八、六二五
怡和證券	二五．四〇	二五．五〇	二六．四〇	二五．五〇	一、〇八二、〇六六
九巴	二一．九〇	二二．二〇	二二．三〇	二一．八〇	九一四、八八七
開達實業	一．八二	一．九七	一．九八	一．八〇	二、七四八、〇〇〇
美麗華酒店	四．二〇	四．四五	四．五五	四．二五	六、四九六、一〇三
樂聲電子	〇．七一	〇．七三	〇．七五	〇．七二	四、七五〇、〇〇〇
新城市	三．三〇	三．三〇	三．四〇	三．二二五	一、八一四、一四二
新世界發展	九．三五	九．二五	九．五〇	九．二〇	五、五四六、〇八〇
富豪酒店	一．九〇	一．八九	一．九五	一．八八	四、一〇五、三七八
新鴻基地產	一八．五〇	一八．四〇	一八．八〇	一八．四〇	二、一五五、七六二
蜆殼電器	〇．七九	〇．八四	〇．八八	〇．八一	三、〇一九、〇〇〇
森那美（香港）	一．九八	二．一五	二．二二五	二．〇〇	五、七〇〇、〇〇〇
星島	三．二五	三．三二五	三．四〇	三．二二五	一、七三〇、〇〇〇
信和置業	一．九七	二．〇〇	二．一〇	一．九八	三、一四四、〇〇〇
新鴻基公司	一．七八	一．八一	一．八四	一．七六	五、三四三、四二三
太古洋行A	一九．九〇	一九．九〇	二〇．四〇	一九．七〇	六、一一〇、三四八
大昌地產	三．三二五	三．二五	三．五五	三．二五	五、六九七、二五〇
友聯銀行	二．二七五	二．三五	二．三七五	二．二五	三、一二八、〇七九
偉易達	二．二五	二．四〇	二．四〇	二．三〇	五五二、〇〇〇
九龍倉	九．〇五	九．二〇	九．四〇	八．九五	二、二五四、二三二
永隆銀行	三一．七五	三一．七五	三二．〇〇	三一．二五	七八、〇二四
永安集團	三．〇二五	三．四〇	三．五〇	三．〇五	八一四、一五〇
南聯實業	九．四〇	九．一〇	九．四〇	九．一〇	九八三、九二〇
王氏工業	一．三六	一．三九	一．四三	一．三六	二、九五六、〇〇〇
油麻地小輪	四．八二五	四．七七五	四．八五	四．七五	九四二、七九六

全週交易總值爲三、三六二、二五九、六九一元

屯門元朗新邨版

房署四度延遲交樓 幼兒中心無法啓用

團體租用朗屏單位蒙受損失

準備在元朗朗屏邨開辦幼兒中心的一個志願團體，因爲房署四度爽約，一再拖延，遲遲沒有交樓予該志願團體，致使該機構在人力安排及計劃預算中蒙受損失。

據悉教會團體宣道會早於八四年初向社會福利署申請在朗屏邨開辦幼兒中心，同年十月獲當局批出准予開辦，並獲社署通知謂房屋署表示朗屏幼兒中心上址可以預期的八六年四月交樓。及至該志願機構在聘請員工及開辦計劃作好一切預備工作，但直至八六年四月至今房屋署四度承諾交樓日期，但日子一天天過去，至今仍無準確的交樓期限，至使該志願機構在士氣及資源上皆受到嚴重打擊。

據悉，最近一次社會福利署得到房屋署關於交樓日期的回覆是八七年一月，並將該消息轉告該志願機構，但今次的承諾會否落空，則無人能夠預計。

房屋署發言人回覆本報時表示，對新聞界就朗屏邨幼兒中心交樓的提問覆函正在草擬中，一切問題暫不作答。

另外，作爲房署與志願機構聯繫的中間機構社會福利署發展部的官員向本報表示，最近一次收到房屋署關於交樓的期限是八七年一月內，至於今次期限是否準確則未能預計。發言人表示，社署亦希望幼兒院可以早日投入服務，但因爲工程尚未完竣，以致一再延遲亦是逼不得已的事情。而社署的責任是將房署的口訊轉達志願機構，所以縱使有關團體要求賠償，錯亦不在社署方面。

社署發言人說，會與該志願機構商討，如發現因交樓延遲而蒙受損失，可透過社署安排，向其它慈善機構尋求協助。不過，該志願機構至今仍未向社署尋求協助。

另外，社會福利署元朗區福利主任葉太表示，朗屏邨將來會有更多幼兒中心，其中宣道會籌辦的希望能盡快投入服務，以應付該邨居民和新入伙的需要。另外，一所由博愛醫院籌辦的幼兒中心將會在八八年當朗屏第二期工程完成時設立，到時可應付邨內的需要。

區內青年濫用軟性毒品情況嚴重 屯門社工人手所限 部份屋邨未能兼顧

據禁毒常務委員會資料顯示，今年頭三季因涉及毒品而被檢控的人數比去年同期顯著減少，共有二千零六十人被記錄在藥物濫用資料中央檔案室，與去年同期比較減少百分之廿一點九，但濫用軟性毒品（即俗稱「忽得」）的人數則顯著增加，情況尤以屯門區爲甚。

女青年會屯門外展社工幹事嚴尚輝向本報表示，現在屯門區青少年服食軟性毒品的情況，比起八六年暑假高峰時期已大大減少，他相信情況得以改善，是引起社會人士及警方極大關注，然後採取積極行動，將來源堵塞及檢控有關人士的成果。

嚴尚輝估計現時屯門區服食軟性毒品的青少年約共六十至七十人，其中年齡在十三至廿歲不等。男女的比例相若，但男性則較多。嚴尚輝說，該批服食軟性毒品的青少年大部份沒有固定工作，多在區內工廠工作，當中亦有部份學生。他認爲屯門區內服食軟性毒品的情況特別嚴重的原因，不能只說是社區活動設施不足或區域界限的因素，更多原因在於青少年的好奇心理及家庭背景及成長經歷的影響。

嚴尚輝相信屯門區將繼港島南區及尖沙咀之後成爲第三個情況嚴重的地區。他說，屯門區除了女青年會外展社工隊外，並無其它團體特別關心青少年服食軟性毒品問題，以女青外展隊現時只有十個專業社工及三個文職同工的人力資源，顯然不能應付上述問題。所以女青外展隊的工作範圍只在安定、友愛、三聖等屋邨內，而其它區內屋邨則未能兼顧。

嚴尚輝呼籲政府應該多作教育及宣傳工作，雖然他承認宣傳工作對一些根深蒂固服食已久的青少年未必有用，但對一些站在邊緣、思想和價值觀念尚未穩固的青少年却可產生誘導及阻嚇作用。另外對家長的教育亦相當重要，事實上，家長在兒童服食軟性毒品初期所能產生的作用亦不容忽視。

據悉，屯門區內的軟性毒品大部份買自元朗及油麻地碧街，有些更來自中國大陸的漁船。在屯門區最普遍使用的「忽得」有白色的MX的，及藍色的ML兩種。據毒品調查課資料顯示，八六年上半年先後檢控一百零八宗同類毒品案件，比八五年增加百分之六十三，而八六年一月至十一月共檢獲超過廿五萬粒「忽得」，及卅三點五公克製造此類迷幻藥的粉末。

減低車輛產生噪音 屯門公路深井段 天橋將施工維修

八八年更換駁口膠片

爲減低車輛行駛屯門公路深井段天橋時所產生的噪音問題，路政署計劃於八八年在上述地段進行維修工程，以減低噪音所造成的環境污染問題。

據悉，路政署將於八八年改換上述路段天橋駁口的填塞膠片；工程分兩期進行，首先更換荃灣至屯門方向的路面，然後待資源許可再更換另一邊。新設計的膠片比現時使用的更能幫助車輛滑行過膠片，預期可減輕車輛通過膠片時所滋生的噪音。

至於有區議員提議將該段橋面欄杆增設分隔牆，以分隔車輛的引擎聲及防止橋面掉下的垃圾及雨水，但路政署初步認爲耗費太大。

目前路政署提議首先實地視察三至六個月，以記錄驚物的次數，根據其嚴重程度再考慮議員的建議。

路政署決定在屯門公路深井段天橋進行維修工程，以圖減輕該處產生的噪音滋擾問題。

洪水橋臨時街市 工程進度曾受阻 預期月初可啓用

因工程進度受阻延遲，未能如期啓用的洪水橋臨時街市，工程正積極展開，預期初可完成及正式使用。

爲配合當局政策，將街上擺賣小販遷入公共市場，區域市政署正在策劃於洪水橋興建一個永久性現代化街市，但興建永久性街市需時，爲了及早改善街上小販擺賣情況，市政署於前年八月興建一個臨時街市，預期去年十月落成及啓用，但工程受到影響而延至去年底才全部完成。

據悉，臨時街市落成後，約有一百九十七位符合資格小販，包括二十一位商戶，將可遷入街市經營。此外，市政署更於月前發信邀請合資格人士競投枱位。

又差餉物業估價署已評定這些枱位的現行市值租金，街市檔位的月租是介乎四百五十元至八百元，小型檔位的月租是介乎二百元至二百七十五元不等，不過，市政署將各檔位的內競投底價的釐訂，租金折減百分之廿五。

位於洪水橋的臨時街市所提供設施包括：（一）七十二個檔位（每個面積兩米乘一點五米），（二）一百五十二個小型檔位（每個面積一米乘一點五米），（三）起卸站，（四）街市辦事處及物料貯存處，（五）垃圾房及垃圾收集站各一。

朗邊臨時房屋區過路甚危險 居民發起簽名運動 望能改善過路設施

一名花甲老翁日前在朗邊臨時房屋區外過路時，被路過汽車輾斃。事後，臨屋區居民發起簽名運動，並於日前會見區內議員及將簽名名單交予有關部門並建議積極改善該區之過路設施。

據該區居民表示，由於上址的過路設施長久以來未能獲得徹底的改善，居民往往要冒着生命危險過路。

居民說，在過去日子裡，該處不時發生多宗路人過路時被撞倒受傷或死亡的交通意外，他們亦會向政務處及有關部門投訴要求改善該處過路設施，但從未獲答覆。直至目前一名老翁在歸家過路途中被汽車輾斃後，才再次引起該區居民不滿，恐防情況越趨嚴重，而政府又採取不理態度，逐自發性地發起簽名運動，要求區議員協助改善。

居民又建議有關部門短期內在臨屋區興建一條木造的行人天橋或在近北綫道（往九龍或入朗屏邨路口）的紅綠燈處，加設行人輔助綫。以暫時解決在該處過路的不足設施。

居民又解釋，假如從市區坐車回到臨屋區附近時，居民過路往往要繞至近屏厦路的一處交通燈外，或若從另一邊行則要至水邊圍邨附近才可路過，而居民每次步行最低限度亦要十數分鐘才到達邨口，故有些居民拖着子女冒着危險過路，與死神「搏鬥」。

元朗至美孚幹綫 是否興建 年底揭曉

由元朗至荔枝角的X幹綫公路計劃，當局八七年底將完成可行性研究，預計興建費用達五十億元，需時超過七年。

據路政處初步構思的X幹綫公路路綫，由元朗東南起，鑿一條長約四公里的隧道經大欖郊野公園，連接屯門公路，興建橋樑橫跨藍巴勒海峽到青衣島北部，興築隧道通往青衣島東部，於近青衣南橋附近建新大橋抵葵涌貨櫃碼頭，再以架空橋樑連駁西九龍的美孚，全長十九公里。

X幹綫公路是配合青衣島西部，第七號及第八號貨櫃碼頭的發展計劃，當局正研究較準確的路綫及預留土地。

該公路可貫通新界西北及青衣島至市區的交通，計劃龐大，預料設計和施工需時七年以上，耗資五十億元。

群言堂

朗屏單位批盪兒戲 每逢雨天牆壁滲水

編輯先生：

我及家人原居天水圍，因發展用地而於九月遷進元朗朗屏邨，除政府補償之搬遷費外，另外再花多萬多元裝修新居，只望在此安居，距料入伙後却遇上漏水問題。

自遷入至今三個月，每逢下雨，不論是微雨及大雨，向着東北和東南的窗框及牆壁，均出現嚴重滲水現象。就以向着東北方的爲例，四邊窗框均出現滲水，致所有批盪脊浮腫，若再嚴重一點便會鬆脫，而牆身隱隱現出一條「滲水綫」，更令人慘不忍睹，而雨水就沿着這條綫不斷滲入，滲入的雨水嚴重時將整幅批盪浸成糊狀，再由上而下順流至地板，這樣連有滲水的部份批盪亦沖壞，形成一條小「河」；輕微的則形成大小不一的「火山口」，批盪亦變成糊狀，約十多個的牆壁便變得令人難受，每次夜雨後，地板上竟積有一層水，眞想不到這種情況會發生。

這樣的滲水情況在短短三個月內出現了數次之多，較輕微的，我亦沒有往屋邨辦事處投訴，但在向辦事處投訴的三次中，只有第一次於投訴後一星期有人上門馬馬虎虎的在窗框某一部份塗上一層灰便算了；滲水情況未有獲改善。最近一次投訴是在一個月前，但至今仍未有人上門修理，本人曾往辦事處查詢進展，惟管理員竟謂承建商已獲知會，做不做是他們的事，況且這種滲水情況就連他居住的單位亦有，承建商鑑於情況十分普遍，正在計劃如何修理，一嚴重「家等吧。就這樣我便等了一個月，期間又再滲水，但投訴又不受理，故亦懶得再去了，每日回家只好對着浸爛了的牆壁發呆，每天祈望不要下雨便好了。

一小市民上

娛樂圈

在「諸事廣場」接受何守信訪問
被盧海鵬指爆陰毒 沙姐即席大哭起來

上周五晚的「歡樂今宵」項目中，其中有一節「諸事廣場」是邀請藝人接受主持人的尖銳性問題。當晚安排了盧海鵬和林建明接受何守信訪問，中途因盧海鵬與林建明言語間引起不快，沙姐更淚灑當場，並且即時離去。

有關不愉快事件，昨日盧海鵬有解釋。他表示不明白什麼一回事，與沙姐未有過不和，如果要說他們不和，是追溯在加拿大回來之後，會有消息說他倆不和，自此之後，他才留意這件事，即使是有過意見不合，可能又在無綫台慶之夜安排他倆演出「蜘蛛女之吻」，當時沙姐是做蜘蛛，而他則做蜜蜂，沙姐要吊威也飛下來，事前沙姐曾對某工作人員說爲了要迫眞，跳下來時將要踢一下盧海鵬的頭。事後因有人向盧海鵬通風報訊，盧海鵬才避過她的一腳。

前晚在節目中，盧海鵬將舊事重提，指沙姐爆陰毒，沙姐聽見陰毒兩字便立即哭起來了。

盧海鵬稱，在「歡樂今宵」工作的一班同事經常喜歡整蠱人，他本人自覺沒有不妥，只是沙姐覺得不開心而已。

由於沙姐是女兒家，假使在大庭廣衆之下洒淚，會否被人說他欺負沙姐。盧海鵬稱，他沒有欺負沙姐，而且沙姐也有經常氣弄他，只不過大家玩完之後又沒有事，他又認爲既然你要玩人，亦會預防被人玩番轉頭。

沙姐曾經說過盧海鵬在EYT有很大的勢力，沙姐說也要避開他。對於此事，盧海鵬只笑而不答。

對於盧海鵬與林建明不愉快事件，屈寶燕與賈思樂則有不同見解。

屈寶燕稱，料不到沙姐前晚如此激動，表面看來，沙姐和盧海鵬是對歡喜冤家，沙姐有時發脾氣時也有向盧海鵬道歉，盧海鵬有時又會向沙姐道歉。屈寶燕担心下週四的「蝦仔嗲哋」沙姐火氣過來。

賈思樂稱，沙姐是個容易激動的人，亦較爲情緒化，覺得他倆會沒有事。他又認爲，雖然盧海鵬善於玩，但有時也會適可而止。盧海鵬與沙姐平日已是口和心不和。

四哥對電影已生倦意希望轉向做生意。

在娛樂圈工作卅年未能突破
謝賢已覺有倦意 今年望轉做生意

謝賢昨談及新年願望表示，八七年希望建文事業，此事業非在電影或電視成就上，而是希望做生意。四哥稱在娛樂圈卅年，工作並不突破，同時電影劇種及題材都離不開幾種，如此下去就欠缺新意，因此，他工作得有點倦意，

問他此說是否有意退出娛樂圈？四哥聞後否認有此念頭，他稱畢竟在此圈子自小長大，實在有一份感情，不過在本年，他一定會減少圈中工作量，轉移另一些工作上，反正他與無綫的一年合約，都是部頭形式，日後有好劇本，他亦會效力。

四哥表示，從經驗的體會，發現因電影而走紅的藝人，高峰只是短暫日子，比如狄龍的英雄形像很深入，但觀衆很易會淡忘，因此，他認爲藝人要捱得痛苦，否則會有很大打擊，而他自問已看開了，到了另一個不計較的境界，他稱有見及此，他相信在生意上博命總好過在電影上創高峰。

問他若搞生意，會較遲起步嗎？他答稱不會，因爲他一向都接觸不少生意人，他相信放多點時間在生意上，一定有成就。

有人問他此計劃拉姑贊成嗎？四哥稱，其實計劃屬自己意思，拉姑會視乎情況才參予幫手。

有人認爲四哥很幸運，多方面都很如意。對此，他亦承認不苛求更多願望，最大心願是保持狀態一生，同時，他自問以心對人，一切也來得很高興，亦是他今天成就之一。

另外，香港電視本期刊出拉姑願望，指出她喜歡自殺，就此，四哥很茫然，稱太太沒可能有此嗜好，因爲她有一個好老公怎捨得自殺呢，他又透露拉姑近忙於拍「鄭成功」，非常辛苦，簡直是收買人命。

鄺美雲自言今年行大運。

呂方廿二歲生日 預備與歌迷聯歡

呂方在本月十九號廿二歲生日，但從不打算設慶祝會，不過到時租些旅遊巴士與歌迷到郊外舉行聯歡一天。

最近他曾洽談新藝城拍戲，但他簽了嘉禾。新藝城找他要向嘉禾借人，現時尚在談條件，如無意外，是很快成功的，該片是由鄭則士執導的，他亦希望能洽談成功。

呂方在去年拍了三部片，灌過兩張唱片，他仍然是對歌唱興趣大，而且演唱會比拍戲收入多，賺錢容易，打算今年尾開個人演唱會，寄望八七年更好，多搵錢，八六年收入總算滿意。

有人說他是肥仔方，體重日益增加，於是呂方決心減肥，平時三碗飯，現食一碗，開始了一個月，又跑步，運動，一個月已減了六磅，希望再搣五磅便算目標。（堂）

不容許競選亞姐佳麗拍裸照
邱德根放棄陳奕詩 以後行動一概不理

由香港女童軍總會主辦的「名人行好運慈善步行籌款活動」，於昨日舉行，無綫、亞視、慈妍雅集均派隊出席，無綫方面派出港姐李美珊，倪萱敏，吳婉芳，蔡惠娟及張兆輝，梁思浩，由郭惠康率領參加，而邱德根則率領電視先進及電視演員出席。

由於無綫的「環姐」香港區選拔賽因佳麗鄺惠珊拍裸照事件而退出，因此，邱德根爲了先做好準備功夫，目前考慮由明年亞姐開始，明文規定不准許佳麗拍裸照，免有損大會及選美形像，邱德根承認選美傳出這些新聞，無疑有助長宣傳，但始終非好的新聞。

近日有週刊刊出陳奕詩性感封面，而且照片頗爲大胆，對此問及邱德根意見，他稱未看過，所以不表示意見。同時，他稱日後陳奕詩所做的事，非涉及亞視及錄影帶，他一概不作理會，有人問他此舉是放棄了陳奕詩嗎？他承認有此事。

另外，利智獲得商台頒爲「佳麗中之佳麗」，就此，邱德根自言很高興，並且此乃亞視的光榮。

李美珊赴澳洲旅行 順道打探讀書行情

李美珊前天由澳洲旅行回來，今次前往澳洲費用全免，是她家人給她的一份聖誕禮物。共逗留了十二天，旅程相當愉快。

李美珊除了遊覽地方之外，還到過當地賭場參觀，並下了賭注，結果給她贏了少許。

李美珊表示在澳洲也認識了不少男孩子，但這些都是普通朋友，因李美珊認爲她並非當地人，而且，不習慣到處留情。

卸任港姐之後，李美珊會在八八年就讀醫科課程，今次她赴澳洲也有體驗過當地生活和學校，除此之外，美國和加拿大等地方也是她考慮之列。

李美珊希望在離開香港之前能夠拍一部電影或電視。由本週一開始李美珊開始主持「明珠K一百」，預計每週主持一至兩晚。

楊紫瓊對初獲十大明星特別高興，晉身影壇無後悔。

雛鳳開新戲投資數十萬
票價仍收一百五十 望今年多演幾台戲

雛鳳鳴賀歲戲連排兩齣，「花開錦繡賀元宵」及「賴婚」，此兩劇是十餘年前唐滌生原著，今又翻抄過來，由葉紹德執筆改寫，兩部新戲有廿年沒有演過，現在翻新爲賀歲戲，相信亦會受戲迷愛護的。

雛鳳鳴昨晚還在荃灣會堂演出，她表示，賀歲新戲投資數十萬港元，在服裝，佈景，道具之上，票價維持最高收一百五十元不變，等於減了價。

龍劍笙稱：由於雛鳳鳴一向演出是有水準，所以投資數十萬元是適當不已，亦不想加強戲迷負担太重，祇好維持原有演賀歲戲的票價。阿刨透露：日前曾往上海訂製新戲服，包括全部演員的戲服，在農曆歲晚響鑼之前便可運抵港。

阿刨認爲八七年寄望多度台期演戲，彌補八六失去的，稍後由經理召開大會，計劃一下今年是否出埠或者訂出全年計劃，到時會另行公佈。

荃灣演罷之後便告休息，進行安排討論劇本及排戲，賀歲頭台大專會堂初一晚响鑼，演七天，初八移師利舞台演十二天另有一天爲保良局義演云。（堂）

龍劍笙、梅雪詩攝於荃灣大會堂後台。

螢影屏聲

臨時演員

「鑽石王老五」商天娥婚宴的一幕戲，描述夏萍在當晚頻頻替兒子穿紅綫，飾演那些賓客的女特約，木口木面，全無反應，影响了整場戲之氣氛，由此可知臨時演員的地位，實不可忽視，導演指導他們演戲，場面能達到更佳之效果。（畢韋）

天眞爛漫

「城市故事」飾演蚊味的吳茜微，充滿喜劇感，她的天眞爛漫表情，討人喜愛，環顧電視圈此類演員甚爲缺乏，此外一個以樂隊爲題材的音樂特輯，她以鬼馬形象出現，扮相千變萬化，教人稱許。（畢韋）

脫胎換骨

韋以茵雖然演了多年那個巴渣潑辣的牛太，但現今在「鑽石王老五」回復昔日的斯文形象，令人有脫胎換骨之感，單是外形方面，就和牛太有天淵之別了，希望她這個溫柔的形象，能繼續下去。（畢韋）

賈思樂希望廣林事件小事化無。

雛鳳鳴丁卯年賀歲戲排定
頭二台推出兩新戲 賀元宵外還有賴婚

河海流

「雛鳳鳴」劇團，明年農曆年，大專會堂及利舞台兩台節目已經排出，夜場均是新戲，其一是「花開錦繡賀元宵」一劇，其二是「賴婚」。「花開錦繡賀元宵」一劇，本文已介紹過，它是由「粉俠賀元宵」一劇改編而來，而「賴婚」一劇，則擬於是師傅戲，可是任白只在遠征越南外地演過，本港觀衆可說緣慳一面，今由徒弟演出。

聽說任白演過之後，劇本則過會即束諸高閣，許多工作人員也忘記了，今年劇目編排時，赫然有這齣戲。

頭二台劇目排出如下：頭台大專，年初一至年初七，首三晚演出「花開錦繡賀元宵」，次四晚演出「賴婚」。此外日戲初三演「獅吼記」，年初四日場「漢武帝夢會衛夫人」。

二台利舞台，由年初八至一連十二天，首五晚演「花開錦繡賀元宵」，其他六晚演「賴婚」，首周日場「洛神」，次週日場「穿金寶扇」，壓軸戲爲三院籌款，演「蝶影紅梨記」。

鍾鎮濤今年大計 將拍攝兩部新片

鍾鎮濤昨午與友好談起八七年之大計時，他表示：今年不想搞得太盡，除了唱歌，登台灌唱片外，今年拍片，仍然像去年一般，只拍兩部。

鍾鎮濤表示：八六年他在拍片方面，是完滿的完成任務，甚至可以說，是完成得異常美滿兼理想。

在去年，鍾鎮濤一共拍了兩部片，這是他去年所訂下的計劃。其中一部是他自導自演的「殺妻二人組」，這部片在暑期前推出，在非假期的映期中，仍然收了一千六百萬元，是一個極爲理想的紀錄。另一部是寶禾出品，午馬執導之「表哥到」，這是八六年壓軸戲，僅幾個午夜場和特別場，便收了二百五十餘萬，一般人估計可收二千萬。故此，阿B認爲，去年是他最開心的一年。

今年，鍾鎮濤仍然會自己自導自演一部，這將會是一部像「表哥到」一類題材的影片，雖然是以鬼爲題材之科幻片，不過，不會抄襲「表哥到」之橋段。

「歡樂今宵」藝員到華富邨派財神。

亞視「寫眞集」不宜播出
無綫製作成人節目 電檢署未接到通知

電檢處署長郭惠康昨日在女童軍名人行大運中透露，對於亞視製作「我愛香港」其中拍攝「寫眞集」的特備節目，已遭受到禁播，他本人由於未有正式看過，主要是內部工作人員看過之後認爲不宜播出。

郭惠康表示，因爲廣播事業檢討委員會在公佈書中提及這類的有關成人節目，是不適宜在電視螢光幕中播出，即使安排在任何時間及已刪改片段也不適宜播出，否則有違反原則。

郭惠康本人也認爲，亞視不需要製作這類型的節目。

另外，無綫會在今年三月推出一個成人節目，之前無綫有沒有與電檢處方面接觸過，郭惠康相信無綫在製作之前會通知他們一聲，因爲每個台均有每個台的形象，相信無綫是不會爲一個成人節目而影响形象。同時，無綫中人會說過，三月推出的成人節目，是一個有趣味性的節目，並非有黃色成份。

郭惠康又指出，對於兩台今年初大家所編排方面有新的編排是件好事，證明了兩台對觀衆的需求有反應。

每兩個月電檢處都會和傳播媒介的高層開會及檢討節目的路向。而每年電檢處會前往傳播機構了解內部情況。

對於亞視籌拍「文學電視」，郭惠康又認爲不易製作，所以，電檢處會密切注意亞視如何製作該劇。

吳婉芳梁思浩正經拍照，張兆輝偏要整蠱他們。

黃天朗、伍晏儀、廖偉雄。聯歡晚會上主持餘慶節目。

小銀幕

聖誕節的下午，誰肯來做節目，想了半天，最好的解決方法，就是拉編導落水，鄭啟明也爽快，話還未講完，就一口贊成。

但是，又不服氣，娛樂圈那有過節的習慣，還不是有工照開，沒工遊埠。於是，留意一下各人動向，查出蔡楓華在廿一日回香港，替新唱片宣傳，這下子可有機會啦！

在多個電話聯絡過後，聽到蔡楓華氣喘喘的聲音，這小子原來剛在香港電台做錄音，比我還忠心呢？

簡單道明來意，先是講明非要用普通話不引，又要慰他不必全部用普通話，大家玩玩「一南北等消遣」，消遣時候，不必太認眞。還以爲他會來個圓滑的拒絕，意料之外地聽到他一口答允。原來他的普通話，帶點台灣腔，說起來，祇不算是暢順，却是大部份都合乎標準，講出來大家聽得懂。

引起好奇心，問他在那裏學國語，原來是七年前的舊事，也不便在此重提。

想起來，做這個節目，看着一些平日不用普通話交談的嘉賓很努力地說着普通話，眞是娛樂性豐富。不是惡作劇，而是大有得益。

人最重要就是肯學，在過去的兩個月內，發現這是眞理。

吳婉芳戴上了大道具特別趣緻。

何藩有意加以力捧 俞小凡下週會來港

當「心鎖」的策劃姚奇偉陪着呂秀菱返台時，導演何藩曾叮囑姚奇偉，下週呂秀菱再來時，安排另一位女主角俞小凡來港，介紹給香港觀衆。

俞小凡今年二十三歲，長得很乖巧，甜美，導演何藩很看好她。本來，何藩有意讓她來演女主角夏丹琪，但由於她曾演過一部名叫「新町點烟盤」的電影，是描寫女性復任的，所以担心觀衆印象太深刻，而影响對「心鎖」中夏丹琪的清純形象感覺，最後才決定讓她飾演二哥江夢石的妻子。

何藩認爲，俞小凡是未來的紅星，來香港也會爲觀衆受落，所以，想趁這次「心鎖」在港上映的機會，邀她來港亮相公開介紹一下。

潘冰嫦對廣播發展有興趣。

亞視藝員今參加 大埔區公益金百萬行

一九八七年第一個公益金百萬行—大埔區百萬行，定於今（四）日上午九時假大埔工業邨舉行開步儀式，由署理港督鍾逸傑爵士親臨主持剪綵。亞洲電視熱心響應公益活動，屆時新劇集「母親」演員：潘敏怡、孟麗萍、楊仲恩、關偉倫、阮令濤、黎宣、馮眞、陳麗雲、方傑、梁驕、譚德成、吳廷燁、鄭美美及敖龍等，將由副總監（藝員訓練、調配及總務）高亮，製作經理及「母親」監製丁亮率領下，與各界善長齊來善步，共襄善舉。

大埔區百萬行全程十二公里，由大埔工業邨出發，途經沙螺洞至鶴藪水塘，然後折返大埔工業邨。步行者只需三至四小時，便能行畢全程，沿途風景優美，參與步行善長，一方面做善事，又可藉此機會瀏覽怡人景緻。

「慈妍雅集」昨派隊參加女童軍名人行好運。

以登台拍錄影帶爲主
曾偉權恢復信心

曾偉權昨出現於廣播道上，並且與亞視工作人員傾談。他透露前陣子赴泰國登台，未來一年計劃都是拍錄影帶和登台爲主。

問他無綫有與他接洽嗎，曾偉權表示沒有，竟畢無綫藝員太多。

早前，有人自稱曾偉權致電商台節目「盡訴心中情」，表示是次被亞視解約，乃內有文章，而且是涉及應酬。對此，蔡倚晃曾替他再澄清此事，就事件問曾偉權眞相，他表示沒有致電於商台，他認爲有說話可以直接說出來，不需要借助電話說出。問他此事是否有人利用作宣傳呢？曾偉權相信可能性很大。

近日，曾偉權已恢復了心情，人也胖了十磅，他表示在朋友鼓勵下，自覺前途樂觀。

阿梅在八七年工作多多。

李美珊、吳婉芳、倪萱彤，難得走在一起談個痛快。

港台「雄辯擂台」 十六間學校爭出綫

香港電台視部全新製作「雄辯擂台」節目定於今日在亞視中文台推出。

該節目由港台與北角街坊福利事務促進會合辦，港九政務署及國泰航空公司贊助。

「雄辯擂台」是爲青少年而設的辯論比賽，每場比賽之競賽隊伍以抽簽方法安排出賽次序，比賽以單淘汰方式進行，一共有十六間中學進入複賽。

該節目設立的目的是希望培養青少年在接受學術知識之餘，亦能認識書本以外的事，做個關心社會的好公民，所以節目每次的辯題都是圍繞時事及公共事務而設。

節目共分十五集，一月四日起逢周日上午十一時三十分至十二時於亞視一台播映，一月十八日起逢周日下午四時至四時三十分翡翠台重播。許金峰，王麗韋主持。

亞視由邱氏帶領藝員及視生參加女童軍行好運。

商業一台新年聯歡
潘冰嫦不敢拍戲

商業電台舉辦的迎接八七年聯歡叙餐晚會，該台高級職員，監製，播音藝員，DJ盡出，迎迓嘉賓。計有周聰、潘朝彥、梁少容、伍晏儀、黃天朗、廖偉雄、潘冰嫦等。

應邀參加晚會的歌星藝員有曾慶瑜、蔣麗萍、鄺美雲、夏韶聲、區瑞強、羅文、呂方、上山安娜等，彼等亦參予聯歡節目高歌助慶，現場設有獎競技，鬥飲啤酒，猜乳豬重量等。還有幸運抽獎。

潘冰嫦爲一台「東南西北」節目主持人之一，她已經轉投廣播界已一年多，她祇是對播音有興趣，做演員已成過去，曾投資拍了一部電影「唔系野少」，虧蝕了數百萬元。但她表示不算是失敗，目前失敗是自己經驗未夠，草率行事，所以不代表永遠失敗，等待時機還會出擊，現時除了做廣播工作之外，還學習寫文章，同時亦學繪國畫，對於婚姻二字從未有計劃，一等其自然發展。（堂）

日唱片大賞
翡翠八點半

繼「全日本紅歌星大賽」後，翡翠今（四）晚八時卅五分再推出另一日本樂壇盛事「全日本唱片大賞」，日本當今樂壇猛人盡出，爭奪多項大獎。

「全日本唱片大賞」由鈴保羅、麥潔文擔任主持，今屆大賞的大獎候選人共有九位，計有小林旭、石川小百合、中山美穗、細川高志、荻野目洋子、中森明菜、鄧麗君、立木宏及近藤眞彥。

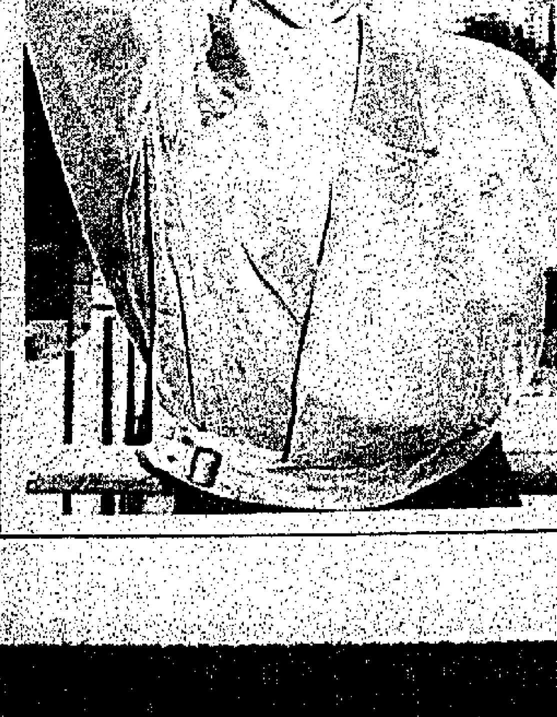
呂方今年要開個人演唱會。

鄺美雲以唱歌爲主 拍電影不演脫衫性愛戲

鄺美雲歌影視三棲，今年的賺錢期排滿了，想窮都難。前日嘉禾有意簽她兩年合約拍三部影片，條件相當優厚，片酬合理，祇是要求在片中不是花瓶，要有戲份，角飾不限，亦不脫衫演性愛戲。

鄺美雲表示拍戲是其次，以歌爲主，八六年出過兩張粵語唱片，一張國語唱片，今年安排節目，參予歡樂今宵五千次節目排練，私人宴會當司儀，三月份拍無綫單元劇，四月份拍無綫六十集長劇，亞洲公司又邀請往歐洲、澳洲登台演唱，估計會去一兩個月。又答應了TVB外出拍特輯節目。

她又說：日本玉置浩工的經理人聘她往日本灌錄日語唱片，目前已開始學習日文講日語，半年後先寄日語錄音帶往日本試音，試講日文是否合格，如果音色不合格會繼續讀書，讀到成功的一天，才向日本市場發展。（堂）



屈寶燕不明沙姐爲何如此激動。

兒童週刊

主持：錢郭小葵

遊樂場中的一件小事

·顯兒·

有一個兒童遊樂場，由建成到現在已經有好一段長日子了，所有的設備已經不像新建成的時候那樣有吸引力。在初建成的時候，每逢假日，都有成千成萬的兒童，由他們的父母陪伴着來到這遊樂場玩各種的機動遊戲：電動火車啦，摩天輪啦，騎機動馬啦，玩盪船啦，還有玩各式各樣的攤位遊戲，好不熱鬧。可是隨着時間的過去，這種熱鬧的情形已不復見。遊樂場裡的工作人員，一天比一天擔心。他們中有些人不時的嘆着氣說：

「我真担心，來的人一天比一天少，或許總有一天，這裡會完全沒有人來了。」

「對呀，如果沒有人來，所有的遊戲機都不用開動，機器不開動，久了便會生銹的。」

「生了銹的機器，更加不會有人來玩了。」

他們愈想愈洩氣，人人都變得愁眉苦臉了。

愁眉苦臉，變得日子特別難過。

「我們希望把快樂帶給人們，但我們每一個人都愁眉苦臉，這樣成嗎？」有一天，有人終於忍不住氣說出了這樣的話。

「對呀，整天翻着臉孔，又怎能帶給別人快樂？」其中的一個人補充說。

「說得對，我們必須不能再整天愁眉苦臉的，我們須要振作起來呀！露出快樂的樣子。」另一個人說。

「可是，」有人提出了疑問：「假如我們感到快樂，我們又怎能裝出快樂的樣子？」

「我們可以想着一些快樂的事，例如，我們可以當作現在真正就是遊樂場剛剛開幕，孩子們正在忙着完成功課作業，不久就要趕來這裡遊玩。」

「我們又可以當作開張大酬賓，讓孩子每次可以免費多玩半分鐘。」

「好的，就這樣決定！」

於是，每個人都好像興奮起來，他們的臉上綻出了笑容。他們高聲地為自己管轄的部分作宣傳，以吸引孩子來玩。

說也奇怪，他們一振作，那種愁苦的情緒，竟也一掃而空，變成真正的快樂。

因為他們露出了笑露，孩子們玩的時候，變得格外開心。

漸漸的，到來玩的人變得多起來了。可能是每個孩子都喜歡看見笑臉的緣故。

設備舊了些不要緊，最重要的是大家都感受到一種快樂。

秦王朝的故事

⑧自從秦始皇消滅了六國之後，中原地區算是平定下來了。但匈奴人的騎兵卻經常侵擾北部邊境地區，使秦始皇十分不安。匈奴人游牧為生，養成了一種勇猛好鬥的強悍性格。

⑧戰國末年，中原各國都在打仗，匈奴單于（匈奴王的稱號）便趁機率領着幾十萬騎兵向南侵擾，一舉佔領了河套地區，他們破壞當地的農作物，還抓去了大批的漢族人，要他們做奴隸。

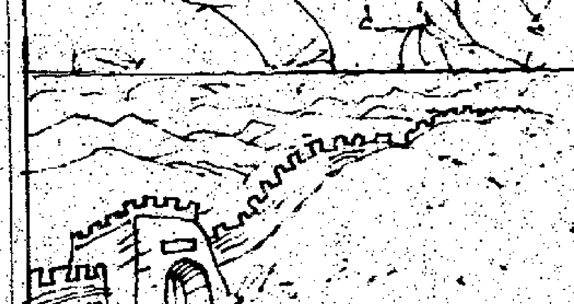
⑧公元前二一五年，秦始皇為了阻止匈奴人南侵，便派蒙恬做大將軍，率領三十萬士兵去攻打匈奴。蒙恬用兵得法，把匈奴打敗。匈奴只好向黃河北岸撤退，秦軍收復了河套地區。

⑧大將軍蒙恬，更乘勝率軍渡過黃河，追擊匈奴主力軍。匈奴單于知道自己不是蒙恬的對手，便率領着他的騎兵向北方逃走。蒙恬便又乘勢奪回了黃河以北一直到陰山一帶的廣大地區。

⑧匈奴被打走仍會再來，秦始皇決定修長城來阻擋匈奴南侵。早在戰國時代，燕、趙、秦三國都在與匈奴交界的地段修有長城，但卻不是連接在一起的。現在，秦始皇要把各段長城連接。

⑧單把原有的長城接連仍是不夠，還要在許多地段增修新的長城，秦始皇下令徵調幾十萬民工，由蒙恬担任總指揮。民工開山採石，建窰燒磚，一切靠人力去做，十分艱辛的苦工，還不時受管工的鞭打。

⑧民工不停的工作，手磨破了，腿摔壞了，還是日以繼夜不能休息，因此，秦始皇修築長城，成千上萬的百姓被活活地折磨死在工地上，永遠不能再和家人重聚。

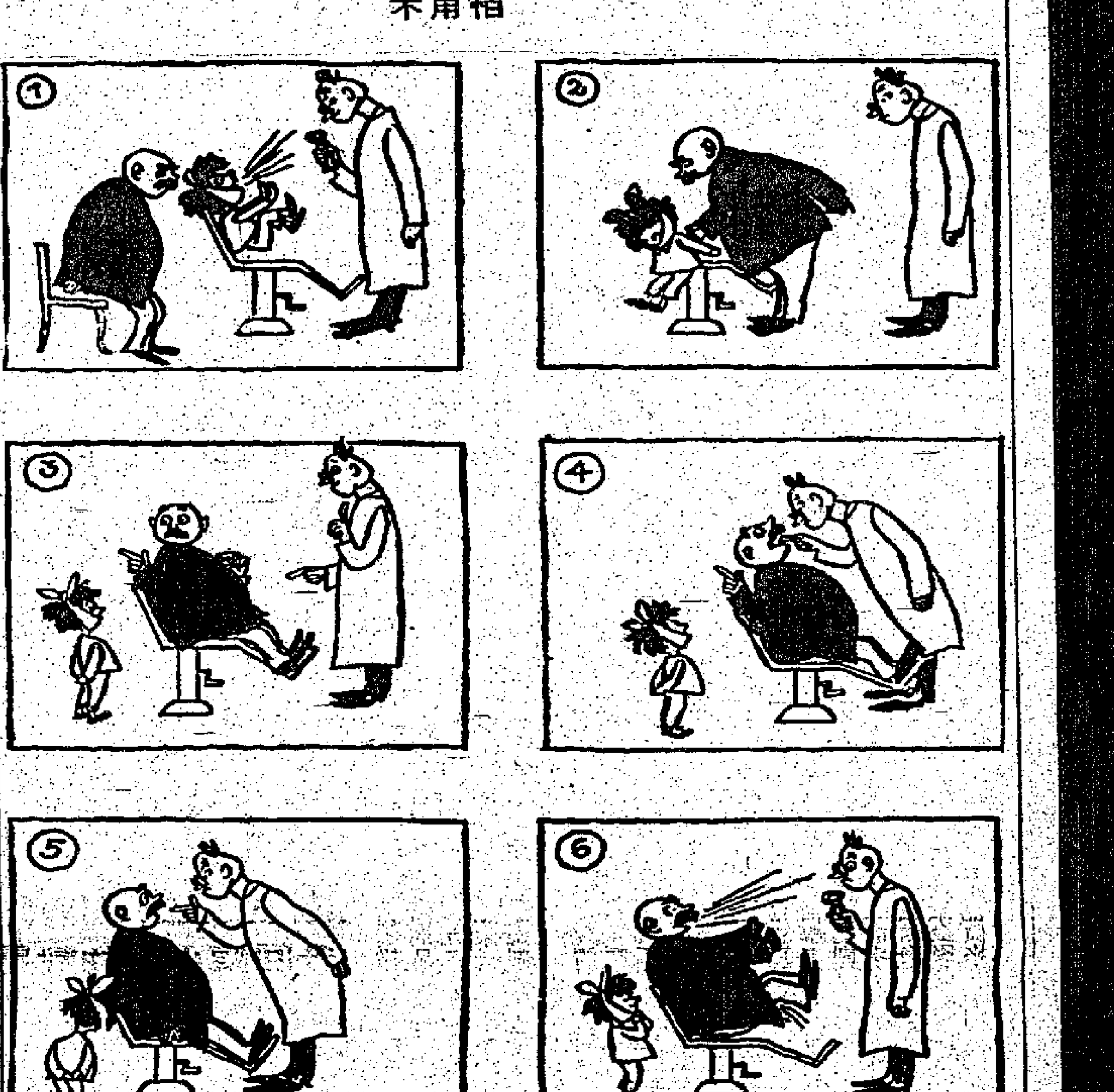


⑧經過許多年的時間，長城終於建成了，這條長達五千多里的長城，就像一條巨龍那樣，隨着山勢的高低起伏，蜿蜒曲折地屹立在中國北方的崇山峻嶺上，成為舉世聞名的萬里長城。

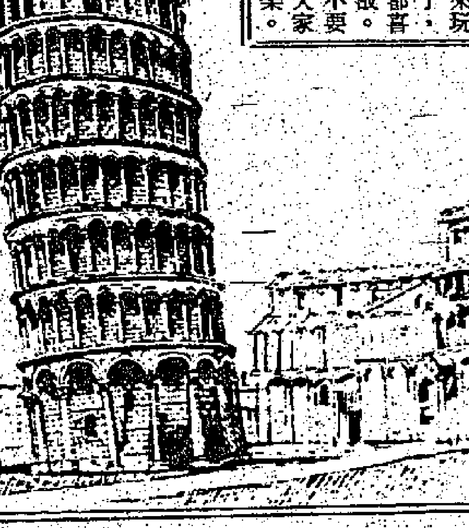
父與子

〔德〕卜勞恩作

不用怕



比薩斜塔



最近有傳聞說意大利的比薩斜塔座落的地下有石油，要是這傳聞是真，人們會否為了開發石油而把聞名世界的斜塔拆掉？

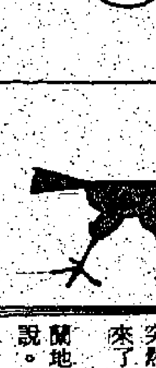
比薩斜塔，全由白色的大理石所築成，底部的牆幾乎有四公尺厚，整座塔有八層，高度達五十四公尺，大約等於二十層樓的高度。塔中有一個由三百層階梯組成的樓梯，直達塔頂。在塔頂可以看到全城及遠方的景物。

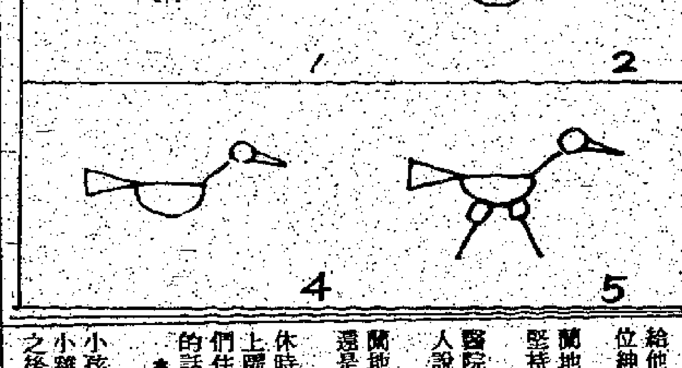
比薩斜塔為什麼會傾斜呢？誰也不知道真正的原因。當初想建築的人，只是想建一座直立的塔，作為附近某教堂的鐘樓。

比薩斜塔並不是突然間傾斜，而是在第三層樓建好之後，才發現它開始傾斜，於是只好修改建築計劃，再繼續興建上去，成了現今世界的奇景之一。

斜塔自建成後，傾斜仍在繼續，儘管傾斜的速度頗為緩慢，但有人担心總有一天它會倒下。甚至有某些工程師認為，這座塔應該稱為「將倒之塔」，他們認為這座塔遲早會倒塌。

我們當然不希望見到斜塔倒下，但願人的努力能阻止這座奇景的消失。





笑話

一天，一位男士突然在街頭昏倒，引來了一羣圍觀者。

「快給他一些拔蘭地！」一位老太太說。

「大家讓開些，給他一些空氣！」幾位紳士說。

「快給他一些拔蘭地！」那位老太太堅持。

「趕快把他送到醫院去！」另一位路人說。

「快給他一些拔蘭地！」老太太說的還是這句話。

正當大家爭論不休時，那人猛然從地上躍起，叫道：「你們住咀！這位老太太的話最對！」

＊ ＊ ＊

一個教師向一班小孩子講關於雞蛋孵小雞的故事，她講完之後，加上了她的按語說：「孩子們，小雞從蛋殼裡跑了出來，這是多麼奇怪的事啊！」

一個小女孩站了起來說：「老師，我們奇怪，小雞是怎樣跑進雞蛋殼裡面去的？」

＊ ＊ ＊

報販在街上大叫「新聞！新聞，七人進環上當！」

一個好奇的路人買了一份之後，只聽見報販繼續大喊：「新聞！新聞！八人進環上當！」

＊ ＊ ＊

六歲的兒子從客廳走進廚房，嚎啕大哭。

「怎麼啦？」母親問他。

「爸爸剛才在牆壁釘釘子，被鐵錘打到手指了。」

「原來如此，」母親鬆了一口氣，「這有什麼好哭的？」

「就是因為我笑了，爸爸他……」

兒子想起挨揍的情形不覺又哭起來。

＊ ＊ ＊

媽媽教訓兒子：「我在你這個年紀的時候從不說謊。」

兒子：「媽，那你是從什麼時候起才開始說謊的呢？」

＊ ＊ ＊

甲：我太太每次聽到「命運交響曲」，就會熱淚盈眶。

乙：你是那樣的深受感動嗎？

甲：不，我是替那架新鋼琴感到痛心。

＊ ＊ ＊

金先生：我將來要為兒子改一個五行不缺的名字。

杜先生：改甚麼名字，說來聽聽。

金先生：叫金沐灶，即包括了金、木、水、火、土。

杜先生：我將來的兒子將會叫作杜淦火，也是五行不缺。

× × ×

幼童軍領袖問幼童軍：「你們今天有沒有日行一善？」

「有呀！」小強搶着說，「小明、小華和我一起扶着一位老婆婆過馬路。」

「為什麼要這麼多人？」

「因為她不肯過去嘛。」

華僑日報小讀者聖誕聯歡會演出盛況

①本報總經理岑才生先生頒贈紀念品予參與節目演出之聖公會基顯學校代表。

②銅鑼灣維多利亞幼稚園表演節奏樂「哈利的夢」。

③港九音樂教育研究會舞蹈組表演「豐收舞」。

④明慧幼稚園演出舞蹈「花團錦簇」。

⑤灣仔兒童合唱團。

⑥太古城地利亞修女紀念學校演出「綵球舞」。

⑦港九音樂教育研究會演出之另一項舞蹈節目「飛向明天」。

⑧東南亞舞蹈團表演舞蹈「拔蘿蔔」。

⑨樹人學校同學演出電子琴二重奏。

⑩立本幼稚園演唱聖詩。

㉕莎莎被趕走了。美芝大聲抗議，說莎莎是最高貴的狗。

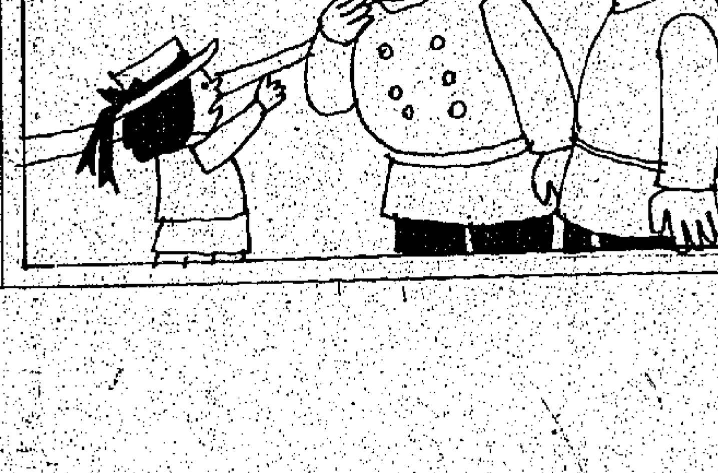
㉖但抗議無效。校董們走了。莎莎也走了，最後方老師說：「去找牠！」

㉗她們在這條街到處找，「莎莎！莎莎！」她們叫喚。

㉘在那條街到處找，「莎莎！莎莎！」她們大聲叫喚。

㉙她們找過每一處狗兒可能到的地方，但沒有莎莎的蹤跡。

㉚在公園裡，有很多狗，獨是看不見莎莎。「莎莎，你在那裡？」孩子們大叫。



㉛美芝去問警察，警察說：「對不起，我們沒看見。」

（未完）

太安地產
業主免佣 5-685239 H 686531
成交特快（六線）H 687777

杏花邨　鯉景灣　海天花園　太古城　康怡花園　峻峰花園　筲箕灣　山翠苑　富慧閣　南豐新邨　海光苑　康民工業

筲箕灣道48號A 2 地下（警署落十間）

美聯物業代理有限公司
創於一九七二年　5-680101　5-685111

太古城　康怡　海天花園　鯉景灣

分類廣告
大字四個　小字卅四個
每天十五元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定爲一個位，每天收費十五元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿。

租讓
元朗農地　自讓免佣　元洲街新樓　文麗苑　鴻輝大厦　工廠用地　商住二樓　洋樓28萬　錦綉花園　全幢半　大小旺舖　旺舖讓

淘大　德福　得寶
專營牛頭角觀塘區　歡迎委託業主免佣
住宅單位舖位
K 7567138（四線）
馬坡地產　真誠可靠

租賃
農地平售　全層招租　寫字平租　全層租　有窗梗房　樓舖平租　別墅出租　窩打老山

出租
洞庭　675呎海景　三房兩廳　50餘萬有匙看樓　太安 H 685239 H 687777
出舖租位　高尚住宅　啟德商厦　廠房出租

物業租或售
港島干諾道西77號米行大厦一樓A面積1047平方呎月租5500元售57萬接洽地址香港干諾道西94號榮豐行電話5-481616　5-481396陳傑先生。

購收租樓　物業　尖沙咀房　清靜梗房

約滿結束大平賣
餐廳枱椅碗碟刀叉更收銀機冷氣機出冰機大小按枱茶柜汽車水柜單門雙門肉食柜玻璃西餅雪柜打粉筒打蛋機餅爐餅盆一切餐廳用具限日沽清大平賣。地址：香港德輔道中31—37號後座地下及地庫（即中國聯合銀行後面德忌利士街香港仔巴士總站側入前宜樂餐廳洽。

夜冷 酒樓—渡假屋用具
全新大批原桌銀器收銀機打咭鐘日製自動售貨機超人綿花糖機數大銀機高級音响大批絲絨方通踏椅圓枱面大量枱布餐巾毛毡床單被袋麻雀雀燈茶壺碗碟筷子不銹鋼用品等（以上貨品全新價平）限日沽清。地址：元朗安興街八號地下（近教育路大渠馬田路口）（前新泰園）

出讓　一幢舖600尺　工場　三房一廳　一廳兩房有傢俬　永樂街樓售

清盤 歐洲無梳布機 燈蕊開坑機
新款無梳機花頂開坑機燒毛機風泵擦毛機大桶車染缸電眼紗布匹車仔卡板衣車寫字樓傢俬打字機冷氣枱椅什物一律平沽限日沽清勿失良機。地址：葵涌梨木道74—90號乾豐染織廠大厦6字樓林洽（假日照常）。

夜冷傢俬酒樓用具
大邦寫字樓傢俬大班枱椅柚木寫字枱大小文件柜圖柜鋼枱四桶文件柜轉椅會客椅花梨酸枝茶几酒家廚房用具不銹鋼雙門凍肉雪柜地柜保暖柜按枱車仔消毒箱鵝鳳洗碗碟機大小碗碟茶杯快餐店一切生財用具全部大平賣限日沽清。地址：香港黃竹坑道26號建德工業大厦3字樓B座。

鋼琴平讓　英國名廠鋼琴　三角琴

徵求
徵女朋友　誠徵男友　徵求女友　徵友　徵男友　鋼琴急讓　徵女伴　收購鋼琴　誠徵良友　知己良朋　徵鋼琴　誠徵女友　男35潮商　華僑　徵住房伴　失婚中婦　未婚擇友　鋼琴電子琴　徵友　誠徵男伴　外籍男友

靈通舍　婚姻介紹服務
美加姻緣　美籍華裔　代女徵婚　忠誠婚姻
知己電腦婚姻　詳情請電 3-320088
誠徵老伴　徵女友　男33未婚　徵樸實女　徵女友　護士朋友　日語朋友　外埠婚姻　徵友　先友後婚

招生
歌唱電子琴　免費教授　揚琴粵曲　教授鋼琴
信和婚姻
專業人士主理，顧客眾多，取用電腦助選，成功率高，以撮合爲宗旨，得各界人仕一致好評，現爲答謝大眾支持及信賴，於87年1月1日至31日免收登記費，如蒙垂詢，請速到本公司參觀，辦公時間10時至8時彌敦道582—592號信和中心二字樓217室K 7808522

幸福婚姻顧問有限公司
世紀婚姻服務公司
東亞電腦婚姻協進會　歡迎電話委託⑤-8336302
政府註冊　國際電腦婚姻

職業　數英理科　中大女生　經驗女師　補習中小　理工電腦　大學畢業　上門補習　理工酒店　480元補習　經驗教師　補數　倫大理科　精補英文　到府補習　私家補習
補習
唯一商科語言學校　初·中·高級速成班招生
大坑坊眾　教授鋼琴

華泰護老院　崇恩老人院　愛心護老院　城市護老之家　女仕減肥　裕康護老院　康福老人　百樂護老院　鋼鑼灣敬老院　維多利護老院
醫藥
港大精英　私家補習　小學教師　經驗英文　現職教師　中小補習　港大培正　港大工程

九龍護理安老院 ＊ 金巴倫護老之家
界限街171號（法國醫院對面）　九龍塘金巴倫道十三號
★註冊西醫主理·經驗護士護理★
花園洋樓　園林勝地　頤養天年　全港九最大　收費最低
設：單人·雙人房·老人宿舍等。健康老人1500起
＊歡迎參觀比較＊請電3—370287或3—370155

博愛老人院
九龍塘金巴倫道33號　電話：3—376381
九龍塘金巴倫道45號　3—386181
九龍塘喇沙利道53號　3—377708
香港北角百福花園景福閣十字樓　5—646676

香港護老之家
九龍塘正分院共百餘位·金巴倫道二號註冊西醫主辦免費醫療·施他佛道一號·全新獨立花園別墅護理完善設備上乘年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎請親臨參觀比較③—386228三線

西貢護老院
註冊醫護　設備完善
花園別墅　環境幽雅
收費便宜　歡迎參觀
地址：西貢大網仔道志輝路口　電話：K 2847202　K 2817285

政府津貼

通總宗梁 告會親氏

慶雲古洞有限公司通告
本洞定於一九八七年一月十日下午七時半在本洞會所三樓A座召開洞友週年常會㈠報告會務㈡省覽年結㈢聘請下年度核數師除分函外特此登報週知敬希依時出席爲荷：此致
本洞列位洞友
理事長　唐炳麟　謹啟
秘書：張漢之　一九八七年一月二日

啟事
基恩護老院
豪華別墅　萬呎花園　交通便利　愛心至上
經驗醫護　日夜護理　老弱病殘　療養樂園
院址：屯門桃園圍兆康苑對面
電話：0—822688

知年護養院
獨立花園別墅八千呎規模最大環境幽美註冊醫生護士物理治療師全日完善護理院車接送歡迎先作參觀比較爲明智選擇查詢電話：0-716407.8，0-718397

安敬護老院

津小校工　高薪招請　女打字員　秉職秘書　數學教師　書局店員　急聘教師　出入口聘　請送貨員　的士公司　誠聘幼師　誠聘書記　聘女導師　音樂教師　葵涌幼師　聘請助護　書店女職　元朗補習　琴行誠聘　補習兼職　女補習　柴灣幼師
聘請

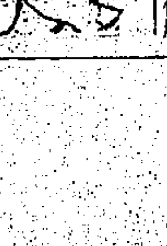
華僑日晚報廣告信箱
下列信箱有信　請携收據來取

荷李活道總社信箱號碼	九龍佐敦道代理信箱號碼		中區辦事處信箱號碼		旺角辦事處信箱號碼			北角分處信箱號碼	
102	909	961	401	453	1301	1362	1431	1593	1691
106	911	962	408	454	1311	1365	1433	1597	1692
107	915	963	410	455	1316	1366	1434	1598	1667
202	924	964	414	457	1317	1367	1437	1602	1676
203	925	982	415	458	1318	1368	1440	1604	1678
207	928	986	419	459	1320	1369	1443	1605	1684
209	929	987	421	460	1321	1370	1444	1608	1685
210	931	988	422	461	1324	1374	1446	1614	1686
212	938	989	425	463	1327	1375	1449	1624	1687
216	939	999	426	464	1329	1403	1461	1626	
218	945		431		1333	1404		1634	
221	947		433		1338	1408		1635	
222	949		441		1341	1409		1637	
	950		442		1342	1410		1641	
	952		443		1344	1411		1643	
	953		445		1345	1413		1644	
	954		447		1347	1414		1645	
	955		448		1349	1420		1653	
	956		449		1354	1421		1665	
	957		450		1355	1422			
	958		451		1356	1423			
	959		452		1360	1429			
	960				1361	1430			

聘請看更　聘請司機　教津小師　助理文員　青年中心　招請裝修　補習導師　聘幼師　請女文員　酒樓女收銀　外賣檔女收

華僑日報讀者 七海旅行團
本港旅遊·澳門旅遊　台灣旅遊·日本旅遊　韓國旅遊·泰國旅遊　星馬旅遊·菲島旅遊
廉價機票服務中心　代理各地特廉機票　直接發售歡迎垂詢
每週有團出發　專用電話 5—413083
歡迎社團工廠委託安排行程
香港華僑商業大厦1802室電話：5-413081

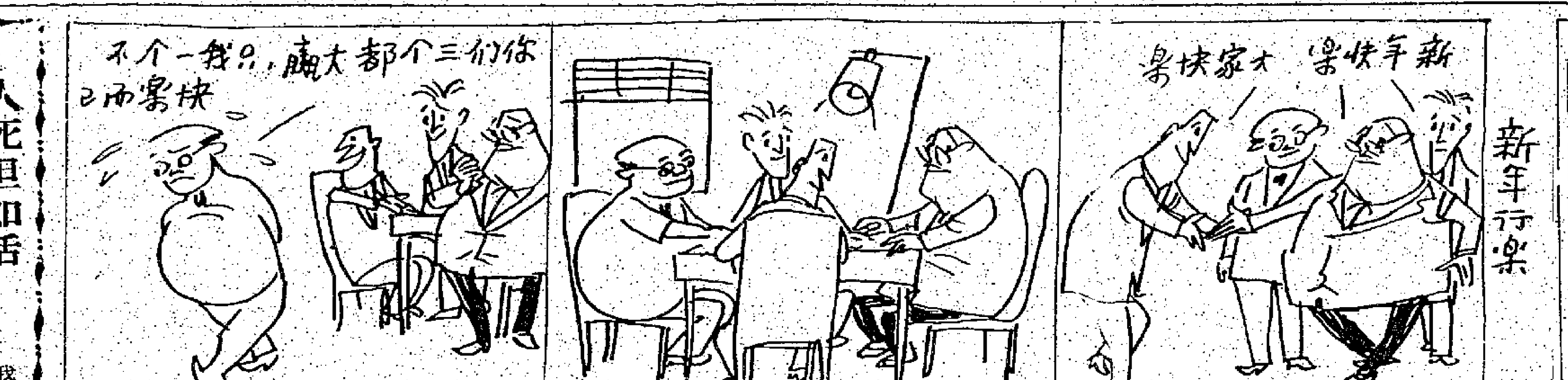
遺失聲明　遺失　特殊津校聘　津小書記　臨時兼職　誠聘幼師

旅遊介紹


遺失作廢　遺失聲明　茲遺失　遺失

牛仔畫傳

新年行樂　芝子



新聞故事　情花遺恨記

·梁悅意·

「那怎辦？」梁×燕顫聲問大家。

「唉，眞是倒霉。」陳×金嘆氣道。

看着奄奄一息的詹×芬，醫務所各人俱驚恐萬分，慢慢地，各人的情緒才平復下來。

「怎樣善後？」梁×燕問道。

「人命關天，我們立刻逃回內地。」陳×金道。

「她呢？」梁×燕指着詹×芬。

她墮胎已有相當經驗想不到此次一個錯誤，栽倒在這個女子的身上。

「想辦法搬離這裏。」陳×金道，雙眼射向兩名男女職員。

「不，不關我們的事。」兩職員異口同聲道：「我們只裝做不知。」

「唉，我原想要你們幫忙幫忙。罷了，希望你們到時不要發夢，待我們善後工作完竣，返回大陸後，你們才可露面。」陳×金道。

兩名職員自然一口應承。當晚，他們也留在醫務所，眼見陳×金兩夫婦將詹×芬藏在一個皮篋內，預備丟棄到郊野去。

天亮前，梁×燕已經離去，據說要回家收拾一下，還約了陳×金在火車站相見，一齊啟程回內地去避避風頭。

男職員道：「我是和陳×金最後離開的，陳×金挽着那重甸甸的皮篋，登上了一部的士，我則回家去了。」

「那皮篋怎會在酒店大堂出現的？」幫辦問道。

男職員搖搖頭，表示毫不知情。

據推測，陳×金爲了趕時間，去到郊野惹人注目，於是臨時改變主意，找個機會，混在日本遊客裏，將皮篋放在酒店大堂就逃之夭夭。

警方求證於移民局的出入境事務處，果然查出陳×金、梁×燕夫婦已經由羅湖海關出境，進入了中國。後來警方落案控告男女職員協助處理陳×金、梁×燕墮胎，並處理死者詹×芬屍體案件罪，後終因證據不足，獲銷案。

案發後一個月，黃昏時分。

阿耀下班由外回家，進到大廈門前，圍滿了一大堆人，交通阻塞，警車和救護車，絡繹而至。

「發生了什麼事？老友！」阿耀好奇地向其中一個圍觀者問道。

「嗯，有人跳樓，頭破頸折，看來是活不成了。」圍觀者答。

阿耀推開人羣上前一看，不禁登時呆住了，因爲，那個跳樓人，正是寄居在他家裏的王×强。

他怎麼會如此看不開，竟自我毀滅？這樣的枉死，難道就會把死去的詹×芬活過來？有時，人的想法是不可理喻的嘛。

（八·本篇完）

綺夢　二四二·可是殺人夜

·童華信·

媽媽在車中，聽了文國言語，看到了文國神色，心下暗驚，文國今夕可能是要殺她，今夕什麼燭光晚餐，大談瑞士旅遊計劃，都是哄她入圈套的，文國已全知道自己的事了，他如何還會放過自己，媽媽心下想，愈想愈驚，巴不得一下子便跳出車外逃生去，是了，假如文國當真是要向自己下毒手，自己便得在他下毒手之前，及時打開車門跳出去，這才能逃出生天。

在直路跳車，可不容易，不傷則死，文國開車，在晚上的郊道，雖在規定速度之內，除非是特技演員，要不然，誰有此本領，要逃，也只能在車轉彎時，車慢下來，才可以及時跳下逃生，媽媽雖然如此想，轉又念，跳車，不死也傷，他如要殺自己，自己跳車負傷如何逃得掉，假如不幸身亡，他也可以洗掉了罪名，豈不是便宜了他。想到此，又覺得跳車實不智，看咪表，車速已是每小時六十哩，她又看看路邊的樹石，跳出去，必定重傷無疑。

「你，我看你神智不清。」文國突然如此說。

自己當眞是神智不清嗎，媽媽心下想，不是，自己那裏是神智不清，他如此說，分明是給自己一個罪名，聽道人說，有一些人把反對他的人說是有精神病，便藉口把他囚禁了，文國如此說，自己難道便被關進了精神病院，不會的吧。他說也沒有用，我根本不是精神病者，要進院也得有醫生證明。想到此，媽媽心下又略爲寬了些。

「找一個地方停下來，看看夜色也好。」文國提議。

媽媽又心驚了，看路外，只有路燈，前面是一座山，是大霧山吧，以前也與文國來過，山上有停車場，有郊野公園，有可以休息的地方，在白天小坐，看看風景，確是賞心樂事，在黑夜，也可以俯九龍半島的燈光，也可以遠望港島，燈火樓台千萬家，點點如閃耀的寶石，可是今夕，在媽媽心目中，難道文國就要在那兒下手，晚上，這等地方便不會有人來，縱然自己叫喊，也無濟于事，甚至自己亦沒有機會叫喊，想到此，媽媽急忙地說：「不，我不停車。」

「爲什麼？我已有點倦了，我要停車休息一下。」文國的語氣那末冷峻。

詩與畫　防火

風高物燥，山火堪虞，燒烤要提高警惕了。

正是：

大火焚林時有聞
燒烤不慎是原因
提防星火燎原禍
老話今天且勸君

……半個詩人……

記人間　人死但如活

文：亦雄　圖：秋風

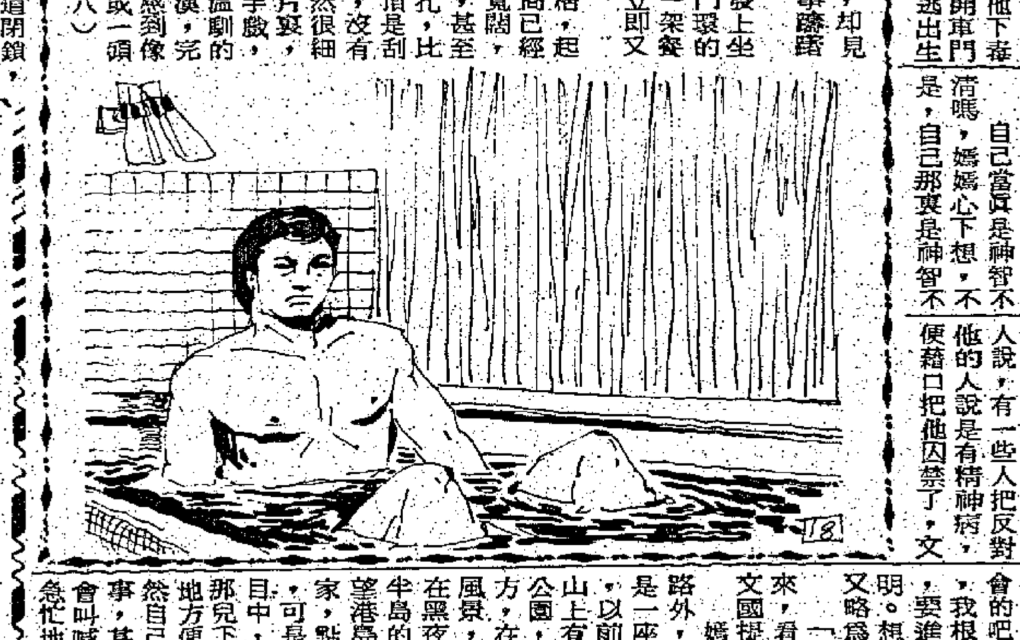
我走到浴室去，所有設備都極盡豪華的，但一只窗子也沒有，我拉開壁櫥看看，裏面有兩枝牙刷，一只電鬚刨，一瓶鬚後水，一綑浴綿和兩塊香皂。我望進鏡子裏，從臉上的鬚根看，我給麻醉了不過幾個鐘頭而已。

當我試圖抑制住心裏的恐怖時，我便盡量利用浴室裏的設備，刮完鬚子，又洗了一個澡之後，回到睡房時，我的情緒已經平靜得多，但卻感到肚子餓得很，轆轆作聲。

我無力地朝床上一躺，卻見到床邊旁有一只電鈴，稍事躊躇，隨即把它按響。

然後我走到一張長沙發上坐下，等了沒多久，那沒有門環的門滑開了，一名漢子推着一架餐車進來，但他背後的門，立即又關閉了。

那漢子的體格非常魁梧，起碼比我高出六吋，我的體高已經六呎一吋的了，他肩膊的寬闊，以及「沙煲」般大的拳頭，甚至舉重家也艷羨的，他的臉孔，比科學怪人的還要可怕，頭頂是刮光了的，一只巨大的鼻子，沒有唇皮的咀巴，他的眼睛雖然很細小，卻炯炯有光，在動作片裏，我也和一些巨無霸做過對手戲，但他們「落場」之後，卻溫馴的像一頭貓咪，不像這名大漢，完全沒有經過化粧，也使我感到像遇上了一只飢餓的猩猩，或一頭受傷了的老虎。（一八）



勾奇錄

矯治兩性人趣事

·福臨·

美國佛羅列達州的山區醫院裏，有一位蜚聲全美的外科醫生，他的本領就是敢於向造物主挑戰，把亞當變成夏娃，夏娃變成亞當，也就是男變爲女，女變爲男。他的成功紀錄已達一千三百次之多了。

這種對兩性人的矯治術，大陸也有所聞了。下面是來自上海的信息。

在江南地區李大媽生了兩個女兒，她燒香拜佛希望生個兒子，但願觀音娘娘送個男孩來。誰料一連再生兩個女兒，李大媽只好自嘆命中無子。

光陰荏苒，大女兒、二女兒出嫁了，可是三小姐和四小姐二十歲還沒有月經，醫生說是陰道閉鎖，她倆便到大醫院要求做陰道再造手術。經過仔細檢查，發現這兩個姑娘都有睪丸，是在腹股溝部，盆腔內沒有女性器官，抽血化驗，染色體表明是男性的。原來兩個姑娘都是兩性人，醫生爲兩人動了手術，做了陰莖再造，兩個愁眉苦臉的姑娘變成了英俊男兒。李大媽對着兩個女兒變成了男子，驚喜交加到說不出話來。

在矯治兩性人中，也有羅曼蒂克的故事。（上）

紅與黑　一五七：原來是他

·翠瑩·

「眞的，紅，你就是我的生命，我的心血、精神都全部放在你身上了。失去了你，我祇有死路一條，我會和你同歸於盡的。」他熱烈地在吻我，在傾訴。

我毛管悚然，連連打了幾個寒顫。

「紅……」他發狂的緊緊抱着我。

他大約已經知道我準備要離開他，他有了恐慌。

「回去吧！時候不早了。」我趁勢離開他。「替我掛電話着阿桂給我送一套衣服來吧！」我抽身起來。

「你的衣服，鞋子，我早帶來了，這樣的丈夫，夠體貼了吧！」他流露着一面的笑容。

「你……怎知我在這兒？」

「這是很容易猜到的，除非你眞的有了……」

「別胡說……」我說完走進浴室。

李文伴着我回到家裏的時候，阿桂迎上來。

「小姐，你去了那裏？我和阿妙担心死了！」

「今天特別多電話找你，其中有一位馮醫生，中午一連掛了幾次電話來，他說知道你今天沒片拍，請你回來立刻掛電話給他，他留在醫院等你的電話。」她詳細地對我說。

「好啦！好啦知道了……」我連忙攔阻。

「哦……原來是他。」李文攤攤咀，陰森地笑。

我望望腕表，已經六點多鐘，本待掛個電話去醫院看看他還在不在，但碍着李文在旁，祇好作罷。

「紅，阿沈他們很久沒有看見你了，他說趁今天我們沒片拍，想請你吃飯，你有興趣去嗎？」

「我倦得很，不想動，你去好了。」我希望他離去。

「去便大家一塊兒去，我不會獨自去的。」

「那便一起去好了……」我不願和他一起留在家裏。

「我掛電話告訴他們，讓他們高興高興，你去準備打扮吧！」他把我抱着打了一個轉。

僑樂村

玉珮記　四：青鋒一劍震九天

·高峰·

珊兒道：「崖哥，此人十分古怪，咱們追他，好不好？」陸思崖道：「不必，珊妹，我有一句話要告訴你。」珊兒道：「什麼？」陸思崖道：「等會要是不得不交上手，對黑沙幫，你要怎樣打都成，我自然會照顧你，要是我師叔祖金道上陣，你最好是別打，如果不得不打，臨危時，我有一個護身符給你。」

珊兒奇道：「那是什麼？」

陸思崖道：「你只要說一聲『金爐道訣，玉麒玄機』，他再兇也不敢打傷你。」

阿珊心中暗暗稱奇，心道：「這句話眞的有此效力麼？這是什麼意思？」一時也無暇再問，把船駛近大岩石，四看無人，陸思崖打量了這岩石，約有五六丈高，笑道：「珊妹，你會壁虎遊牆功麼？」

珊兒面紅紅的搖搖頭，陸思崖道：「好，你先上吧。」一手攬着珊兒的纖腰，運動一拋，像擲石子般把珊兒擲上岩頂，自己一展壁虎遊牆功，手足並用，只一刹那，也到了岩頂。

這裏離開黑沙幫大寨不遠，寨內燈光閃閃，兩人展開輕功，奔至大寨，向燈火所在奔去。剛到半路，左側小叢林忽地有人影閃閃，一股巡邏小頭目剛剛瞧見兩人，喝問之聲未作，陸思崖人已在他們之中，出手如風，把他們一古腦兒點了大穴。

他們還來不及弄清楚這是怎麼回事，已經動彈不能，只好眼睜睜的看着兩人揚長而去。兩人到了大寨，只朝有燈火處走，黑沙幫這夜戒備森嚴，巡邏隊隨時可見，但陸思崖何人也，連影子也不讓他們看見，也屬輕而易舉之事。兩人轉了幾個彎，飄然上瓦。

他們連越幾座房屋，便到了有燈的所在，正是黑沙幫的大廳，這裏珊兒曾作過逗留，熟識之至。

兩人在屋角隱好了身形，張眼偷窺，只見廳內燈火輝煌，排下一桌酒筵，坐着六七個人，都在吃喝酒，正中一個，正是肥頭大耳的胖和尚金道。（九十六）

別有情懷

朱秀娟

「妳一定要去。」威爾說：「至少他是眞關心妳。」

媛君掙下他的手：「我不要人關心！」

「妳要他一直等着？」威爾笑了。

媛君搖了搖頭：「不會的，等不到他就不等了。」

「好吧！」威爾說：「要不要休息一下，我找兩個人替一替妳。」

「不用。」媛君向廚房裏要了菜，又上菜去。

上座的高潮一過，威爾出去了一趟，回來向媛君說：

「趙先生大概不用上班，兩點半了，還在停車場門口等妳，好像連飯也沒吃過是吧！」

媛君正在脫制服，頓時就停住了一切動作。

威爾走開了，媛君暗暗嘆息着，無可奈何的拿着皮包，走了出去。遠遠的就看到趙啟元在停車場前徘徊，兩手插在西褲口袋裏，一步一步的在想着心事，猛一抬頭看到她，他停住了腳步，滿臉凝重的等着她，突然他又快步迎了過來，向她伸出了手臂。

「扶着我。」

媛君沒理他，睜着明麗的雙眼看着他說：「趙先生，甚麼事呢？」

「我在這裏等了妳很久，也想了很久，我也不知道爲甚麼這麼關心妳。」啟元定定的注視着她，她白皙的皮膚被加州的太陽照得像半透明體，他忍不住伸手去試了試她額頭的繃帶：「能不能陪我去吃點東西？」

媛君四下張望着，這條橫街上，看不到餐館。

「我們去希爾頓的咖啡廳，隨便吃一點。」啟元笑了：「妳把車鑰匙和駕駛執照給我，我把妳車開出來。」

媛君照他意思做了，在餐館走了一上午，那隻受傷的腿都麻了，能少走一步都是一陣輕鬆。

啟元接過車匙和駕駛執照，又說：「妳一個人站在街邊不好，我扶妳到出口收錢的地方去等我。」

原本已又麻又痛的腿，這一站了下來，再一起步，一陣撕裂似的疼痛使媛君皺了眉，她不由的傾身向他，扶着他的手臂，一步一挨的走到停車場。

啟元很快的把車子開了出來，在開車到希爾頓的時候，啟元一聲不響，他在盤算如何讓媛君少走兩步路，希爾頓有代客停車的，除了大廳之外，還有電梯上下，然而在咖啡廳坐定之後，看媛君一臉的疲態，他又恨上了自己：「我好自私，現在該妳休息的時間。」

「沒關係。」（五五）

櫥窗內外　古雅新款枱鐘　案頭擺設恩物

·赤松·

家庭用品與居室裝飾佈置合一的設計，已成爲今日的一種時尚特色，既實用而且美觀的東西，任何人都渴望得到。

這種潮流從枱鐘日新月異的款式，便可茲證明了。

事實上，枱鐘的款式，自從面世以來，經過數十年的發展後，迄今已轉入一個革命的時期，因爲它不再是一個箱子了，單單是一塊美觀的纖維膠板，印上千變萬化的圖案，便成爲一個款式新穎的枱鐘。

正如圖中的一款新穎枱鐘，並結合了英國傳統的古雅味度，實在是一種實用而美觀的家庭用品，把它放置在睡房或書房中的案頭，極具美化效果。

這款由英國出產的古雅新款枱鐘，瑞興公司有售，訂價每個

海隅小品　新文學家寫舊詩

六樓居士

「五四」以後，新文學家提倡白話詩，鋒芒甚銳，大有把舊體詩置于歷史審判台上之勢。其時高舉大纛者爲胡適，他的「嘗試集」，雖自稱嘗試，實則隱隱以典範自負。但是到他五十以後，卻又不那麼熱心于典範，反而吟起「偶有幾莖白髮，心情微近中年。做了過河卒子，只能拚命向前」的舊體來了。如今能記得的「嘗試集」裏的詩，人恐怕很少了，只有這四句卻是很多人都記得的。這也眞是無可如何的事吧。

一輩子不接觸唐詩宋詞的人，自然是沒得說的；假如他自幼就讀了不少，那實在就會「中毒」，也許還「中毒甚深」的。這種「毒」也眞怪，常常是在幾十年後才發作，否則，就是在處于不幸的逆境的時候便突然發作起來。那症象就是忽然覺得還是舊體詩好，有塡補空虛、安撫傷痕或其他什麼作用。是非常奇怪的「毒性」。

最近讀到梅志回憶胡風的文章，其中寫到胡風在獄中，梅志去探望她，胡風對她說：「我在這裏寫了不少的詩，我唸給你聽，你會理解的。關于你的，我命名爲「長情贊」：「度窮操教職，見幼似逢春；世道常艱險，民情竟善篤；能栽玫瑰美，難實麵包眞；神話還童話，先修不老心。」還有「勿忘我花贊」，他也吟了幾句：「勿忙花遠處，願復爲瞻前。退休非退化，不改一心虔：戰鬥情尤切，追求興更闌；工耕防浪費，創造戒空談……書畫傳眞責，傾誠告接班。」看來胡風早年也是中過舊體詩的「毒」，到這時候才發作起來的。這該是個很好的例。

著名小說家，又因辦報而得禍的蕭軍，本來也不寫舊體詩的，今年他到上海拜謁魯迅墓，已經八十老翁了。有人問他是否還動筆，他爽快答說：「什麼也不寫。今年北京一個中學生刊物請我題字，我給他們寫了四句詩：「小鳳淸于老鳳聲，迢迢烟雨代不同。年逢八十雙拱，封筆辭壇好了翁。」」居然用的也是舊體。

還記得以「死水」著名的聞一多先生，寫了大量的話詩，而且頗要仿效莎翁的十四行體。但是，有一年卻忽然寫下這樣的一首。題云：「一廢律詩六年矣，復理鉛槧，紀以絕句。」詩云：「六載觀摩傍九夷，吟成鴃舌總猜疑。唐賢讀破三千紙，勒馬回韁作舊詩。」他在新舊體詩之間，頗有恍然大悟之感哩。

平安是福　人參的新舊劑型與療效

康平

人參因有其優良療效，但也有其禁忌事項，如實證、熱證則應慎用。陰虛內熱和腹脹滿者不宜長期單用，忌藜蘆。也有不良反應：口服百分之三人參酊一百毫升，有輕度不安和興奮反應，如一次服二百毫升或大量人參根粉，可致中毒，出現玫瑰疹、搔癢、眩暈、體溫升高及出血等。據報導，有人平素無病，一次頓服人參四十克煎汁約二百毫升，致左心衰竭，消化道大出血而亡。健康壯實者過量服用後常感閉氣、胸悶、腹脹。曾有報導，給三例新生兒服人參〇·三——〇·六克煎劑，中毒，死亡一例。有人觀察一三三例長期服用各種人參製劑者，被認爲產生濫用人參綜合症者十四例（十%），主要表現爲高血壓伴神經過敏，失眠，晨泄，類似皮質類固醇中毒。故切不可將人參作萬靈藥而無針對性濫用。

常用人參製劑和用法：

人參粉劑：每次口服〇·一五——〇·二五克，每日二——三次，飯後溫開水送服。

人參酊劑：用二〇%乙醇製備的人參酊含生藥三%，劑量爲十五毫升一次，每日二——三次；用四〇%乙醇製備者含生藥一〇%，劑量爲五毫升一次，每日二——三次，用七〇%乙醇製成者含生藥十%，飯前半小時口服，每次二十——三十滴。

人參流浸膏：用二〇%乙醇提取物濃縮而成，每次二十至四十滴，每日二——三次。（四、完）

香江近事　新界的當然區議員

勞祥新

在八七年政制檢討中，鄉事委員會主席在新界區議會的當然議員地位問題，亦在被檢討之列，這項關乎鄉事會特別是其主席本身利益的問題，連日來先後有數個鄉事會主席公開疾呼當然議員的地位應要保留。

照看來，這是由于當局謂要全面檢討本港政制，所以在這個政制範疇內一切組織方法都在被討論之列，所以鄉事會主席在區議會內地位問題亦要拿出來討論，政府並非堅決要取消鄉事會主席在區議會任當然議員的資格，只要各區鄉事委員會及他們的「太公」——新界鄉議局循例提出爭取保留現狀，而其他無鄉事背景的區議員亦不太强烈反對，相信各主席到下屆可安穩繼續做當然區議員。

新界原居民歷來享有的權益其實有很多，例如申請丁屋、村屋豁免差餉、殯葬地優待等，歷來鮮有非原居民公開要求觸動他們的權益，而作爲新界原居民利益的代表人——鄉事委員會主席及新界鄉事局正副主席，前者可辦區議會當然議員，後者可辦區域市政局當然議員，只是他們的政治權益而已。

所以，一般都相信反對鄉事委員會主席繼續担任當然區議員的聲音將會很弱。更何況，新界區議會內的鄉事會勢力並不僅止于廿七個鄉事會主席這個數目，而是各鄉事會或多或少還有多名成員另外透過民選或委任兩種渠道晉入區議會，而應屆區議會主席首次由區議員互選，結果新界九個區議會主席中，除了荃灣和葵青兩位主席沒有鄉事背景外，其餘七位主席都是鄉事會成員，而其中有六位更是現任或過去曾任鄉事委員會主席，鄉事實力可見一斑。

良好公民教育效果（二）　青少年組曲

·錦成·

道德觀念上加強及完成——

在第四期的權威與社會秩序中兒童與青少年開始學習接受世俗的是非善惡觀念標準而作爲本身的「責任」，他們開始明白是非善惡觀念和標準和行爲應以社會公認之「法律與秩序」爲出發點。

在第五期法律和契約觀念中青少年學生會強調個人之權利和義務，更開始明白道德應以社會大部份個體之利益和需要作爲依歸，法律和制度都應彈性地滿足社會上大部份個體的利益和需要，更應兼顧個人之權利和義務。

第六期的良心與個人原則觀念中，青少年學會公平、博愛、尊重別人權利的觀念，更學會以自己的原則和良心作爲行爲的出發點。

由此可見發仔對是非標準並不以此爲己之責任，只是由於害怕受罰的心態下，才勉強控制自己的行爲。

另外一方面，在發仔的心中，他更會以爲道德、法律、良心都是長輩用來控制和說教的表面東西，更會因而否認其他個體，例如六叔的權利和義務。

因此，高而博更指出很多成年人由於缺少道德上較深層次的教育和訓練，所以道德觀念只會停留在第三期的孩子階段以取悅家人、友輩及上司爲原則，有些成年人只會停留在第四期權威與社會秩序觀念以法律爲行爲標準，凡事以不犯法爲原則，甚至不惜以走法律罅隙去損人利己；或者是逃稅，不理會社會的整體利益以及個人權利和責任。

從這樣看來，良好公民教育其實是培育青少年從第三四期的好孩子和權威和社會秩序階段中過渡到第五期的法律契約的觀念，甚至達到良心與個人原則的觀念。

因爲青少年在學習正確地行使公民責任和公民權利時會瞭解到什麼才是合乎社會整體利益和需要，更學會尊重其他個體的權利，以公平的態度去從事各種事情。

例如在學習投票選舉學生會公平的競爭，以小數服從多數的大前題下選出代表自己的領袖。

在行使公民責任時學會個體對社會應付的義務，以尊重別人、尊重自己的原則下成爲一個良好的公民。

那就是說，如果沒有良好的公民教育和訓練，青少年的道德觀念很可能只是滯留在第三四期的觀念，及伸展到整體的社會、權利、義務的良好公民境界。（二〇四）

情網集　想把兒子送台灣升學　是學生升學最易途徑

元朗心思人讀友：

首先預祝妳的兒子明年中學畢業，使妳的慈母責任完成了最基礎的一段。

在來信中，雖然是短短的三二百言，已流露了妳愛子之心，及望子成龍之心，天下母親皆如妳，年青人有福了！

妳信中想問的學校，極可能是珠海書院，而實在，珠海也是一間十分完善的學府，也有崇高的校譽。

每年，台灣大學招收新生，都會公開在報紙上登出廣告的，記憶所及：是星島日報、香港時報必然有這類廣告登出。

我們的華僑日報也會有。

妳在信中，自言是剛來自大陸，並想把兒子送到台灣去讀大學，這個理想要實現實在不難。

請在明年三四月左右，留心華僑、星島及香港時報幾張報刊，必然有妳想知的資料了。

對於台灣學府的消息，台灣的聯合報、中央日報也有刊登的，這些報刊在香港也可買到。九龍方面瓊華酒樓附近的報攤，一定能夠買到。

對於子女學業問題，一直是香港身爲父母的市民最大的心理壓力，尤其是升入大學，香港大學不夠，也引至了許多要升學的年青人大傷腦筋。

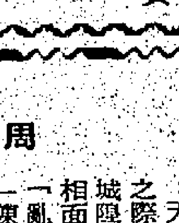
除了台灣，美加當然是理想地方，英國也是，問題是費用不輕。故此，台灣自然較易解決，到台灣升學，手續不算麻煩。

在信中，妳說有一位姊妹在，這樣最好了，妳現在就把妳兒子的姓名學歷，寄給台灣的姊妹，請她在適當時候爲妳兒子辦理及申請好了，既有親人，一切更易解決了。

照信中文句，及書寫的表現，妳的文化已不錯了，再加上這份慈母心，更令我欣賞，也了解妳是個十分虛心的人。

虛心，天下去得，驕傲寸步難行。

妳之虛心，所以能自大陸來港定居，也預料妳到港之後，生活也必然日在改善，步且向發展環境中！



葉玲女士主持　爲君解結信箱

無所不談　値得鼓掌

秀牧

日本只不過是海島國家，本身資源不多。每一種工業上用的物質，幾乎都遠涉重洋，求之異國。我們所熟悉的沙田對面的馬鞍山，五零年代開採的鐵礦，即由日本承包開採，礦砂運回日本去，提鍊鋼鐵，自有其甚高的經濟價值。但建築業所用的海沙，難道日本本土也缺乏？如果開採東江河床上的沙土，遠洋運輸，成本自然不輕，何須遠道而求。難道東江的沙土有別於同類？所以，除了政治幻想，實在找不到更恰當理由。

我們不妨想像一下，如果日人眞把東江沙土買回去，一定不用於建築樓宇，而是作特別安排，阿Q式地向日人及其後代炫耀：這是中國國土，我們花一點錢，就可隨意購買到了！但中國嚴拒，砸碎其幻想，値得拍掌！

京華感舊錄　陳濟棠卜相談趣

周簡段

天地之大，眞是無奇不有。誰能料到，彪炳一時的軍事長官陳濟棠，竟是個十分迷信的人。陳濟棠，字伯南，廣東防城縣人，他家世代務農。而他本人卻成爲高級將領，曾坐鎮廣東八年，人稱「南天王」。

他十七歲時，請神扶乩得知：天下行將大亂。値此建功立業之際，豈可失去良機？故而又請城隍廟前一位人稱「賽半仙」的相面先生再卜吉兇禍福。答曰：「亂世出英雄，莫若從軍入伍。」陳欲再問時，「賽半仙」微閉雙目，只說「機不可失」四字，就再也不開口了。

於是，陳濟棠便入了廣東陸軍小學。後歷任連長、營長、師長、集團軍總司令、西南聯軍總司令等要職。

此人一生有兩大特點：迷信與野心。他的迷信，說起來十分荒唐可笑。他任用軍官，要先替此人算命，看他的「八字」是否和自己相沖；還要替他看相，看他面上和身上有無反骨。每次都要由他的「智囊人物」翁半玄祈禱神靈，算卦占卜，然後決定錄用與否。

陳濟棠身邊還有一個風水先生，陳對他也是言聽計從，奉若上賓。有一次，這位風水先生鄭重其事地告訴陳濟棠，說他到花縣福源水村考察，發現太平天國首領洪秀全的祖墳，是在一塊風水寶地上。只因洪家錯葬了方向，所以洪秀全只做了十三年天王，便困死孤城。陳濟棠對此深信不疑，萌發了奪此寶地之意念。立即派人刨去洪家祖墳，並將他自己的母親遺體從舊墳中挖出，親自抱着屍骨，隆重地安葬在那裏。

一九三六年，日本帝國主義進一步侵入華北。陳的大哥和相士翁半玄從南京歸來，力勸陳乘此機會，舉兩廣之兵，東征北伐，以成霸王之業。陳聽後，認爲這是母親的墳顯靈了。即命這位風水先生扶乩一次，乞求神明指引。那乩上大書「機不可失」。

但是，迷信畢竟是虛妄的，待陳分兵出湖南、江西，不足半個月，這位擁有三萬兵力，一百架飛機的「南天王」就被蔣公擠垮了。

萬象

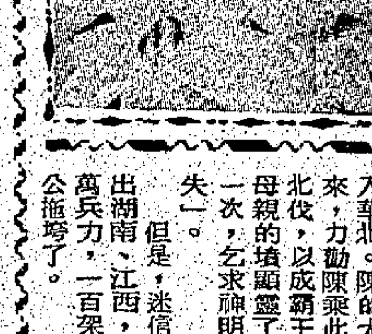
花鳥蟲魚　（蟹）（爪）（蘭）

叟園

後來去請教花農，花農要我請食晚飯才肯教，終於答應請食晚飯。這一頓飯食了百多元，飯吧只告訴我一句話「等切口乾了才插。」

近年不少人把蟹爪蘭寄植於蛇木盆上，蛇木盆是台灣特產，是一種巨大的羊齒植物爲樹幹，鋸成圓筒形，然後在樹幹的纖維莖中切開縫口，使蟹爪蘭插入縫隙去，再用水苔塡好縫口，使蟹爪蘭吸到水份出根生長，這樣沿着圓筒的幹壁去寄植，將來開花便如花柱般。

我亦歡喜用蛇木板寄植，掛於牆上作牆飾，用蛇木板寄植有個好處，減少過濕導致蟹爪蘭死亡的毛病，但亦會容易造成過份乾燥而使植株生長不良，宜應小心。（完）



批棋山下　山埃貼士

紫燕

宗伯是馬迷，當然有門路去找尋一些貼士，不過這些貼士來源並不十分可靠，所以總是有勝有負，上落之間，不致有太大距離。他當然心有不忿，因此便立心尋求較可靠的貼士。

有一次的賽馬前夕，宗伯和幾個朋友到夜總會消遣，其中有一個名叫珠珠的女侍應，據說常常會得到十分準確的貼士，不過她自己卻不識賭馬。

於是他忍不住問她：「明天的跑馬有甚麼貼士？教我如何下注。」

珠珠說：「我不會賭馬的，只不過認得一個人客，他和一個騎師很熟，叫我明天買第一場十號馬，最好食全餐！這就要百多元的本錢，我也拿不定主意。」

宗伯問她：「妳自己覺得他的貼士可不可靠？」

珠珠想了想，搖搖頭：「輸多贏少，不大可靠。」

第二天，宗伯入馬場，研究一下資料，發覺有場賽馬的消息頗爲奇怪，一致認爲，一號是大熱，其次是二號，而這一場馬的十號，卻是大冷門，有九十多倍賠率。

他於是翻查這匹馬的紀錄，發覺牠只是在新馬的時期贏過一次頭馬之外，此後就再沒有勝出過，不論名師或紅牌生，騎了上去就無法翻身，每次回到終點，不是最後包尾就是尾二或尾三，所以從來沒有人注意。

他靈機一動，記起昨天珠珠提過的十號，於是便下了重注。

結果這一場馬，十號馬一出閘就放了頭，捱到回來，居然贏了頭馬，宗伯不禁笑逐顏開，認爲這是珠珠所賜。

於是第二天晚上，他獨自到夜總會，給了幾千元珠珠算作酬謝，又問她下次的貼士，她說下一次是二號。

果然到下次賽馬，宗伯又在二號下了重注，結果失望得很，這次二號跑得無影無踪。不過他毫不灰心，到了第二個星期的賽馬前夕，他又去找珠珠。

珠珠說：「這次我朋友叫我買那一場的二號，說定會贏。」

「既然妳的朋友這麼肯定，我就相信妳。」宗伯欣然點頭。到第二天入場，他又下重注二號，誰知只跑了個梗頸四。

兩次的慘敗，輸數已多過贏數，他嘆一句：「珠珠經營了山埃推銷處。」

「輸錢都是贏錢起呀。」珠珠說。

使用電力不當招致火警年逾二千宗

香港對電器入口並無限制,符合規格極爲重要,故電器品本身是否安全關係重大的,因而商人及市民均應特別注意。

山盛

最近本港發生多場火災,原因甚多,由於使用電力不當而引致的火警所佔比例並不低,估計每年有二千宗以上。

事實上,除了使用安全之外,電器本身是否安全亦是十分重要的,香港是一個對電器沒有入口限制的市場,電器品是否合符安全規格亦未經試驗,銷售者及用戶對某電器品的安全規則亦一知半解,因此很多時會導致發生意外,尤其是一些雜牌貨、水貨,一些商人爲求價低,便不顧質素,這對電器銷售業亦是沒有好處的。據一項調查顯示,有百分九十八的受訪者認爲本港需要加强提供用電的安全資料,而有三分二受訪者相信,本港市面出售的電器,有很多不合安全規格。

另方面,雖有三分一市民選購電器時會考慮安全因素,但他們對於如何檢查電器的安全,却沒有明確的觀念。此外,有三分二受訪者向來沒有定期檢查家中電綫安全,即使有,亦未必是僱請合格的電器技師進行的。

當然,一般的用電常識亦是十分重要的,主要的常識包括:揷座不應負荷過重,不要在浴室內裝設揷頭,揷頭帶電脚須適合揷座的揷孔大小形狀。三脚揷座附有接地綫,比較安全。在選擇電器時,須確定揷頭是否適合本港應用。在拔出揷頭時,切勿拉扯電綫,否則會使揷頭帶電脚與電綫的接觸鬆脫,無法傳電,嚴重者會使電綫露出揷頭罅隙之間,隱伏觸電危險。同時,共用一個萬用揷蘇的綫路數目越少越好,因爲耗電越少越安全。若需固定的電綫,應藏在不會被踐踏或絆脚的地方,不可擅自接駁電綫。

在電器使用方面,電器不宜放在人多出入的地方,以防踢倒。發熱的電器如暖爐及熨斗等,切勿放在接近窗簾、枱布及紙張等易燃物體地方。手濕時切勿觸摸電掣、揷座或揷頭。

由於香港居住環境擠迫,電器品滿佈家居,且又有其他大量雜物,因此應特別注意電綫及電器是否有損壞,太舊的電器應換新的,否則一子錯全盤皆落索,引起火警損失便大矣。

法例淺談

保障消費

狄奇

消費者委員會對一些不法經營的商號現行所採取的手法,就是「點名」公佈的手法。這種點名不法經營的商店,雖然對堵塞不法經營的漏洞有一定的作用。但是,這種方法似乎在「治標」方面大於「治本」方面。因此,政府要保障消費者,實應該徹底立例加以保障,總比較事後才加以補救,是更有效力的。

事實上,香港在保障消費者的法例上是相當不足夠的,譬如,在今年年初的農曆新年期間,不少旅行人士會投訴貨不對辦,結果在缺乏的法例保障下,損失的仍是消費者。而且,在農曆新年期間,更有一些旅行社隨意加價,使消費者在毫無保障下大受損失,而在這些奸商之中,就更不乏大旅行社在內。

作品選讀之十一

成若思

以魯迅在文壇上的貢獻,本來應該早就介紹他的散文。但是,他的作品的思想性那麽强,如果以文筆作重心來介紹,却似乎輕重倒置。而且,年輕人如果對他所處的時代不太瞭解,就不容易領悟他文章的要義,咀嚼不出那辛辣的諷刺味;就不明白他對社會,如何像醫生拿解剖刀般去解剖,拿顯微鏡般去觀察,甚至體會不到他的文筆是如何冷雋而深刻了。

因此,我便想把魯迅放在最後才來介紹。後來,又覺得,不妨建議大家在自己的思想認識成熟時再多讀他的作品。但現在却又想,他有些作品還是易讀的,可以先讀的。有些國文課本,不是選了他的「故鄉」麽?

我們想先多看他的散文與雜文,不妨看看他那篇吶喊的自序,有些散文選集也單獨選了他這一篇。

從這篇序,我們可以略略知道他年輕時代的生活,就學的經過,社會環境對他的刺激,思想的轉變,他爲什麽要學醫,後來又爲什麽改學文藝,他有心對社會貢獻力量,又如何一時無從着手,以及後來怎樣大量寫作起來。

從「秋夜」,又可以透過他那非常特殊的寫景筆觸,略略接觸到他的胸襟,他的苦惱。

「狗的駁詰」、「聰明人和傻子和奴才」的主題也是容易捕捉的。

何況,我們從中也可以略略瞭解到作者如何把大量觀察世態之後所得出的感慨,一字一句都不苟且地再三錘鍊,錘成這麽鋒利的諷刺作品。這些佔極短篇幅的作品,像冷光凝聚,聚成死光一般的尖刀,刺進所諷刺的對象的核心。

「從百草園到三味書屋」,是魯迅的回憶之作。通過對童年生活的回憶,批判了封建教育,生動地反映了這些教育如何摧殘兒童身心,浪費了他們的童年。

而「藤野先生」,也是一篇回顧之作,一面寫他對這位老師的敬重,一面也透露了他如何不得老離開這位可敬的不師,走向自己選擇的道路。

開卷有益

居住藝術

外國鄉村大屋

皇甫心

見報章上有英國鄉村大屋出售。那眞是引人入勝的海外寓公居停。它適合人口多的大家庭。

若人口少的話,最理想的使用它的方法,是佔用後面小部份住房,大部份用作出租的渡假旅舍,如此一來,自己有地方居住,也有生意可做,不致去打別人的工,不致坐吃山崩。

中國人在海外能屈能伸、刻苦勤勞,自有一套生存之道。

買下鄉村大屋,照原樣保留古樸面貌,內部調整房間、安裝衛生設備便可以了。如果女主人是烹飪能手,索性也供應中國家庭式飲食,相信居客樂於光顧,尤其是華人更有興趣享受那好比回到香港來的家常便飯。

屋外大花園,闢作露天花園茶座,便和旅舍相呼應,遊客和當地人都會喜歡,外國人大都喜歡晒太陽。

這座鄉村大屋附帶的地延伸達兩畝半之廣,四週是一望無際的農地,風景極佳。可以闢作網球場、泳池的吧?能夠的話,太理想了。

售價三十五萬鎊,不少打算移民的人有此經濟能力的。拿這筆錢投資在鄉間,比投資在鬧市好得多,環境好,最起碼的還是能打發無聊時光,最定夠的!移民英國者不妨考慮。

旅遊記趣

泉號鳴絃却爲何

旅遊記趣之六十四

步行人

遊黃山,人們發現山下的與山上的管理不協調,常出現問題,各自爲政。

後山已有了吊車,老弱的可以省了點體力,但不少旅行團安排的節目太緊湊,一天之內從黃山賓館走到北海賓館,只有少壯的才挨得起急行軍之苦。

山徑上有不少小販,賣的是茶葉蛋,與靈芝草,前者是給行客充飢,後者是藥,也可以作爲欣賞,還有飲料,走長一的山路,體力消耗大,要多喝水。

近年來黃山有了一多,便是垃圾多,人們吃的喝的,剩餘的順手一丟,弄到山上沿路不少廢物,遊人不講公德,使人氣結。

那一年,我們來到了黃山,先便住在桃源賓館。第二天,一千人等買了竹杖也帶備了飲的、吃的,興高彩烈登山去。我們一千人的平均年齡,不過四十左右,一口氣趕到北海無此需要,我們打算先到了玉屛住一宵。時間有的是,我們並不急。

「黃山有的是四奇,奇雲、奇石、奇松、奇泉。」老張說。他是先讀了別人的遊記才來的。

「是呀,我們眼前的流水,便是桃花溪,那一道橋乃是名泉橋。」我說。

「再上去,不遠,便是鳴絃泉,與李太白的醉石,李太白喝醉了,在此睡了一覺。」老陳說:「聽道鳴絃泉,泉聲如奏音樂,多美。」

我們走着走着,談談說說,果然見到了那李太白睡過的一塊大石了,如不是有了標誌,到了手,誰也會忽略。再行不遠,便是「鳴絃泉」了。我們坐下來,看這一條小山澗,正曲折而下。老陳說:「你聽,果然有音樂聲。」

我側耳聽,果然,叮叮噹噹之聲,由遠而近,山泉是從高處來。多美的音樂,鳴絃,名副其實。大家正在欣賞,突然聽老張說:「你看。」却見多少個汽水罐隨泉水瀉下來,就是它發出叮叮噹噹之聲。誰個沒有公德心,在上流丟垃圾。

知書識禮

各處鄉村各處例

通理

俗語有云:「入屋叫人,入廟拜神。」這就說,我們所謂禮法,要視環境而變化,不可食古不化。

入鄉隨俗,譬如我們到馬來西亞或汶萊旅行,當地人士主要是信奉回教,那裏有不少淸眞寺,如獲引導進寺內參觀,不論我們是否信徒,也必須脫鞋才可進入,禮也。甚至筆者多年前在緬甸旅行,進入佛寺時,也一樣脫鞋脫襪,幸好當時的襪雖臭,但尚未穿破,否則失禮人前了。

不論佛寺或淸眞寺,宗教地方,視爲莊嚴聖地,我們絕不可喧嘩胡鬧。至於女性,規範更多,例如入聖堂要披頭巾。在回教國度,女性還一般要戴面紗,除了家中至親之人外,如揭開對方面紗觀看眞面目,乃視爲極端無禮。

在泰國有所謂潑水節,對於受歡迎的人物會以淸水向其身上潑去。我們初時或許會感到狼狽,但當知道這是禮節,是他們善意祝福,應該處之泰然,報以微笑。見到泰人,我們並不是握手爲禮,按照他們習慣,是合什爲禮。同時他們都忌別人以手撫摩頭頂,這些規矩要留意,所謂入境問禁。

各處鄉村各處例,一點也不錯。如果你有到過夏威夷,他們一見客人就猛叫「阿勞夏」(ALOHA)而且以一串花環掛到你的頸項,還有美女送上香吻,這是他們的禮貌,無需大驚小怪!

智慧廣場

「美洲虎」裝上了雷射導向炸彈。

英雄榜

女中豪傑湯玉英

察奇士

很多人都把女警男性化,認爲她們都是「男人婆」,又惡又粗魯,但在一九六七年暴動期間,湯玉英眼見警務人員勇敢和不辭勞苦的保護市民,她就萌生了加入警隊的意念,後來,還成爲本港第一位由女性出任的死因裁判主任。

湯玉英在預科畢業後加入警隊,成爲督察,當時女督察的人數寥寥可數,只有幾十個,可見湯玉英當年可眞是女中豪傑。而在她認識的女性警務人員中,不乏好太太、好母親。

湯玉英認爲「當差」的女性,在處事方面比較冷靜而且應變能力較高,不會遇事手足無措,甚至甚於工作關係,經常接觸到問題青少年,更加體會到子女悉心照顧的重要性。

在八五年,湯玉英出任死因裁判主任,創造了首位由女性出任的成績。她加入這項工作感到很有新鮮感和挑戰性,準備一切有關證據和調查結果,於上庭時提出,同時又由於有機會接觸驗屍報告,可以學到一些醫學知識。

湯玉英負責的是港島及水警總區,所以要處理在船上發生的意外,爲了要了解這類事件,她又得要重新學習有關船隻的常識和一些海上作業的情形。

其實,正如她所說,不斷有新的東西要學習,就不斷驅使自己奮進向前,這說話可是不錯的。而且,做到老,學到老,永遠都不讓自己停滯不前啊!

事實上,死因裁判法庭和警務署是有關連的,當警方接獲有人死亡的個案,會將調查所得的資料,寫成報告呈交死因裁判法庭,由死因裁判主任研究,然後寫下初步意見,再交由裁判官決定是否開庭審訊。開庭聆訊又須作出具足夠力量的意見支持,並提出建議,以防止日後有同類事件重演,單是這幾個過程,便要求死因裁判主任非要積極學習不可,而湯玉英眞可作爲我們的榜樣。

YEAR

馮浪波

HAPPY NEW YEAR!

朋友好像吃了不老藥,靑春常駐,我們最愛對他說: YOU LOOE YOUNG FOR YOUR YEARS. 你不像這麽大(年紀),你的樣貌長得比你的實際年齡輕。這個朋友我們早就認識,屬於「看着他長大」一類。WE HAVE KNOWN HIM SINCE THE YEAR DOT.

朋友是寫作人,替報紙寫專欄文章,年復一年。HE WROTE AND WROTE, YEAR IN YEAR OUT.

他天天忙着: HE IS BUSY ALL THE YEAR ROUND.(年中的任何一天他都忙着)。

他病了,臥床整整一年,幸而吉人天相,終於康復。HE HAS RECOVERED AFTER A YEAR-LONG ILLNESS. 可憐他現在老了很多,不像個靑年人。HE LOOKS OLD FOR HIS YEARS, POOR FELLOW.

年

阿灤

像英文的YEAR一樣,「年」可以解作「年紀」,也可以是時間的單位,三百六十五日謂之一年。

過新年可以簡稱爲「過年」,人到中年,對這樣的大節也日漸淡漠。書報攤上出現了好幾種談新年運程的書,讓人們看看自己「流年」如何。許多人是「年年難過年年過」,希望漸入佳境,不要「王小二過年——一年不如一年」就好了。

不少成語是用來描述某個年齡的人生狀態的,其中褒貶參半,倒也符合人類有賢有不肖的實況。例如可以是「年幼無知」,也可以是「年少有爲」;「年高」未必「德劭」,「年少」却多數「氣盛」。「年靑力壯」、「年富力强」,是事實,難怪各機構都喜歡用年靑人。「中年發福」,不一定是好事;「年老體弱」、「年老多病」就要兒女多多照顧了。

含英咀華

保健醫藥

痔瘡可預防

張齊森

痔瘡—一般分內痔與外痔兩種,在肛門內的稱內痔,在肛門外的稱外痔。痔瘡是由于肛門靜脈回流障礙,微細的血管繼由成團,形成痔核,日漸腫大,便成痔瘡了。

痔瘡爲什麽會出血?疼痛?

痔瘡是肛周的血管增生,當局部充血到一定的程度時,由于各種原因引起腹腔壓力增高,如咳嗽、便秘、大便干燥,痔瘡很容易與粘膜一同被擠壓損傷,造成出血,如痔核過大,還會擠出肛門外緣,如痔出嵌頓,細菌感染,便引起疼痛,痔瘡雖然是小毛病,但對人的精神生活頗受影響。

痔瘡有單一或多個存在的,單一較大的痔瘡容易經常流血,失血過多會做成貧血,多個痔瘡存在的大便常感痛楚,容易引起感染。

痔瘡是可以預防的,因爲患了痔瘡的病人,都與以下各方面生活飲食等習慣有關,如好飲酒,愛吃辣椒羌蒜及燒烤刺激食物,暴飲暴食做成胃腸功能紊亂使排便無規律,其後是起居無節,久坐或久立同樣促使痔瘡發生,如日間坐着工作八小時,晚上又通宵打竹戰等。有習慣性便秘者,應及早治療,如能注意到以上誘發痔瘡的因素,雖過去有小小痔核形成,亦不會使痔瘡加深發展的。

武器擷奇

雷射導向炸彈(LGB)

孫飛

法國以製造空射武器系統聞名的馬特拉(MATRA)公司,最近利用法國空軍的美洲虎(JAGUAR)式攻擊機,進行了一系列的雷射導向炸彈(LGB)試射,結果證實其性能並不比美國在轟炸利比亞首都黎波里之作戰行動中,大出風頭的鋪路Ⅱ型雷射導向炸彈(PAVEWAY Ⅱ)爲差。雷射導向炸彈與湯姆森公司的ATLIS雷射標示莢艙配合使用,可發揮強大的戰鬥力。雷射導向炸彈,由發射母機以〇.九馬赫的空速投射出後,最大投射距離可達十公里。目前有四百公斤及一千公斤兩種彈體可供選用。雷射導向炸彈所用雷射導標導向系統,目前已用於法國航太公司的AS-30雷射導向炸彈。

讀書論畫之五四七

破掉那平行綫、斜直綫

雙魚

破掉那看不見的斜直綫,才有參差之美,兩物平列,也要參差,才不會構成毛病,三種平列,問題便來了。是平正也好,是兩側也好,必定要有突破,不管用甚麽辦法,也得使它參差有致。

花鳥山水畫是如此,就以人物畫而言,除了看圖閱兵場面之外,人的排列,應是不齊。我們日常生活,幾曾見一字兒排列聊天的,何況是畫。畫要比現實美,現實縱有缺點,成爲畫,缺點便應捨掉。

我們試看古今之人物畫,韓熙載夜宴圖,人物不少,但人的位置都是參差的,以坐與立,前或後,來使人物有遠近大小,我們常見的年畫,福祿壽三星吧,也必定其中一個較高,而左右兩人也有高矮之別,假如三人並列,也不會一般的高使頂部可以拉成一條直綫,也必定當中的高一點,破了這一條看不見的綫。

我們讀畫,要領會畫理,要動腦筋想想,爲甚麽畫家如此畫,我們臨畫也好,却要想想爲甚麽要如此。以參差來作標準,試用它來欣賞眼前的畫與書法,必定會發現作者的用心,能領會到這一點,進步便加快了。

一座山有陰陽向背,樹石亦然。因此寫樹石的也必定是一側大,一側小,兩側的斜度也不一樣。說到斜度,可有發現這一面石與隔鄰的一面,斜坡的綫條成了平行綫,畫中有此平行綫,也不好看,要畫成不平行,斜度不一樣。兩綫的距離有寬有狹,能如此便不平行,如已寫了下來,無法改動,也得用一些樹,或點苔來破這兩條綫,使它看來不平行。

一幅書法,常有如此湊巧,兩個有撇或捺之字兩行相隣,或上下相連,發現這情況,必定要使這幾筆與隣字不平行,最好是行筆不一樣,長短大小不一樣,如此才有變化。一幅之中,兩字相同已是一忌,不同字但撇捺相同又剛巧在隣近,亦是一忌,後者應該變化,我們看名家書法必無此毛病,名家之畫,如有平行綫亦必定想辦法破之。

雙魚小品

山埃毒魚之類

觀滄客

看到漁民有用山埃捕魚,不禁吃了一驚,山埃是一種烈性毒藥,用它把魚毒了,人吃下這些魚,不知會不會也間接被毒害?

但魚又不能不吃。

香港人尤重「海鮮」,海鮮如今在衆多的食物中,也是被捧得最高。漁民用山埃毒的是海魚,而海魚也更受食客的重視,雖然近年許多海鮮都是人工飼養,但人工飼養的却比不上海洋生活的美味,這是食家們一致的結論,因此有些食肆,如供應的石斑,就以「海斑」來號召,以示此魚是在海洋捕到的,如今聽說漁民有用山埃毒魚,倒也反而覺得人工飼養的更有安全。

有時候覺得,人類眞是一種既聰明又兇狠的動物,用山埃毒魚就是一個例證。魚,肉是人所食也,捕之而食,於理自也無所謂不合。可是用山埃去毒魚,却往往傷及無辜,有些還未長到可供食用的魚,也被禍及,不免成了濫殺。據說因用了山埃毒魚,東沙群島一帶魚羣也幾乎絕跡,實在有些殘忍。

濫殺也是一項愚蠢的行爲,這又和無知有關,不計及後果。人類對其他動物的濫殺,似乎也是「古已有之」,譬如十八九世紀西方移民到達美洲新大陸時,一些獵捕野牛羣的,是把殺戮野牛當成一項娛樂,他們見到野牛就殺,使得荒野間躺滿野牛屍體。美洲野牛在被濫殺之後,後來幾乎出現了滅絕的時期。被山埃毒了的魚,魚體內是否同樣含有山埃成份,這是最使人關心的,但海魚來自許多地方,一條魚是否經過山埃的毒害,外表上都分辨不出來。山埃杜魚雖不是法例容許,可是如何去管制,看來也很傷腦筋。決不能凡海魚都拿去「化驗」。一切似乎還只能靠捕魚者的自律。

聽潮人語

花朝

現在吃食物,不免使人存戒心,不知道這種食物是否肯定對人「有益」。這種顧慮雖看似多餘,但從報章上類似的報導却又不時可以看到。記得年前,有說市面出售的潮州魚蛋,有人爲了使它吃下較「爽口」,竟把水楊酸滲入其中,水楊酸是何物?醫學界人士說用來搽治香港脚的就是這種藥品,想到當時看到這段新聞,想到吃下去的魚蛋竟混用「香港脚水」一類來和,令人幾乎作嘔。但是事過情遷,現在街上的魚蛋,是否還有「水楊酸」,也是天曉得!

茶餘之筆

愚弄

高旅

去年二月裏,北京「國家統計局」,一公佈,說前年零售物價,比前年升百分之八點八。一時成爲笑柄,說弄數字遊戲,和人民大開玩笑。

不過這樣一來,假使是原薪一百元的,有了十塊錢津貼,或者有了十元獎金,應該歡笑,蓋物價只漲了八點八,收入却有百分之十的增加,那就實加了百分之一點二了。

無如這個數字,誰也不相信。事實比「統計局」的招牌更加正式。結果新華社於報道之餘,加以分析,認爲大有問題。

官方新聞社駁官方的正式文件,在筆者的印象中,似乎還是首次。就從那時起,有些人看好新聞工作的發展前途,蓋見到正牌官方記者,也不想被牽涉「墮落」,隨便做官方機關的傳聲筒也。

去年大陸的物價還是繼去年的形勢繼續漲,不過自宣佈「經濟改革」、「翌革」後稍放緩。即使放緩,也還是漲,什麽道理,物價管理當局說,是由於零售商和個體戶亂抬物價的緣故。

總是這樣的,物價漲,要平物價,就在市場上直接有交易的地方開刀。至於商品的來源起價,開支的增加,成本的上升,物價管理當局都不必以理會,把責任推在他們身上就算數。

國家統計局說前幾年零售物價比上年升百分之八點八,這和官方宣佈通貨膨脹率爲百分之七合拍,蓋物價與通貨,在一般情形上總成正比。物價統計的報告既在弄花樣,新華記者已經指出過了,那麽宣佈的通貨膨脹率也一定在弄花樣。可以無疑。

號稱「人民」的政府,幸勿愚弄「人民」才好,「人民」已給愚弄得夠了。

公關麗人手記

充後生忌行差踏錯

貝莎

貝莎家父有其優點,優點反面,亦爲缺點,係唔認老,但一味當自己仍是後生仔一名。佢話三幾年前我會去游泳,近年捨冬泳而緩跑,跑到半月前方因膝關節疼痛而停止。

日昨佢上街,擬過對面馬路購物,眼前路面被掘爛,原人行道有二呎深,佢唔想繞道行遠路,一於自己重係後生仔咁,騰身一躍,跳落二呎深坑內整之泥路上。此時我正在對面,要想叫佢唔好跳都嚟唔及,但見佢右足先着地而一座之下,坐於地上,我大吃一驚,看路上並無過往車輛,急急上前扶之曰:「爸爸,你點呀?」但見佢仍苦笑而言:「怕冇乜事者!」我扶佢問曰:「痛唔痛?」父曰:「有的痛,是扭傷咗脚踝!」我扶佢坐於人行路旁,叫佢將右脚一曲一伸,用以證明菠蘿蓋無事。

我又問佢要否叫十字車,佢話唔駛矣,膝蓋無損,唔使咁大陣仗。

貝莎扶父蹣跚回家,入屋告之家母,母責之曰:「老嘢,你六十許人矣,重一味當自己係後生仔,此次跌你唔傷,下一次一定冇咁好彩。」父釋之話佢因左脚痛,是以用右脚落地,誰知右脚亦乏力支持。貝莎話爸爸,你成担幾重,隻大笨象咁,跳落去兩隻脚都支持唔住啦!總之係你一句我一句唔到佢十分無癮。

照貝莎觀察所得,凡精神體力尚佳之老人家,常常係唔記得今時唔同往日,以爲自己重好似二十年前咁,尤其是家父此種大笨象形之老人家,最脆弱係對脚。脚之中又以足踝與膝蓋受磨擦多,若唔知老,想於椅上跳落地面,一定撞板者。雙腿無論如何承受唔起咁樣跳落嚟之担幾重者。

今勻家父好彩冇傷到膝蓋,否則非臥床數月不可。臥床則早午兩餐茶要取消。亦小不忍而壞大事也。

日前,有海派李伯辭世,但本來健康甚佳,貝莎聽講佢起病原因,係跌咗一交。從此日消瘦以至於辭世。所以,凡老人家者,行動小心,切勿跌倒。

長短句

光明

偉夫人

擁着光明
迎接一九八七年!
送上眞誠的一顆心
唯求上天
助我安穩踏入新的一年。
纖纖弱女
靠一雙手從事正當工作維生
沒有能力翻雲覆雨
幼受庭訓懂得抗拒不義之財
不會接受紅包私下賣人情
我將仍然
從光明磊落中獲取生活費
從光明磊落中邁步人生大道。
一九八七年將是光明的一年!

小丑

靈珠

小丑二字,象徵的是滑稽和取悅於人。

馬戲團的表演中,孩子們最愛看一個個高高矮矮胖胖,造型異於常人的小丑,用或哭啼,或嘻笑或怒罵,或悲傷的面貌和滑稽的動作,表演出一些常人不屑、不敢也不願表演出來的舉動;甚至連平日道貌岸然的成人,也喜歡在小丑的表演中,尋求一種毫不設防的鬆弛。

現代人爲了扮演多重角色,往往擁有太多面具,然而面具愈多,愈容易在生活中迷失眞我,失落歡樂。小丑也是一種面具,不過那是一種快樂的面具,戴了它,不但悅己,也能悅人。毋怪乎東方朔、卓別靈,許不了之流,至今仍爲人們追思與頌揚。

所以,有時候不妨挑選一個小丑的面具戴戴吧!試試看,在贏得週遭的笑聲時,能不能也由其中覓得一點歡樂?像美國人心目中的偶像列根總統,也不免偶爾要一招,逗樂他的老百姓,而不曾影響到他的地位。

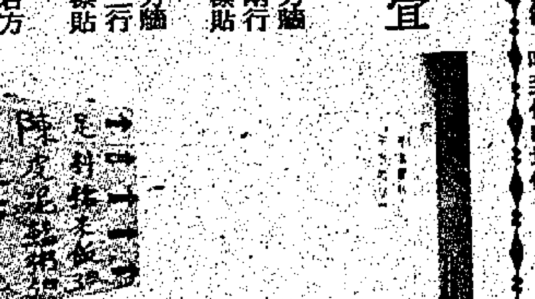
四方城

長鏡頭

消夜在此食指動矣　飯粥隨意價亦便宜

圖·文·森溪

右方牆上漆出兩行「不准標貼」。左方牆上却有三行「招徠標貼」。湊巧左方五個箭咀還指向右方。此圖攝於旺角,糯米飯,泥鯭粥食指動矣。



拾趣篇

寒風凜烈何處躲　公園燈光作暖爐

溫霜

北風凜烈,從酒家走出來,要不是喝了兩杯老酒,身上的羊毛衫也恐怕抵擋不來,我本無乘輪渡海之心,還不是爲陪着朋友們一道走,搭地鐵最好不過,可惜他們路途不合!

從杜老誌道走出去,蹲行人天橋,一口無情的海風直撲過來,面如刀割,不由自主,打了個寒噤,也分不開是發酒寒,還是風寒了。折入華潤大廈,無非是讓樓宇擋住寒風。燈光下見有一雙青年男女,衣衾單薄,扭作一團,亦步亦趨,本沒有什麽稀奇,互相依偎,已司空見慣,尋幽暗處以談情,也說不定和我們一樣到碼頭去的,但,他倆走得較快,迅已失去踪影。

小公園燈光實在强勁,這個地方,早上我常來漫步,一系列逾百枚燈泡,集中起來,倒懸不算高,自有不同氣派,獨不知其如斯强烈,把這地方照得如同白晝,看得淸楚,燈下已擠了不少人,而剛才所見的男女也正要走進去,幹什麽呢,不是取暖還有別的嗎?設計者可謂造福市民,獨惜公園晚上十一時關閉耳。

朝朝夕夕

完成

江望

又一年了,翻着日曆,并沒有什麽感想,也沒有對新一年有什麽願望。

但此刻細想,爲什麽會這樣?是過得太多了麽?不新鮮了麽?無論如何,一年是一個「完成」。一月一日是開始,十二月三十一日是終結。來年又是一個新開始,末了又是一個終結。人,總有要完成什麽的習慣。做一頓飯要把它做完,縫一件衣服要把它縫完,看一本書要把它看完。就這樣,做完一件又一件,一生便完成了許許多多的事。最平凡的人,一生也會完成許多事務。完成的事越多,越感滿足,不能完成,便感遺憾。每年終結,檢討去年時,是檢討去年完成了多少事件,還有什麽沒有完成。

如果一個人,在開始做一件事時,就不打算把它完成;如果一個人居然具有這樣子的心態;那麽,可以說,這個人的心理有點不正常。除非另有別情;除非是騙子要騙人,例如用旅行社名義騙人交費。

無名氏有一句話:「假使你不能作你所希望作的事,你應該希望作你能夠作的事。」很對!

朝花物語

國泰民安享太平

太子森

新年愉快!新年進步!此文見報時,相信已經是進入一九八七了。

祝讀者們愉快進步,早點、晚點,也沒有關係,反正一年三百六十五日,每天也在進步中,每天也在愉快地渡過中,這是太子森眞誠地祝福着每一個相識、或是不相識的人。

今年,應該是一個充滿了朝氣的一年,本港的社會經濟仍在向好,市民的生活也不斷地提高。雖然,社會仍爲貧富懸殊,不過,這是每一個資本主義社會中常見的事,見怪不怪,反正,貧也好、富也好,能夠在一個安定的環境中生活,便是最大的幸福。

年輕時,一年之始,總有一大串的計劃,而年紀大了,對一切也好像看淡了,再也沒有什麽大計,但求能因週而安,便高興。人、難已做得到的,便是能否因週而安,如果每一個人也可以做到這一點,那麽,可就眞個的是天下太平。

天下太平,爲官者,莫作擾民的事,爲民也不要弄這麽多的花樣來搗亂社會秩序。既然,也都認爲時下的社會環境已可生活下去,那麽,就應該共同努力,將這一個社會維持。

四寶集

新年願望

陳康

冷不防一九八六年又過去了,時間過得實在很快。但回首過去一年,却又發生了很多令人難以忘懷的事情,而且大多數都是不愉快的。

中東的戰爭、埃塞俄比亞的飢荒,蘇聯對阿富汗的侵略、南非政府對黑人的壓迫、利比亞的恐怖活動、印度的錫克教暴亂等等都沒有隨着舊一年的過去而過去,反而不等我們許下新年願望便大搖大擺的闖進迎新的年頭。可見新年並不全新,它永遠要面對算不淸的舊賬。

回顧過去正是爲了展望未來。亦惟有寄望於將來才可以使我們稍爲忘却因回顧過去而產生的痛苦。即使在許願的時候會經令我們得到安慰的未來往往會在回顧的時候成爲使我們痛苦的過去,今日,面對新的一年,我仍然要許下願望:願世界和平。

玉玲瓏

身在何處

盧青雲

不知你可曾有過醒來不知身在何處的經歷?我就常常有這種感覺,出門在遠地,一覺醒來,還以爲安享家中,怎知身在太平洋的彼岸,遠隔萬里,開口講英文,吃飯用刀叉,頓時心潮澎湃,有說不出的異樣感受。出遠門回來,在家中睡得舒舒服服,醒來還以爲身在異處,披着大褸爬起,要趕路那,片刻之很回復記憶,不禁啞然失笑。

很可能死亡與存在的感受也差不多,或許人生可能只是大夢一場,醒後亦不知身在何處,超然到了另一個世界,回首塵世中的因緣都灰飛煙滅,在地球世界裏的退出或者是在另一世界裏的介入,無始無終,無起無結,可能這原就是個不住的循環吧!

集思

陶醉過去

過去一個月中,中國十幾個城市的大專學生舉行了示威遊行,提出要求自由和民主的呼聲,要求自由民主是近百年來中國人民所追求的,有許多人爲追求這理想而犧牲了。當然在每次過程中,亦有許多人出來呼籲,說自由民主不適合中國國情、而適合的是什麽呢,說到底是保持現狀、民國之後,還有人認爲恢復帝制才是中國的國情呢。

不過追求自由民主的青年學生,還是前仆後繼的爭取,我們是反對全盤西化的,但不能因爲反對全盤西化而連西方民主好的一面都不學習接受,這道理,現在小學生都懂,那麽現在學生們再度轟轟烈烈的起來再爭取,豈不說明了,過去我們追求的,得到了,現在變成泡影,或只成一句好聽的名詞,名存實亡,因此學生們感到必須再強調,才會上街,如何檢查失誤,考慮這種合理的要求,治國者爲了國家,學生們追求的還不是爲了國家,除了少數野心份子,混水換魚者外,學生行動應該是被肯定的,學生似乎沒有捨棄,執政者只是覺得包辦代替,一言拍板,不合民主精神,爲什麽不平心靜氣想一想,硬要把學生合理的行動,憲法所賦有的權利,同別有用心的號稱社會主義大民主的「四大」混爲一談呢?

許多過去年青時代爲自由民主,奔走呼號的,現在却說西方民主是假民主,那麽社會主義不要四大式的「大民主」,而具體的內容是什麽不說個淸楚,而認爲這樣行動是亂烘烘的,這叫人想起家婆刻薄道小媳婦,當小媳婦當起家婆了她又去依樣畫葫蘆,和拿出中國過去的偉大以增加民族的感情,而陶醉於過去的闊,而不改進今天的落後!

航訊

歐洲飛機公司雖本銷未見出色

[illegible]

（特訊）華盛頓消息：空中巴士計劃在美國華盛頓州的特尼斯國際機場設立大型展售後援中心，不久將來，該公司在佛羅里達州的尼安尼設立一個導航訓練中心。

空中巴士將在美國大展拳脚，該公司的薄特說：目前仍然很難判斷八七年的銷售水平。現在空中巴士只售出十四架飛機給法國航空和英國航空公司。

最受歡迎的是中型航機，其客位一百五十人，機型為A－三二〇，已有二百五十六家公司下訂，A－三二〇型空中巴士在明年作首次試飛。

空中巴士董事長皮亞遜表示：現在有財團希望未來十五年生產一千架A－三二〇空中巴士。空中巴士最大競爭對手是波音飛機及洛歐飛機。空中巴士聲稱：面對波音七J七飛機的新推進器絕不害怕。波音的新推進器會在一九九二年成為飛機引擎的主流。薄特說：這種新推進器不會獲得航空公司採用。他說：七J七的另一難題，是否得到機場批准降落，而且七J七的造價高於A三二〇。他進一步說：由此可見，預料七J七的競爭力弱於A三二〇空中巴士。

現在空中巴士已與波音公司旗鼓相當，不久前，西北航空與空中巴士簽了三十二億美元合約，空中巴士今年有一百七十個美國買家。

一九八六年全年波音公司訂單包括二百一十六架七三七，十三架七五七，二十三架七六七，五架DC十，五十二架MD十一。波音新長期的廣體飛機計劃於本週正式開始。

歐洲南美多國正研究可能性 用閒置氣體運輸船代替陸上儲藏設備

（特訊）據「勞埃德船期表」報導，部份歐洲及南美國家正考慮利用一些已投閒置散的世界最大氣體載運輪船，推行一項儲藏計劃。

由於在陸上儲藏液化天然氣的成本頗高，所以天然氣買家正研究在大型氣體載運輪儲藏天然氣的可行性，如果可行的話，一些投閒置散數年的天然氣輪將可再次投入服務。

天然氣輪現時有六十五艘，約有十五艘是投閒，其中頗多是沒有投入服務最少十八個月，而這些天然氣輪很多是大型類別。

投閒天然氣輪的運載量超過世界天然氣輪總運載量的百分之廿五。利用天然氣輪作儲藏用途的概念首先由科威特研究。

以倫敦及挪威為總部天然氣輪市場分析家證實，希臘，土耳其，葡萄牙，巴西及其他一些國家已很嚴肅地研究租用或購買二手天然氣輪作儲藏天然氣的可能性。

這些國家曾接觸阿爾及利亞國營的辛拿泰殊公司，洽談購買天然氣輪，一般十二萬五千立方米的天然氣輪，其價格約在三百萬至三百五十萬美元，加上改裝的費用，所以成本約為四百五十萬美元。

中航今夏將開辦飛伊斯坦布爾綫

（特訊）中航計劃今年夏天開闢北京－伊斯坦布爾之間的航綫。

中國民航局局長胡逸洲和土耳其運輸部次長伊赫桑．佩凱爾上月在北京簽署了開闢上述航綫會談紀要。

旅遊信箱

柏林位於東德境內

裘永强先生：東德是蘇聯集團國的共產國家，開放程度有限，甚至可以講仍然是封閉的，你欲遊覽東德，現階段而言有不少困難的。但你既然準備到西德，為何不順道前往世界聞名的柏林，一睹柏林圍牆風貌，亦可趁機遊一遊東柏林，比較一下東、西方截然不同的風貌。

實際上，柏林的位置，並非是東、西德接壤的邊界，正正就在東德國境之內，要由漢堡及HANNOVER乘坐火車往柏林，沿途也是經過東德國境，又可省去到達東德之念。

柏林這個歷史遺留下來的城市十分特別，分為東西柏林；西柏林的經濟與西德聯繫，政治上則名義上由盟國管轄，而隔住東、西柏林的圍牆，更是遊客必到之地區。

在西柏林，遊客可以逗留不限時間，但在東柏林，遊客只能取道國際的檢查站前往作一日遊，不准在東柏林過夜，而且限制多多，例如每位進入東柏林的遊客必要換卅東德馬克，不准帶回，但遊客至此，一般都珍惜這一天遊。

△本信箱由旅遊業專家主持，歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題。來信請寄「香港荷李活道一一〇號華僑日報」。

恐怖主義油價下跌 去年美國旅遊不景

（特訊）由于國際恐怖主義的威脅和汽油價格下跌，一九八六年成了美國旅遊業最不景氣的一年。

汽油價格下跌使許多旅遊者寧願留在美國內，乘汽車穿越北美大陸旅行，而不願意乘飛機飛越大西洋和太平洋。美國旅遊部門的官員說，旅遊部門高達百分之八十的損失來自國際恐怖主義的威脅，這一威脅使許多人不願到國外旅行。

美國商務部旅遊署公布的數字表明，從去年年初到去年八月，前往歐洲旅行的美國人比前年同期少百分之二十四。前往某些西歐國家（如希臘）的人數甚至下降了百分之五十。

闢有國際航綫的美國航空公司因此而受到了巨大的損失。泛美航空公司損失了三億美元。

一些通常接待大批美國遊客的西歐國家的旅遊業也遭受了很大打擊。

去年衝破五十萬噸歷史關口 本港空運出口貨量增幅高逾百分卅三

（特訊）香港空運貨站在一九八六年的空運貨物處理量，達到五十一萬六千八百多噸，較該貨站日前所預估的數字五十一萬五千噸更高。

去年該貨站的空運貨物處理量，較前年增加了百分之廿三點二六，前年的處理量為四十一萬九千三百七十五噸。

香港的空運出口去年的總貨量為三十二萬四千四百多噸，較前年的二十四萬三千三百多噸，上升了百分之三十三點三二。而香港的空運入口總貨量為十九萬二千三百多噸，比前年的十七萬八千一百多噸，增加了百分之七點九七。

貨物處理量，去年最高峰的時期是十一月，達到五萬一千六百一十一噸。較前年最高峰的十一月，上升了百分之十八點八一，當時的處理量為四萬三千四百三十七噸。

空運貨物最大出口市場是美國，貨量為六萬五千五百噸，佔空運出口總貨量百分之二十點二。

在前年，香港的空運貨物最大出口市場亦是美國，當時的貨量是四萬九千三百噸，佔空運出口總貨量百分之二十點四。

若以八五和八六年出口往美國的貨量作比較，去年較前年增加了百分之卅二點八六。

由於貨量強勁，所以令到去年香港往美國航綫出現了特殊現象，就是有很多包機加入服務，其中以十、十一月的包機數目最多。在以往，包機服務在該航綫出現是極為罕見的。

雖然去年由香港出口往歐洲的貨量明顯上升，增幅約有四成，幅度比美國綫還要高。但是由於貨量低於美國，所以仍未能成為香港空運貨物出口的最大市場。

至於入口方面，無論是去年或前年，日本都是香港入口貨的最大來源國家。

從日本入口的空運貨物八六年有三萬六千三百噸，佔空運入口總貨量百分之十八點九。八五年由日本運來本港的貨物，共有三萬二千四百噸，佔總空運入口總貨量百分十八點三。兩年相比，去年日本輸港貨量較前年上升了百分之十二點零三。

至於今年的展望，該貨站的處理量估計會上升百分之五。

由於該貨站的擴建在一九八四年完成，所以每年的處理量最高可達六十八萬噸，因此估計仍可應付在九十年代初期的需求。

中共去年引進技術提高能力 郵電通訊進展佳

（特訊）從郵電部獲悉，中共在「七五」期間重點發展的郵電通信建設去年成效顯著。去年全國城市市內電話交換機容量增加三十八萬門，裝機總容量比前年增長百分之十一；長途電路增加六千多條，增長百分之十六。

據悉：中共去年郵電通信的增長幅度大大超過歷年，郵電通信技術裝備也有明顯提高。

據統計，去年在建的郵電通信項目一千五百多個，預計有六百多個可建成投產，新增固定資產八億元，這是近年來竣工投產項目最多的一年。

到去年底，中共有十一個城市安裝了市話程控交換機，裝機總容量佔全國市話交換機總容量的百分之六點五；十九個省會以上城市已開通國內長途自動交換機，全國有十九個城市安裝了公衆電報程控自動轉報設備，省會城市公衆電報自動轉報網已初具規模。

衛星通信開始在國內通信中應用，聯結北京、拉薩、烏魯木齊、呼和浩特的國內衛星通信網去年七月開通，進行半自動長途電話、電報，數據和傳真業務，並向全國發送電視教學節目。

隨着中國商品經濟發展和對外開放，郵電業務量逐年激增。去年郵電業務總量比前年約增加百分之十，超過工業增長幅度。國際及和港澳地區的郵電業務尤為活躍，去年一至九月，通過郵電部門向世界各國及港澳地區傳遞的用戶電報、長途電話、函件和包件等分別比前年同期增長百分之二十七至百分之四十七以上。

為適應郵電業務量增長，中國郵電部門在提高通信能力的同時，積極開拓新業務。去年全國二十九個省、區、市開辦了郵政儲蓄業務；五十個城市開辦快遞業務，可通達三十三個國家和地區；省會城市間公衆快速傳真業務得到發展，並開通至日本、新加坡、香港等地；二十多個城市開辦無線電傳呼業務，用戶達一萬戶。

郵電部有關人士說，通過近年來的努力，中國某些方面的通信緊張狀況得到緩和，但通信能力的增長遠跟不上社會需求的增長，僅就市內電話而言，目前省會城市仍有二十多萬電話待裝戶，其它方面的發展也遠遠不能適應社會的需要。

為此，中國「七五」期間投資一百億元用於加快郵電通信建設的發展，並採取國家、地方、集體和個人一起上的方針，多渠道籌措資金，繼續引進國外先進技術，加快郵電基礎設施建設，使郵電通信能力有較大幅度提高。

深圳溝通海內外 交通運輸網形成

（特訊）到目前為止，深圳已形成一個溝通海外，連結內地的交通運輸網，進一步改善了投資環境。

陸路交通方面，深圳鐵路複綫於今年一月投入使用，運力可提高一倍。深圳去年新建公路一百四十公里，大部份為柏油路，現全市柏油路總長度達三百一十公里。特區內的五個區和寶安縣的十六個區全部通了柏油路。目前，深圳已有通往省內十個地區，五十多個市縣和泉州，香港的班車。

水上交通方面，深圳目前已建成赤灣，蛇口，新港，梅沙，東角頭和上步等碼頭，擁有二萬五千噸級泊位三個，五千噸級泊位八個，年吞吐能力達五百萬噸。已開闢通往國內各大港口和美國，澳大利亞，新加坡等十三個國家和地區的貨運航綫，以及通往廣州，珠海，中山，香港等地的客輪航綫。

深圳的空中交通亦有較大的發展，目前除已建成全天候直升機場外，還借助於離深圳較近的惠陽平潭機場，開闢了深圳至北京，鄭州，杭州等城市的空中客運航綫，還在深圳發售廣州至全國各大城市的航班機票，目前深圳的三家航空公司平均每天發售的機票超過四百張。

深圳有關部門負責人表示，深圳的交通在今後二，三年內將會有更大的發展，目前正在興建或在籌建的交通設施有馬灣，鹽田深水港碼頭，深（圳）廣（州）高速公路和深圳國際機場等。

德航聖誕新年期間加班前往南歐名勝

（特訊）那些計劃於年初離開嚴寒歐洲，到南部享受陽光假期的人，德國航空的冬季航班編排，正好提供多條由德國直飛南歐渡假名勝的航綫選擇。

德航的香港、上海及澳門經理馬田說：很多商務旅客可能在農曆年間到歐洲公幹或旅遊，最理想莫如到地中海渡假數天，或經由德航安排，到美國享受更多陽光。

南歐及地中海旅遊名勝包括西西里的卡塔尼亞、阿爾加維的法魯，德航亦有航綫前往帕爾馬、拉斯帕爾馬斯及馬拉加。德航每星期除有四班機前往馬爾他外，每星期還有三班機往塞浦路斯。

在北大西洋航綫方面，德航亦有班機前往邁亞米、休斯敦、達拉斯－澳思堡、洛杉磯、墨西哥及波多黎各的聖胡安。

往澳洲，德航每周亦有班機，新增的是由法蘭克福經吉隆坡往墨爾砵及雪梨，使到每周共有三班機前往澳洲。

輪船公司電話

公司名稱	電話
大阪三井	H293110
太平船務	H226114
沙嗒	H210235
美邦	H833198
馬士基	H790345
海陸	K722012
捷成	K746888
渣華	H455633
港郵	H844122
振盛行	H404150
華林	H283911
華夏	H831768

查士田馬士基下週一到 東南五日返釜山 環宇訂旬內抵埗

（港訊）馬士基航綫代理之査士田馬士基（CHASTINE MAERSK）號貨櫃輪，往來香港及美加之間，該輪於本月五日（星期一）到港。來港後泊現代橋起卸貨物，落貨後於翌日（星期二）起碇，直放長堤，奧克蘭，邁阿美及紐約等地。該輪於本月四日（星期日）下午五時截貨。

東發船務代理之東南（DONGHAM）號貨櫃輪，為一定期來往港韓班輪，該輪於本月四日（星期日）抵港，來港後即泊海運碼頭起卸貨物，落貨後於翌日（星期一）起碇，直放回釜山。

新興行代理之環宇（GREAT UNIVERS）號貨櫃輪，往來港歐之間，該輪於本月九日（星期五）抵港。來港後即泊現代橋起卸貨物，落貨後於翌日（星期六）起碇，直放亞歷山大及威尼斯港。

東方專家川航港澳綫

怡和船務代理之東方專家（ORIENTAL EXPERT）號貨櫃輪，往來香港及澳洲之間，該輪于本月十九日（星期一）抵港，來港後即泊現代橋起卸貨物，落貨後于翌日（星期二）起碇，直放墨爾本收悉尼及坎培拉，該輪，貨為本月十二日至十八日。

九龍－大埔墟－上水－羅湖火車時間表

		到站	
九龍開	頭班上午六時廿六分 尾班下午十一時十二分	到大埔墟	上午六時五十一分 下午十一時卅八分
大埔墟開	頭班上午五時五十六分 尾班下午十一時四十二分	到九龍	上午六時廿一分 下午十二時廿五分
九龍開	頭班上午五時五十二分 尾班下午十一時五十二分	到上水	上午六時廿五分 下午十二時廿五分
九龍開	頭班上午七時零五分 尾班下午十一時廿一分	到羅湖	上午七時四十二分 下午十一時五十四分

說明：繁忙時間來往大埔墟至九龍列車，每小時對開十六班，大埔墟至九龍對開十二班，九龍對開九班，上水至九龍對開六班，羅湖至九龍對開三班。

香港．廣州交通表

	香港開	廣州到	廣州開	香港到
直通火車	上午8.15	上午12.15	上午9.40	上午11.40
	上午10.30	下午2.30	上午11.10	下午1.10
	下午1.00	下午5.00	下午6.00	下午8.00
	下午2.00	下午6.00	下午7.30	下午9.30
巴士	上午8.15	下午5.00	上午9.30	下午4.30
飛機(每日)	中午12.00	下午1.25	上午11.45	上午11.10
	下午8.20	下午9.45	下午8.05	下午7.30
	下午8.55	下午10.30	下午8.30	下午8.05
（週1、3、4、6日）				
	上午9.15	上午10.40	上午9.00	上午8.25
（週2、5）	上午9.25	上午10.50	上午9.10	上午8.35
	下午4.05	下午5.30	下午3.50	下午3.15
（週3、6）	上午5.40	下午7.05	下午5.25	下午4.50
飛翔船	上午8.45	約3小時	下午1.45	約3小時
	上午8.45	約3小時	下午2.45	約3小時
	上午10.00	約3小時	下午3.00	約3小時
（上午8.45分香港開和下午三時廣州開均為兩班船）				
星湖號	下午8.30	上午7.30	下午9.00	上午7.00
（星湖雙日由港開，單日由廣州開，31日停航）				
天湖號	（天湖單日由港開，雙日由廣州開，31日停航）			
北秀湖	上午8.20	約3小時	下午2.30	約3小時
[illegible]	上午8.46	約3小時	下午1.00	約3小時

（如有變動以當局公佈為準）

入口船期表

船名	西名	何處來	日期	公司
今日入口輪船				
納婢	RATIH	印尼	四日	港郵
馬曉斯基	J.MALCZEWSKI	日本	四日	天祥
日邦丸	NIPPO MARU	日本	四日	海聯
雲台山	YUN TAI SHAN	上海	四日	怡和
巴爾沙	BALSA	台灣	四日	輝騰
阿比讓	CR ABIDIAN	基隆	四日	沙嗒
南望灣	LAMON BAY	高雄	四日	川崎
永安	YONGAN	福州	四日	華運
坎多利亞	LANTUARIA	南非	四日	天祥
額尼士丸	ATLAS MARU	日本	四日	大三
世界之獅	WORLD LION	新加坡	四日	海陸
羅福斯總統	PRES.ROOSEVELT	美國	四日	總統
莉莉星	LILY STAR	新加坡	四日	邊行
快富快輪	FRANKFURT EXPRESS	歐洲	四日	捷成
浦項	HANJIN POHANG	美國	四日	天祥
渣士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	新加坡	四日	馬士基
維克曼	VICMAN	基隆	四日	日郵
明日入口輪船				
蘇洋	SO YOUNG	日本	五日	中央
興勝	HING SON	曼谷	五日	珠江
海春	KAI SHUN	台灣	五日	大榮
沙嘉	NORASIA SHAJRAH	歐洲	五日	歷信
富山	TOYAMA	歐洲	五日	寶隆
海皇瑪瑙	NEP. AGATE	馬尼拉	五日	港恒
海富	MARINE CONTAINER	高雄	五日	永裕
貢卡多麗斯	KONKAR DORIS	基隆	五日	日郵
美中美	SIRICHAI BULAKUL	曼谷	五日	振盛行
阿爾泰	OASIS ALTAIR	基隆	五日	日郵
文恒	UNI FOREVER	台灣	五日	利達
寶利雅士	BONITA ACE	基隆	五日	東洋
長合	EVER GATHER	新加坡	五日	利達
嘉華	CHAR HWA	台灣	五日	仕嘉
枝江口	ZHI JIANG KOU	澳洲	五日	遠運
萬安	MOUNT ENTERPRISE	釜山	五日	東發
協和嘉山	CONCORD GASSAN	基隆	五日	日郵
前進	ASIAN PROGRESS	台灣	五日	港郵
列治門橋	RICHMOD BRIDGE	美國	五日	川崎
東城	KOTA TIMUR	天津	五日	太平
廣州	KWANGCHOW	天津	五日	華夏
地中海	MEDITERRANEA	地中海	五日	天祥
光榮	NATIONAL PRILE	釜山	五日	海豐
大同二號	TA TUNG 2	高雄	五日	永裕
海春	HAI CHUN	基隆	五日	永裕
海勇	HAI YONG	台中	五日	永裕
貨運灣	CARGO BAY	釜山	五日	港興
歌莉亞	GLORIA	釜山	五日	港興
百靈鳥	LARKSPUR	基隆	五日	日郵
柯沙美亞	AL SHAMIAH	台灣	五日	怡和
妙爾豪森	MUEHLHAUSEN	歐洲	五日	東亞
* * * * * * *				
協和大山	CONCORD DAISEN	日本	六日	大三
伊美利	EMILS	日本	六日	大三
神戶	CR.KOBE	基隆	六日	沙嗒
東南	HP DONGNAM	釜山	六日	東發
東望	EASTERN HOPE	釜山	六日	東宇
新海虹	NEW HAI HUNG	上海	六日	華運
萬花開	MAJAPAHIT	台灣	六日	太平
嘉禾	JIA HE	廈門	六日	華運
桃園	TAO YUAN	曼谷	六日	緯利
宜蘭	YE LAE	台灣	六日	緯利
山娜	AL SANA	釜山	六日	歷信
明能	MING ENERGY	歐洲	六日	華海
百通	PAITHOON	基隆	六日	港恒
韓國元善	KOREAN WONIS SUN	美國	六日	利洲
奧蘭橋	BAY BRIDGE	美國	六日	川崎
綠島	GREEN ISLAND	美國	六日	香島
萬利	WANLIE	曼谷	六日	緯利
錦江	JINJIANG	上海	六日	金鋼
福春	FU CHUN	台灣	六日	大榮
彩虹勇士	RAINBOW VENTURE	日本	六日	大三
新卑黎亞斯	ZIM PIRAEUS	台灣	六日	新興
	VILLA DE URANUS	地中海	六日	偉特
長進	EVER ONWARD	新加坡	六日	利達
東京丸	TOKYO MARU	美國	七日	大三
南進	HP NAMJIN	釜山	七日	東發
長成	EVER GROWTH	台灣	七日	利達
樂訊	NORDSUND	釜山	七日	東宇
南華	NANHWA	台灣	七日	太古
錦城	KOTA RAJU	上海	七日	太平
馬蘭	MALAN	廣州	七日	招商局
愛國者	SL. PATRIOT	美國	七日	海陸
通江二號	TONG JIANG 2	上海	七日	金鋼
三江	SAN JIANG	上海	八日	輝騰
湘江	XIANG JIANG	上海	八日	輝騰
	RUDEBEUL	歐洲	八日	東亞
福他利奧	FROTARIO	新加坡	八日	豐利行
伊泰比	ITAIMBE	基隆	八日	天祥
彩虹	RAINBOW	釜山	八日	港興
菲路摩總統	PRES. FILLMORE	美國	八日	總統
薩墨斯灣	COMERS BAY	曼谷	八日	海陸
美國先鋒	AM.PIONEER	美國	八日	美輪
快富快輪	FRANKFURT EXPRESS	高雄	八日	捷成
前鋒	HYUNDAI FRONITER	美國	八日	太古
薩格勒布	ZAGREB	日本	八日	邊行
早川丸	HAYAKAWA MARU	南非	八日	川崎
亞洲迅航	SCANDUTCH ASIA	馬尼拉	八日	寶隆
東方教育家	ORT-EDUSATOR	美國	八日	港郵
太平洋貨櫃	PACIFIC CONTAINER	澳洲	八日	香島
新海華	NEW HAI HUA	上海	八日	華運
柯米卡布	AL MIRQAB	台灣	九日	怡和
利碧嘉	NORASIA REBECCA	歐洲	九日	海運
長至	EVER GIANT	美國	九日	利達
馬連娜	SL.MARINER	美國	九日	海陸
萬里雅士	MERCURY ACE	日本	九日	美邦
鈴聲	COTTBUS	歐洲	九日	東亞
	NL.BARCELONA	新畿內亞	九日	太古
渣華利皮亞	NL.NAPIER	新加坡	九日	渣華
國偉	NUO WEI	台灣	九日	緯利
	MORGNSTER	南非	九日	怡和
新安順	NEW ANGELITA	印尼	九日	聯航
海力	OCEAN STRENGTH	釜山	九日	太古
明星	MING STAR	美國	九日	華海
娜斯馬士基	LARS MAERSK	美國	九日	馬士基
陶南一號	DONAM 1	釜山	九日	港興
南星	NANSING 1	沙巴	九日	國光
興華	HSING HWA	高雄	九日	永裕
海王	HAI WANG	台中	九日	永裕
海恩	HAI IN	基隆	九日	永裕
馬番亞	VILLE DE MERCURE	台灣	十日	偉特
天神	TIAN SHEN	天津	十日	輝騰
閩富	MIN FU	福州	十日	華運
博多丸	HAKATA MARU	地中海	十日	日郵
泰國翡翠	THAI JADE	谷曼	十日	港郵
金暉	GEMINI SUN	印尼	十日	五洋
海皇水晶	NEP.CRYSTAL	歐洲	十日	港恒
福和勇士	FUHWO VENTURE	南非	十日	東源
日京丸	HIDAKA MARU	美國	十日	中央
太平洋公主	PAC.PRINCESS	美國	十日	偉特
東方武士	ORT.KNIGHT	美國	十日	港郵
力加馬士基	LICA MAERSK	新加坡	十日	馬士基
阿爾斯信心	ALS CONFIDENCE	台灣	十日	亞聯
東方首長	ORT.CHIEF	高雄	十日	港郵
史蘭地亞	SELANDIA	日本	十日	寶隆
華盛頓總統	PRES.WASHINGTON	美國	十日	總統
新海龍	NEW HAI YUE	上海	十日	華運
天龍	TIAN LONG	天津	十一	輝騰
露斯	IBN RUSHD	日本	十一	川崎

出口船期表

船名	西名	往何處	日期	公司
美洲綫				
渣士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	西北太平洋紐約	四日	馬士基
羅斯福總統	PRES.ROOSEVELT	西北太平洋紐約	五日	總統
長合	EVER GATHER	加勒比海	五日	利達
莉莉星	LILY STAR	加勒比海	五日	百保利
	CHAO HE	美國加拿大	五日	招商局
	NANJIN POHANG	西北太平洋紐約	五日	天祥
長合	EVER GATHER	加勒比海	五日	利達
莉莉星	LILY STAR	加勒比海中南洲	五日	百保利
列治門橋	RICHMOND BRIDGE	西北太平洋	六日	川崎
奧蘭橋	BAY BRIDGE	西南太平洋紐約	七日	川崎
韓國元善	KOREAN WONIS SUN	加州紐約	七日	利洲
綠島	GREEN ISLAND	加州	七日	香島
愛國者	SL. PATRIOT	西北太平洋紐約	八日	海陸
東京丸	TOKYO MARU	西南太平洋紐約	八日	大阪
光榮	NATIONAL PRIDE	洛杉磯三藩市	八日	海豐
東方教育家	ORT. EDUCATOR	西南太平洋紐約	八日	港郵
美國先鋒	AMERICAN PIONEER	加州紐約	八日	美輪
伊泰比	ITAIMBE	南美	八日	天祥
美國先鋒	AM.PIONEER	巴拿馬	八日	美輪
福他利奧	FROTARIO	南美	九日	豐利行
前鋒	HYUNDAI FRONTIER	西北太平洋	九日	太古
明星	MING STAR	洛杉磯紐約	九日	華海
長華	EVER GIANT	西南北太平洋	九日	利達
菲路摩總統	PRES. FILLMORE	西北太平洋紐約	九日	總統
長標	EVER GUIDE	加勒比海	十二	利達
露斯	IBN RUSHD	加勒比海中南美	十二	川崎
歐洲綫				
獅門橋	LIONSGATE BRIDGE	歐洲	四日	港郵
馬曉斯基	J.MALCZEWSWSKI	歐洲	五日	天祥
巴爾沙	HALSA	地中海	五日	輝騰
貢卡多多爾	KONKAR DORIS	地中海	五日	大三
衡山	HENGSAN	地中海	五日	招商局
歌拿山	GONOSAN	地中海	五日	懋德
神戶	CR.KOBE	地中海	六日	沙嗒
百靈鳥	LARKSPUR	地中海	六日	日郵
新卑黎亞斯	YIM PIRAEUS	地中海	六日	新興
協和大山	CONCORD DAISEN	地中海	七日	大三
長成	EVER GROWTH	歐洲	七日	利達
協和嘉山	CONGORD GASSAN	地中海	七日	日郵
薩格勒布	ZAGREB	地中海	九日	邊行
快富快輪	FRANKFURT EXPRESS	歐洲	九日	捷成
秋河	QIU HE	英國歐洲	九日	招商局
士蘭迪亞	SELANDIA	歐洲	十日	寶隆
馬番亞	VILLE DE MERCURE	地中海歐洲	十日	偉特
沙嘉	NORASIA SHARJAH	歐洲	十一	歷信
亞士馬士基	AXEL MAERSK	歐洲	十一	馬士基
東方首長	ORT. CHIEF	歐洲	十一	港郵
金石	GAMZAT TSAEASA	歐洲	十二	華林
澳洲綫				
風向	WINDWARD	弗里曼特爾	四日	川崎
太平洋貨櫃	PACIFIC CONTAINER	澳洲	九日	香島
	NL. BARCELONA	新西蘭	十日	太古
江少尉	KIANG REEFER	弗里曼特爾	十三	寶隆
新的港	ZIM TRIESTE	澳洲	十三	新興
亞洲翡翠	ASIAN JADE	澳洲	十四	太古
嘉莎娜	BUNGA ANGSANA	澳洲	十六	達初
印．巴．中東綫				
貢卡多麗斯	KONKAR DORIK	紅海	五日	日郵
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	吉大港印度	五日	福來
立恒	UNI FOREVER	阿拉伯灣	五日	利達
嘉華	CHAR HWA	紅海	五日	金輪
伊美利	EMILS	紅海	五日	日郵
維克曼	VICMAN	科倫坡阿拉伯灣	五日	日郵
柯沙美亞	LA SHAMIAH	紅海	五日	怡和
馬曉斯基	J.MALCZEWSKI	遮打	五日	天祥
羅斯福總統	PRES.ROOSEVELT	阿拉伯灣	五日	總統
谷城	GU CHENG	阿拉伯灣	六日	招商局
藍鯊	BLUE SHARE	吉大港	六日	港興
阿爾泰	OASIS ALTAIR	阿拉伯灣	六日	日郵
協和大山	CONCORD DAISEN	紅海	七日	大阪
山娜	AL SANA	吉大港	七日	歷信
錦城	KOTA RAJU	紅海	八日	太平
他輔總統	PRES.TAFT	阿拉伯灣	九日	總統
快富快輪	FRANKFURT EXPRESS	遮打	九日	捷成
柯米卡布	AL MIROAB	阿拉伯灣	九日	怡和
菲路摩總統	PRES.FILLMORE	阿拉伯灣	九日	總統
海力	OCEAN STRENGTH	阿拉伯灣	十日	太古
華盛頓總統	PRES.WASHINGTON	阿拉伯灣	十一	總統
亞利安馬士基	ADRIAN MAERSK	阿拉伯灣	十三	馬士基
東南亞綫				
海寶	SEA TREASURE	新加坡巴生	四日	翕高
天皇星	SIRIUS	新加坡巴生	四日	山下
日邦丸	NIPPO MARU	新加坡	四日	海聯
世界之獅	WORLD LION	新加坡	四日	海陸
新福馬士基	CLIFFORD MAERSK	雅加達泗水	四日	馬士基
百達士	PARTAS	馬尼拉	四日	寶發
蘇洋	SOYOUNG	新加坡巴生庇能	五日	中央
文恒	UNI FOREVER	新加坡	五日	利達
金明	GEMINI MOON	印尼	五日	五洋
寶利雅士	BONITA ACE	馬尼拉	五日	東洋
萬花開	MAJAPAHIT	新加坡雅加達	五日	太平
松屋	SEKI NAGOYA	新加坡	五日	三利
林海廿五	LIN HAI 25	曼谷	五日	三寶
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	新加坡	五日	福來
日邦丸	NIPPO MARU	新加坡	五日	海聯
海皇瑪瑙	NEP.AGATE	馬尼拉	六日	港恒
蘇洋	SOYOUNG	新加坡巴生庇能	六日	中央
山宮二號	SUN KUNG 2	印尼	六日	實輝
宜蘭	YE LAN	新加坡曼谷	六日	緯利
興勝	HING SON	曼谷	八日	珠江
南星	NANSING 1	汶萊古晉詩巫	十二	國光
台灣．日本．釜山綫				
天燕	TIAN YAN	天津	四日	華運
南望灣	LAMON BAY	高雄	四日	川崎
國利二號	KUO LIE	高雄	四日	永裕
長合	EVER GATHER	日本釜山	四日	利達
東望	EASTERN HOPE	釜山	四日	東宇
通洋	MILD OCEAN	上海	四日	輝騰
青衣島	TSING YI ISLAND	天津	四日	華夏
高城	GAO CHENG	上海	四日	招商局
南泰七號	NANTAI 7	基隆	四日	威高
長十	EVER GATHER	高雄基隆	四日	利達
海春	KAI SHUN	高雄基隆	五日	大榮
海富	MARINE CONAINER	高雄	五日	永裕
前進	ASIAN PROGRES	高雄基隆	五日	港郵
萬利	WAN LIE	高雄基隆	五日	緯利
崇安	CHONG AN	福州	五日	華運
海春	KAI SHUN	日本	五日	大榮
宜豐	YI FENG	張家港南通	五日	華成
列治門橋	RICHMONE BRIDGE	高雄	六日	川崎
福春	FU CHUN	高雄基隆	六日	太樂
枝江口	ZHI JIANG KOU	新港上海	六日	遠運
運豐	YUN FENG	大連	六日	華夏
奧蘭橋	BAY BRIDGE	基隆	七日	川崎
金線泉	JIN XIANQUAN	青島	八日	華夏
新海利	NEW HAI LEE	上海	八日	華運
大同二號	TA TUNG 2	高雄	八日	永裕
非洲綫				
樂治賓	ROACHBANK	東非	四日	日郵
阿比讓	CR.ABIDJAN	西非	四日	沙嗒
雲台山	YUN TAI SHAN	西非	五日	怡和
額尼士丸	ATLAS MARU	東非	五日	大三
東城	KOTA TIMUR	西非	六日	太古
伊泰比	ITAIMAE	達班	八日	天祥
南華	NANHWA	南非	九日	欣洋
海利	OCEAN ELITE	東非	十三	大三

從事商業人員日多 經濟書籍出版驟增

大部份是由本地各大書店印行

本港的經濟近年有很大的發展，從事商業經濟活動的人員一年比一年增加，但相對來說，接受過經濟理論和知識的人士仍比較少。許多人是一邊工作一邊進修，雖然現時市面上有不少業餘進修學校舉辦與商業活動有關的課程，但仍未能夠滿足人們的需求，不少人是借助有關書籍。更多的是一方面參加進修學校的課程，另一方面利用有關的書籍作自修之用。

市面書店出售的有關經濟的書籍可算是包羅萬有，內容從簡單的理論基礎知識到高級的經濟研究探討的書籍都有。包括金融、會計、商業活動、投資、股票等。書店出售的經濟書籍主要是由香港的書店和出版社出版，香港有一間圖書出版公司更推出一套有關經濟活動的系列叢書，從普通的商業活動到市場投資、股票和國際金融市場現狀的介紹都包括在內。甚受讀者的歡迎。除了上述有關經濟理論和活動的書籍外，有部份出版社更推出介紹外國企業或商業活動和數位人人都熟悉的商場成功人士事蹟的書籍，引導讀者去學習和熟悉前人成功的經驗和特點，作爲借鏡，避免犯前人所犯過的同樣錯誤。以上書籍的內容，對於有志投身商業活動工作和欲在商業市場中大展拳脚的人士來說是相當有吸引力的。

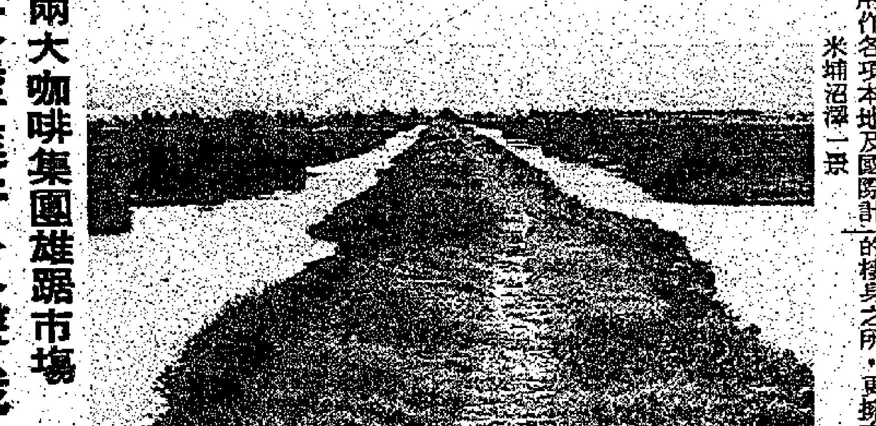
書店中出售的有關經濟活動的書籍售價不貴，一般只是十五元左右至卅元之間，有部份篇幅長的當然售價稍貴，亦不超過五十元。不過對有意購買這些書籍的人士來說，價錢高低并不是問題，他們着重的只是所購買的是否適合自己和對自己的學習或工作是否有幫助。

候鳥南來棲身米埔 避寒歇息理想地方

擁有豐富動植物沼澤生氣盎然

香港人口稠密，超過五百萬人居住在僅僅一千多平方公里的土地上。由於香港急促的發展，在近數十年，市區再不局限於過往的香港和九龍，大型的市鎮不斷在新界各處建立起來。因此，對郊區的自然資源帶來嚴重破壞，爲了發展新市鎮和大型屋邨，山丘被移平，土地、空氣和海水受到污染、野生生物飽受干擾，而大片大片的海灘和植物亦永遠消失。

在一九八一年，一羣關心環境受到破壞的熱心人仕，接受了世界野生生物基金會的邀請，成立香港分會。雖然會只是一小羣人所成立，但多年來不斷擴大，世界野生生物香港基金工作人員中不乏來自社會各行業階層的義務員工，令香港市民日漸了解他們不能忽略身處的環境。時至今天，世界野生生物香港基金會擁有約七百的成人會員及四千二百的少年會員，最初五年已籌到超過港幣一千五百萬的費用，用作各項本地及國際計劃，其中不少計劃極具教育性，乃專爲青少年而設。而香港基金會最龐大的計劃便是在香港僅餘的大片濕地米埔沼澤地區內，成立野生生物教育中心及自然保護區。



米埔沼澤一景

米埔位於新界西北角，其外圍爲后海灣，內則有一片廣闊的紅樹林及稱爲「基圍」的淺水塘。米埔沼澤不但成爲大量本地鳥類及候鳥的棲身之所，更擁有豐富植物沼澤，使生意盎然。

紀錄中在米埔出現過的鳥類超過二百五十種，而其中大半都是在港過冬或途經香港的候鳥，米埔不但是牠們南飛的最後一片陸地，也是牠們在春天飛回北方時，第一個可以休息的地方。

從米埔放眼后海灣，遙望對岸，便是福田自然保護區。這道十一公里半長的紅樹海岸，受到廣東省林業廳和深圳市政府的保護。

米埔和福田有共同的生態環境，亦面臨相同的污染及生境破壞問題，因此自一九八五年後，廣東省林業廳提議與世界野生生物香港基金會成立了一個聯合工作小組，以便將來發展和管理這兩個自然保護區。這個提議自然受到各方面的贊同，雙方便定期開會，推行保護野生動物的工作。

開門七件事 鹽居第四位

「開門七件事」中，食鹽列爲第四位，居於柴米油之下，但高於醬醋茶之上。可見食鹽的重要性。

而據統計數字：最近數年間本港進口食鹽總值平均每年爲七百多萬元。再加上工業用鹽的支出，其費用便很大。目前本港出售的進口食鹽總值平均每年爲七百多萬元。再加上工業用鹽的支出，其費用便很大。目前本港出售的進口鹽，包括食用和工業用，是來自中國大陸、英國、新西蘭、澳洲、荷蘭，以及台灣等。

由於是由海水產生，故供應量充足，減低了成本和價格，否則本港每年花於進口鹽的費用，實在可觀。而事實上，以前本港進口鹽不多，除了市民較少外，本港亦有產鹽區，可減少依賴進口。

話說戰前及戰後的一段日子，大澳便是一個著名的產鹽區，當時大澳的居民，大部分都在鹽場工作。但五十年代中期開始，本港工業開始發展，再加上大澳的發展，使鹽田日益縮少，於是採鹽業日漸式微。至現今往大澳旅行，雖仍可看到一些舊鹽田區，不是被荒廢，便是被當地居民改爲晒鹹魚場。可能晒鹹魚的利潤大於產鹽之故。

出場表演的猛獅

兩大咖啡集團雄踞市場 大陸進行反擊戰 自設廠房決對抗

由於在中國大陸上的即溶咖啡市場被「雀巢」和「麥氏」等公司所佔據，所以，大陸有關方面決定進行反擊，決定於海南島的海口市動工興建製造即溶咖啡廠。

據說該廠的設備全部由丹麥引進，總投資爲一千八百多萬元人民幣，計劃明年十月份試產，明年底全部投產，而年生產能力可達三百二十五噸。

海南島是中國的主要咖啡產地，現時在種植的咖啡有三萬四千一百畝。而今年的產量將達一百七十四點六噸。海南島的興隆華僑農場生產的咖啡粉，色濃味香，極受海外僑胞的歡迎。

目前，海南島正着力發展咖啡種植和生產，今年已作出規劃在全島建設三個咖啡生產基地，擴大種植面積二萬一千多畝，並準備開展對外經濟合作，建設咖啡加工和飲料生產廠。

驚險刺激馬戲團 三度蒞臨香江獻技

在香港生活的市民，難得有機會看到驚險生動而有趣的馬戲表演。但現在卻有機會讓大衆觀賞聞名世界的李察卓伯菲馬戲團表演。

享譽全球，屬於馬戲團鼻祖的卓伯菲馬戲家三度重臨本港，而今次表演的動物有五隻大肥豬，十八頭獅子，三隻大笨象，及幾隻猴子、袋鼠和小狗。

他又復於八三年再度來港，帶來首次在亞洲演出的兇猛動物，如北極熊，斑豹，黑豹等。

今年卓柏菲馬戲團重臨香江，精英盡出，計有獅子、大笨、肥豬、蠢惑狗、袋鼠拳王，與其他不計其數的精彩表演。

至於卓伯菲精英馬戲表演，項目次序爲：（一）精英大巡遊，（二）鬼馬動物相逢，（三）小丑大鬥法，（四）獨木橋平衡表演，（五）人畢轉乾坤，（六）袋鼠拳王，（七）美國高空吊環雜技團，（八）雪獅匯演賀佳節。中場休息，（九）雙龍蝴蝶空中人，（十）電單車走鋼線，（十一）蠢惑狗獻技，（十二）大衆健身操，（十三）勁力彈弓人，（十四）炮彈飛人，（十五）謝幕。

注意食物必須均衡營養 賴以維持生命預防疾病

均衡營養是健康的基礎，任何年齡的人士，都要注意飲食維持生命，預防疾病。

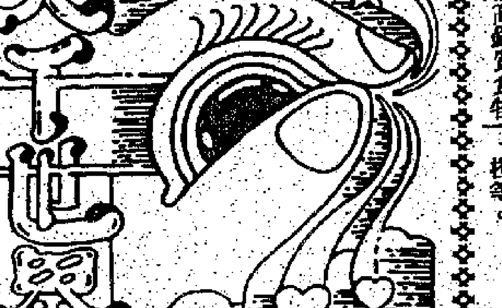
兒童的新陳代謝較成年人快，活動多，又是生命發育的時期，所以需要較多的熱量、充足的蛋白質和鈣質。所以不能缺少奶類、鈣類、肉類和蛋類的食物。此外，亦要按活動量進食五穀類，以免影響發育或引致過胖。

忌偏食——兒童偏食與父母的態度和榜樣都有關。驕縱的兒童容易有偏食的習慣，父母應採用誘導的方式，切忌嚴厲打罵。

選擇零食——兒童活動量大，熱量需求高，在兩餐之間可以進食零食以作補充。

無益有害的零食：（一）糖份高無營養價值的食物：如水、糖菓、甜餅，能做成蛀牙、過胖及影響胃口；（二）煎炸食物：如炸薯條、炸雞脾、炸花生等，能做成過胖及影響胃口。

有益的零食——（一）奶類及高鈣質食物：如牛奶、雪糕、芝士等；（二）蔬菜生菓類：如番瓜、蘋菓、番茄、橙等。



馬寶基白手興家 卅年辛勞成大業

香港政府在工業方面實施「不干預」政策。雖然多年來深爲工商界人士所垢病，但這種自由經濟的原則，卻令香港成爲一個具有創業精神者大施拳脚的用武之地。

香港中華眼鏡製造商會會長兼寶光（馬氏）眼鏡製造廠有限公司董事長馬寶基就是在香港自由經濟體系下「培養」出來的成功人物。

現年四十多歲的馬寶基已是一位擁有二千名員工及七十萬呎廠房的大老板，但回想起二十八年前，他甫從潮州老鄉來港兩個月後，投身一間眼鏡廠當學徒時，只是一個「一窮二白」、「身無多文」的小伙子，他之有今日的成就——全香港最大的眼鏡製造商，全是他個人努力掙回來。

馬寶基加入這個行業時，全行只有一百名工人。經過四年刻苦學習和鑽研——每天工作十四小時，便自行開設「一人公司」，實行「創業」了。當時甚麼都是一脚踢，全靠人手及一個磨打機，每月只生產十多打眼鏡供本銷用；後來逐步發展東南亞以至整個亞洲，工廠的面積亦隨生意的發展而不斷擴大：六二年創業，兩年後工場面積增至四百呎，再過四年增至八百呎，直至七四年正式在官塘開源道開設工廠，當時廠房面積爲三千呎。由一九六二年至七四年，馬寶基謙稱仍是搵兩餐的階段，只得幾個伙計。

自七〇年代初開始，本港眼鏡製造商與美國市場接觸，通過洋行或自行寄辦以作推銷，馬寶基在七八年三月也親往美國直接與買家洽談業務，更積極地開拓這個龐大市場，令生意額更做愈大。

不過，在本港眼鏡製造業進入飛躍期時，英、美、法、意六間主要眼鏡原料（膠版）供應商便覷視本港的發展，欲分一杯羹，致七九年一年內將眼鏡原料價格提升三次，由五點九美元一公斤增至八點九美元。馬寶基有見及此，知道長此下去，同行必須承担入口成本的上漲，必令經營吃力，遂自行研製原料，乘着堅毅的研究精神，能研製成功，且成爲全世界唯一一間眼鏡製造商自行生產原料者。所生產原料除自行應用外，並可供應市場所需。由於馬氏成功地生產原料，全世界眼鏡原料價格自七九年至今未曾加過價，令本港眼鏡行家無後顧之憂，全力拓展海外市場了。這亦是他對本港眼鏡製造業的貢獻！

此外，馬寶基亦相機於八一年和八五年分別在大陸及泰國設廠生產，現時更計劃與一個名牌子合作，在法國設廠生產，預計最快可於明年中投產。

馬寶基這位典型「白手興家」的成功工業家，待人接物仍是那麼謙虛有禮，好學不倦。他以「做人誠實，待客誠懇」爲個人的座右銘，這亦是他成功的原因之一。

馬氏有四名子女，其中三人分別於美國及法國留學。

四十年古董電話亭 屹立中區置地廣場

市政局香港博物館最近獲電話公司捐贈一座約有四十年歷史的電話亭。該種電話亭一九四九年由英國引進香港使用，迄今僅存兩座，捐贈予市政局的乃其中之一。兩座電話亭均漆上同的顏色，香港博物館內的一座爲綠色，而另一座則漆以紅色，放置於中區置地廣場內。這兩座電話亭不僅限於觀賞，因爲電話亭內均裝有公共電話，讓市民使用。

現存放於香港博物館內的「銀禧」型電話

公司。

其實，這種電話亭是很有名堂的。它的設計者是英國著名建築師吉路斯．史葛爵士，英國著名的利物浦大教堂也就是由史葛爵士設計的。史葛爵士於一九三六年就著手設計該種電話亭，而該種電話亭也就自那時起成爲第一種全英國廣泛使用的標準電話亭。不久，該種電話亭便更傳到香港來。

此外，由於一九三五年剛好是英皇喬治五世登基廿五週年，所以英國人就把這種電話亭命名爲「銀禧」電話亭，於是，這種電話亭更是聲名顯赫了。

遨遊太空 驚險探秘

一個名爲「時空探秘驚險旅程」的奇幻世界去年初在海港城天絲百貨有限公司（海港城三二一號）開幕。

該奇幻世界用了兩層樓的空間而建成，讓「歷險者」體驗即將爆發的火山、從充滿士多啤梨味的煙霧中尋覓太空站、攔截乘火箭遨遊太空及觀賭太空黑洞，在不同境界的驚險旅途中追蹤聖誕老人。

吸引過萬遊人駐足頓觀 熊貓唐唐公開亮相

熊貓是一種珍貴的動物，亦是中國的國寶之一，而熊貓在日本亦同樣受歡迎。在日本第二隻出生的小熊貓，年僅六個月的「唐唐」，在東京上野動物園，由其母親「紅紅」陪同下作公開亮相時，就吸引成千上萬的遊人和小學生參觀，有時更出現排隊一睹「唐唐」「風采」的情景。不過，「唐唐」的父親「肥肥」則似不習慣這種場面，一於少理，懶洋洋地在隔室享受悠閒的生活。

在日本出生的第一隻小熊貓，是於一九八五年夏季誕生的，但在出世兩日後由於其母親太過「傾副」，不慎將牠壓死。唐唐是這名「大意母親」的第二胎。

劉功成專門提供床位 開設旅舍高官也光顧

劉功成這個名字對香港人來說，是比較陌生的，但SAM LAU（劉的英文名）卻是海外經濟旅遊的人士所熟悉的。

劉功成（圖）經營的旅舍已有十年歷史，目前是本港旅舍業的翹楚。不少旅舍以至旅行社的老板，都是劉以前的僱員，由他一手訓練出來。「滿師」後自行開業的。不過，劉功成對此表示不會介意，而且，有競爭才有進步，香港是一個創業者的天堂。

劉氏早歲對武術有狂熱愛好，曾拜梅逸和葉問爲師，習詠春拳，學成後曾在青年中心及九巴體育會等團體授拳長達六年之久。不過，性格外向的他，卻喜歡旅遊，經常出門闖係，令他了解到大多數人都喜歡旅遊，尤其是年青人均喜歡著揹囊，到世界各地跑走走，西鑽鑽，獨闖天下，增廣見聞，吸收人生經驗。而且，他發覺很多人喜歡經濟旅遊，即使是收入不菲的人士，若有時間的話，都想經濟一點，使到多遊幾個地方。因此，旅舍業前景可說是大有作爲。

由於香港並不缺乏服務一流的酒店，故當時劉功成便靈機一觸，寧願不承繼家族的紙品廠生意，而自行在重慶大廈十六字樓開辦一間名爲「旅行者之家」的旅舍（TRAVELLERS HOSTEL），提供最便宜的旅客居服務——床位。經過十年的努力經營，旅舍的規模已由只可容納二十多人的空間擴展至現時可容納二千多人。據透露，目前每個床位的收費只是二十港元，即不足三美元，對外國人士而說，眞個便宜之極，自然十分受歡迎了。

雖然旅舍給人一種錯覺是「窮鬼」入住的地方，但劉功成卻不以爲然。他說，其實，旅客不少是醫生、教授和律師，其中當然不乏學生哥。這些專業人士入住旅舍的原因，主要想多結交朋友，及交換各地的旅遊資料。

直至四年前，由於大陸已實施開放政策，不少外國人蜂湧到中國旅遊，對簽證、買機票和旅遊保險需求大增，故劉便在旅舍隔鄰開設一間名爲「TIME TRAVEL SERVICES」的旅行社，其對旅客住舍及他人士提供各種旅遊有關的服務。由於價錢實惠，鐵價不二，經營可靠，信譽昭著，不少港府高官太太及領事亦到其旅行社光顧，警務處長顏理國亦曾到其旅舍和旅行社參觀。

由於劉功成深受「經濟旅行家」的愛戴，佔六成均首逕入住其開設的旅舍，聲名不逕而走，海外聞名，故不時被邀請到其他國家演講，暢談經營旅舍及旅遊經驗，且多次被聘出任旅遊顧問。外國的旅遊指南均有登載其開設的旅舍和旅行社，證明有可靠的信譽。

劉功成的最大興趣是旅遊，故未來會朝着旅遊業方面發展。

意大利及西德產品質優價廉 牆紙圖案顏色繁多 適合配襯任何傢俬

現代的家居佈置，都很注重粉飾牆壁，來增加室內美觀及氣氛，在衆多牆壁裝飾材料中，牆紙可說是比較普遍使用的一種，因爲牆紙本身花款、圖案及顏色種類繁多，可以適合配襯任何傢俬擺設，而且牆紙價錢有平有貴，能夠符合不同人士要求，故無論是住宅，商號或者是公司寫字樓，都喜歡使用牆紙裝修。

牆紙的種類很多，分別有紙質、膠質，絨布質和近年流行的水松質等，產品分別來自西德，意大利，荷蘭，英國及台灣，通常一卷牆紙的長寬度爲五十厘米乘十米，可黏貼五十平方呎的面積，價錢則視乎紙質及出產地而定，普通意大利及西德供應的膠面紙底牆紙，一卷售價由六十元起，布質牆紙及水松質牆紙，每卷則售百元以上，至於台灣牆紙，價錢一般較平，紙質產品，每卷只售廿餘元起，膠面牆紙每卷售卅餘元起。

現在最受港澳市民歡迎的牆紙圖案，爲淡色及粉色的碎花圖案，如果是用來裝飾小孩及嬰兒房間，則多採用有卡通動物圖案的牆紙。通常牆紙的壽命可維持五至十年，但要視乎材料及料理是否妥善而定，牆紙忌潮濕及猛烈陽光直射，否則容易發霉及褪色。

雖然牆紙價錢並不昂貴，但是如果裱貼技巧不當，卻會弄巧反拙，既不美麗，亦不耐用。造成了雙重損失。倘若僱用工人代爲裱貼，那末，工人薪酬的高昂往往令人吃不消。如果要避免出現第一種情況又不願付出高昂的工人薪金，那末一款最新的牆紙產品——西德雅佳牌自動牆紙就是一個最佳的選擇。

西德雅佳牌牆紙和其它種類牆紙一樣，有各款精美的圖案外，還有其它牆紙沒有之優點和特性：

（一）牆紙底部已有黏合膠，除底紙即可黏貼。

（二）用在乳膠漆牆，無須鏟底，施工時不沾污室內環境，並可分期進行，適合經濟目標貼，增加家庭樂趣。

（三）全膠質，防潮防水，可洗刷，保潔容易。

（四）用途廣泛，可用在牆、桌面、書面、枱面、門、壁櫥等。

（五）日後，如要更換，可在面上加貼牆紙，一勞永逸，經濟實用。

自貼牆紙方便省錢

玩具市場進入旺期 預料銷量比往年增

需求甚殷各地來貨均普遍上升

聖誕節與新曆新年雖然過去，但仍阻擋不了父母爲子女購買玩具。事實上，在這兩個大節日之後，緊隨而來的農曆新年，也是很多玩具暢銷的時間，很多玩具商應已作好準備，包括訂購新款的玩具、佈置商舖及裝飾門面等，務求吸引更多顧客幫襯。今年由於工商業發展，市民購買力增強，不少玩具店都看好市道，在訂貨時不約而同地多訂一至成半的貨量。

各式各樣的玩具最吸引兒童

各種玩具中，自然少不了男孩子喜愛的機械人玩具車及手槍模型。女孩子方面，今年有多種布娃娃可供選擇，仿眞程度相當高，適合各種年齡兒童的益智砌圖遊戲及積木，釋有新品種運到，LEGO的百變模型，可以砌出最新的太空堡壘。現在時興的玩具不但有電動、遙控和聲控，更有說話及由電腦程序控制的產品，售價雖然比較昂貴，但亦有甚受擁有最先進玩具的顧客。

本港銷售的玩具以本地及日本玩具最多，此外還有中國、台灣、美國、英國及其他歐洲地方產品。港產玩具以塑膠模型、玩具車、玩具槍及洋娃娃爲主，產品多以年齡較幼小的兒童爲對像，至於日本產品質素較高，例如名貴的毛布公仔，仿眞手槍及汽車模型，以及多款可變的合金機械人模型等，對象是消費力較高及年齡較長的顧客。今年日本玩具價格因受匯率變動影響，來價不少上漲成半甚至以上，港、台產玩具亦因原料價格上升關係，分別漲價一成有多，現時暢銷的玩具價格一般都在七十元至百元之間。

各大百貨公司超級市場特價品介紹

公司	貨品	價錢	
龍子行	意大利領呔	九十元	
	導演褲	九十五元	
	男裝尼龍襪	三十二元五角	
	藤餐椅	三百六十元	
三越	坐墊	二十元	
	羊毛頸巾	二十九元	
	眞皮男裝皮帶	半價起	
	女裝長冷衫	一百二十九元	
瑞興	童裝擋風褸	九十九元	
	童裝鞋	九十九元	
	版裝長冷衫	一百五十九元	
	女裝長冷衫	一百九十九元	
崇光	兒童便服套裝	二百六十元	一百九十元
	日式茶具一套	二百五十元	一百三十元
	玩具部組合積木	一百八十元	一百五十元
	女庄皮鞋	三百九十元	八折
松坂屋	女庄中褸	七百八十元起	
	皮外套	八折起	
	半截裙	一百七十五元	
	女庄恤衫	五十元起	
八百伴	女裝銀包	九十九元九角	
	男裝恤衫	四十五元起	
	日本眞皮鞋	八折起	
	男仕西褲	五十九元五角	
大丸	日本絲巾	四十元	
	意大利女庄鞋	二百九十八	一百八十八
	女庄輕便裝	七十至八十	
	西德女庄頸巾	二十五元	
先施	美亞廚具	八折	
	南斯拉夫毛毡	一百五十八元	
	垂直蒸氣熨斗	一百四十八元	
	西德洋娃娃	一百四十八元	
永安	神奇窗刷	三十八元	
	萬用高級廚刀	一百六十八元	
	新秀麗喼	八折	
	名廠恤衫	七十五—一百六十八元	
	名廠領帶	七十五—一百七十五元	
	意大利皮帶	八折	
百佳	法國礦泉水	六元五角	
	皇冠伏特加酒	五十六元九角	
	果汁先生橙汁	九元九角	
	皇冠牌厠紙	廿一元五角	
	芝華氏十二年威士忌	一百一十二元九角	
惠康	百加得冧酒	六十五元九角	
	紳士牌什果仁	十四元半	
	利是梳打餅	五元九角	
	金牌水晶米	二十三元半	
華潤	三角朱古力	十四元五角	
	佳能保鮮紙	四元七角	
	K嘜嬰兒爽身粉	九元五角	
	鷓鴣卷紙	九元五角	
七十一	特級熱狗	四元九角	
	蔣餅	二元九角	
	芳滿庭餐酒	二十九元九角	
	利維亞潤膚膏	六元五角	

喜來登迎接八七年 特備多款中西美食

爲迎接八七年來臨，香港喜來登酒店特備美食多款，與大家共享。

咖啡室——中國食品

由一月五日至卅一日，咖啡室將供應一系列應節中國食品。其中的清甜冬菇湯，釀鴨翼，甜酸石班柳及炒蟹別具家鄉風味。

路邊茶座——德國式自助午餐

由一月五日起，路邊茶座將開始一項德國式自動午餐，精選多款該國佳餚如鵝肝腸、燻豬、酸菜和德式燒肉等。還有美味的甜品包括德式蘋菓批、葡萄乾麵包，以及聞名已久的黑森林蛋糕。自助餐星期一至星期六每日由中午十二時至下午三時供應，每位收費四十五位，另加一小賬。

在喜來登酒店咖啡室供應的應節中國食品，款式特多，富家鄉風味。

自衛隊女隊員 負責支援工作

日本防衛廳計劃將自衛隊員人數增加一倍，在未來五至八年內將數目增至超過五千人。目前，自衛隊的女隊員只有二千六百多人。而新增的數字不包括醫藥及護理人員。

防衛廳官員表示，這個計劃的推行主要是基於去年四月生效的平等僱佣機會法例，使該部門需相應增加女隊員人手。

女隊員主要的工作爲通訊、會計、福利、醫藥及其他與海陸空三軍戰鬥或戰鬥支援操作無關的部門工作。

中國書籤 大受歡迎

書籤，相信對於喜歡讀書的小朋友來說，應該是具有一定的吸引力。事實上，一個精美的書籤能夠大大提高看書時的樂趣。

中國式的書籤種類數多，主要產地包括來自、天津、南京、上海，潮州等多個大城市，這些書籤的製作是運用傳統的剪紙、剪絹、繡錢、手繪及拼貼技法，並以麥桿、通草、竹片、銅片、羽毛、泥、豆等多種材料所做成。

至於內容方面則包括了風景，以物、花鳥、草虫、動物及卡通等爲題材。

新型電熱水壺推出 兼有實用裝飾功能

壺身多採用碎花圖案色調柔和

晉入冬季，電熱水壺是受一般家庭及寫字樓歡迎，原是使用電熱水壺沸開水有方便清潔的優點，而且有保溫效果，可以經常保持水溫，隨時有沸水飲用，同時新款的電熱水壺都很注重外型設計，以便配合現代化的家居佈置，使到電熱水壺兼具實用及裝飾功能，故愈來愈爲現代家庭樂用，銷路已逐漸普及。

市面出售的電熱水壺，外型與普通的貯水器差不多，但卻以會沸開水及保暖，容量分別爲二、二公升及二、四公升。電熱水壺身外均有標誌顯示，讓使用的人知道熱水壺內尚有貯水量，可以及有補充，著名的如樂聲，東芝、日立、三洋等都有電熱水壺產品，購買電熱水壺的顧客，除了是一般家庭用戶外，不少銀行商行和寫字樓均有購備待客戶，以方便職員飲水及招待客戶。今年新款的電熱水壺身多採用碎花圖案，襯上悅目的柔和色調，很適合現代化的家庭及寫字樓使用。

玩具反斗城 貨品逾萬件

大型美國玩具反斗城，在港首間店舖已於月前在海運大廈地庫開幕，首次爲港人提供一「玩具超級市場」的購物方法。

這間面積達四萬五千平方呎的玩具反斗城，是香港最大的玩具集團設立。在香港，它們爲兒童而設的貨品超過一萬八千件，比如單車、電腦及電視遊戲機、學生用品、體育用品、紙尿片、嬰兒床、嬰兒學行車及其他嬰兒及學前兒童用品。

這間公司的成功是有賴其主席及總裁羅沙洛斯。羅氏將其父親的單車店轉變成今天有三百間分店玩具反斗城。

栢寧酒店斥資千萬 增置防盜夾萬以保障住客財富

栢寧酒店最近完成一項價值五千萬元的龐大裝修工程，令房間及公衆地方煥然一新。其中一項革新，是安置一種防盜夾萬，保障酒店住客的財富安全。

這種細小精鋼造成的夾萬，由於是緊釘在地面或緊扣入牆內，故是不能移動的。但這種夾萬最大的特點是擁有電子控制的鎖，有記憶系統的微型處理器及一個數字顯示器。客人可選擇六個數字的密碼輸入夾萬內，而密碼有一百萬個組合，供客人選用或改用。

當密碼一經輸入，夾萬便在按「指定」的六個數字才可開啓。假如住客忘記或遺失了其密碼數字，酒店立即可提供一種服務設備，協助住客打開夾萬。

如果有人潛入希望用「嘗試錯誤」的方式開夾萬，實屬妄想。因爲爲第三個錯誤嘗試後，夾萬內的「堵塞機能」立即發揮作用，半小時內新密碼不能輸入。正如夾萬的設計師形容謂：「若竊賊想進行爆竊，他需用上十九年的時間，才能嘗試到正確的數字。」

栢寧酒店增設的防盜夾萬

銀色廣場

新占士邦是電影界大情人 仍然未婚風流韻事少

·嘉鴻·

荷里活快訊

新的○○七占士邦是添莫地杜頓，他代替了羅渣摩亞。但他其實並不是一個新人，已經有過許多演戲的經驗，而且是電影界的大情人。與他合演過的女主角他都想追，他是第一個本人就是占士邦作風的占士邦明星。

他與史蒂芬妮華絲拍過一部電視長片，就與她有過一段情。在拍邦片之前，他的對象是波姬小絲。他是在行將上映的「白蓮黛史達」一片中與波姬小絲合作。三十八歲的他自認為可以吸引廿一歲的波姬小絲，但她的反應則不同，她祇是覺得他好玩，他邀請她在開拍邦片之前乘遊艇暢遊地中海。他說：很好，你有遊艇嗎？波姬小絲這才告訴他，是她的男朋友菅爾德的遊艇，想邀他同行好玩與，他拒絕了。

添莫地杜頓也是唯一未婚的占士邦，前三位的辛康納利，佐治拉辛比（祇拍過一部），羅渣摩亞都已婚，太太到處跟着。現在他是獨身的，看來勢似有許多美女自動送上來了。

不過他卻有一個很好的女朋友，乃是女演員雲妮莎烈奇里夫，他們十四年來離離合合。他是莎劇演員，在七二年與她結婚，她在演劇方面教了他不少，因為她年紀比他大，拍片亦多，他與她的三個孩子亦是好朋友，雲妮莎的三個孩子是廿二歲的娜塔莎，二十歲的祖蓮，都是與導演東尼李察遜所生，十六歲的卡羅則是與法蘭高尼路所生。他們曾經考慮過生一個孩子，但雲妮莎已近五十歲，不大適合。不過，他們一直沒有計劃結婚。雲妮莎喜歡搞政治，他則不喜歡，這是最大的障礙。但她有智慧，有藝術修養，這比美麗更吸引。

他由拍邦片之前最後演的是倫敦舞台劇「剛悍記」及「埃及妖后與安東尼」，都是雲妮莎做女主角。

雲妮莎是一個很成熟的女人，並不吃醋，他玩完了自會回到她身邊。她不反對他演占士邦，而且他推薦她在下一部邦片「活着的日光」中客串，她亦接受了。

占士邦的製片人布洛高里並不是發現添莫地的人，而是她的女兒巴巴拉，她在「剛悍記」中看見添莫地，認為他是最佳人選，拉父母去看，都認為是最佳，於是一說即合，其他的角逐者完全沒有機會，片約一簽就是六部。

新「占士邦」曾與史蒂芬妮寶華絲有一段情。

彭健新仍未有子女 對試管嬰兒有興趣

徐佩帝

彭健新很「妙」，「妙」在他常常說的話都是很驚人的。比方他說：

「如果我有我就是香港第一位試管嬰兒的爸爸，而我一定會公開招待記者介紹這種方法」。原來。

他的太太幾年前，由於小產關係做了小小婚科手術後，就一直未有懷孕，健仔曾經和他的太太雙雙跑去醫生處詢問「生仔之道」。

當時，在收費方面太貴，若如多要十萬元，於是他沒有去嘗試。

現在嗎？

問他：

「是否會考慮，考慮」？

他只是笑說：

「等下添」。

他最近會去菲律賓登台，他又說：

「華人我是第一個前往的」。

彭健新愛吃魚，養魚，釣魚，同時，他還說：

「我寫教人如何養魚的文章是非常之與別不同的」。

他還說：

「不同時間可以釣到不同的魚，方法嗎？也得保一保密」。

健仔常常說：「我是自己覺得做人是要想做什麼就做什麼的，生活不需要太豪華，只得我和太太兩個同住，現在唯一美中不足的只是少了個細路而已」。

「賺錢第二，享樂第一」。

和阿倫是最好的朋友，而他自己覺得：

「他他太多，動用的也只不過是那些而已，我賺得沒有他多，但我擁有的自由，比他更多，這些，我自小曉得經已足夠」。

在「城市故事」中的二佬是個「忠」的角式，彭健新說：

「日日和觀眾見面，見得多連自己也和這個劇集有了份感情，我和二佬蘇忠對妏珠就好似自己細妹」。

「小貓合唱團」個個天真活潑，青春可愛。

語葉

蓋棺談倚天

梁楓

「倚天屠龍」起用了新秀，以示與舊的「倚天」有別。劇集是播完了，蓋棺定論，新不如舊。

起用全體姐仔，令人眼花繚亂。姐仔們有青春，卻欠演技。我沒看過原著，由她們的「表現」來看，我簡直分不出誰是忠誰是奸。如今流行「面懵懵」，男的女的都吝於言笑，不知是否潮流興冷面孔。四個姐仔如是，梁朝偉也如是。舊的「倚天」有生氣得多了。

我對汪明荃頗為欣賞，她是敬業樂業的藝人，因而我喜歡她盡心盡力去演出的趙敏，她與鄭少秋的配搭也合襯。

黎美嫻與梁朝偉的配合則十分不對眼，梁朝偉是濃眉大鼻，黎美嫻則削臉尖鼻，看得彆扭。梁朝偉配鄭萃雯是較為適合的。在選角方面已遜於舊時。

作為一代掌門，鄭少秋有說服力，他一亮就有氣勢。梁朝偉似張無忌，只是感情深厚的乖孩子而已。

八六年日本歌壇 小貓合唱團最勁

銷唱碟八百萬收益二億八千八百萬港元

李秋敏

東瀛點滴

剛送走的一九八六年的日本歌壇，數風雲人物，既「羅」獎羅到手軟」的中森明菜，也非演歌超級巨星五木宏，最巴閉的，竟是出道不足兩年的全女班「小貓合唱團」。

在一九八六年，「小貓合唱團」雄視日本歌唱界，她們全年所發行的大細碟，碟碟皆受歡迎，一年間的銷量竟超過八百萬張，壓倒任何著名歌星，登上第一把交椅。而「小貓合唱團」所銷唱片所獲得金額，也高達六十億日圓，以今日的匯率計算，為二億八千八百萬港元，十分驚人。而中森明菜在去年一年的唱片收益，亦僅有二十二億日圓左右（約為一億零五千萬港元）。由此可見，「小貓合唱團」在日本受歡迎的程度，實在達到瘋狂的境界。難怪日本藝壇評說家都說，「小貓合唱團」的崛起，是日本歌壇一九八六的最大奇蹟。

一九八五年四月才組成的「小貓合唱團」，是用日本著名的民營電視台——富士電視集團挑出來的一個全女性合唱團，成員經過嚴格挑選，平均只有十五、六歲，她們既要人靚，又得歌甜，還要求品學兼優。所以，一開始富士電視台在公開招收團員時，在九千多名應徵者中，只能挑選十二位，正式組成「小貓合唱團」。這個團一出道，在日本富士電視台的「力谷」之下，初露頭角，即廣受重視，像一陣強烈的旋風似的，席捲日本列島，在這一年多的時間內，「小貓合唱團」還一直招收團員，能通過重重難關，並在「小貓特別訓練學校」畢業的學員，有十多位之多，換句話說，現時的「小貓合唱團」畢業的學員，有十位之多，換句話說，現時的「小貓合唱團」，共有二十二名活潑可愛的「貓仔」，她們是：新田惠利、中島美春、樹原至紀、國生小百合、名越美香、福永惠規、河合園子、沙海和子、福川春美、立見里歌、高井麻己子、城之內早苗、永田里子、岩井由紀子、白石麻子、吉澤秋繪、橫田睦美、渡邊美奈代、三上千晶、矢島裕子、山本久美子、布川智子。

在這廿二人中，主音歌手是另一個在「小貓特訓學校」畢業的河合園子，還有新田惠利、國生小百合、高井麻己子、城之內早苗及渡邊美奈代，她們在富士電視台的刻意安排下，紛紛作獨立發展，而且都有美滿的收穫。

比如年僅十六歲的渡邊美奈代，去年七月推出另一張個人大碟「眼睛之約會」，反應熱烈，跟着在東京武道館舉行個人演唱會，竟吸引三萬二千多觀眾捧場，以一個新人來說，有如此場面，堪稱創舉，而渡邊的「師姊」高井麻己子已向關西進軍，曾在大阪舉行室外演唱會，二萬二千「擁躉」冒雨捧場，盛況空前，而這只是奇蹟的一點小事例，因為除美奈代，麻己子之外，她們的小姐妹新田惠利、城之內早苗、河合園子等人的成就，實有過之而無不及，預料在已經到來的一九八七年，「小貓合唱團」的小富婆們，還會更受歡迎，更加狂熱。

歌星心聲

劉天蘭出兒童流行歌集 讓孩子們也有流行音樂

陳瀟

劉天蘭一直以來都是給人一種幕後女強人的形象，反而忽略了她是一個極有音樂才華的歌手，尤其是她多方面包括美術設計、化粧、時裝、音樂、戲劇、電影的才能，越表露的更著，就越掩蓋了她唱歌的風采。

其實劉天蘭可說是從小就與音樂有了不解之緣，她就讀的「聖保祿男女中學」是個出名的着重音樂教育的學校，在那裏她打下良好的古典音樂基礎，她學過聲樂和鋼琴，加上有個喜歡「披頭士」音樂的大哥，每天她同家都是當時最流行的歌曲，她十幾歲就參加學校的民歌隊，幾乎每個周末都是她施展歌唱才能的節日。

這些古典的、現代的、民歌風味的音樂，形成她對音樂十分特殊的觸角，所以今天我們無論是聽她自己演唱，她的個人大碟，甚至她監製的唱片，都無所不在的表現她那強烈的民歌和現代感相結合的格調，使我們在聽慣了外國曲調、粵語噏洞的半洋式的歌曲後，對她的歌，有一種健康清新，和振奮的感受。

去年劉天蘭毅然在多種的興趣中，選擇音樂為她事業的重點，成立了「黑白唱片公司」，劉說：那是個本地公司，規模不大，只不過是剛剛起步。」但好的開端已是成功的一半，去年「黑白」的叁個出品，兩個葉德嫻的「我要」和「千個太陽」成績出色，尤其是後者「千個太陽」拿到白金唱片，並入圍八六年度「十大金曲」之競選名單。

十月份，她大胆創新的全英文歌碟「齊成」反應也不錯，下月她又會出一個老少咸宜而專門為少年兒童而作的「兒童流行歌集」，她說：「一直以來孩子們沒有自己的流行音樂，你聽到小小的女孩張開咀就是「痴心的我」，小男孩又唱甚麼「我全屆我寂寞，我悲，簡直哭笑不得，但你不能怪那些天真的孩子，他們打開電視，收音機，都是這些東西嘛！」

有一次，她有一個很可愛的女朋友說，唱片給孩子們的都是A、B、C這些簡單和幼稚的歌，偶而外地來一張合兒童的，又很快的賣光，啟發了她，她想甚麼不可以為孩子們攪一個他們自己的流行音樂呢？終於現在攪成了，其中「傷心的遊戲機」、「齊歡唱」和「JEM」都是非常受兒童歡迎，JEM將是無綫一部片集的主題曲。

劉强調她製作的唱片按照「實力為基礎，創意為本」的原則去做的，雖說她每次都給歌迷一個新鮮的驚喜，明年上半年她會有一張新個人大碟問世，相信那絕對是與眾不同的，讓我們靜候她的佳音吧。

探秘

放心吧！徐小明

「海市蜃樓」現在已經在宣傳了，我說早，農曆年才上畫，這麼早做宣傳幹什麼？但當事人說：「早什麼？今年農曆年早呀，一月底就是了。」我這才想起來，也不過是三幾個禮拜的事了呢。

為宣傳新片，徐小明身為編、導、演，當然列席。但見他咀向右邊歪，很習慣的不時用左手去托左腮，覺得很有趣。

我問他會不會好，他說：「希望啦！」徐太馬上說：「他已經好了很多了，本來連眼睛都不會閉，又流眼淚又流口水呢。」

徐小明為這部「海市蜃樓」，可謂十分搏命。我看試片時，但見他又騎馬及騎駱駝又跳崖又全身着火，心裏老覺着他太「拼」，想：「何苦呢！」加上現在連咀都歪了，總是心理壓力太大造成的影響吧。跟徐太說，徐太也同意，說：「我常跟他說，你要小心呀！你現在不但有我，還有個女兒呀，不為我，也為個女兒著想呀！」許是這些親情也起了力，至今徐小明百上加斤。

其實這戲不用徐小明太担心，農曆年期，又是大漠風光，又有兩個靚女做女主角，加上徐小明的武術指導，已經有一定的號召力。担心只有令他減少往日的瀟洒。

專訪

眼見拍電影搵錢多 嘟嘟擬不續約無綫

林怡

鄭裕玲從新加坡登台回來，特地約她聚聚，嘟嘟帶來了她三只小狗，她說放假帶牠們出去行街街。

沒見嘟嘟一段時間，覺得她消減了很多，足足瘦了一個圈。

她說：「這一年我透支得太厲害了，完全沒有休息過，太累了！」

「有人說你在那邊演出暈倒後台，情況真是這麼嚴重？」

「沒有啦！是有點暈卻沒有倒下，而且還提回來錄了一輯「棋逢敵手」，又等着趕埋電影的尾，而且要做「EYT」五千次，三月又要演長劇，停不得的，也不能倒！」

嘟嘟對工作是完全的投入，盡管她總說自己沒有休息過，但接踵而來的工作她是一一的接下了。

除了上面的工作之外，又突然接到通知，要拍一個十集的是排賀歲，因為本來安排賀歲播的「鑽石王老五」由於「北斗前鋒」要抽起而提前推出，中間的空檔又不能將後面的劇拉前而影響整個節目安排，故此臨急要嘟嘟回去拍救亡劇集。

嘟嘟說：「哎，我也不知如何分配時間，實在太多工作做了。」

但是嘟嘟把工作放在明重要的位置，每天早上醒來第一件事，便是安排工作，她說：「工作也成了娛樂，閒着便覺得悶，我這種人是屬於工作狂。」

「母親不必你理了？」

「現在他是在享受人生，閒來去旅行，和三五好友約會，當然也很關心我，常叫我有時間回家吃飯，但我一年也沒幾天吃家庭飯的，也甚少自己動手煮。」

明年她與無綫約滿！

她問我：「你有何意見，我想不再續約，全心全意拍電影？」

我說：「無綫肯放你嗎？你是他們的皇牌女藝員，又肯做又夠號召力，他們一定不會讓你走。」

她明知是這樣的，但眼見在外面拍電影的老友都搵到錢，而且電影給她有更大的滿足，她才徵求別人的意見，看看大家對她的去留有何意見用作參考。

鄭裕玲突接通知，拍救亡劇集賀歲。

大英法典背後的虛無飄渺生活

女律師陳淑貞入道 潛修老子度己度人

·君肇·

本港一位執業女律師，因悟道教真諦，於去年大除夕，在屯門青松觀呂祖大殿前，虔誠皈依道教，從今以後，將可潛修八德，臻於至善。

道教，為我國三教之一，與儒教（孔子）、佛教（釋迦牟尼）齊名，故有儒、釋、道三教之稱，而道教始於老子（太上老君），在歷代祖師之中，呂祖為近世叢信所崇拜，而其弟子王重陽，再傳邱長春，功積更為顯赫，力勸元太祖止殺甦民，普度流傳後世。

青松觀戰後卅七傳弟子

今次皈依入道的女律師名陳淑貞，獲賜道號為「赴正」，表示她是該觀戰後的第卅七傳弟子，按該觀每年十二月初一收新弟子一次，並經呂祖乩示，按年均有一字派冠名，計有：「崇靈繞九龍，萬世振玄風，飛身達帝宮，大教普爾開，廣結十方緣，丹誠修至性，同赴德羅天」。陳淑貞這年，恰輪迴「赴」一字，故被賜名赴正，當上述四十字派個完用，即三年之後，會再請呂祖乩示。

道教家庭兒女宗教自由

陳淑貞女士，年約卅歲之間，可說是一位年青有為的時代人物，她父母健在，當天還一起去參觀女兒的入道儀式，可算是相當慈祥而又民主的長者。事實上，她們的家裏，也供奉了祖先神位，所以陳女士也是生長於國教的家庭。

她有一兄長，現時在英國經商，而陳淑貞本人，早歲在本港受教育，及後負笈英倫，攻讀法律，學成之後，返港執業律師。

大概在數年之前，她開始涉足道教門檻，漸而有興趣對人生的許多問題加以探討，例如：人為何生在世上？人生之目的到底又是什麼？難道人生在世數十年而死去後便一無所有？與此同時，她有機緣與一位道教師兄何煥春，在研談道教的玄妙下，她受了初步的感應，於是，決心皈依道教，以期修身修心。而該觀每逢星期日上午十一時在觀內梅尊軒舉辦討論道德經。

賜名赴正的陳淑貞，對道德經也能頷悟，而且入木三分，蓋道祖著道德經有云：「人法地，地法天，天法道，道法自然」。顯示道與大自然共存。呂祖師有言：「天運初未，與人同德，此之謂道」。愈覺人與道不可稍離。道德經另說：「修之於身，其德乃真，修之於家，其德乃餘，修之於鄉，其德乃長，修之於國，其德乃豐，修之於天下，其德乃普」。故德之作用很大，而道德兩字的密切相連，互為因果，意義深遠。

女狀師入道全港第一人

她對呂祖仙師的度盡眾生宏旨，極為推崇，而她本人卻希望能潛修，將來可以「度己度人」，若以青松觀為例，在過去收入的新弟子中，除了各國人士之外，以女性操律師業者，向以陳淑貞為第一人。

圖為頭戴玄帽，身穿道袍，皈依道教的陳淑貞。

新市鎮風光

新界荒野鳥獸常見

黃麖皮肉滋補·野豬似開山車 捉鷓鴣不靠襟·戰前猛虎食人

·東叔·

昔日在新界荒野山區，及叢林密茂地方，都常有野獸及鳥類出現，如黃猄、野豬、五段、七段、白額仔與果子貍等，山貓、豹、斑豹、老虎等獸類都有，不過較少。鳥類有鷓鴣、斑鳩、毛雞、了哥、釣魚翁、海鴨、鵪鶉、燕子、胡鵲、白鶴、畫眉、豬屎渣、麻雀仔，及各種蛇類都有。

黃猄與鹿，原屬同類。但黃猄角很短，而甚少有橫角生出，故其不能藥用，但其皮是非常名貴，可做皮革之廣大用途，猄肉可供三味，頭腳配上藥材，可作最佳滋補之湯料，故其膽，抄其肉，則為廣東人慣用之烹調方式。

古時之捕捉黃猄方法，一般是用繩在路邊設圈套，以套其腳則不能走動，另一種是用繩織成之粗網，圍繞經常有黃猄出沒之山崗，再遣派數頭獵犬入山追趕，如有發現，獵犬追逐決不放過，至此則遭網阻而無去路，其後則有猛犬窮追，至此獵人則垂手而擒之。

野豬是農人之敵，其損害農作物，多用其咀一剷，等如用開山車，就連根拔起，有果食果，其行動多會連羣結隊，捕捉方式，有設陷阱，或用獵槍射擊，最大者常有三四百斤一頭。

箭豬滿身生有尖銳如箭羽毛，故名箭豬，如遇敵時，則放箭卻敵。五段七段白額果貍等，同屬一科，鄉村人則統稱之為狐貍。

至於山貓或山豹，在數年前西貢有人，因車死山貓，而惹上官非。

又在四十多年前，新界曾經也有猛虎出現，最先由漁民發現於赤門海峽、黃竹角山上，立即遂通知水警小輪，並以生羊組成殺虎隊，一連多晚，為餌誘殺，可惜徒勞無功，但該虎已走近沙頭角及粉嶺一帶山頭，時隱時現，至令附近村民，都談虎變色，而警方之打虎英雄，亦因虎踪不定，而無所施其技。

隔數日後，又發現於粉嶺軍地附近之草叢中，於是又出動百餘警員，嚴陣以待，將該虎範圍包圍，由警司施令，先發數槍，以驚醒猛虎，豈料該虎竟無動於中，當時有二名印警（亞差），以為虎已死，乃趨前視察，而猛虎亦覺有人步前，亦知走頭無路，即時撲出，將一警咬死另傷一警，在其欲逃去時，即死於圍捕者亂槍之下。

其後將該虎屍，製成標本，陳設於博物館中，以留紀念，及供人觀賞，此乃本港開埠以來，第一次大規模，圍捕猛虎，可惜虎死人亡，祇留深刻印象而已。

鷓鴣為走地鳥類，不善高飛，專食山上之野百合，對食療有除痰滋補之功，此鳥有各守一方之天職，如他方之同類來侵，必展開生死決鬥，因此就有一般有閒人士，利用此鳥之弱點，特養一隻能唱之鷓鴣，俗稱為「媒」，上山誘捕其同類，首先用繩及竹枝等，佈成陷阱，其「媒」則置於中央，誘其啼唱，「行不得也哥哥」。此時山上寨主，聞聲而至，奮勇拒敵，但出師未捷，已先羅陷阱，遂乖乖吔而入他人之籠中。

畫眉與鵪鶉性格一樣，都是好勇鬥狠之鳥，始終難逃陷阱而被捕，斑鳩鷓鴣類，不損農作物，是益鳥也。

了哥，如有心機飼養，就會能講簡單說話，如早晨、哈囉、食飯未？與鸚鵡差不多。

至於海鴨海鷗鵪鶉燕子等，多是過境之季候鳥。

豬屎渣，是能唱善戰之鳥，有暇人士每日手提雀籠，與同道中人相睹，輒以千金一擲，便而二雀來戰至你死我活，皮開肉裂，勝者收錢，負者收屍，何其慘也。

溫漢璋除了從事政治外，還愛護郊野公園，假日時經常到郊野跑跑，這次他在東龍島拾得一塊石製古杵鉈。

[illegible]

·金賓·

大嶼山西北部有一條寧靜、恬靜的濱海村落，每逢周日這裏都會變得熱鬧起來。小輪載來的人中，除了少部份是旅遊及垂釣人士，其餘都是這條村的村民，趁着每周一的渡輪，回到這條昔日曾經有五百人口的村落探望年老的親人。

這條村就是有五百年歷史的沙螺灣村，自古以來這裏的村民都是務農為生，由於沙螺灣沒有正式的道路與島上其他地方聯接，所以一向以來都是靠水路將農產品運往東涌、大澳或屯門，並從這些地方購入日用品，所以水路運輸可說是沙螺灣村的經濟命脈，而居民出入也要靠渡輪。

早在一九三〇年已有渡輪行走中區與沙螺灣（沿途還經馬灣、屯門等）之間，票價每位五仙，另送叉燒飯，共有二艘班輪行走，班次每日共有四班（包辦由大澳開出經東涌、沙螺灣往中環的航班）。由於當時大嶼山沿海各村落都是靠水路與外界聯繫，所以在日治時代，港海滿佈水雷，這些渡輪也如常行駛。

至五十年代，油蔴地小輪公司獲得專利權後，收購了原有的兩艘渡輪，並繼續維持每日四班的服務。至七十年代，大嶼山環島公路落成，搭客人數下降後，就減為兩班。至八三年底，由於大嶼山濱海村落的居民越來越少，乘搭大澳經東涌、沙螺灣至中環航線的乘客每況愈下（每班船往往只得十數人），小輪公司索性停辦，只在周日及公眾假期派船行走，方便由旅遊人士及已出市區居住及工作的村民同村探親。

這條村早在七十年代已有電力供應，而自來水及電話亦在稍後一一進入這條村，而可供渡輪停泊的碼頭亦在七三年落成，由碼頭至村口的五百公尺道路都是水泥路，村民可用拖拉機將農產品運往碼頭轉落渡輪外運。在當時而言，沙螺灣村可算是一條現代化村落。

可是由於地理環境，這條村只能倚靠水路運輸，每當遇上風雨，渡輪就不能靠岸，不單村民的農產品不能運出，而日用品亦不能運入。如果遇上天氣不佳，農作物收成不理想時，村民就要翻山越嶺徒步走去東涌或深屈村購買糧食及日用品。所以，當居民知悉渡輪要停辦的消息後，即向有關方面力爭，但無效，遂要求政府將深屈路延長至沙螺灣村，徹底解決交通的問題，結果獲得政府的答允，但要數年才完成。遠水不能救近火，運輸署遂准許開辦屯門至沙螺灣的街渡航線，以方便居民運輸貨物及出入，雖然街渡每周只有二、三班，而當吹季候風時又不能靠岸，但在公路未達成前，總比每周只得一班渡輪好。

因為這條濱海小村風光旖旎，既有難得一見的田園風光，亦有一個水清灣闊的海灣，這個海灣對出就是碧波淼淼的太平洋。碼頭的堤岸正是垂釣的好地方，而村前亦有一個水清沙幼的海灘，雖然面積較少，但不愧是游泳及露營的理想地點。

就在沙濱旁邊有兩間廟，一是供奉洪聖的「把港古廟」，另一間是「天后古廟」。「把港古廟」建於咸豐二年，但在一九六八年由鄉紳捐款重建。每年農曆七月下旬，「把港古廟」前的空地都有上演神功戲，最初的時候是一連五日，共演九套，每

當神功戲上演時，有不少漁船特地駛來沙螺灣看戲，有些更自澳門及海南島遠道而來。沙螺灣演神功戲已有十八年歷史。現任常務司屈新在六八年時任南段理民官（主管西貢及離島）時鼓勵各村落定期上演中國傳統文藝節目，大嶼山各區從農曆二月就有節目上演，沙螺灣則剛好排在七月下旬。

沙田濱景花園單位銷售理想

·華·

沙田濱景花園第一座在十二月下旬起發售，經過一個長假期，整幢樓宇二百四十個單位售出約二百個，佔總數的八成，成績頗為理想。這些單位的售價平均每方呎為九百元，比九月中旬發售的第五座每方呎八百七十八元，升幅僅百分之二點五。買家即供分期購買的話有九一折，折實平均每方呎約八百二十元。

第一座的銷售速度要比九月時的第五座快得多，主要是第一座座落在濱景花園的最外邊，靠近城門河及小瀝源河，西北方向眺望銀禧體育中心及馬場，向東南方向則有園景，位置要比九月發售的第四座及第五座要更好。

另方面，經過三個月的時間，樓價才只有輕微調升，這些因素均足以吸引買家，相信濱景花園下一座樓宇發售時，由於其位置也在城門河畔，吸收了第一座的經驗，其售價升幅將較大。

昨日港府宣佈，東九龍至沙田的行車隧道，沙田方面的出口已定在小瀝源，濱景花園的位置就在出口不遠之處，隨着交通的有利因素增加，相信其售價的調升就更有基礎了。

較早時港府已宣佈了沙田至荃灣隧道的興建計劃，再加上東九龍至沙田隧道，沙田區就處於東九龍及荃灣的中間地帶，居民往返九龍主要工業區和住所之間會更方便，因此沙田區的吸引力就更大了。

溫漢璋投身「郊野長青」的一面

借西貢兒童合唱團歌曲 傳達愛護郊野公園訊息

·祥新·

提起溫漢璋，在代議政制浪潮澎湃的今日，一般人已知道他是西貢區議會主席，而西貢的居民則會加深一層清楚他的基礎是大埔仔村代表，像這麼一個從事社區活動的人，他的服務範疇除了「政治」一綫外，卻另有一條較冷門的綫，就是協助政府管理郊野公園，在保護郊野公園環境及花草樹木出任漁農處的諮詢機構——郊野公園委員會委員。

政府在多年前確定全港各個郊野公園界綫時，素有「香港後花園」之稱的西貢區，絕大部份面積被列為郊野公園，反映出西貢郊區風景在本港的份量。而作為西貢「土著」的溫漢璋，怎麼不會對鄉邦郊野長青有美好憧憬！在政府要求他參與管理的時候，自然義不容辭。

事實上，溫漢璋參加郊野公園管理服務，早在他出任另一個政府諮詢機構——清潔香港運動新界諮詢委員會的成員時便開始。

對郊野有美好憧憬

他說：在區域市政局成立前，所謂全港清潔運動，由於市政局的權力只容許他們在市區內攪，在新界政府惟有另立這個組織來推行，這個組織直至區域市政局成立後才解散。

而新界區由于有佔地較為廣闊的鄉村、田野、農場及郊野公園，所以在新界區攪清潔運動，鄉村及郊野公園的清潔問題是一大環節。

借歌愛護郊野公園

在這個時間，溫漢璋認為他做了一件好事，就是有份提供意見，將郊野公園範圍內的鄉村清潔工作，由區域市政總署的前身即新界市政署移交給郊野公園的管理當局漁農處。他說此舉可大大節省公帑，因為要新界市政署的清潔工人進入郊野公園範圍深處如孤島般的小村落收集那丁點垃圾，無論從人力及運輸而言，都是浪費資源，如由漁農處負責，則符合運籌原則。

好一個善於「利用」或應該稱為「借用」資源的溫漢璋，他連做西貢兒童合唱團管理委員會主席，亦別出心裁地用這羣小音樂家協助管理郊野公園。

作為地方上的文藝團體，其作品反映本區特色才是它的生命之路，西貢區有一大片郊野公園，亦很自然成為西貢兒童合唱團的文藝創作泉源。該團的「歌寶」中，其中有一首是「愛護郊野公園歌」，由音樂統籌處的葉賜光先生作曲兼填詞，歌詞基本上是將漁農處所訂的郊野公園守則改寫，並譜入輕鬆愉快的音樂，並由一羣天真瀾漫的小朋友唱出。

溫漢璋說：由于歌詞悅耳舒揚，終於被郊野公園委員會諸位成員垂青，並決定借用來推廣全港性愛護郊野運動的歌曲，其後透過政府新聞處安排下，為這首歌拍攝宣傳短片及灌製錄音帶。每當他及合唱團的委員和團員見到電視台上播映這短片時，無不為過去沉默工作而有一番成功感。

溫氏說：最令人鼓勵的是這首歌的歡迎程度竟然及於外籍人士，在紛紛向該團索取這首歌錄音帶的人士中，不少是外國遊客。他們雖然不懂中文，但表示被歌的旋律迷倒，這觸發起他為這首歌製作一個英文版本的計劃。在此，筆者預祝他早日製作成功。

郊野長青參加者多

溫漢璋現時在郊野公園委員會擔任郊野長青工作小組主席，這個以宣揚郊野公園管理訊息為宗旨的小組，推行「郊野長青」計劃已有四年，參加人數已由過去平均每年五千達到今年八千，對於這個數字，他表示值得欣慰。

大陸電視七千萬架 觀眾達三億五千萬

電視在短短幾十年間的發展，遠超乎發明者所能想像。現在已成為主要的傳播媒介，除了資訊的傳遞外更有肩負了教育和娛樂的重要功能。

現時，中國大陸共擁有七千萬架電視機，而這個數量亦在非常迅速的在增長。雖然七千萬架電視機對於十億人口而說依然屬於偏低的比率。但一架電視若平均最少有五人觀看，則整個中國大陸的電視觀眾多達三億五千萬人。

中國大陸的電視頻道，即使在大城市亦只有兩個，而且不是日夜不停地廣播，而是平均只播放兩個半小時至三個小時。主要的播放節目是新聞報導和體育等資訊節目。據中國的統計數字，大陸電視劇的收視率高達百分之六十至七十，而紀錄片亦有百分之二十至三十。

中央電視台成立電視製作中心，至今年已是第三個年頭，已經製作的劇集，包括有四百人參演的「紅樓夢」等大型電視連續劇。

其實，電視作為一種傳播媒介，它在政府的算盤中扮演什麼角色呢，現任中央電視台台長阮若琳在月前就表示過，電視的作用在「提高人民的精神生活，精神文明，通過電視，進行道德及文化教育，特別節目亦應該重視愛國主義教育，在介紹外國優秀作品時，應該禁止污言穢語及色情的東西出現。」

黑大衣流行 外冷心內熱

今年潮流時興扮COOL，黑色成為主流。黑大衣、黑外套、黑冷衫，以及黑眼鏡成為「冷」的象徵。

冬天傳統代表「蕭殺」，花殘葉落，本少了一種生氣，如果人的服裝打扮也是深沉，看起來也令人心情沉重。

以心理角度來看，在冬天，服飾上有較多的變化，顏色斑斕多采，可以調和氣氛，增加冬天的色彩。但傳統卻並不如此，熱帶地區，衣着是淺色，花花斑斑的，而寒帶地區，服裝多是深沉。雖然在物理上而言，深色衣服可以吸熱，作冬服最為適宜。不過，在今天物質豐盛的社會，傳統的觀念大可改變一下。

香港今年氣溫似乎略為反常，聖誕節過後，仍只有秋意，而沒有寒意，但為演冬裝，及潮流所趨，長大衣已急不及待忽然出籠，而時興「扮COOL」，年輕男女都變成「黑衣黨」，如果是一夥人結伴而行，遠看就如黑壓壓一羣。

尤幸，聖誕新年燈飾大放光明，閃耀得現眼奪目，才不致使黑色潮流令香港變得黯淡無光。

年輕人扮COOL，只是外表的形象。內心卻並不如此。少男少女興口花花，興寸、興攪笑，興坦率直接，要他們學阿倫狄龍的冷面形象，相信不易做得到，尤其是當要結識男朋友與女朋友時，肯定是冷地去贏取別人的欣賞獻出一切熱情，而非冷識。

艷星瑪莉蓮夢露所拍的廣告至今仍給人留下很深的印象。

張恨水客串演京戲 鞋中藏釘台步靈巧

著名小說家張恨水酷愛京戲，在他的小說裏常有關于京戲的描寫。他不但愛看京戲，有時還以票友的身份演京戲。

那是一九三三年前後的事，在北平宣武門外大街的江西會館，舉辦了一台純是京戲票友的堂會。張恨水參加演出的是「烏龍院」，扮演戲中的張文遠。鑼鼓聲響，張恨水一出場，只見他畫了白鼻子，頭巾又戴得很靠前，等他一開口道白，才聽出來這確是張恨水，因為有些江西口音，觀眾以一陣響亮的掌聲表示歡迎。

那天張恨水的台步走得不舒展，一蹩一拐的，觀眾以為這是張恨水將方巾丑的步加以發揮了，又是一陣叫好聲。事後有個朋友問他為什麼在台上始終是一瘸一拐的，張恨水笑着說「有人開玩笑，在我的鞋子裏放了一顆圖釘。」

在那齣戲裏，生和旦有幾句台詞。當宋江說出張文遠的名字之後，旦角問：「張文遠是誰呀？」宋江答：「乃是我的徒弟。」旦角又問：「聽說你的徒弟是有名的小說家（指張恨水），你怎麼沒名啊？」這一問本來出了圈子，台下都不由得一楞，卻不想飾宋江的的演員說得極漂亮：「有道是，有狀元徒弟，無狀元師父啊！」這句話引起哄堂大笑，有些觀眾還不住地點頭，認為答得好。

假日精品

希臘薩莫斯島 溪谷風景優美

遊覽地中海的最佳季節是四、五、九、十月的春秋兩季。希臘屬於地中海氣候，位於南歐地帶，空氣適中，景物古雅有序，是旅遊人士最為嚮往的地方。

希臘的市集充滿了純樸原始氣息，尤其是卡尼亞的市集，堆滿了各式各樣新鮮的水果，那些大草莓汁多味美，充滿地中海空氣和陽光的番茄和橙也是最誘人的農產。

之後來到廣闊地勢崎嶇的克利特島，叢叢紅白的竹桃和廣闊無涯的水平邊，交匯成斑燦的自然天地，猶令人神往。

另外，薩莫斯島上全是風景優美的溪谷，所育村落的民房都推列有致的粉上白灰水，島上的葡萄園盛產一種稱為「薩米安」的酒，據說英國詩人拜倫最為享受。希臘的展峽特別多，其中克利特島是個很好的族遊地方，全島被四組崎嶇的山脈割分成四區，北面的山勢坡度較後，而南部的山則陡峭，直向海湧的汪洋衝去。

地處愛琴海開端的克利特島，正好被夾在歐、亞、非三洲的中間，所以在希臘的歷史上影響致為深遠，扭當極重的角色。早在公元前一千七百五十至一千四百年的期間，克利特島在米諾斯王的統治下，文化上的成就自成一格，到考古博物館一遊，自能對該島的文化具體的認識。

遊覽地中海的遊艇多行經此小海港。

古典開篷電車 時租為五百元

香港自開埠以來，交通工具的發展，越來越多元化，但擁有八十多年歷史的電車，近年更推出新的服務，就是開篷古典電車暢遊香港。

電車自一九〇四年正式在香港使用，當時只是單層的形式，直至一九一二年，推出開篷的雙層電車，香港電車有限公司，將數部現有的電車重新安裝，返回當年的古雅形色，除安排暢遊香港的服務之外，更歡迎租用。

若你想開一個特別的生日及結婚派對，甚至是新年聯歡會，這種古雅的電車亦可辦到，據電車公司公關方面表示，古典開篷電車租用服務，是由去年推出，最初多為外國遊客所租用，但近年香港的社團亦逐漸租用及詢問。

古典開篷電車，上層可載廿人，租用的費用，每小時為五百元，租用之最低收費為一千元。

電車公司公關方面又指出，開篷電車更可為租用的公司或集團，裝飾一番，電車內更可安裝音響設備，與及擺設一頓手富的宴會。

道部電車設計古式古香，鑲有銅飾及設置開篷露台，喜歡懷舊的讀者，可乘坐電車沿屈地街至北角線穿梭行走，所經過的地方包括上環街市，中環，金鐘，灣仔，銅鑼灣等，所需費用為五元。每日服務時間為早上九時卅分至下午五時卅分。

當總統非扳着面孔 亦有怪行為愛捉狹

在一般人的想像中，總統是一個國家職位最高的人，他的行為一定合乎標準，這種想法一定對美國有些總統做出過若干古古怪怪的事情，令人驚異。

尤來恩斯格蘭是許多個美國總統當中的一個，六十歲的一年，說：「沒有人看見過我赤裸身體，即使我沐浴，仍然穿了衣裳。」

另一總統威廉塔虎脫，體重三百磅過外，有一天，他在白宮入浴，塞在浴缸動彈不得，馬上換過一個巨型浴缸給他。

老羅斯福最怕跌眼鏡，美國跟西班牙打仗，他帶騎兵出擊，携帶準備後補的眼鏡有六副之多。

譚馬士謝弗遜經常心不在焉，說他在每年競選總統之際脫穎而出，事實上美國總統四年競選一次，他忘記了。

華盛頓總統帶他的黑奴克加路斯到費城，打算再去他都，由于費城法律，居留六個月的黑奴，即可獲得自由，故此他要把那個奴隸克加路斯送走近故鄉維珍尼亞住幾個星期之後，再去他的身邊，仍是僕人。

胡佛總統以及第一夫人在白宮經常用中國話交談，免得客人知道他倆說些什麼，他倆曾經以地理學者身份引過中國，故此懂得中國語言。

甘迺迪總統有一次跟宗教畫家愛達以及她的丈夫同到梵蒂岡，麥巧地需要一個模特兒扮飛行的天使與在牆上給他先任模特兒，至今仍有一個彩色飛行天使的形象留在梵蒂岡的壁畫上面。

高路雲古力治經常跟守衛開玩笑，先行躲在白宮附近矮樹叢內，守衛遍尋不獲，他一躍而出，使他們大吃一驚。

以對抗南軍解放黑奴出名的林肯總統遇刺身亡時，他的袋裏只有一張南方通用的五元鈔票。

總統占士卡菲路有此本領，右手執筆寫拉丁文字，左手寫希臘文字，雙手一齊寫。

明星與廣告 結下不解緣

自從廣告大行其道後，影視明星的臉孔就經常與肥皂、化粧品、皮大衣、香烟，甚至巧克力與早餐麥片等一起出現螢幕了。

自然世界上赫赫有名的明星名人也給撇上銀幕去，我們可以嘲笑五十年代電影皇后的過打扮，與臉上厚厚的化粧。但數十年後今日的廣告可能亦不外如是。而最為人津津樂道可能是一九五四年現任的美國總統，當時的牛仔明星朗奴列根所推銷的那個弄不皺的襯衣牌子。守舊的美國人可能問會嘲笑那牛仔明星總統的出身，但更多開明的美國人會因為有不分職業但求有才的總統選舉制度而自豪。

一些在五十年代較為有名的廣告至今仍然令人回味，就如諧劇泰斗卜合像，以完美的丈夫與父親形象，推銷巧克力；老牌牛仔明星舜榮，介紹那個屬於真正男人的香烟的牌子，仍然會年長一輩人留下極深的印象。

當然，性感和女性魅力仍然是廣告中最多出現的內容，瑪莉蓮夢露宣傳的化粧品除了女性觀眾留意外，還吸引了更多的男顧客。

一九五二年，甸馬田與謝利雲露斯以諧謔的形象推銷香烟，同時宣傳了一套他們那套關於水手的電影。

當然還有人們還會記得一九四九年莎莉譚賓展示珍珠與鑽石飾物。而年輕的卻德格拉斯所品嘗一種清新的香烟口味。

彈琴妙用、空運生蠔

有一名本地富翁，經營金融業，既富有又有名望。有一天，他僱了一輛的士上街，下車時給了車費之外，又給了一點小費。

的士司機致謝後說：「你知道嗎，先生，令媛給我的小費比你給的多得多呢！」這位富翁則冷冷地說：「她必然給得多，她有個好有錢的父親。」

× × × ×

老陳帶同內地鄉下出來的外甥到中環一家高級餐廳吃午飯。老陳打開菜單逐一唸出名菜給外甥聽，最後還是建議外甥先來一打生蠔，再來一客牛扒，然後來杯咖啡。老陳強調說：「生蠔是新西蘭當天空運來港，保證新鮮」。

外甥不聽則已，一聽嚇得趕忙躲到餐桌底下去。老陳問：「你幹嘛躲在那兒？」

外甥蹲在桌子底下說：「你不早說生蠔是空運來的嗎？我怕飛機進來撞死人」。

× × × ×

女主人又把女傭大罵一頓，男主人在旁低聲安慰：「她為人就是這樣無理取鬧了，我已受慣了，不要難過。」

「先生，你錯了，我和你不同。」

同樣時常給她罵，有何不同。」

「我話辭工，即刻可以走，你可以嗎？」

× × × ×

甲携樂譜去見女友，乙問：「帶去甚麼用！」

「我彈鋼琴，女友唱歌。」

「嘩，夠羅曼蒂克。」

「我只係想她屋企人及親友忍不住，不得不走。」

無情老板

亞積一生敬業樂業，三十年來風雨不改，每天準九時便到辦公室，從來不遲到。有一天，過了九點還不見亞積蹤影，辦公室上下議論紛紛，連老闆也跑出來嘀嘀咕咕，頻頻看鐘。

到了十點正，亞積終於腫顯走進辦公室，西裝破損，臉上青一塊紫一塊，全辦公室的人都呆在那兒，亞積說，我在地下鐵路車站摔了一交，滾了兩段樓梯，差點送了老命。

老闆聽了說，滾兩段樓梯竟用了整整一個鐘頭。

新一代火箭 載重多三倍

太空穿梭機「挑戰者號」爆炸，令舉世震驚，要時間，美國所發明的火箭中，再沒有一艘可携帶數以噸計的物品升空，可能因此影響美國的太空計劃。

不過，挑戰者號的悲劇，沒有完全破壞美國走向太空的理想，反之，更加速科學家建造載重更大的新型火箭，構思中的巨型火箭，將大大超過穿梭機的最高載重量六萬五千磅，新型火箭的機艙可放進巨型衛星，以及興建太空站所需的材料和組件。

美國一些公司正積極研究這類新型火箭，其中一個構思是依照舊型火箭加以發展，因為重新裝嵌比重新設計更實際，而且需時較短，如果真的話，預計在八七年尾，這類新型火箭便可呈現世人眼前。

一羣來自美國波音公司及修士公司的科學家，計劃設計一艘新火箭名「沙維士」，是以挑戰者號爆炸中罹難太空人葛列格里．沙維士而命名。

「沙維士」火箭可以說是「土星五號」的「堂兄弟」，因為美國自「太陽神」計劃後，再沒有發展如「土星五號」以液體燃料推動的載人火箭。

二百五十尺高的「沙維士」可携帶八萬五千磅，在近地球一百二十里高空的軌道航行。

同時，美國太空總署亦考慮將液體氧氣及碳化氫的燃料裝進一個可牽着火箭中，來推動無人控制太空船，當太空船在太空卸下貨物後，可透過遙遠控制器指揮它駁回地球，太空船便可重覆使用。太空船可載重二十萬磅，是穿梭機的三倍載重量。

未來的巨型火箭，將可代替穿梭機運載大量材料升空，用來建造太空站。

時事縱橫 ——中英雙語教學

教學以中文或英文為主，成為人們爭論的焦點。

城市理工學院院長莊賢智說不可行 大力鼓勵母語教學 將忽略雙語教學優點

香港城市理工學院院長莊賢智博士指出，雖然教育統籌委員會建議學校採用母語教學，但大力鼓勵並實施「優待」學校使用中文為學校語文的結果，會導致大部份中學順理成章採用中文，而忽略兼顧雙語教學的優點。

莊賢智博士認為，委員會建議學生應考公開試用中文或英文作答，無論學校選用英文或中文授課，教科書亦會有中文及英文版供應，某種程度而言，這發展計劃頗理想，可加深學生對學科有較深的理解，並易於表達自己的意見。但另一方面，大部份學生很可能傾向選用中文作答，而削弱學生閱讀一些有關評論性或新知識的英文教科書及一般英語的能力。

他說，公開考試成績單不註明考生用何種語文作答的建議並無好處，尤其大量畢業生是準備往海外升學或尋找工作，校方或僱主往往根據該考試的語文作為指標，評定他們的語文程度。

如要成功推行雙語育教，莊賢智博士認為有關方面除改善教授中英語文工作外，還要加強及引導學生對英文的興趣。這些工作，必須在初中或更早便開始，因為語文訓練需時。

再者，由於很多中五畢業生會投考本港兩所理工學院，而目前兩間理工學院都主要以英語教學，英語文根基不穩固，他們便難於應付工作或學業上英語的需要。

他補充稱，學生由中學升讀專上院校，英語的使用更見廣泛，因此，城市理工學院安排凡在香港中學會考英文科取得C級以下的新生，接受語文學系舉辦的英語能力測驗，目的在測定學生入學時所達到的英文程度。根據此測驗所得資料，可安排英語程度較差學生修讀英文傳達技巧課程，並透過個別英語輔導課程供補習服務。學期完結時，學生須另行接受訓驗，再次評定他們的英文水平。

他續說，此項措施，是希望保證該校學生具備相當的英文聽、講和寫的能力，以符合理工學院以英語教學的需求，學生若有意往海外深造，語文的問題也會減少，再者，香港乃一國際性大都市，對外交流和商務交易，多使用英文，香港人的英文水平若達到水準，對保持國際地位和國際貿易的進展，很有幫助。

推行母語教學條件 教師提出四項要點

官立學校非學位教師職工會會長何國鏗認為，推行母語教學的條件有四大點：（一）家長和學生的接受程度。在中國人的社會，家長對子女，往往有過高的期望，而在香港，學生的學習目的，也就是達成家長對他們的期望。因此，家長的接受程度，就成了推行母語教學的學校其學生來源的決定因素。（二）升學和就業機會。（三）師資、課程和教材的配合。（四）長遠政策的訂定和施行，包括教育政策，以及公務員的叙用，勞工、商業和徹底的中文合法化等。

何氏認為，香港主權的回歸，將促使中文完全合法化。近年由於本港與國內的貿易和學術的交流，對中文人才需求甚殷，大大地提高了香港人學習中文的興趣。

另一方面，何國鏗又認為未來仍有幾項不利推行母語教學的因素，例如：（一）一國兩制下仍需英文，以保持本港的國際地位和國際貿易。（二）學術和科技

母語教學優點良多 刺激思考啓發智能 小六升中一無過渡學生難適應

理工學院言學系首席講師陳志誠認為，推行母語教學之困難，在於目前仍未有足夠師資和課本，同時，推行母語教學不可單把焦點放在中學，而應是教育當局與各級教學界和社會三者的相互配合。

陳氏指出，目前小學主要以母語教學，而升中學則以英語授課，學生由小六升到中一期間，完全沒有過渡循序漸進期教學，語言形成一道學習上的溝塹。不管學生母語中文水平有多好，英文程度稍有不足，其他各科的學習或多或少會出現問題，中文根本上對他們幫助不大。

於是，要不是自暴自棄，中文的學習態度也不會太積極，只好轉而拚命向英文攻堅。重英輕中的心理，很明顯在中一已開始產生，進而在整個中學學習階段瀰漫。另一方面，由於覺得每科都是英文，英文科的教學目標反而不大明顯，如上其他各科老師的英語水平不見得很穩定，英文科本身所受到的干擾就更大。

此外，立法局議員潘宗光更強調，採用母語教學是最具教育原則和最自然，但非等於放棄英語。他指出，語言是溝通思想的工具，在學校教學中所發揮的功能是極大的，用母語教學使語言和思想可以直接聯繫。在學教過程中，母語最能表情達意，刺激思考，啓發智能，也使思維推理得以順利進行，討論辯難得以消除障礙。

但潘氏指出，採用母語教學並非等於放棄英文。反之，香港學生與外地學生相比，多具一項有利條件，就是能以雙語進行學習，既獲得良好的學習效果，又能顧及英語的程度。

威靈頓英文中學校長張達全指出，當局提倡母語教學，本屬時代需要，自然受社會人仕的重視和贊同，但在全面推行母語教學之前，政府必須負起帶頭作用，以實際行動帶起重視中文的社會風氣，改變重英輕中的態度。

張氏亦認為，在招考公務員時應中英並重，政府一切公文應使用中文，加速把法律條文翻譯成中文，並且鼓勵學校在初中階段教授英文文法，務求令學生的中英文，有平均發展。他更認為，無可否認，是項改革出現的問題不少，如教材、師資及改革步驟的策劃等，都不能隨便，若操之過急或苟苒從事，不但不能收到預期效果，而且會令這些社會未來的主人翁，成為是項改革措施的犧牲者。

另一方面，學校訓導人員協會主席許保榮指出，以母語教學是合乎邏輯的，上課時既感親切，又能培養民族歸屬感，由於九年免費教育使然，學生的語文水準頗參差，程度較差的學生，往往會因上課時聽不懂看不會，漸漸到學習失去興趣，在學業與同學和教師產生疏離感，很易受外界引誘，淪爲問題青年。

許氏亦批評政府在鼓勵學校使用母語教學時，沒有一套明確政策，雖然當局的已答應為改用母語教學的學校提供額外教師及資源，舉辦教師訓練班和成立中文教科書委員會，但力量仍是不夠。他認為，要母語教學順利推行，政府應帶頭行動，對政策作全面調整後，學校，家長和學生自然會跟隨。

香港教育工作者聯會認為，母語教學並非單只學校範圍以內的事，與社會各方面均有密切關係，因此，母語教學的局面的根本改變，仍有賴各界的努力，教聯會呼籲各界人仕，社團及傳播媒介，應積極為此種極宜推動，創設更良好的條件。

建議採母語教學 各校反應不熱烈

對於教育統籌委員會第二號報告書中建議中學採用母語教學，該委員會委員楊寶坤指出，由於許多學校表示需要審慎考慮，反應未見熱烈。同時，不少校董會、校長及教師，都採取觀望態度，希望將實施母語教學的日期，推後至九零年代，並且傾向分班採用母語教學的方式，以留部份班別，仍舊以英語教學。

但根據一項中學教學媒介意見（家長、學生、教師）調查顯示，被訪者對教學媒介的選擇，有近八成家長表示贊成中英文並用。被訪學生亦希望在低年班多用些中文，之後逐年增加使用英文教學，至預科班則全部使用英語授課。

至於教署對教學語言建議之反應，有百分之四十四點六的教師和百分之廿五點九的學生表示，他們的學校應先觀察進一步發展，然後再作決定，另有十份一教師和四學生贊成維持現狀。而在改用中文的方案中，唯一獲得一定程度支持的是部份科目用中文教授，如要更改教學語言的話，百份之六十七點三的教師及百份之十一點八學生表示贊成這方案。

雖然上述三方面皆表示教學媒介問題為學校最重要的問題，但他們皆認為這些困難是可以克服的。

最佳表情達意工具 不值以英語教學犧牲教育目的

培聖中學校長林炳指出，英文學校在香港獨佔優勢，多的是過去的英文中學升學就業機會均大大超過中文中學，在家長而言，英中與中中差別如此巨大，那有不選英文中學的。

他說，據估計，目前有百分之九十的中學生就讀英文中學，自願入讀中文中學的，僅佔百分之五。他強調，對能力較高的學生而言，教學語言不構成問題，他們通過第二語文，同樣可以學習，但這類學生相信只佔全部學生的一至兩成。

一些學生升上中學以來，中文全無進展，有人估計，部份中學畢業生以中文程度而論，屬於半文盲。

根據荃灣、葵青區的一項調查結果顯示，有九成被訪者同意英語教學造成學習上的困難，但近八成家長仍贊成教與媒介中英並用，矛盾究竟使用那種語文來教學，是十分重要。

明顯，原因在於英語享有特殊的社會地位，是權力象徵，至少英語可令學生有機會進身公務員，繼續升學或取得較高職位。他表示，因為英語教學而犧牲教育之目的，並不值得。

他續說，一般中下能力的學生，學校硬要他們接受英語教學確實不智，故此，若當局建議學生達一定程度，特別是英語能力，才容許英語授課，可能並不太過。

他稱，有人認為母語教學會牽連到英語水準下降，這問題未必全對，學生英語水平下降是事實，但這此足以證明學校採用英語教學不能提高學生的英語能力，相反，學生能力過低，教師英語能力不高，才是英語教學法不斷變，才是真正的原因。

趙校長說，學校採用母語教學，着眼是教學效益，若說學生中文會得到改善，也是一種迷信。

他補充稱，不少教育主張學校採用雙語制學學，認為在學校中英文應享同等地位，他們仍犯上以上所說的教學語言和語文教學混淆的錯誤，雙語並用作為教學媒介，不足以改善兩種語言能力，要學生中英文能力兼備，也不應犧牲了學生以母語接受教育的權利，何況一般學生多不能兼通兩種語言，學校制度對學生的要求，已使他們兩種語言的水準同樣低落。

最後強調，教學界應落實母語教學的政策，用心聆聽語文專家的意見，努力設計更多有效的語文教學，而不是把母語教學與語文教學混爲一談。

教署提議多聘外籍英文教師 擬增英語母語教師 提高英文教學質素

教育署最近致函各官津及私立受助中學，搜集各學校對政府內部現正考慮的一項建議的反應。如這項建議獲批准，便可於八七年九月起推行，並在可用經費的情況下，日後每間中學可獲得二至三名外籍的英文科合格教師。

如果這項目前仍在考慮的計劃付諸實行，所採用的形式大致如下：

每間學校如果只擁有一名英語為母語的教師，對英語教學的質素可能影響不大，故建議每間學校可獲得二至三名，讓即獲得目前所批准的最高名額。這項所計劃提供的名額是否充足，將會按照推行後所得經驗重新致慮。

這項計劃的經費由教育署負担，招聘教師的工作會由一間外間機構（例如英國文化協會）担任，而這個機構會管理一整列的教師，分別借調給有意參與計劃的學校。為要配合個別學校的不同傳統和需要，要建立一個可以讓各學校對這個機構分派教師的程度提供意見的制度，應該是可行的。

這些教師得以兩年合約形式受聘，薪金與學位教師或助理教育主任相仿。招聘機構須負責發放薪金及房屋津貼給教師，並為他們提供醫療服務及海外旅費。

這個計劃的目標，在招聘完全合資格而又對英語為第二語言的外語的教學工作有經驗的教師。如果各學校參與這項正在考慮中的計劃，借調的外籍人員會頒補校內學位教師的空缺。

這些外籍教師不會成為批准編制以外的額外人員，如校方決定採用較多中文為教學語言，則至八八年，每一間標準中學可獲增至兩個額外英語教師的名額，而其中一名是當學位教師。

另外，該外間機構須負責保證為新招聘的人手作爲個人和專業上的入職準備，使他們迅速而靈敏地適應香港的環境。簡介工作可在英國進行，然後在開始教學前兩星期在香港繼續展開。

這些教師完成第一年的工作後，機構須在暑期間為他們開辦為期兩週的在職研習班，而在空餘時間，這些教師通常亦須担任校方指派的其他職務，與其他人員並無分別。

當該計劃在八七年開始時，將有一百名本地的教師接受訓練，其後五年間將增至每三百名，受訓練教師將包括學位及非學位教師。

徹底改變社會風氣 宜設立中文基金會

對於成立中文基金會的建議，香港大學語文研習高級英語講師鄭艾倫女士日前在中國語文學會主辦之研討會上認為，本港在現階段過渡期成立中文基金會，對推行中文的普及化和提高語文水平有着重大意義，因此，有關方面宜盡速迫使政府重新考慮成立中文基金會的行動。

她指出，八六年四月教育統籌司韓達誠向立法局呈交被擱置逾四年的「發展中文基金工作小組」報告書，並表示政府已被決定放棄成立該基金會，這項決定實在令人失望，對推動中文教育和地位，有不良影響。她說，在過渡期中有需要提高中文在普及文化及日常應用的水平，中文基金會可以透過鼓勵及籌劃出版良好的中文刊物，透過舉行以不同社會階層為對象的中文推廣活動，以令一般市民能在日常多接觸到較好時中文，逐步提高中文在日常應用的水平。

八六年六月十日，代表廿八個教育、勞工及論政團體之廿四名代表到兩局議員辦事處請願，約見兩局議員，並就政府不設立「中文基金會」一發表意見，指出香港長期重英輕中，中文在社會上及公事上的使用，至今仍受忽略，要真正改變這情況，必須改變社會風氣和取向，而在社會上可起推動鼓勵作用的中文基金會，實屬必要。同時，政府亦應主動重視中文，起帶頭作用。

香港教育工作者聯會亦會表示：中文教育基金經長時間討論仍未能設立，實在令人遺憾，目前只設立中文教科書委員會，恐怕有所不足，希望政府重新考慮設立中文教育基金。

學校訓導人員協會主席許保榮認為，中文基金會的成立十分重要，此可表明政府重視中文運動的態度，更可提高中文地位及刺激社會大衆的反應。

彩色華僑

．東瀛快訊．

荻野目洋子首次榮進紅白組

．蕙兒．

荻野目洋子是後起的日本女歌星，但她在這一兩年，竟然很快平步青雲，說起來她倒有點幸運。

她今年十八歲，正是荳蔻年華，該要說談戀愛的吧，可是，我們沒有聽到過羅曼蒂克的緋聞，這實在非常地難得，因爲到了這把年紀，耕閒自然是有一點點，但她却一點動靜也沒有？到底是爲了什麼？她有時自己想想，也不知是爲了什麼，你說她寂寞，也並不見得，她空在家裡編織毛衫，料理家庭的大小事務，儼然是以個女主人，她向人說，唯有如此，可以排遣了她的寂寞，其實，人的興趣是多方面，不需要局限於某一方面。

她竄紅得那末快，是唱片公司的老板，認爲她的臉孔，太像山口百惠，於是力加吹捧，希望捧出了山口第二。

她在語言學方面，也有特別的聰慧，比如她學英語，也是很快便琅琅上口。

她不僅在歌唱界紅透了半邊天，就是在電視台中，也很快竄紅，不比近藤眞彥，中森明菜等遜色，她在好幾次的音樂比賽中，竟名列冠軍，這位被人稱爲山口百惠第二的荻野目洋子，她將被一家很大的電影公司，邀她出任一部片的主角。

荻野目洋子是初露入影壇，如果演出成績好，她將會歌影兩棲，兩線的發展。

據說今年的NHK電視台，每年舉辦的紅白組歌唱比賽，爲了加强了他們的陣容行列，乃決心把荻野目洋子邀來加盟，這是她初次加入紅白組，目前她在家裡勤奮地努力學習歌曲，以期待在除夕，能有更好的成績，可能本文刊出時，我們的讀者已經在螢光幕上，看過了本港無綫電視以人造衛星，把該項的盛大節目，直播在觀衆面前了。

銀紙雖好賺也接到疲累
計劃八七年減少工作量

□加．歐洲演唱回來的第三天，阿倫曾感到不適，經醫診斷，原來是喉嚨發炎，他說是天氣的影響，因爲在美加和歐洲各地氣候大都乾燥，經過一段時期再回到香港，一時間難以適應潮濕的天氣，幸而經過適當治療，很快便沒事了。

說到阿倫這次出外巡迴演唱，又可證明他不但在本地受廣大歌迷歡迎，外國歌迷同樣瘋狂擁戴，他告訴記者，謂這次在美加和歐洲，鬼妹歌迷都比上次去時增加了許多。在加拿大，鬼妹歌迷也混在狂熱的華僑少女歌迷隊伍中，在表演完畢之後，走到後台排隊吻他，在鬼妹歌迷心目中，他是香港的「米高積遜」。

「那麼多歌迷要吻你，能應付得了嗎？」

「應付不來也得應付，惟有一個接一個的，完全滿足她們。」他說。

譚詠麟形容當時的情景：「當時唱完歌已非常之疲倦，但又不忍令她們失望，其實她們吻我時，我已差不多沒有知覺，那時我滿臉都是汗水，再加上她們吻我時留下的口水，臉上已變了一團糟。」

「事後豈不是要做面部消毒？」

「不必，把面具除下來便沒事了。」他幽默地說。

譚詠麟對待歌迷，永遠是那樣和藹可親，和歌迷之間完全沒有鴻溝，這是他除了歌藝超羣之外，能獲歌迷瘋狂愛戴的另一成功因素，對於歌迷的擁抱，他不認爲是一種負担，他坦然說：「我需要歌迷的支持，所以，我是百分之一百的屬於歌迷。」

阿倫又講了一件巡迴演唱中的趣事，他被一個山東大肥妹衝上舞台狂吻，他形容被吻得「簡直快要窒息」。

那一天，他在台上唱完一支歌，突然有一體型龐大的女孩子衝上台，不理一切的擁抱着他狂吻，阿倫形容說：「她身材至少大我一個碼，幾乎高過我，而且力大無窮，她雙手緊抱着我，我用盡全身力氣也無法擺脫，她瘋狂的吻我，如啄木鳥一般，面呀，咀呀，鼻呀，頭髮呀，面部每一個地方都被她吻遍，最慘是我無法掙扎逃避，只好乖乖的就範，現在想起來還有點驚。」

阿倫說這大塊頭女孩年紀大約十六、七歲，她說是山東人，「嘩，她現在已這麼大力，將來長大了更不敢想像，她練女子摔角一定出人頭地。」阿倫誇張地說。

譚詠麟雄霸歌壇幾年，尤其今年（八六）在港開過個人演唱會外，又出外巡迴演唱，賺到的金錢眞是天文數字，可是由於過去兩年搏得太盡，實在也感到疲累，在靜下來時，他會計劃一下未來的事，他說：「唉，我也覺得疲倦的，期望在明年（八七）可以把工作量減輕一點，有較多的時間休息。」

在阿倫的計劃中，他打算明年（八七）盡量減少登台，電影最多拍兩部，唱片最多灌兩張，決不增多，同時，放多些時間在香港。

依他的看法，明年的演唱會熱潮有可能漸趨低潮，因爲近年來演唱會實在太多了，已缺乏新鮮感，歌迷亦開始懂得揀擇，不似以前盲目般一窩蜂地買票。他說，就算舉行演唱會，也不敢期望能保持廿場的紀錄，能夠在歌壇上紅足了三年，他已感到心滿意足了。（金城）

一個既艱辛又富爭議的職業
中國模特兒

模特兒這行業給人的印象總是多姿多采，但當您看到模特兒需在寒冬下的長城工作，便會察看到，華麗輝煌的外表背後，飽含着許多艱辛。

中國的第一支專業模特兒隊伍，是於一九八〇年組建的上海時裝表演隊。最近，來自這支表演隊的九名模特兒參加了由北歐世家皮草公司舉辦的「北歐世家皮草時裝中國首演」皮草時裝表演，穿上華貴的皮草時裝。這是在中國舉辦的第一次國際皮草時裝表演。

根據工作協議，其中四個模特兒要參加以北京名勝和街景爲主的戶外拍攝，前後爲期三天。早上四點鐘，模特兒就起來開始準備勞累的一天。經過細緻的化粧和髮型設計程序後，模特兒們冒着清晨的寒風，走上早就停在那裡的汽車，以便能在日出之前爬上長城。

儘管被裹在精美的世家貂皮和狐皮大衣的溫暖中，模特兒在長城之陣陣强風中還是不住地打顫，穿着高雅但過大的高跟皮靴沿着冰凍的石磚往上爬，也殊不好受。

然而，上面種種努力不過是基礎工夫，正式的工作要等爬到那個高得令人目眩的選定地點才能開始，隨着攝影師的要求，模特兒擺着、跳着的跑向攝影師的鏡頭推拉。驀地，其中兩個模特兒滑倒了在冰冷的長城上，連續擺了兩個鐘頭，一雙鞋破了一大塊。

長城之旅，已叫人疲不過氣來，接着又是一個天壇公園的下午。這一天的勞累工作一直接續到日落時分。當模特兒都撐着疲累，拾着疲睡的雙腳回到下榻的旅店時，已是夜幕低垂。

在中國當模特兒眞不容易。

在上海時裝表演隊成立的初期，他們遇到了不少困難，即使是上海服裝業內部，對中國應否設有模特兒行業的問題，也存在着不同的意見。

直至一九八三年，這支時裝表演隊才算得到中國官方的承認。當時他們在北京演出，獲得趙紫陽總理的接見和會見。

對模特兒本身來說，事情也不是一帆風順。週圍的人總認爲他們的工作簡單，輕浮。他們不斷遇到諷刺和嘲笑。

漂亮可人的陳潔，今年二十一歲，她是該隊於一九八四年九月首次舉行的公開招考中被選入模特兒行業的，她表示，就是她身邊的朋友，也認爲她的工作輕浮，她每每要花費很長時間向他們解釋模特兒的工作有多麼辛苦，她的職業要包含多少專業技巧等等。

然而在中國當模特兒也並不是沒有開心的一面。當陳潔和她的伙伴在北京的旅遊勝地故宮亮相時，中國同胞和外國遊客都面露欣賞讚嘆的神色，重重包圍了他們。這種熱情和刺激足以使任何人感到快樂和驕傲。

「穿上漂亮衣服很美，我非常喜歡當模特兒，」陳潔說。她爲自己的職業感到驕傲，並補充說她有理由爲此驕傲。

在這支時裝表演隊中，有十七位專職演員（十二位女性，五位男性）和十六位兼職演員（其中十四位男性），作爲中國的第一支，也是主要的一支時裝表演隊伍的演員，要經過嚴格的訓練。陳潔說，只要她不參加表演，她就要每天上規定的訓練課。她們的訓練項目有化粧課，音樂舞蹈課。

舞蹈包括中國古典舞、芭蕾舞、現代舞和用來保持體型的健美操，以及語言課。因爲語言訓練對於他們也是十分重要的，因爲他們的職業需要他們時常出國，向日本、蘇聯等國家展示中國設計的時裝。

他們代表中國走向國外，幫助宣傳中國的服裝，這是陳潔和她的伙伴們爲自己的職業感到自豪的另一個原因。

看到他們連續幾小時在北京寒冬街頭上做表演，看到她們按照世家皮草表演的設計程序「遛之」地排練，誰能不讚賞他們的敬業作風，不欽佩他們對這個有爭議的職業獻身精神呢？

．星期掌篇．

努力修好

．無雙．

丁忠先生一家五口，可以說得上樂也陶陶。只是丁太太爲人最好作主，事無大小，她都好拿主意。比如，丁忠下班回來，脫了外衣，換上了睡衣，脫鞋脫襪，穿上了拖鞋，優哉悠哉，向沙發一靠，兩脚一伸擱上小墩之上，舒服一番。

可是丁太太呀，却作爲酒壺姿態：「阿丁呀，穿睡衣坐在客廳中，擱上脚，有什麼好看，有朋友來，失禮。」

「太太呀，我沒有約朋友來呀。」丁忠還是要舒服一番，要知道穿西裝結領帶，朝九晚五，委實辛苦，返到了家，自應解放。

可是太太却說沒禮貌：「何況兒女也長大了，應該以身作則，睡衣不能在睡覺之前穿，你應該穿得整齊些。」

丁忠無奈，只有又穿回了襯衣長褲，穿鞋穿襪，只差結領帶而已。

丁忠要抽烟，這一口快活過神仙的飯後烟，丁忠便不想戒，他每天下班回來，抽根烟，安詳一下，飯後也一根，早起在吃早餐之後也要抽一根，他一天就是這三根香烟而已，烟癮並不大，習慣了也不想改，這是生活趣味呀。

「老丁呀，你必定要戒烟，吸烟可致癌呀。」丁太太又作酒壺狀了。

「一天不過三根烟，如何會致癌，一天吸兩包以上才有危險呀，而且所費無多。」老丁說。

可是太太無論如何不准，說烟味難聞，吸入了香烟廢氣也可以致癌。她說：「你不爲自己健康着想，難道不爲我們的兒女着想。」

老丁很愛他那三個兒女，他要好好的管教，希望他們成材。可是丁太太這個人，凡事好挑剔，却又不會好好的教。可以說，他對兒女是放縱的，說要讓他們發展個性，這是最新的教育方法。可是這麼一來，實把兒女寵壞了。她的教育方法與老丁不同，老丁要管，好好的管，她却要縱，縱容他們自由發展。

丁太太眞是凡事都反對，假如老丁要縱，她便要管了，什麼事，老丁都拗不過她。到頭得吵咀，讓女兒看在眼中也不好。這是家庭教育呀。父母吵架，他日他們結婚了，也要諸事挑剔與丈夫或太太吵架了。

老丁已習慣忍氣吞聲，不作聲，凡事不反對便是。

老丁住的房子不算小，有一千呎，客廳也有二百呎，可是兒女們都把它佔領了，玩具呀，未完成的什麼砌圖呀，衣服呀，模型呀，課本呀……到處都是，簡直是把客廳弄成一個垃圾站，丁太太不管，這是讓兒女發展個性。

老丁不能管，管也沒用，兒女已習慣聽媽媽的話，不會聽的。聽爸話，媽必反對，聽媽話，爸反對不來，三個兒女便當爸爸「有到」。

老丁返家，在外邊工作已十分疲乏，返家便想換了睡衣抽口烟安詳舒適一下，不要說烟不能抽，睡衣不能穿，甚至連坐的地方也沒有，沙發只是兒女擺玩具書籍，他不能把它搬掉，返睡房，又不能躺在床上，丁太又會作酒壺狀：「你在外幹什麼來，這般疲倦。」這罪名可大可小，老丁也無從分辯，要坐在房中那唯一的椅子，丁太太却已佔領了，如不然，也是放上了她的東西，又是生了根的，不能移動。

這使老丁覺得自己花了錢買了屋，辛辛苦苦的工作，回來能享受到一些什麼呢，甚至想抽一口烟也不成，吃一枚朱古力也不行，太太說會增肥，吃一件燒肉雞肝也不行，也是會增肥，又怕增加膽固醇，喝一瓶汽水，也一樣不行，說汽水有糖精，不適宜於上了年紀的人。老丁眼看兒女喝汽水，大熱天，下班回來一身汗，想喝瓶汽水也不行，老丁覺得毫無人生樂趣。

但經過了一段日子之後，老丁又充滿了人生樂趣。丁太太感到丈夫變了，每天回家遲了，叫飯後又要到外邊散步，自己在厨中收拾，他已溜了出去。早上也要去晨運，回來吃早餐，有時却說約了朋友早茶。晨運之後便與朋友早茶，喝過了便上班去。偶然一天如此，丁太沒有什麼，次數多了，丁太把下班遲，晚飯後外出加了起來，在家中的時間顯然減少了，每天起碼少了三個鐘頭以上。他去了那兒，丁太太起了疑心了，丈夫是不是有了外遇，男人在外邊的時間多，總是值得懷疑的。

丁太太決定要偵查這件事，她決定分頭出馬，與兒女商量好，上班與下班這一段時間由她去跟踪，晚飯後的一段時間由兒女跟踪。

丁太太最感奇怪是丁先生近來情緒甚好，常有笑容，這是以前所少見的，而且凡是自己說什麼，他都說好，從不反對，縱然自己說的明明是錯，有些說錯，他也說好，好，好。

丁忠這一變，使丁太太大起疑雲，必定在外邊有個女人，入了那個女人迷魂陣。

她早上跟踪丈夫出門，便先到了一間麵包店買了東西，又買了生果，然後走進不遠的一間大廈。

下午，他在丁忠辦公的公司附近等候，一路跟踪，只見他到燒味店買了燒肉與雞肝，又買了一瓶汽水，又是走進那大廈。

她等待老丁進了電梯，她才進去，問那管理員，管理員說：「是我們新搬來的住客呀。」

「他住幾樓。」丁太太問，她怕管理員生疑，便補充一句說：「他好像是我散失多年的叔叔。」她如此說，是使對方不生疑。那管理員果然說出這位丁先生住在那一座。

晚飯後那一段時間，丁先生外出，兒子早已在那大廈附近釘梢，果然又看到爸爸進入了大廈。

多次偵查所得的答案都一樣，是了，老丁在那大廈一單位金屋藏嬌，卜晝不卜夜，利用晨運，下午茶，黃昏散步那一段時間與那妖精相聚。

丁太太率領了兒女要去搜宮了。這古老排場，做太太的要搗丈夫收藏女人的金屋，組織了娘子軍殺到，大搗香巢。今天，丁太太沒有約齊街坊，只帶了兒女，她認爲以自己的本領，已可以把小妖精打得走投無路，把丈夫捉回家去，好一幕粵語片的場面快要上映了！

她已肯定丈夫進入了那單位了，可能正與那狐狸精喝下午茶，丁太太帶了三個兒女殺到了，由她去按門鈴，只見門上小珠眼有人影閃動，順利得很，門開了，丁太太率了三個兒女衝進去。

果然，老丁正在那兒，開門的是他，穿的是睡衣，不鞋不襪，手上一根香烟。

「你，你收了個女人在那兒。」太太狠狠的問，又是作個酒壺姿勢。

「女人，那兒有女人。」丁先生說。

三個兒女到處找，那有女人，這二百多呎的單位，可以說一眼便看清楚，只有一張沙發，一個小圓墩，一張几，一具電視機，一座雪櫃，茶杯只有一隻，沒有床，几上有報紙雜誌。

這是老丁的小天地呀，他在家得不到休息，想脫褲脫鞋換睡衣，抽口烟的自由也沒有，他建立了這個小天地，自己享受一番，在這兒，他得到眞正的休息，不受太太干擾，他可以安心抽一根烟，吃一件燒雞肝，飲一瓶汽水，沒有人會干涉，他本來想喝啤酒，在家，太太便不准他喝酒，連啤酒也不行，美中不足，是在此小天地也不敢喝，怕返家給太太嗅到了酒味。

「滿意了吧，太太。」老丁說：「這小天地我花了三千元租來的。」

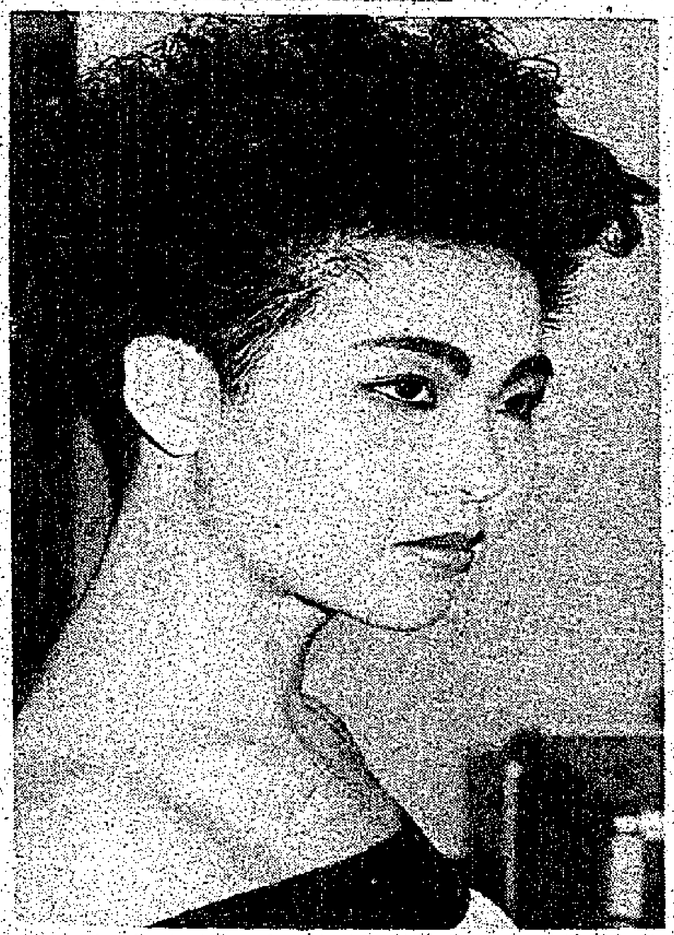
薄餅進軍香港
花樣層出不窮

長短髮型各顯風姿

璀璨新年女士們應飄飄然，除了宗充時髦爲你帶來艷羨目光之外，一個時髦美麗的髮型更能令你儷影出衆，風采迷人。無論你是長髮好或是短髮好，這裏介紹兩款不同的梳剪法。

右，這是近年流行的狂野長髮，但今年的髮型則較爲貼服，而且波紋較清晰，利用混合電髮法，使一個髮型同時出現螺旋型、方型及之字型波紋，對襯而魅力十足。

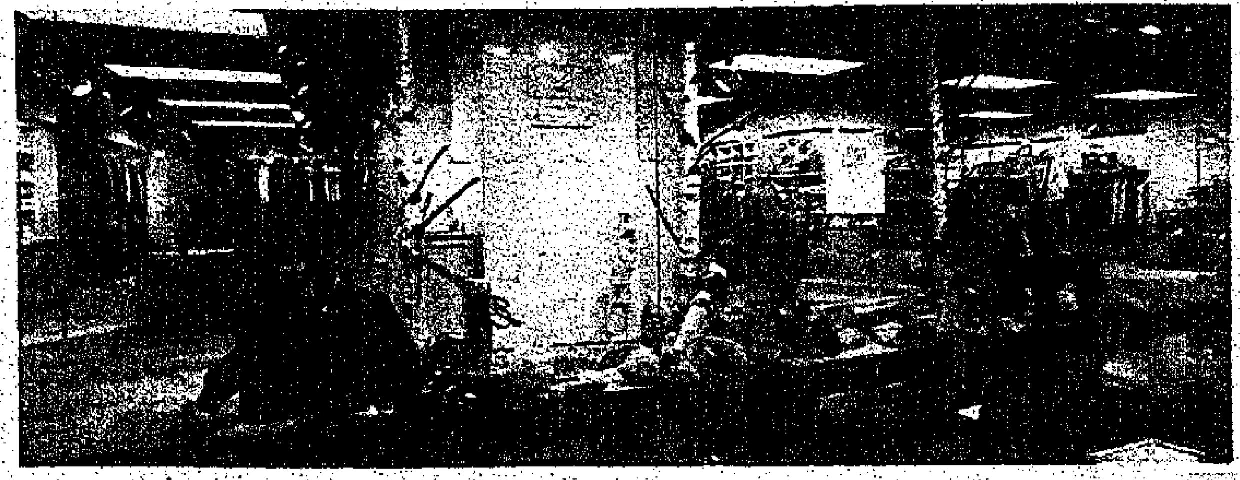
左，一款與男性髮型的流行短髮，沒有兩邊鬢髮的彎曲秀髮，取而代之的卻是優雅及襯托自然的貼服頭髮，清爽明麗，別具風姿。（武）



香港人消費力强 各國名牌盡吃香

隨着消費時代的到來，消費者對牌子的意識也開始建立，而由於香港爲自由貿易市場，今後勢必會有更多牌子的產品進口，這些牌子中又以名牌爲主，貨品則包括了服飾、皮件、化粧品等類。

當然，稅率不算高有助於進口，歸類爲奢侈品的貨物更要打開更多市場，而商人眼見此等貨物的市場好，紛紛努力爭取各名牌在本地的總代理權。最近兩家國際知名的化粧品就已由貿易商轉爲總代理方式銷售；另一家新開幕的名牌服飾專賣店也擺明要走總代理的路子；一家原來做皮鞋外銷的，也兼做別家名牌皮鞋的總代理進口生意。



有計劃、有規模的進口世界名牌服飾，一方面可以借這些設計佳、品質好的名家作品刺激本地的成衣發展，另一方面也可提高消費者的品味。

對大衆消費者而言，總代理的出現應該是一項佳音。例如貿易公司原來可拿五折的貨品，總代理則可拿到三折，由於進價低，售價自然降低，受惠的自然也包括消費者。同時由於品質上的保証及國際流行同步，亦能利於消費者。而且，代理商可提供樣式齊全的貨色，又向原廠直接且長期訂貨，在流行腳步上可與其它大都會同步。

進口代理商在名牌形象建立與推廣方面，也比原有的貿易商做得賣力，這期間的差別就有如養子和親子的關係。

爲了打響名牌，教育消費者認識牌子的特點及使用法是重要的一步。因此代理商在店內播放服裝的錄影帶，或在各大百貨公司舉行化粧品美容示範。透過這些促進銷售管理之道，消費者在無形中接到新產品的訊息，繼而才會去購買。

總代理的風氣日盛，也爲本地商人帶來新氣象。因爲代理外國名牌產品，就有如當年一些以漢堡包爲號召的牌子一樣，在香港帶動快餐業，影響最大的，是在吸引外國建立名牌的行銷策略。例如如何去突出名牌特色，確定消費羣，這些軟體經驗可有助於未來香港商人建立自己的名牌，這點也正是本地貿易界所積極努力的。

至於那些已經取得總代理權的商人，對於國際知名的名牌，在爭取代理權時，競爭也非常激烈。因爲名牌消費市場時機已經醞釀成熟，這點可從許多人士固定要購買名牌看出。然而這個市場深具潛力，毋怪乎商人爭相做代理商，而今後，香港的消費者也會受到更多名牌方面的資訊和衝擊。（小畢）

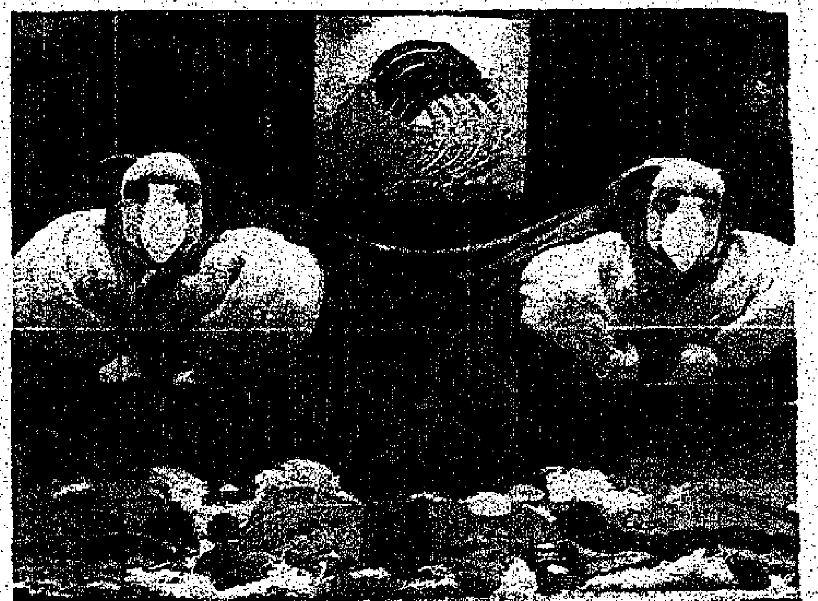
創造形象 門面突出造型設計

這是個講求整體形象的時代。一家商店的風貌不但要與商品的化粧配合，還要注意與其本身的環境和自己的職業性質。如今連商店的門面設計亦如是，商品本身的特質和陳設，以及整個店面的軟體，硬體都有密切的關係，才能顯出整體形象。

最近一期「新聞週刊」報導，美國幾個大企業最近相繼推出這種整體形象的店面，有相當大的示範作用。值得一提的是歷史悠久的蘇瓦茲玩具店，創立一百二十四年以來，它的商品行銷力有了緩慢的跡象，業者檢討之餘，推出了一整套新的促銷新招。其中最搶眼的即是它重新設計裝璜的門市部，佔地四千平方呎，分爲八十個不同主題的玩具部門，例如有「一分鐘玩具館」、「態寶寶玩具館」等。

而最引消費者注意的，是一座以嬰兒臉爲造型的大時鐘，這座電腦鐘不但會報時，還會唱兒歌。

業者誇下豪語，以店內新穎動人的設計不怕客人不上門。現在的經營觀念是，商品固然重要，店面本身也應具吸引力。理想的情況是，消費者被店面先吸引住，進來後再被商品吸引住。



因此，店面設計講求的是故事性，强調空間的戲劇效果，設計師可像拍電影一般盡量發揮想像力和創新。

羅夫洛倫服飾專賣店就被形容爲「成年人的迪士尼樂園」。這間耗資一千四百萬美元的店面，可說創下服飾專賣店的一項先例。羅夫洛倫把整個空間設計成一個早年的生活空間，以配合羅夫他所設計的洛倫服飾。

羅夫洛倫的皮飾一向强調典雅舒適，在式樣上也多取材自早期的英美服飾。在他的平面服飾廣告中，就已塑造了這樣的故事趣味。而今他更具體的用空間設計傳達此一訊息。

當消費者一跨進這兩萬平方呎的店中，腳下踏着的是橡木地板，觸摸到的是手雕欄杆，其它傢具陳列也都是古舊樣式，猶如置身十八世紀中一樣。

今年九月在紐約新開幕的香奈兒服飾專賣店，也是以其服飾特色做爲空間設計的原則。例如膚色地毯、漆黑邊的樓梯扶手和欄杆。此外，店面也像其服飾做工一樣，選用現代建材，加上古典華麗的精緻點綴。

另外在芝加哥的「麥克費爾德」高級服飾店也花了一百萬美元把陳列空間做成散發「禪」意境的店面，讓消費者有如置身在博物館中。這些大手筆的裝璜設計，可使他們買任何東西都有值回代價的感受。

面臨消費者品味不斷提升的今天，零售業者發覺除了促銷活動，還要有創意的設計和陳列，和善體人意的服務，才能吸引更多消費者。（邢）

美國電視員花樣多 電視新聞爭取觀衆

在美國許多地區看電視新聞，是很享受而又過癮的事情，以洛杉磯地區爲例，第二、第四及第七台（分別爲CBS、NBC及ABC三大電視網的加入台頻道），從週一到週五每天下午四時便開始播報新聞。

新聞內容包括地區新聞、全國新聞、國際新聞及體育新聞等，這新聞的報導一直持續到晚上七時，由各電視網的明星報告員（如CBS的DAN RATHER）出現播報當天的新聞，而於七時卅分告一段落。總共連續播新聞三小時半之久，這中間從下午四時到五時爲一區段，五時至六時，六時至七時各爲另一區段，每一段落以一對男女主播，播完約五十幾分即行告別播以廣告，而於下一段落出現另一對男女主播，播氣象時引入另一人，分析新聞時又隨時引入當事人或評論者入現場，或「框入」（KEY）畫面。

從四時到五時，播完一個段落後，由另一對男女主播五時到六時的新聞，這一小時的新聞內容與前一小時的內部大部份是重複的。就最近的新聞內容而言，都在每一段新聞中，再三重複出現，分析，並深入透視，但不同的是主播者的語氣不同，請來分析的人也可能不一樣。

以美國國土之大及採訪網之周密，要填滿一個小時的新聞報導雖然並不是一件很難的事，但播報者不論男女，談話很快，在同樣的時間內能播出的語言恐怕將近兩倍於國內的新聞報導，這一方面增加了新聞內容，另一方面也使觀衆覺得很「紮實」而可看性高。

新聞分析的深入與追踪之速，也是令人覺得很「過癮」的因素。上月廿日有一個八歲黑人女子跟着已婚的媽媽生活，爲了上大學而分居的父親不肯付學費乃提出控訴。新聞節目讓雙方律師都在螢幕上各說己見。父親的律師說十八歲已是成人，無照顧的義務。女兒的律師說上大學爲現今社會生存之所必需。雙方談話壓縮，快如連珠炮，雖然是短短的一分鐘，看了令人透不過氣來。殺害了八個人的加州兇手好幾天還沒有找到，新聞節目請各方心理學家分析其連續殺人的可能動機與未來的動向，絲絲入扣。新聞節目如此，自然不愁資料不足，非常成功的。

三個半小時的新聞報導分四段落，內容四次重複，這是相當斷然的做法。這個做法已明白放棄三個半小時連看的觀衆，而假定在這三個半小時內，觀衆最多根據自己方便只選看一個小時左右。

美國國內的下午時間，至今仍是處於低收視率時段，營業額爲無法投資人力物力做出精彩節目，新聞報導的重複也許是一個可行的方法，但問題卻在國內觀衆要不要看這麼多新聞？新聞節目能否做得好看？

不論娛樂節目或新聞節目中，不斷預告晚間新聞的重點，這是美國國內的預告迄今不大流行的做法，精彩或重要新聞在播出前值得預告，也來及預告，這是很重要的觀念。（珊）

小天地

下課後，他馬上追過來，我避也避不及，只好硬着頭皮跟他點頭。

「喂，別忙，我送妳一程。」

「不用，我[illegible]騎單車的好。」我連忙拒絕，實在不要惹他爲妙，否則，將會有意想不到的壞處。

這是諾曾經給我的忠告，自然，聽不聽就由我了。

「讓我送妳一程吧。」他已經跑了過來，攔在面前。

「這裏不是你的私人地方，你怎能強人所難的。」我怒形於色。

但卻又給他[illegible]的捉着手臂。

「我要騎單車，[illegible]你別阻着。」我使勁的掙開他，卻苦苦[illegible]過他的氣力。

「我只不過[illegible]好心送妳一程吧，妳何必那樣固執呢。」

說時他半推[illegible]的迫我走了幾步。

「不要！不要！」我感到極度的厭惡，使盡氣力仍推不開他，他還愈拉愈緊，捏得我的手臂好痛。

「放開我，在校園裏拉拉扯扯，成什麼樣子！」我掙扎着，聽到一顆紐扣被扭斷的聲音，紐而掉在地上。

這時心中交織着恐懼、羞慚，更是憤怒。

驀地，眼前出現了一個人影，好熟悉的人影。

「放開她！」是諾，諾站在我們中間，不知什麼時候走來的。

那無賴悻悻然放手，奔向自己的跑車，跑車飛快離去了。

我顫抖着，有種想哭的感覺。

但諾卻冷冷的看住我。

「整個下午，妳人在哪兒？」他沖沖地問。

我找不到聲音回答，乾脆別過臉去不看他。

「和他在一起？爲什麼？你們在一起幹什麼事？」

他連串的問題使我很反感，我想起我的計劃，如果不是爲了對付諾，就不會招惹上那無賴，如果不是要還點顏色給諾看，我就不會有現在這般難堪的樣子。

於是我硬着頭皮說：

「我的男朋友。」

「男朋友？」諾很驚訝。

「是的，他是我的男朋友。」我答的很冷而硬繃繃。

「那爲什麼不讓男朋友送妳一程？那是很理所當然的事啊。」他咄咄逼人。

我瞪大眼睛。

諾是從頭到尾聽到我和那無賴的對話？也看到他強迫我的情形？看到我頑強拒絕的情形？

可是，他卻隔岸觀火，刻意欣賞我被折辱。

我冲口而出：

「因爲我要他陪我一道散步。」我氣得快要瘋了。

「哦，原來如此。那麼，由我來代他陪妳散步也是一樣。」他踏前一步，臉目森寒，好生駭人。

「站住！你別過來！」

我幾乎要崩潰，眼淚不聽使喚地掉落下來。

「他不是我的男朋友，我只是想氣氣你。我一個男朋友也不要，誰也不要！」我呼吆着，叫得聲嘶力竭。

「妳害怕什麼？琳。」他放低聲音，溫和地問。

我只是哭，很傷心，很委屈。

「妳討厭我是嗎？那我不用再干擾妳了。」

他除下外套，披在我肩上。

「以後妳繼續騎單車上課下課吧。」

我沒答他半句話，不住的用手背擦眼淚，迷迷糊糊的回到家裏。

我發誓，再也不要理睬他們了，不然的話……

諾倒是一如其名的一諾千金，他沒有再來騷擾我，就是碰面，他也急忙繞道走開去。

然而過不了多久，我想他的時間漸多，常常騎着單車四出尋他。

我不肯承認那是專程的去尋他，只是乘上課下課或外出之便順道吧。

好久已不曾見着他，我卻先爲他幾乎丟了性命。

矇矓間聽到有人在旁邊說話。

原來我從單車跌倒下來，昏迷了。

「妳醒了？」諾的聲音。

「這是什麼地方？」我一低頭，白的被，白的床單。

「醫院。醫生說妳沒什麼大礙，需要休息。」

「去你的，休息什麼？」我猛然想起，「糟糕，現在幾點了？媽還在家裏等着我。」

「妳躺着別動，我已通知她，一會便到的。」

我突然感到害怕，翻身下床來，忙着找鞋子。

「琳，妳的精神還不大好，再要起來的話，怎麼會康復？」他按着我肩膀，耐心地又說：

「妳留在這裏，躺一會，我出去等妳媽來。」

「我也要出去。」我一急起來，不由分說扯住他的衣袖。「我不要獨自留在這裏，要跟你一起出去。」

「怎麼，小情侶難分難捨了？」一個護士推門而入。

我不好意思地放鬆了手，諾轉身走出房去。

護士給我探熱，說我沒什麼事，只是醫生囑我要多休息。

諾又走回來，輕拍我臉頰，「我很快就回來。」

他笑笑，掩上房門。

護士興緻盎然地打量我。

「你們真是很相配的一對，剛才他抱着妳進來時，急得什麼似的，臉色跟妳現在的一樣蒼白。」

我漲紅了臉，結結巴巴地分辯：

「他向來營養不良，絕不是爲了什麼。」

我愈描愈黑。

護士直笑，把溫度計放進我咀裏，又替我把脈，量血壓，探心跳，做了一些紀錄，走出去了。

我瞪着天花板，數着羊，數了成千成萬隻也沒能睡着。

諾探頭進來，走上前叫我。

「我睡着了。」我沒好氣地。

他沉吟半晌，靜悄悄離開。我以爲他會和我嚼氣吵咀的，不料他卻轉性了。我反覺若有所失，心中很不是味道。

我踢掉被子，下床，套回我的平底布鞋。

在門口碰見剛才的護士，我忙說要上洗手間。她信以爲真，還指指點點告訴我在走廊的一端。

我道謝，待她走後，便三步化作兩步，跳下樓梯。

諾在客廳看報紙，我故意坐在他對面，看他的反應。

他一愕，有點意外。咀裏卻不說什麼，只是遞給我一疊雜誌，便又聚精會神繼續他的報紙了。

我當然無心看那些鬼雜誌，只一意想着如何和他修好。

1987年	1月4日 星期日	1月5日 星期一	1月6日 星期二	1月7日 星期三	1月8日 星期四	1月9日 星期五	1月10日 星期六
電視台一	6.25 卡通片 7.05 藍精靈 7.30 識多一點點 8.25 卡通片 8.45 水墨卡通精選 9.05 河山風貌 9.35 豐盛人生 9.38 IQ博士 10.00 每日一字 10.05 勝在夠開心 11.05 電子辦公室 12.00 城市論壇 1.00 午間新聞 1.15 國寶精華 1.18 少年警訊 1.30 紅顏 2.30 識多一點點 3.30 香港盃大專辯論 4.30 我愛伊人 5.00 新地任你闖 6.25 每日一字 6.30 新聞及天氣報告 7.00 奉告 7.05 鑑證集 7.35 五千個晚上 8.30 新聞簡報 8.35 全日本唱片大賞 9.35 一週動向 10.05 體育世界 11.30 新聞報導 11.45 每日一字 11.50 巫山點點談	6.45 香港早晨 9.07 每日一字 9.10 藍精靈 9.35 魔域奇遇 10.00 天眼急先鋒 10.30 西河會妻 12.00 賴布衣妙算玄機 1.00 午間新聞 1.15 婦女新姿 2.25 錦繡姻緣 3.15 假日風情 4.10 兒童動畫園地 4.35 四三零穿梭機 5.55 我愛莎莎 6.25 每日一字 6.30 新聞及天氣報告 7.00 五稜鏡 7.05 鑽石王老五 8.00 城市故事 8.28 動向索引 8.30 達摩 9.30 新聞簡報 9.35 歡樂今宵 11.15 新聞報導 11.30 今日財經 11.35 每日一字 11.40 午夜强奇 11.55 錦繡豪門 12.50 鬼妻 2.20 美女與盜賊 4.00 全日播映完畢	6.45 香港早晨 9.07 每日一字動向索引 9.10 四三零穿梭機 10.30 孤兒救難 12.00 賴布衣妙算玄機 1.00 午間新聞 1.15 婦女新姿動向索引 2.25 錦繡姻緣 3.15 假日風情 4.10 兒童動畫園地 4.35 四三〇穿梭機 5.55 我愛莎莎 6.25 每日一字 6.30 新聞及天氣報告 7.00 五稜鏡 7.05 鑽石王老五 8.00 城市故事 8.28 風物誌 8.30 達摩 9.30 新聞簡報 9.35 歡樂今宵 11.15 新聞報導 11.30 今日財經 11.35 每日一字 11.40 午夜强奇 11.55 錦繡豪門 12.50 黃飛鴻大鬧花旗 2.10 大鬧樓知府 3.50 全日播映完畢	6.45 香港早晨 9.07 每日一字及風物誌 9.10 四三零穿梭機 10.30 梁山伯再會祝英台 12.00 賴布衣妙算玄機 1.00 午間新聞 1.15 婦女新姿及風物誌 2.25 錦繡姻緣 3.15 假日風情 4.10 兒童動畫園地 4.35 四三零穿梭機 5.55 我愛莎莎 6.25 每日一字 6.30 新聞及天氣報告 7.00 五稜鏡 7.05 鑽石王老五 8.00 城市故事 8.28 國寶精華 8.30 達摩 9.30 新聞簡報 9.35 歡樂今宵 11.15 新聞報導 11.30 今日財經 11.35 每日一字 11.40 議事論事 11.55 錦繡豪門 12.50 天賜良緣 2.15 丁財兩旺 4.00 全日播映完畢	6.45 香港早晨 9.07 每日一字 9.10 四三零穿梭機 10.30 金刀奇俠 上 12.00 賴布衣妙算玄機 1.00 午間新聞 1.15 婦女新姿 2.25 錦繡姻緣 3.15 假日風情 4.10 兒童動畫園地 4.35 四三零穿梭機 5.55 我愛莎莎 6.25 每日一字 6.30 新聞及天氣報告 7.00 五稜鏡 7.05 鑽石王老五 8.00 城市故事 8.28 動向索引 8.30 達摩 9.30 新聞簡報 9.35 歡樂今宵 11.15 新聞報導 11.30 今日財經 11.35 每日一字 11.40 午夜强奇 11.55 錦繡豪門 12.50 歌唱沙三少 2.10 天山雛女 3.50 全日播映完畢	6.45 香港早晨 9.07 每日一字動向索引 9.10 四三零穿梭機 10.30 金刀奇俠續篇 鐵探寺 下 12.00 賴布衣妙算玄機 1.00 午間新聞 1.15 婦女新姿動向索引 2.25 錦繡姻緣 3.15 假日風情 4.10 兒童動畫園地 4.35 四三零穿梭機 5.55 我愛莎莎 6.25 每日一字 6.30 新聞及天氣報告 7.00 五稜鏡 7.05 鑽石王老五 8.00 警訊 8.15 歡樂今宵5000次 9.30 新聞簡報 9.35 歡樂今宵5000次 11.30 新聞報導 11.45 今日財經 11.50 每日一字 11.55 球迷世界 12.50 陣陣驚魂 2.20 金毅引鳳凰 4.00 全日播映完畢	6.45 香港早晨 9.07 每日一字 9.10 四三零穿梭機 10.30 飛天遁地百變龍 11.00 藍精靈再顯威風 11.30 綠野仙蹤 12.00 無邪天使 1.00 午間新聞 1.15 無雙譜 2.15 週末新姿 3.10 愛麗絲夢遊仙境 3.35 百變雄師 4.25 大洋洲鱗爪 5.25 路上公民路 5.55 青春前線 6.25 每日一字 6.30 新聞及天氣報告 7.00 奉告 7.05 新聞透視 7.50 豐盛人生 7.55 K一百 8.30 新聞簡報 8.35 洪達戲手 9.05 勁歌金曲 10.00 大江南北 10.30 阿信的故事 11.30 新聞報導 11.45 每日一字 11.50 紅線女夜盜寶盒 1.25 芙蓉傳 2.55 春歸何處 4.30 全日播映完畢
電視台二	7.00 早晨新聞 8.00 五〇〇飛虎隊 8.30 義勇羣英 9.30 故事小豆芽 10.00 金剛戰神 10.30 大廚樂 11.00 香港足球雜誌 11.30 雄霸擂台 12.00 新聞報導 12.15 日馬賽果 1.15 幸福新娘 3.00 福星闖天下 3.55 伏魔小旋風 4.45 小甜甜 5.10 無敵特務 5.35 瑞士家庭漂流記 6.00 少年警訊 6.15 新聞及天氣報告 6.50 細說當年 7.00 康泰旅遊世界 7.30 文明進化史 8.00 英雄本色 9.00 一週大事記 9.30 新聞簡報 9.35 世界體壇爭霸戰 11.00 新聞報導 11.15 雌雄七大盜 00.30 全日播映完畢	6.30 卡通短片 6.45 亞洲早晨 9.00 銀河旋風 9.30 打電話問功課 10.00 小寶寶 10.15 滿江紅 12.05 天龍訣 1.00 新聞 經濟快訊 1.15 婦女時間 2.45 神燈 3.15 下午茶 4.00 小寶寶 4.15 迅雷特工 4.35 金剛戰神 4.55 五〇〇飛虎隊 5.25 打電話問功課 5.55 怪貓豬油糕 6.15 新聞 天氣 經濟 7.00 少林五壯士 8.00 我愛香港 8.15 母親 亞洲快訊 9.15 新聞簡報 9.20 財經滙報 9.30 胭脂淚 10.30 黃金十點半 11.00 新聞報導 11.15 昨夜夢魂中 1.00 人咬狗 2.30 全日播映完畢	6.30 卡通短片 6.45 亞洲早晨 9.00 銀河旋風 9.30 打電話問功課 10.00 小寶寶 10.15 情犯 12.05 天龍訣 1.00 新聞 經濟快訊 1.15 婦女時間 2.45 神燈 3.15 下午茶 4.00 小寶寶 4.15 迅雷特工 4.35 金剛戰神 4.55 五〇〇飛虎隊 5.25 打電話問功課 5.55 怪貓豬油糕 6.15 新聞 天氣 經濟 6.50 六合彩 亞洲快訊 7.00 少林五壯士 8.00 我愛香港 8.15 母親 9.15 新聞簡報 9.20 財經滙報 9.30 胭脂淚 10.30 黃金十點半 11.00 新聞報導 11.15 賽馬預測 12.00 牛郎織女 1.30 全日播映完畢	6.30 卡通短片 6.45 亞洲早晨 9.00 銀河旋風 9.30 打電話問功課 10.00 小寶寶 10.15 女黑俠血戰黑龍黨 12.05 天龍訣 1.00 新聞 經濟快訊 1.15 婦女時間 2.45 神燈 3.15 下午茶 4.00 小寶寶 4.15 迅雷特工 4.35 金剛戰神 4.55 五〇〇飛虎隊 5.25 打電話問功課 5.55 怪貓豬油糕 6.15 新聞 天氣 經濟 7.00 少林五壯士 8.00 我愛香港 8.15 母親 9.15 新聞 財經滙報 9.23 議事論事 9.35 胭脂淚 10.30 黃金十點半 11.00 新聞報導夜馬賽果 00.00 長生塔 2.00 全日播映完畢	6.30 卡通短片 6.45 亞洲早晨 9.00 銀河旋風 9.30 打電話問功課 10.00 小寶寶 10.15 玉女的秘密 12.05 天龍訣 1.00 新聞 經濟快訊 1.15 婦女時間 2.45 神燈 3.15 下午茶 4.00 小寶寶 4.15 迅雷特工 4.35 金剛戰神 4.55 五〇〇飛虎隊 5.25 打電話問功課 5.55 怪貓豬油糕 6.15 新聞 天氣 經濟 6.50 六合彩 7.00 少林五壯士 8.00 我愛香港 8.15 母親 9.15 新聞簡報 9.20 財經滙報 9.30 胭脂淚 10.30 黃金十點半 11.00 新聞報導 11.15 鐵手無情追魂令 00.45 大鬧粉甜樓 2.15 全日播映完畢	6.30 卡通短片 6.45 亞洲早晨 9.00 銀河旋風 9.30 打電話問功課 10.00 小寶寶 10.15 日出日落 12.05 天龍訣 1.00 新聞 經濟快訊 1.15 婦女時間 2.45 神燈 3.15 下午茶 4.00 小寶寶 4.15 迅雷特工 4.35 金剛戰神 4.55 五〇〇飛虎隊 5.25 打電話問功課 5.55 怪貓豬油糕 6.15 新聞 天氣 經濟 7.00 少林五壯士 8.00 警訊 8.15 母親 9.15 新聞簡報 9.20 財經滙報 9.30 胭脂淚 10.30 黃金十點半 11.00 新聞報導 11.15 賽馬預測 00.15 詠春三娘 2.00 全日播映完畢	7.00 早晨新聞 8.00 賽事精華 8.30 五〇〇飛虎隊 9.00 宇宙泰山 10.05 龍虎雙探 10.45 第四擒 12.00 新聞報導 12.15 德國足球大賽 1.00 賽馬日 5.45 歲甲VT 6.15 新聞 天氣 奉告 6.45 週末快鏡 7.15 電光幻影 7.45 亞洲快訊 8.00 晴天雨天孩子天 8.30 新聞簡報 8.35 紅伶劫 11.00 黃金MTV之少女隊 11.30 新聞報導 11.45 擂播 00.15 日馬賽果 1.15 鬼馬偵醫生 2.45 搶老婆 4.15 全日播映完畢
電視台三	1.45 黃之喜 2.10 求生記 2.35 時裝快訊 3.00 龍的心 3.55 科學透視 4.25 卡通片 4.35 回力棒 5.00 海底小靈精 5.15 米奇老鼠活力操 5.40 蛤蟆笑口組 6.05 彩色世界 7.00 新聞及天氣報告 7.25 Prime Time 7.30 我愛人之患 8.00 尖嘴笑老闆 8.25 國寶精華 8.30 新聞簡報 8.35 牧野豪情 10.35 緊張大師精選 11.05 新聞報導 11.20 國寶精華 11.25 美國黑幫揭秘	4.00 芝麻街 5.00 可愛老鼠醒目貓 5.15 米奇老鼠活力操 5.40 孿生兄妹探險集 6.05 大洋洲鱗爪 6.30 一家親 6.55 英文字趣 7.00 新聞及天氣報告 7.30 尋根究底 8.00 金榜流行曲 8.30 錦繡豪門 9.30 新聞簡報 9.36 三代情 11.35 英文字趣 11.40 新聞報導 11.55 儷影名花 1.35 全日播映完畢	4.00 芝麻街 5.00 可愛老鼠醒目貓 5.15 米奇老鼠活力操 5.40 回力棒 6.05 大洋洲鱗爪 6.30 一家親 6.55 英文字趣 7.00 新聞及天氣報告 7.30 與我同遊 7.35 Workman this Week 8.00 明珠體育世界 9.30 新聞簡報 9.35 豪門恩怨三十年 11.35 英文字趣 11.40 新聞報導 11.55 紅顏橫禍 12.45 全日播映完畢	4.00 芝麻街 5.00 可愛老鼠醒目貓 5.15 米奇老鼠活力操 5.40 世界魔術逐格譯 6.05 大洋洲鱗爪 6.30 一家親 6.55 英文字趣 7.00 新聞及天氣報告 7.30 明珠K一百 8.05 無線寧事關心 8.10 議事論事 8.30 豪門樂 9.30 新聞簡報 9.35 星期三演唱會 12.00 英文字趣 12.05 新聞報導 12.20 與我同遊 12.25 重歸伊甸園 1.15 全日播映完畢	4.00 芝麻街 5.00 可愛老鼠醒目貓 5.15 米奇老鼠活力操 5.40 JJ少年 6.05 大洋洲鱗爪 6.30 一家親 6.55 英文字趣 7.00 新聞及天氣報告 7.30 明珠K一百 7.35 Bill Cosby 半小時 8.00 時裝快訊 8.30 時事雜誌 9.35 新聞簡報 9.35 樂與怒狂潮 11.35 英文字趣 11.40 新聞報導 11.55 明珠K一百 12.25 全日播映完畢	4.00 芝麻街 5.00 可愛老鼠醒目貓 5.15 米奇老鼠活力操 5.40 [illegible] 6.05 大洋洲鱗爪 6.30 一家親 6.55 英文字趣 7.00 新聞及天氣報告 7.30 焦點 8.00 金榜流行曲 8.30 酒店 9.30 新聞簡報 9.35 遊樂場驚魂 11.55 英文字趣 12.00 新聞報導 12.15 與我同遊 12.20 七煞星 1.50 全日播映完畢	9.00 藍精靈 9.25 尋寶雜牌軍 9.50 得意寶寶 10.10 金榜流行曲 11.40 驛站女英豪 12.25 沙胆法官煲仔 1.20 週末體壇 4.10 星空鐵金剛 4.35 逢凶化吉大福星 5.00 可愛老鼠醒目貓 5.15 米奇老鼠活力操 5.40 JJ少年 6.05 亞馬遜河驚魂 7.00 新聞及天氣報告 7.25 Police Report 7.40 海上樂園 8.30 新聞簡報 8.35 暗殺十三招 10.35 街頭勇探 11.35 新聞報導 11.50 女鬼復仇 1.00 全日播映完畢
電視台四	12.00 賽馬結果 12.45 衆生相 1.15 天使下凡 2.10 Bracken's World 3.00 德國足球大賽 4.00 生活的旋律 4.45 瑞典之旅 5.10 佛國遊蹤 5.25 美國大事回顧 6.00 老夫老妻 6.30 古板老豆蠱惑女 7.00 酒的秘密 8.00 新聞及天氣報告 8.30 蒙巴頓 9.30 新聞簡報 9.35 大門國際聯邦 11.20 最後新聞 11.30 Fizz—Biz 12.00 紀錄片特輯	8.00—12.00 教育電視 4.00 醒目仔時間 5.30 巨人克求里斯 6.30 露絲喜劇 7.00 金曲精選 8.00 新聞 財經 天氣 8.30 妙探寃家 9.30 新聞簡報 9.35 生死之外 11.25 最後新聞 11.35 不文山鬼馬表演 12.35 全日播映完畢	8.00—12.00 教育電視 4.00 醒目仔時間 5.30 開心廣場 6.30 露絲喜劇 7.00 電視插曲 7.54 場外孖Q心水配搭 8.00 新聞 財經 天氣 8.30 密探英雄 9.30 新聞簡報 9.35 象牙塔戀曲 11.20 最後新聞 11.30 賽馬預測 12.00 葡萄園風雲 1.00 全日播映完畢	8.00—12.00 教育電視 4.00 醒目仔時間 5.30 怪怪街 6.30 露絲喜劇 7.00 信不信由你 8.00 新聞 財經 天氣 8.30 勁運縱橫 9.30 新聞簡報 9.35 兩代恩情 11.20 最後新聞 11.30 賽馬預測 12.00 洛氏風雲 1.00 全日播映完畢	8.00—12.00 教育電視 4.00 醒目仔時間 5.30 披頭四歌舞 6.30 露絲喜劇 7.00 青春期 7.30 花弗老豆醒目仔 8.00 新聞及天氣報告 8.30 萬事發劇場 9.30 新聞簡報 9.35 克敵檔案 11.20 最後新聞 11.30 威風八面 12.30 全日播映完畢	8.00—12.00 教育電視 4.00 醒目仔時間 5.30 聰明笨伯 6.30 露絲喜劇 6.50 Fizz—Biz 7.20 Newsplus 7.47 場外孖Q心水配搭 8.00 新聞 財經 天氣 8.30 荷里活娛樂一週 9.30 新聞簡報 9.35 風流醫生俏護士 11.45 最後新聞 11.55 賽馬預測 12.25 深宵電影 1.20 全日播映完畢	9.25 電腦知訊 9.50 小靈精 10.15 大力水手 10.25 萬家熙熙情 10.50 大力水手 11.15 Felix the cat 11.30 荒野歷險記 1.10 The poseidon Files 3.00 經典名片介紹 6.00 H.K. Connection 6.30 當代童話集 7.20 警訊 7.30 時事縱橫 8.00 新聞及天氣報告 8.30 世界鱗爪 9.30 新聞簡報 9.35 父子情 11.20 最後新聞 11.30 深宵電影

★足跡遍天下★

遊賭城不一定要投注

·霜 溫·

假如你到賭城去，無論RENO、拉斯維加斯、大西洋城，自以爲非賭個痛快，何異於如入寶山空手回，那就大錯特錯了。老實告訴你，在下到賭城去玩，不下五六次，始終沒有投注，甚至連「隨意」一下都沒有。醉翁之意，不在乎賭也。

初從三藩市飛臨賭城上空的時候，拉斯維加斯簡直就像上一個人工森林，亦認識到奈華達州荒漠最多，爲體恤民艱，聯邦政府就網開一面，特許大開賭禁。RENO同屬奈華達州，而大西洋城則在東岸，也是個入不敷支的州份，要不然，就難免要靠救濟渡日子，卻是事實。

美國賭城亦非始於今日，越來越熱鬧，舉步入機場，觸目已發現，無處不是

吃角子機，連候取行李的地方也有，足見經營者無孔不入，分秒必爭。吃角子機是專吞硬幣，大小通吃，連五分錢也沒放過。通道兩邊牆壁，遍佈廣告牌，不是高級消費品，便是巨型的娛樂節目。

從機場到酒店去，有專線小巴，要是單人獨馬的話，就比搭的士便宜得多了。

賭城酒店每間都是大同小異，一進門就是個大賭場，旅客登記台只獨在旁邊，而且很容易會被忽略，須知週圍賭場的還有不少去處，像大小餐廳、夜總會、和劇場等，此外尚有商場，其中以售賣名貴貨品居多，不問而知，就算贏了錢，不愁沒有消費的去處，再從另一個角度看，要滿載而歸，談何容易。

既有偌大的賭場，賭的方式，自然包羅萬有，單是角子機已目不暇給，除以角子大小，數量多寡分別外，撲克機、賽馬機、牌九機……也應有盡有，眞是手酸也未必搖得完。其他賭博更林林總總，廿一點，輪盤、百家樂，擲骰子……。有些賭場還增設牌九檯與大小，特聘中國荷官主持，進場也是中國人，由是吸引不少華籍賭客，外國人雖然不懂，但目不轉睛在觀看者，大不乏人，敢信下注亦早晚間事了。

美國賭城裡的中國式賭博，截至目前爲止，獨番攤尚付缺如，其他已應有盡有，你相信外國人也會買舖票嗎？票的表面和澳門全無二致，天地玄黃字旁，加上號碼，人是聰明的，自然輕易可以下注，最難得還是負責點票的番鬼妹，提起毛筆來，不但純熟，而且點得似模似樣，不是親眼見到，那敢輕信。

廿露彩，當然是有，並且隨處可睹，一邊吃餐，一邊可以投注，只要說一聲，婀娜多姿的女進客，便立即走到面前來，投注收錢，中獎派彩，一切妥當，不勞貴步。

每個賭場莫不僱有大批花枝招展的女進客，制服鮮明，袒胸露背亦常見，有些和比堅尼只差一線而已，她們都是大忙人，馬不停蹄，穿插於賭客之間，免費供應各式飲品，連酒類在內，只要在賭場內略作停留，她便會自動把飲品送到面前，甚至點飲也歡迎。但，要是走向酒吧的話，就非付錢不可了。

在賭城裡，差不多每一間商店都有角子機，有些更有廿一點，除此之外，投注站亦有若干，主要是賭馬，賭城雖沒有賽馬場，但憑電腦，廿四小時內，時時刻刻可以下注全美國任何一處賽馬，這種設備，賭場裡也有。

賭場裡可以欣賞馬戲演出，你會相信嗎？這間酒店賭場就以馬戲班爲名，賭場中央架設蓬帳，以表演雜技爲主。像空中飛人……等，每隔若干時間，就表演一次，主要是吸引與兒女同來的賭客，賭場向例不歡迎小孩子的，可是這裡卻有特爲孩子而設的場地，獎品不是金錢而是玩具。

我不是說賭城有豐富的表演節目嗎？每間大酒店都有，而且盡屬頂尖兒的人物。白天裡又可以參加旅行團，到處遊覽，是以我雖不賭，也不會寂寞的。

（圖：拉斯維加斯夜色與賭場一景）

盆景藝術漫談

元旦日起遮打道公園舉行慈善盆景展銷會

盆景藝術，就是指用植物、山石及其他材料，經過處理和安排後，將大自然的園林山色，濃縮於咫尺之間的一種藝術。

盆景藝術源於中國，其歷史可追溯至一千九百多年前的東漢。時至今日，盆景的種類和形式已變化多端，各有異致。一般來說，盆景的分類是以創作材料和造型特徵爲依據。因此，盆景可概分爲樹椿盆景、山石盆景、樹石盆景和花草盆景四大類。

樹椿盆景簡稱椿景，顧名思義是把天然的樹木植入盆中，表現自然優美的景色。椿景又可再細分爲直幹式（主幹直立）、斜幹式（主幹傾斜，但不臥倒）、臥幹式（主幹橫傾，全株呈平臥狀態）、曲幹式（樹幹彎曲向上，如蟠龍曲蚓）、懸崖式（主幹傾於盆外，樹冠下垂如懸崖狀）、連根式（上部爲叢林，下面的根爪露出，與樹幹成爲不可分割的整體）、提根式（以根爲欣賞的主體）、垂枝式（樹枝細長下垂）及藤蔓式。

此外，由於一盆之中，樹椿及樹椿主幹的數目也有多寡之別，樹椿盆景亦可分爲單幹式、雙幹式、三幹式、多幹式及合栽式。

山石盆景是以山石爲主，將一組經過鋸截、雕鑿、腐蝕及嫁接等技術處理的山石，佈置在貯水或不貯水的淺盆中，配以樹木或細小植物。山石盆景大致可分爲供石式（盆中只有孤石一座）、山水式（以自然山水景色爲造型）及枯山水式（俗稱旱盆景，即不盛水的山水盆景）。

樹石盆景則是以樹椿爲主，適當襯以山石的一種盆景。盆中除樹木山石外，偶然亦會點綴人物、禽鳥或亭榭等小件。樹石盆景可分爲附石式（以山石和植物爲基本材料，但仍以山石爲主）、抱石式（以樹爲主，提根盤結於拳石上）及貼石式（以樹椿爲主，用石彌補主幹基部過細或其他缺陷）。

花草盆景以花草爲主，綴以山石等小件，所採用的主要植物有蘭花、水仙、菊花、文竹、萬年青、芭蕉、蘆葦、石菖蒲及虎耳草等。

至於從盆景大小規格而論，又可分爲大型盆景、中型盆景、小型盆景和微型盆景。

盆景的主要素材，不外乎是植物與山石。盆景常用的樹種有以下幾類：

㈠松柏類——包括五針松、黑松、馬尾松、黃山松、金錢松、眞柏、圓柏及匍地柏。

㈡雜木類——包括雀梅、榔榆、水臘、銀杏、羅漢松、木杉、紫薇、檉柳、櫸木。

㈢觀花類——包括梅花、杜鵑、海棠、迎春、紫藤、金銀花及錦雞兒。

㈣觀果類——包括佛手、石榴、枸杞、胡頹子、瓶蘭、南天竹、葡萄、蘋果、梨棗及蟠桃。

㈤觀葉類——包括紅楓、竹、長春藤、爬山虎、石菖蒲及萬年青。

盆景常用的石料，可分爲軟石和硬石兩類。軟石質疏鬆，多孔隙，易雕琢，能長苔蘚，有利於草木的紮根生長。養護多年的軟石盆景，每逢春夏，必一片葱綠，生趣盎然，故軟石又稱爲「活石」，惟缺點是較易風化剝蝕。硬石的優點是多稜角，露筋骨，嶙峋嬌巧，一經鋸截割切，即能產生稜角分明、層次多變的效果。但因石質堅硬，植物不易紮根，若護理不當，則有枯萎之虞。

用於盆景的軟石有沙積石、蘆管石、海母石和浮石等；硬石則有英石、卵石、斧劈石、鐘乳石、靈璧石、砂片石、太湖石、木化石及石筍石等。

栽植盆景，盆子和几架的選擇亦十分重要，不但不可缺，還要與樹石配合得宜，以發揮牡丹綠葉的作用。例如在選盆方面，要考慮盆的款度、格式、大小、深淺、長短、闊窄及顏色，以配合不同的植物。盆器之用，以陶器爲佳，石器次之，瓷器則又次之。几座方面，一般爲木製，間中亦有用陶製。木製者以紫檀爲上品，酸枝次之，花梨木又次之。如几座能與盆景互相輝映，就更顯出盆景清幽高雅的特質。

種植盆景的好處，就是把大自然的風姿神韻概匯在几案之間，使人在繁囂的俗世中，仍可以領略大自然純眞淡樸的意趣。例如面對逶迤深遠的山石盆景時，若觀者靈台清澈，自然能投入大自然的懷抱，物我交融，達到「相看兩不厭，只有敬亭山」的境界。又如欣賞蒼勁挺秀、傲霜斗寒的樹椿盆景時，就會聯想到耿介孤高的情操。可見盆景藝術的魅力在於美化生活，陶冶性情。

另一方面，盆景源於自然，亦是自然的概括與昇華。倘若作者不用「心」與自然接觸，則無從掌握景物的特徵，作品也只會徒具其表，欠缺自然的神韻，所以師法自然是創造盆景的不二法門。

香港每年均有舉辦盛大的盆景展覽，而東華三院爲籌募各項發展計劃建設費，定於今年一月九日至十二日假中環遮打花園舉行慈善盆景展銷會，並邀請到署理港督鍾逸傑爵士之夫人出任名譽贊助人。今次展覽獲得上海國貨公司提供二千多盆各類型的盆景供善長認購。

此外，香港盆栽藝術研究會除慨允出任大會名譽顧問外，並捐出珍品義賣。

圖片說明：㈠盆芝、㈡朴樹、㈢黑松、㈣英德石山。

跑步勿穿襪子 流汗過多不宜 運動須知禁忌

每年世界各地都舉行很多不同類型的運動比賽，並且透過傳播媒介廣播，甚爲矚目。這又發揮很大作用，影響人趨向愛好運動。一位運動專家指出，美國三億三千六百餘萬人，每人平均每天走二十四點五哩路，這包括步行、駕車、乘船和乘私人飛機等等。

很多人愛好運動，但並不參加比賽，他們只爲強健身心。事實上，參加世界性比賽，要經常作過量運動，這可能有損健康，歷來不少運動員爲了獲勝，過於勤練，使手腳或身體某部患了嚴重毛病，經常感到痛楚。蘇聯有些運動員便是如此，甚至不能再參加比賽。個人運動，較自由自在。

一位專家指出，如果每天跑步九十分鐘，已帶來很好的健康。當然，純是跑步不夠刺激，也很乏味。美國人每年花九千六百億美元於各種運動費上，令國人平均要花四千美元，但很少人認爲這是奢侈和浪費。

但是，美國人幾乎是公認最好運動的人，很多富人肯花錢買遊艇、跑車、小飛機作爲刺激活動，有些人買馬、帆船或電單車。有人認爲，純爲了健康，不須花那麼多錢，以跑步爲例，這種運動是最安全的，又不用花錢買工具。

跑步的人，多是腳長的，如果由小孩子開始習慣跑步，不但有助手臂、腿部的耐力，可能會增長些。

目前一般男女運動有各種目的，一是減肥，二是增加一點體重，三是避免心臟病，四是增強體力，五是使四肢靈活。一位醫生指出，不論成人或孩子，跑步都最適宜，其次是游泳、打球等。

另外踏單車、跳舞都是好的，但專家指出，運動後不應急於做其它工作，應好好休息一會，或睡眠一小時。運動後最好喝杯橙汁或鮮奶，麵包補充熱量。但須注意跑步過度會有損足部健康。穿鞋跑步，最好不穿襪子，當然穿也無害，但不穿會更舒服，而運動員習慣穿襪子，事實上好的襪子有保護足部作用。

跑步過度，腳部會生雞眼或腳囊。不過，跑慣了，就沒有麻煩。但很多人以爲跑得愈久愈對健康有益，是錯的。休息過後，比工作疲倦後做運動好些，同時肚子餓時不應做運動，又須注意運動期間，流汗太多應及早防止，因會引致某些毛病，並不是飲水可以補救的。（雁）

佈置廳房講學問 八七年趨多元化

在現代化的都市，一般人都對衣着非常講究，尤其對歐陸最新的時裝潮流更趨之若鶩，但你又可知道，傢俬和整體的家居佈置其實與時裝一樣，都是不停地創新趨時，創造潮流，單是款式和顏色，已能夠造成視覺上的錯覺，創造所需要的視覺效果。

八七年的傢俬，家庭用具及室內佈置用的，無論在設計及顏色上都較八六年更趨多元化，例如技巧地爲家居房間裝飾，以突出房間優點和掩蓋其缺點。

首先要考慮的，是房間的形狀，及各種可行處理方法。裝飾正方形房間，主要問題在於擺放傢具，若是放置得硬崩崩和太過傳統，便會毫無舒適感和視覺享受。因此，可先將傢俬移開，不再靠貼牆壁，再把傢俬斜靠向牆壁擺放。另一種方法是利用其它形狀擺放方法，以調和房間的方塊感，選一物件作爲中心，然後把傢俬沿着這焦點擺放，使形成圓形擺設，亦可以選用三角形、圓形或橢圓形傢俬，以消除房間方塊感；又或者選用對稱擺放方法，可使房間線條更柔和。

長方形房間由於狹長，並不容易處理，因此可以把傢俬沿着房間兩堵較長的牆壁排列，這樣做只會更突出房間形狀。不應讓視線完全概覽房間總長度，而且絕對不應將傢俬排成一行，使視線更容易留意到房間長度，應當在房間中間部份創造視覺焦點，以吸引人的視線。

牆上的一種特別顏色，一幅大畫或一幅瑰麗屏風，均能惹來注意力。

利用鏡子亦能創造寬敞幻象，其實這種方法流行已久，不過鏡子亦能造成反效果，因此必須謹慎處理。假如將鏡子對正窗門，能使更多天然光線透進屋內，因此選擇顏色系列及傢具裝飾時，也要謹慎。

假如要創造特別效果，顏色和質地亦同樣重要。雖然選擇顏色不易，但能令房間更見完善，花點功夫是值得的。

選用色彩濃烈圖案即時能令房間充滿生氣，考慮房間整體效果時，同時要着重突出房間的優點和掩蓋缺點。

如果嫌舊住宅的天花板太高，可在牆上漆上顏色間條，或者給天花板漆上比牆壁顏色略深的色調。

假若你喜歡牆紙而不想選用漆油，不要給細小牆壁選一款大花紋牆紙，相反，寬闊牆壁也是不宜選用圖案細小的牆紙。大型圖案會令狹小空間更形細小，細小圖案在寬闊的地方則會不甚顯現。此外，不管是選用直條牆紙裱牆，抑或給牆壁漆上條紋顏色，都會令房間的樓底看來較高，而橫紋線條則會產生相反效果。（邢）

憶尤德爵士在米埔

尤德爵士在米埔自然保護區參觀

自已故港督尤德爵士於一九八二年五月抵港，對於香港郊野公園產生濃厚興趣。在空餘時間，他多會與夫人一起或在粉嶺別墅渡過，更多時候會乘坐蔡蓮夫人號在一些寧靜的郊區遊覽。尤德爵士特別喜愛前往新界東北部的地區巡視。

由於尤德爵士熱愛大自然，對於米埔自然保護區更是欣賞不已。尤德爵士初次與英軍到米埔觀賞，以後便全力支持米埔的工作。他常利用更多時間觀察米埔內的情形，曾經還與菲臘親王和前首相一起前往。尤德爵士更大力支持各項籌款活動。

尤德爵士特別喜歡於星期日逗留在米埔區內，對於一些不清楚的，他也會詢問周圍的人。當尤德爵士觀看雀鳥被餵飼的情形時，笑容便流露在他的臉上。不過，尤德爵士更高興的是香港有更多人能夠愛護米埔區內的野生動物。

在一九八四年七月，尤德爵士成爲香港世界野生動物基金會的贊助人。基於這個原因，尤德爵士把更多寶貴時間和精力放在基金會上。由於尤德爵士的不遺餘力，隨即帶動了許多人對基金會的支持。尤德爵士的名字可謂是留遍每一角落。

尤德爵士的逝世，可說是對每一個人的損失；對於尤德夫人及其兩個女兒：珍妮花和狄寶娜，我們謹致慰問之意。（小畢）

尤德與英國前首相在米埔保護區談笑風生。

吸血蟲也會受保護？

在野外可以遇見的動物裏，最叫人厭惡的，大概就是螞蝗（水蛭）了。牠吸血之前，約一吋長的身體比牙籤還細，但吸飽了血之後，會有人的兩節小手指那麼粗長。當牠終於鬆開咀，從被咬的人小腿上脫落之後，被咬的人還會流一段時間的血，傷口才會凝結。而且被螞蝗咬時，人並沒有知覺，所以往往首先注意到的，是腿上一道乾了的血跡，以及事後的奇癢。

但是你知道嗎？在中古世紀，螞蝗是醫生必備的藥材；直到廿世紀末期，螞蝗還是醫學上不可缺少的動物。牠口中分泌出來的抗血凝物質，經過提鍊以後，被用在許多種的醫療治藥方面。牠能在體內存貯其他動物的紅血球一年之久，並保持紅血球不變質，這些特性，都是許多醫學研究單位努力研究發展的重點。

但世界各地水域的污染及農藥殺蟲劑的使用，使得許多淡水中的螞蝗，數量減少甚至消失。而森林的砍伐及棲息環境的改變，也使得許多陸生螞蝗的生存受到威脅。若是研究人員不能在牠們絕種之前，學會合成螞蝗的抗血凝物質，或是學到牠保存紅血球的方法，牠身上的秘密及對人類健康的貢獻，也將會隨着牠的棲息環境，永遠從地球上消失。

我們生存的環境裏，有許多生物，每種生物都直接間接地對我們的生存有貢獻，只是有的我們不知道，或者沒注意到而已。而我們的許多行爲，不論是有意或無意的，也都會影響到這些生物的生存與數量。例如野外一棵枯木上有一個洞，洞中可能住着一隻啄木鳥，牠會啄食樹皮下的蛀蟲。若是我們把這棵看來沒有用的枯木砍除，那麼，啄木鳥就再無法在這個地區繁殖，數量會因此減少。這時候，我們往往必須用更多的毒藥，來解決原來不存在的問題，同時造成更多污染。

改變的環境愈大，影響也愈大。然而我們不是不能改變環境，而是要先看清楚，先評估一下，免得有一天會遺憾。（小畢）

[illegible]

山羊座 十二月廿一日至一月十九日

在集會時太過於堅持自己的意思，易惹人生厭，應避免。偶爾的心情不佳，會使你發發小脾氣，但注意不要與人頂撞。情緒不穩定，以致在課業上或工作上均無法專心，須小心。微笑是幸運的標誌，記者要時刻面帶微笑。

水瓶座 一月二十日至二月十八日

[illegible]

雙魚座 二月十九日至三月二十日

參加朋友的生日聚會，朋友會爲你介紹幾個不錯的異性，你會有點緊張。常不知節省，一轉眼間就花費殆盡了，注意不要隨便浪費金錢。太過驕傲會招致失敗的。偶爾可以和朋友聊聊天，鬆弛一下心情。上街時注意遺失東西。

白羊座 三月廿一日至四月二十日

舊情復燃，秘密約會時要小心，不要節外生枝。由於人緣很好，因此會接到許多禮物。會有新工作機會，要好好把握住。如果有重要的事情，一定要在早上解決完畢。小心別人的嫉妒會對自己很不利，言語方面須留意。

金牛座 四月廿一日至五月二十日

[illegible]

雙子座 五月廿一日至六月二十日

參加舞會喝酒要適可而止，否則喝醉了將使你醜態百出。剛開始上班時不要遲到，記得和上司打個招呼，讓他們對你留下好印象。表現出太强的領導慾，會爲你惹來閒言閒語。感到身體不太舒適，就不要吃太甜的食物。

巨蟹座 六月廿一日至七月二十日

不要太追根究底，自惹麻煩。開始工作時的人要小心，這可能是不大幸運的開始。注意速度別過快，小心欲速則不達。會因態度的欠佳而被上司討厭，小心控制自己的言行，以防不測。盡量避免太過偏激的言論才好。

獅子座 七月廿一日至八月廿一日

注意房間空氣流通，保持頭腦清楚可增讀書效果。不要無謂地浪費錢財，還是儲蓄起來吧！求知慾高漲，忽然對許多問題有不同的疑惑，及不同的看法。你的努力得到報償，在求學及工作場所中都受到肯定和他人的讚賞。

處女座 八月廿二日至九月廿二日

[illegible]

天秤座 九月廿三日至十月廿二日

自新年起，工作會十分忙碌。不要吃太多零食，以免弄壞腸胃。無意中在舞會上和情敵碰面，盡量保持你的風度。任性的態度和不認輸的脾氣，只會引起衝突，控制一下自己的情緒。凡事滿不在乎的話，很快就被對手超越。

天蠍座 十月廿三日至十一月廿二日

與得寸進尺的人相處，毋須事事忍讓。過度玩樂或忙於應酬，精神疲勞。心浮氣躁，以致心情不太愉快。收入增加，克制購買昂貴貨品的衝動。疏遠的朋友捎來信件或打來電話，感覺會是新鮮的，但宜分辨清楚對方的誠意。

人馬座 十一月廿三日至十二月二十日

禮貌地招待父母的客人，或許會有意想不到的收穫。外出購物時要有計劃，不要太快把錢花光，並且小心扒手。注意傷風感冒，最好多加一件外套，約會時要小心，早點回家比較不會出問題。避免暴飲暴食，吃東西要有節制。

十九區業餘歌唱賽 現場評分大公無私

十九區業餘歌唱賽，發掘歌壇新秀

由保良局主辦，無綫電視製作之「十九區業餘歌唱賽」，日前經已結束，旺角區代表張嗣同以一曲「明日天涯」得到冠軍。

個人最欣賞的是，大會採用現場評分的方法，大公無私，同時，評判人數衆多，十九區派代表共給分佔百分之二十，專家評判給分佔百分八十，亦很合理。

由於每個人的分數，都公開出來，因此，落敗者都心服口服，沒有人事後抗議，又沒有人說內定之類。

但反觀那些全港性的選美會，不論選女人，選男，總是秘密評分，不肯讓大家知道各人的分數，結果，總引致落敗者甚而屈居亞軍，季軍者的不滿，在後台馬上便說是「內定」、「黑暗」之類。

而很多觀衆亦覺得，既然是全港性的選美，既然是公平的話，爲什麼要神神秘秘的，不肯公開每個人的分數呢？

爲什麼歌唱比賽又可以大公無私，現場公開各參賽者的分數呢？

有些人作出以下的分析：

他們認爲，十九區業餘歌唱大賽，由保良局主辦，而非由廣告客戶支配，因此，大會可以不受商業性的左右，因而以公正的方法，現場評分，優勝劣敗不作偏袒，使人人心服口服。

而一些選美之類，要靠商業贊助，受其左右，又或者主辦機構，希望選出一些適合其需要的類型與對象，因此，不肯把分數公開。至於保良局主辦之業餘歌唱賽，由於保良局是慈善機構，並非娛樂公司，只求選出最好成績的參賽者，而他一切，均與他們無關，正所謂「人到無求品自高」，以公正爲原則。

至於該等看法對不對呢？看官們自己品評好了。

又有人認爲，歌唱賽的評判，都是專業人士，例如顧嘉煇等大行家，一聽之下馬上便可決定其分數，公開分數亦不會出錯。

張嗣同（前排左一）獲冠軍

而選美的評判，較少專業人士，多是社會名流或高官，所以需要較多時間去計分……。

一些曾參加選美而落敗的女性認爲，歌唱賽是否現場評分，反不及選美的需要。

他們表示，一名參賽者唱得好不好，即使外行人亦聽出幾成，而參賽者亦心中有數，聽別人唱得比得較佳或較差，都有一個大概的準則。

但選美則不同，由於靚是沒有標準的，正所謂各花入各眼，而有份進入準決賽或決賽的，大多認爲自己最靚，結果，到公佈誰是冠軍，亞軍及季軍時，落敗者便認定有「黑幕」、「內定」，某人的後台大，所以冠軍等等，而大會亦沒有辦法去使人信服，花了那麼多人力物力，而選美成果却不能完美，只因爲沒有現場評分，難以服人。

一九八五年首次主辦亞姐香港區選美時，曾選用現場評分的方法，冠軍黎燕珊以些微分數，擊敗亞軍潘洗儀，如非現場評分的話，相信亞軍與季軍都不服氣呢。

但不知如何，第二屆便不再採用現場評分，結果選出冠軍利智，很多人都不服氣。

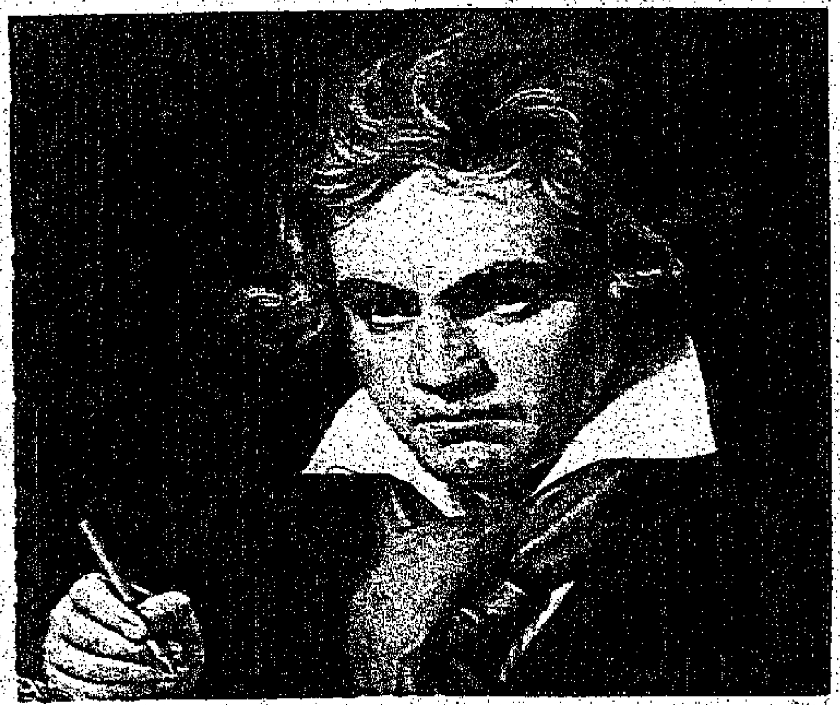
看無綫八六港姐亞軍吳婉芳，日前主持一個世界小姐選美，特輯，她曾代表香港，到倫敦參加過該項比賽，即各地的亞軍鬥靚。

特輯所見，共有十二名評判，每人分數多少，均全部打在熒幕上，包括十二個分數及總分，觀衆一目了然，而吳婉芳在泳裝方面，得分是廿六分，其他評判給予較高的分數是四十分或三十多分，也有較低的廿一、二分，所以，吳婉芳表示心服。爲什麼香港不能這樣做呢？（張丹）

人物誌

大音樂家論貝多芬

樂仁摘錄



㊀舒伯特：「他什麼都會！而我們還不能夠什麼都懂，眞不曉得多瑙河要流去多少水，（意即不知道要經過多少時候）他那些偉大的創作才能爲大家普遍地理解。」

㊁貝遼士：「我剛剛看見莎士比亞和韋柏相繼地出現了不久，即又在天邊另一點看到了偉大的貝多芬昇現。他使我驚動得幾乎像莎士比亞會使我如此一樣。他在音樂的境界裏爲我劃出了一個新的世紀」。

㊂舒曼：「掉了一個角子的怒氣」——貝多芬的遺作：迴旋隨想曲——眞是很難有什麼比這滑稽的事情更有趣了。當我最近第一次彈這支曲子的時候，我眞是要不斷地大笑它一陣子。在我第二次彈的時候，我是多麼地驚奇，看到了這樣一個關於內容的註解——這就是在貝多芬的遺產裏找出來的原稿上寫的標題：「把掉了一個角子的怒氣在這首隨想曲裏發洩出來。」——啊！這是令人感到親切，但是也眞是最令人氣死：就好像是想把脚上的靴子脫下來，但脫死也脫不下來；汗流浹背地徒然踏着地板，而那雙死靴子却抬着頭，傾倖倖地望着你。——這一次總給我找到我會了，你們這些崇拜貝多芬的傢伙！——如果你們還怒氣冲冲地，轉動着眼睛，誇大地說：貝多芬永遠只想著非凡的事情，從一顆星飛向另一顆星，完全超脫了這個世界，那我可要完全和以前不同地[illegible]的一切的評語[illegible]你們得一個人的身上[illegible]子似的大笑一陣，」因爲他不論在那裏，總是這樣毫無約束地。）我就要以這首隨想曲來打擊打擊你們。你們的意見都會同樣地，認爲這樣子對貝多芬是不大配的，正如在第九交响曲裏「歡樂，美麗的神聖光閃」的旋律一樣，你們認爲這要比英雄交响曲差得多了！如果眞理之神一旦在藝術復興之時眞正地拿起天秤來稱，秤稱下每件作品的價值的話，一邊是這首「角子隨想曲」，另一邊是幾新的，惱人至深的序曲，——這些序曲一聽就會跳得半天高。

青年和老年的作曲家們，尤其是這一點可以使你們看出來，什麼是需要你們常常記在心裏的：那就是「自然」、「自然」、「自然」！」

㊃華格納：「好人的旋律」——領導着貝多芬的理性認識——把自己製造成一個好人的推動力，指引他去創造這樣一種好人的旋律。他要把一般藝術音樂家們在使用音樂時，從旋律身上剝奪去了的純潔重新還給旋律。人們試把前一個世紀的意大利歌劇的旋律拿回來，便可以認識到這種空洞得奇特的音的奢侈，是怎樣只爲着提供時髦和惡劇時髦的各種目的的，一點沒有出息的東西。由於意大利歌劇的旋律和它的使用，[illegible]進步困難，使到旋律[illegible]源於它的[illegible]只要[illegible]一些新的[illegible]不堪入耳了。因爲今天的旋律今天[illegible]，但是我們的音樂[illegible]旋律上[illegible]的[illegible]的民間舞蹈的旋律下手，[illegible]出來，這是他就近地從匈牙利的農民舞蹈裏採取得來的。這樣，他只活動在一個很基層的，被較狹窄的地方性緊緊限制着小圈子裏面。如果我們要那種自然界的旋律帶有積其的永久性，那麼，我們應該向那裏取材呢？因爲這些「海頓式」的農民舞蹈旋律是以引人入勝的地方，亦無非是一些濃厚的奇特性。因爲絕對不可以把它認作是在任何時代都用得着的，純粹人類的藝術格式。要想從我們社會的上層採取一些上面所說的自然界的旋律麼？這是絕對不可能的。因爲那裏面充滿着矯飾不振的、矯揉造作的歌劇歌人的旋律以及脚尖舞蹈的旋律。貝多芬固然是走了海頓所走過的道路，但是他不把人民的舞蹈旋律用作王侯宴樂前的娛樂。他要把它在一種崇高的意義中，直接地在人民面前演奏起來。一下子是蘇格蘭的，一下子是俄國的，一下子是古代法蘭西的人民旋律。他在這裏發覺了他夢想着的純潔的內容。他用他的全部藝術替它捧場。他用一首匈牙利的農民舞曲在整個自然界的面前演奏起來（A大調交响曲的尾段），假使有人能夠看見自然界按照他的舞曲起舞，那末，必定會看見一個不可思議地旋轉着的星球湧現在他的眼前。

㊄柴可夫斯基：論英雄交响曲——貝多芬第一次在他的偉大的第三交响曲（英雄）裏第一次表現出他的創造精神的無限驚人力量。在他的第一和第二交响曲裏，他還只不過顯得是他的前輩莫扎特和海頓的一個很好的追隨者罷了。在英雄交响曲的第一樂章裏，貝多芬用新的形式和音樂的基本思想的偉深力量，激起了他同時代人的驚訝。他在音樂的基本思想上藉着那些大膽的連音音樂藝術和直到現在還不能認識的樂隊處理技巧，創造了他這部偉大的作品。事實上用第一樂章快板的主題是一個短短四小節組成的喇叭吹奏，這個主題變化無窮，不時地以新的變化，或是主題不時地再現，這樣就構成了這首交响曲的主要部份。接著來的是陰沉的，送葬曲風格的慢板樂章，在這裏我們可以聽到那位英雄沒落的哀嘆（就是貝多芬在題詞中說的那位英雄）。

人們嘗試着以各種不同的方式去解釋這充滿了幻想插曲的，激奮的諧謔曲樂章，他們竭力地想把貝多芬所幻想的，莫測深淵的用意具體地表達出來。這是天眞的，可是不易令人理解。譬如有人甚至於這樣解釋：認爲貝多芬是想在上述的諧謔曲裏，用音樂表達出騎兵怎樣在追擊着敵人的步兵。無論如何，在這首諧謔曲中間，總是以突然爆發的弦樂部分與歡呼的喇叭表現出一個強大有力的印象。最後以一個輝煌，充滿勝利歡呼的最後樂章結束了這首交响曲。

附圖：貝多芬在作曲時的神態

貝多芬語錄

①在世界上有很多事要去做的，快點去做吧！

②音樂應該使人類由精神裏爆出火花。

③別僅僅去從事藝術，而且還要深入它的內部裏去；它是值得我們如此去做的，因爲只有藝術與學術才能把人類提高到神聖的地步。

④我要扼住命運的咽喉，它休要妄想把我完全打倒。

⑤這種超拔的非同凡夫俗子的道德就是一種力量，而我也具有這種道德。

⑥一定要眞的能夠消除別人痛苦的人，才能了解我們的音樂。

⑦在藝術界裏，如同在一切偉大的創造裏一樣，自由前進就是目標。

⑧當我看到，聽到自己被讚揚的時候，同時也感到了自己的弱點，這是被讚揚者自己的感覺，我也一樣。在這時候，我總引以爲警告，要接近藝術與自然爲我們豎起來的，幾乎不可達到的目標是這麼地難！

⑨人！你當自助！

⑩我的藝術只應該爲窮苦的人們服務。

⑪用痛苦換來歡樂！

⑫通過鬥爭，得到勝利！

梁以瑚的藝術 女畫人自白

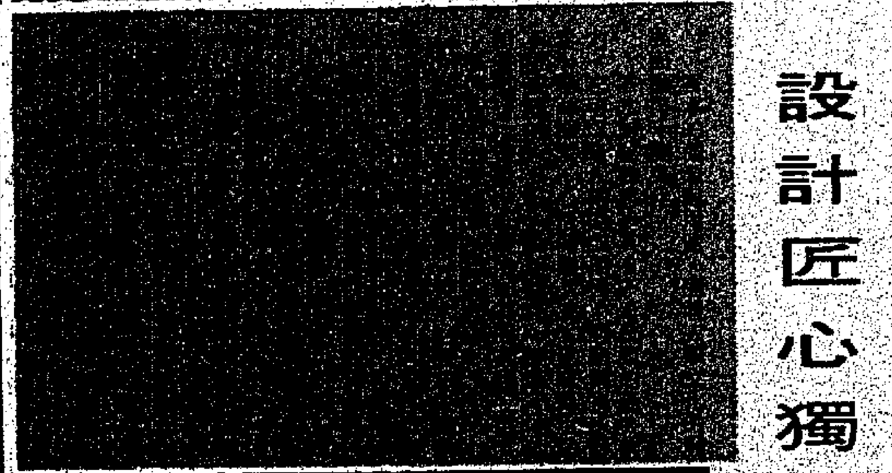
一個女畫家，又是一個家庭主婦，會是個怎樣的組合？藝術中心包兆龍畫廊最近舉行的「女畫人自白」也許會給你一個答案。梁以瑚，一個全心全意的母親，也是一位畫人，在今年的展覽中，將會向你展示她十年來的心路歷程。梁以瑚早年攻讀東方美術史，後更跟隨多位國畫大師學習中國畫，其中以國畫大師丁衍庸教授的影響最大。丁公一無所畏，大筆豪放的筆觸，嘻笑怒罵的作風，激發起這位女畫人的創作怒念。在家庭與孩子的重重束縛，但同時也是鼓勵支持之下，以瑚抓緊每一刻空閒的時間，用水墨、彩筆寫下她的感想。以瑚的畫並不是一般的寄情山水，也不是閒逸自悅之作，每一筆一劃都能顯示畫人影弄的心聲——激情、溫柔、善變，一個女性的嫵媚，甚至任性都能在筆墨、色彩之中表達無遺。

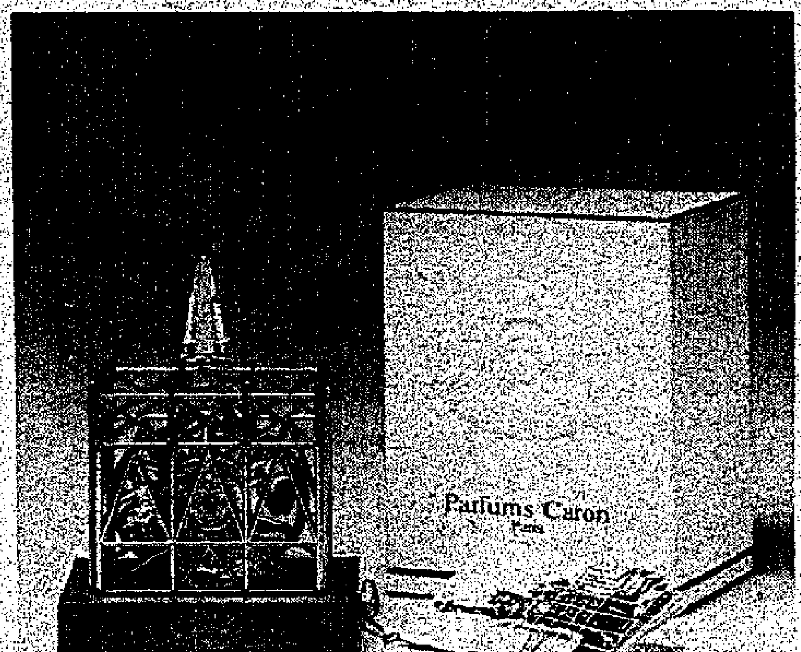
梁氏用筆極奇大胆，每創奇景，險象叢生，在水墨淋漓之餘不忘其女性獨有溫婉嫻淑之一面。她既有東方人的精神面貌，又有西方的現代概念，以筆墨描出胸中之山水；又一幅又一幅的夢幻小品，在筆墨傳神，似與不似之間。梁以瑚的畫確能帶觀者踏入她的內心世界裏。

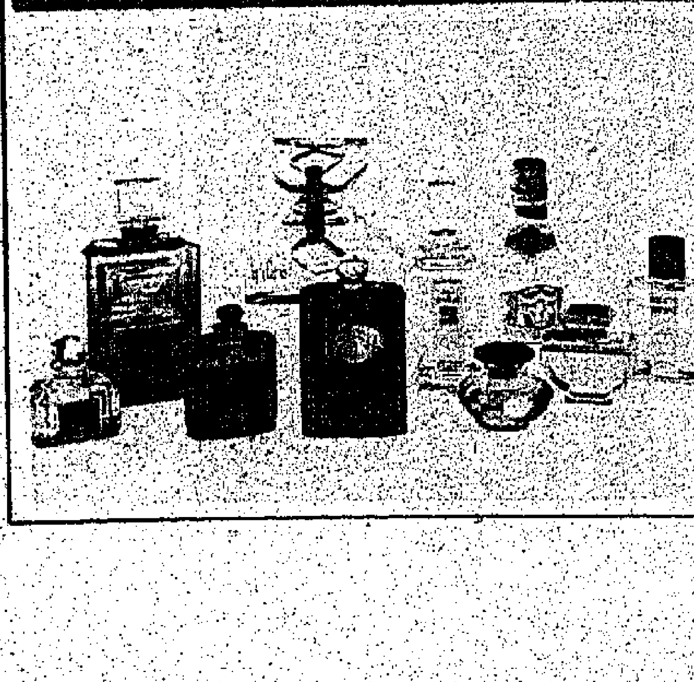
梁以瑚是一位感性極強的畫家，她所畫的全是她所熟悉並心愛之物，她所寫的是她至誠至眞的感受，在當今世代中，虛僞欺騙充斥着每一個角落，眞誠實在是非常的難能可貴。

梁以瑚曾多次在香港及國外舉行個展及聯展，去年七月更被邀請往加拿大之亞洲研究中心作學術性之展覽。近三年，梁以瑚更抽空，發任大一設計學院及中文大學藝術系之講師，並設立「研藝閣」，爲本港培育更多的藝術精英。

設計匠心獨運的香水瓶







割甚麼樣的雙眼皮？

[illegible]設出一雙不倫不類的眼皮，那就教人後悔莫及了。

雙眼皮手術常用的有縫合法和手術法兩種。

前者適用於上眼皮較薄而年輕的人，這種方法雖然簡單，但較不可靠，會因縫線容易脫落而失去了雙眼皮。

手術法雙眼皮，在開刀的過程中，可以割除多餘的眼皮和眼袋內的脂肪。

還有一種老年性眼瞼整容手術，是針對年紀較大，皮膚彈性消失，肌肉鬆弛，眼皮下垂，眼窩脂肪增生而突出，形成所謂三角眼的人。

手術除了割除鬆弛的眼皮，肌肉和脂肪之外，還要拉緊鬆垂的眼尾，這也是返老還童的拉臉皮手術中的一個過程。

至於雙眼皮的眼線高度，中西也有差異。東方人以六至八公厘爲宜。

上下眼瞼的脂肪，絕不能全部除去，否則會造成眼皮凹陷或上眼瞼張眼不全等併發症，也會造成下眼瞼皮的外翻現象。

因此，如果婦女們要開雙眼皮，絕不可強求效果，否則併發時會因擾你一輩子的。（珊）

青衣韻律新氣象
五洲熱誠受讚揚

全新鋼琴
一律特價後
再九折

第八支行

開幕典禮
一九八七年一月五日（星期一）
荃灣青衣美景花園地舖24號
0-4950336（2線）．（現已營業）

本支行除設立鋼琴、樂理、電子琴、小提琴、結他、古箏、琵琶及圖畫等課程外，還設立芭蕾舞課程（具備現代化芭蕾舞池），全部課程均聘請專業導師教授。

總經理：趙崇烈博士　音樂顧問：饒餘蔭碩士

五洲琴行信譽好 支行遍佈港九澳

五洲琴行

總行：香港中環奧卑利街21-27號新陞大樓地下 5-213561（3線）

青衣美景：0-4950336（2線）
西環：5-488138（3線）
香港仔：5-559331（2線）
薄扶林：5-488296（2線）
和富中心：5-657288（2線）
地鐵新葵興：0-238608（2線）
澳門正街：560342（2線）

總代理：Trebel 德寶鋼琴 西德註册，榮獲八次國家性獎項　Baldwin 美國琴王波雲 世界三大名琴 音色華麗完美　Technics 樂聲牌電子琴 先進數字控制系統